

# Komputer



**ŚWIAT**

## Trucizna w biurze!

**Wskazówki**



**Kurs Office część 7**

Strona 28

**Mocna prezentacja**

**Online**

**Szukamy skarbów w internecie**



Strona 38

**Test programów**

**Piszą, liczą, rysują i porządkują: pakiety biurowe**

Strona 22

**Porady**

**Dobry zestaw - towarzysze naszego komputera**



Strona 36

**Test drukarek laserowych odkrywa trującą prawdę**

Strona 8

## Gry dla każdego

**Test dziewięciu najtańszych na rynku**

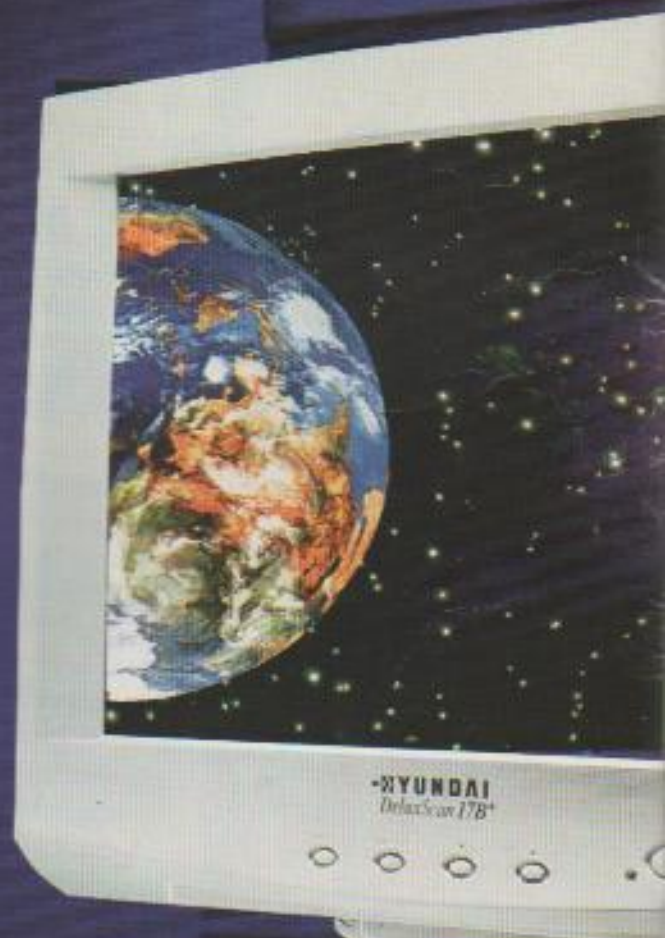


Strona 46



# WSZYSTKIE KOMPUTERY ŚWIATA

**NTT**  
SYSTEM



THE INTEL INSIDE LOGO AND  
PENTIUM ARE REGISTERED  
TRADEMARK AND MMX  
IS A TRADEMARK OF  
INTEL CORPORATION

**Dział Handlowy:** NTT System Ltd. Warszawa ul. Osowska 84, tel./fax (022) 673 10 20, 610 97 99, 610 97 75, 610 31 51, 610 10 36  
e-mail [handlowy@ntt.com.pl](mailto:handlowy@ntt.com.pl) Sklepy Firmowe: NTT Warszawa ul. Ostrzycka 2/4 tel. 813 57 40, NTT Pruszków Al. Wolności 30a tel. 723 67 67,  
NTT Warszawa ul. Słowackiego 27/33, tel. (022) 832 15 77, NTT Warszawa Centrum Handlowe "LAND" paw. 47 ul. Walbrzyska 11 tel. (022) 640 90 46,  
NTT - W.G.E. al. Niepodległości (Anieli Łudowej) pasaż Podziemny, tel. (022) 625 91 00 w. 104 Oddziały: NTT Bydgoszcz ul. Poniatowskiego 24  
tel. (052) 340 12 30; 340 12 33; fax 346 00 55 NTT Białystok Al. 1000-lecie p.p. 4 tel. (085) 57 61 269 NTT Ruda Śląska ul. Kokotek 4  
tel. (032) 248 00 30, 24 800 50, NTT Wrocław ul. Wystawowa 1 tel. (071) 348 42 21 do 28, wew. 523; fax: wew. 468, 523 NTT Kraków ul. J. Wybickiego 3a,  
tel. (012) 632 90 91, 632 90 93, 632 90 95, NTT Leszno ul. Szkolna 2 tel. (065) 529 47 28, OFFICE DEPOT, tel. 0 800 22 800, fax 0 800 20 222,  
Punkty Sprzedaży KEN: KEN Wrocław ul. Profficza 37 tel. (071) 65 46 32 do 38; fax 65 46 39 KEN Bolesławiec ul. Mickiewicza 6 tel. (075) 732 65 52  
KEN Bydgoszcz ul. Grudziądzka 10 tel. (052) 78 14 69 KEN Olsztyn ul. Dąbrowszczaków 39 tel. (089) 534 96 63 KEN Opole ul. Ozimska 53  
tel. (077) 54 42 28 KEN Poznań ul. Poznańska 1/3 tel. (061) 21 75 37 KEN Wrocław ul. Olawska 16 tel. (071) 34 312 27,  
Dostępne w sieci centrów zaopatrzenia Makro, OFFICE CENTRE, Warszawa Al. Jerozolimskie 184, tel. (022) 668 19 90, fax 668-19-91  
ZETO RZESZÓW - ul. Rejtana 55, (017) 862 9607, SIM KOSZALIN - ul. Modrzejewskiej 21a, (094) 341 17 25, ALBIT ŁĘZNÓ - ul. Jazfarkowskiej 20,  
(065) 529 03 54 BIUROTECHNIKA S.A. WARSZAWA ul. Bema 59 a, (022) 632 95 37, JANTAD OSTRÓW MAZOWIECKI ul. Cegielniana 90 b, (021) 753 901  
AMK KOMPUTER-SOCHACZEW ul. Chopina 145, (0601) 323 364, 3NET ELBLĄG ul. Kumieli 2, (055) 2327261, EMOPAR RZESZÓW ul. Jana III Sobieskiego,  
(017) 852 44 70, DALIMEX LUBLIN ul. Obywatelska 4, (081) 74 77 111, COMFIX - WARSZAWA ul. Conrada 21/11, (022) 669 64 36

NTT SYSTEM SP. Z O.O. POSIADA CERTYFIKAT JAKOŚCI ISO 9001



## Nowości

## Sprzęt

- Ostry kiel: Procesor AMD K-3 ..... 4



AMD K6-3 to nie tylko kolejny szybszy procesor tej firmy. To wielki cios dla procesorowego potentata – Intela i radość dla posiadaczy starszych płyt głównych

- Mniejsze jest lepsze:  
Nowe monitory Samsunga ..... 5

## Programy

- Adept policzy, Polonez nauczy: Programy do nauki matematyki i języka polskiego ... 6

## Test sprzętu

## Z okazji: Laserowy zawrót głowy:

- Test 10 drukarek laserowych ..... 8
- Zalety i wady testowanego sprzętu ..... 9
- Wyniki testu ..... 10
- Trujące substancje w oparach ..... 11
- Szczegółowe wyniki testu ..... 12
- Tak testował Komputer ŚWIAT ..... 14
- Wskazówki dotyczące zwycięzcy testu ..... 14
- Najlepsze na rynku ..... 15

## Poradnik

## Z okazji: Nie bój się komputera:

- ABC zestawu komputerowego ..... 16
- Więcej o głośnikach ..... 17



Trudno się nam w tym wszystkim połączyć? Komputer ŚWIAT tłumaczy dokładnie, jak funkcjonuje zestaw komputerowy

## Magazyn

- Naśladowcy: Konsola w komputerze. .... 18
- Microcosmos ..... 20
- Superkrzyżówka ..... 21

## Test programów

## Z okazji: Sześć pakietów biurowych

- Czy pakiety biurowe są za drogie. .... 23
- Adresy online ..... 24
- Wyniki testu ..... 25
- Tak testował Komputer ŚWIAT ..... 26
- Co to takiego ten SR-1 ..... 27
- Najlepsze na rynku ..... 27

Komputer  
od redaktorów

Mariusz Ziomecki



Wiesław Małocki

## Drodzy Czytelnicy!

Najważniejsze jest zdrowie! Redaktorzy Komputera ŚWIAT są pewni, że nie tylko dla nich, ale również dla większości Czytelników. Dlatego tym razem w teście sprzętu oceny końcowe przetestowanych drukarek laserowych mocno się zawahaliśmy... ze względu. I trudno się dziwić, bowiem niektóre z nich podczas pracy emitują wysoko szkodliwe dla zdrowia substancje chemiczne! Fe! Pewnie czernienie się teraz także niektórzy producenci sprzętu... ze złości na Komputer ŚWIAT (jak można zdyskwalifikować w teście znane i chętnie kupowane drukarki renomowanych firm?). My bolidujemy jednak zasadzie: zdrowie ponad wszystko i dlatego tym razem byliśmy bezwzględni – trującym drukarkom odjęliśmy po 2-3 punkty od oceny końcowej. Uznaliśmy, że nawet najlepsze parametry techniczne, superkondycyjność czy atrakcyjne ceny nie rekompensują uszczerbku na zdrowiu, którego możemy doznać, eksploatując truciele. Ci, którzy nie zgadzają się z naszym punktem widzenia, mogą oczywiście pominąć odjęte przez nas punkty za emisję trujących substancji i poprzestać na ocenie pośredniej. Przypominamy im słowa wielkiego poety „Słabość zdrowie, nikt się nie dowie...” i odradzamy testowanie na własnej skórze sensu znanego przysłowia: mądry Polak po szkodzie.

## Wskazówki

## Z okazji: Kurs Office 97, część 7:

- Mocna prezentacja ..... 28
- Pomocny kreator ..... 28
- Szczegóły ..... 29
- Własny slajd ..... 31

## Wskazówki:

- Windows 95/98:  
Gdy mysz zastrajkuje ..... 32
- Word 97 ..... 34
- Excel 97 ..... 36
- ABC Windows: Okno ..... 37

## Online

## Z okazji: Archiwa FTP:

- Internetowe wyspy skarbów ..... 38
- Odnajdywanie programów w sieci ..... 38
- Archiwa w Polsce ..... 39
- Jak ściągać pliki przeglądarką ..... 39
- GetRight pomoże ..... 40
- WinZip rozpakuje ..... 41

## Dla ambitnych

- Tajemnice dobrych witryn, część 2: ..... 42
- Dobra strona WWW ..... 45
- Czas ładowania dokumentów ..... 45

## Gry

## Z okazji: Najtańsze gry:

- Zagraj za grosik ..... 46
- Wyniki testu ..... 48
- Wskazówki dotyczące zwycięzcy testu ..... 50
- Tak testował Komputer ŚWIAT ..... 50
- Najlepsze gry ..... 51
- Nowości na rynku ..... 52
- Najlepiej sprzedające się gry ..... 52

## Telekomunikacja

## Telefonowampiry:

- Telefony bez homologacji ..... 54
- Prawo cię nie obroni ..... 54
- Nowości na rynku ..... 55

## Hi-fi/Wideo/Foto

## Z okazji: Co tam słyszeć?: Co warto wiedzieć o kolumnach głośnikowych

- Budowa kolumny głośnikowej ..... 57
- Dlaczego charczy ..... 57
- Nietypowe kolumny ..... 58
- Najlepsze na rynku ..... 58
- Nowości na rynku ..... 59



Kupując do domu zestaw hi-fi często nie zdajemy sobie sprawy, jak ważnym komponentem są w nim kolumny głośnikowe. Komputer ŚWIAT pokazuje zasadę ich działania i pomaga w wyborze

## Rynek

- Listy Czytelników, odpowiedzi ekspertów ..... 60
- Ważne adresy i telefony ..... 61
- Najniższe w kraju ceny sprzętu ..... 62
- Co słyszeć na giełdzie ..... 64
- Leksykon trudnych terminów ..... 64
- Co słyszeć u konkurencji ..... 65

## Od redakcji

- W następnym numerze ..... 66
- Stopka ..... 66



Prosto  
z dalekopisu

## Skaner na Nowy Rok

W pierwszy dzień nowego roku Hewlett-Packard poinformował o zastąpieniu swego skanera płaskiego 5100C nowym modelem serii 5200C. Podobnie jak poprzednik podłączany jest on do komputera złączem **USB** lub szeregowym (jak drukarka). ScanJet 5200C sprzedawany będzie z oprogramowaniem, które rozpoznaje tekst, oraz umożliwia odczyt zdjęć i archiwizację dokumentów. Producent zapewnia, iż urządzenie wykonuje typowe prace biurowe nawet trzykrotnie szybciej od modeli konkurencji, trudno jednak to zweryfikować, skoro skaner pojawi się u nas dopiero w marcu. Cena ok. 1000 złotych.

## Wydrukuj euro

Kyocera, producent drukarek laserowych przygotowuje swoich klientów na wejście w nowy rok z nową walutą Unii Europejskiej – euro. Wszystkie nowe urządzenia firmy będą obsługiwały jego symbol, w starszych modelach można go zainstalować jako normalną wbudowaną czcionkę (do ściągnięcia ze strony <http://kyocera.de/druker/>), co jest o tyle istotne, iż czcionka ta działa niezależnie od używanego systemu operacyjnego.

## Japonia w Suwałkach

Spełniły się polskie sny o pozycji drugiej Japonii. Już w kwietniu, w Suwalskiej Strefie Ekonomicznej ruszy fabryka notebooków Fujitsu. Montażem wyposażonych w nowe procesory Intel Celeron komputerów zajmie się Karen Notebook – jeden z naszych większych sprzedawców komputerów przenośnych. Fabryka ma produkować rocznie minimum dziesięć tysięcy sztuk komputerów, które trafią do europejskich klientów.

Dwie strony  
na sekundę

**120** kopii na minutę, czyli dwie strony w ciągu sekundy potrafi wydrukować najnowsze urządzenie firmy Nashuatec. CP306 jest cyfrowym powielaczem – rodzajem kopiarki szybszej i tańszej w eksploatacji niż tradycyjne ksero. Urządzenie mieści w sobie 1000 arkuszy A4, opcjonalnie można je też wyposażać w automatyczny 30-stronicowy podajnik kopiowanych dokumentów. Cyfrowa kopiarka pracuje także w kolorze, z rozdzielczością 300 punktów na cal. Po dokupieniu specjalnego kontrolera urządzenie może także pod-

łączyć do peceta, staje się wtedy szybką cyfrową drukarką. CP306 to niewątpliwie zabawka dla dużych firm i profesjonalnych punktów poligraficznych – za oszalałą prędkość druku trzeba zapłacić prawie 14 tysięcy złotych.

**Informacje:** Euroimpex SA  
tel.: (071) 3725441  
e-mail: office@euroimpex.com.pl  
cena: ok. 13 900 zł

Ta superszybka kopiarka trafi do biur i agencji, gdzie czas jest na wagę złota



## Graficzna fuzja

**M**onster Fusion to nowa karta graficzna firmy Diamond Multimedia. Urządzenie przetwarza grafikę płaską i jest jednocześnie **akceleratorem 3D**. Wyświetlaniem trójwymiarowych obrazów zajmuje się opisywany przez nas (nr 23/98) chipset Voodoo Banshee – młodszy brat kultowego Voodoo2. Banshee ma wiele zalet – obsługuje aż 16 MB pamięci, zapewnia doskonałą jakość obrazu w środowisku Windows i pozwala uzyskać w trakcie gry rozdzielczość obrazu niedostępną nawet dla Voodoo2 SLI (dwie połączone karty). Producent za-

pewnia, że posiadacze kart opartych na Banshee będą mogli cieszyć się wszystkimi grami stworzonymi specjalnie pod Voodoo. Niestety nie jest to do końca prawda, wiele tytułów odmawia współpracy, a zdezorientowani użytkownicy muszą instalować specjalne luty. Mój nadzieję, że problem ten jest przejściowy i nie będzie dotyczył nowych gier. Na pewno atutem karty jest przywołana szybkość i niewygórowana cena – za ok. 590 zł otrzymujemy akcelerator grafiki dwu i trójwymiarowej, oraz gry – Unreal (11 poziomów) i Microsoft Moto Cross Madness.

**Informacje:**  
Codena Systems  
tel.: (061) 8173022  
cena: 590 zł



Nowa karta Diamonda ma aż 16 MB pamięci

Ostry kiel  
AMD

**F**irma AMD rozpoczęła sprzedaż nowego procesora, który jest wyzwaniem rzucanym firmie Intel. K6-3 nosi roboczą nazwę Sharpooth (ang. ostry kiel), co do brzo określa taktykę, jaką AMD stosuje wobec potężnego konkurenta. Polega ona na „podgrzaniu” nagłymi obniżkami cen i wprowadzaniu niedrogich, nowoczesnych i szybkich procesorów. Zesłodzony spektakularny sukces układów AMD K6-2 z technologią 3DNow! był dla Intela kłębem zimnej wody – firma straciła część udziału w rynku i, choć nie miała tego w planach, musiała dokonać znaczących obniżek cen. Sharpooth nie różni się budową od swojego poprzednika. O wyższości K6-3 stanowi rozwiązanie połączone z procesorem

ra Celeron A Intela, czyli dodatkowa pamięć **cache** (256 kB, dwukrotnie więcej niż w Celero-

Czterdzieści  
razy  
Toshiba

**C**hoć napędy DVD stają się coraz bardziej popularne, nie nie wskazuje na to, by CD-ROM-y miały zniknąć z naszych komputerów. Odnawiacze 640-megabajtowych krążków są wciąż dwukrotnie tańsze, a jeśli doliczyć specjalną kartę, bez której trudno oglądać filmy DVD, to różnica cenowa staje się jeszcze poważniejsza. Najwięksi producenci komputerowych podzespołów konstruują więc nadal nowe napędy CD-ROM – coraz szybsze i tańsze. XM-6401B to nowy napęd Toshiba o maksymalnej czterdziestokrotnej prędkości (5 MB/s). Urządzenie charakteryzuje się także bardzo dobrym (według producenta) czasem dostępu i wyszukiwania oraz sporym **buforem** danych. W tym miejscu

musimy niestety rozczarować większość amatorów szybkości – CD-ROM Toshiba można podłączyć do komputera jedynie złączem ULTRA SCSI, co jest niemożliwe bez specjalnego, dość drogiego kontrolera. Napęd nie jest więc przeznaczony dla domowych użytkowników, lecz serwerów i stacji graficznych – te szybkie i wydajne komputery prawie zawsze wyposażane są w urządzenia SCSI. XM-6401B czyta wszystkie rodzaje krążków CD, także te wielokrotnego zapisu.

**Informacje:**  
Alstor  
tel.: (022) 6755515  
cena: ok. 550 zł





## Prognoza Komputer ŚWIATA

Wydawało się, że nie jest w stanie zagrozić potężnemu Intelowi. Tymczasem AMD, firma pięćdziesięciokrotnie mniej warta na giełdzie, stworzyła procesor w pełni konkurencyjny wobec Pentium II. Nietrudno przewidzieć, iż odniesie sukces - oczekują go setki tysięcy użytkowników, którzy zaufali AMD i postanowili nie rozstawiać się z płytami głównymi o porzuconym przez Intela standardzie.

mych w internecie, AMD K6-3 jest równie szybki jak Pentium II 400 MHz, a w niektórych wypadkach nawet go przewyższa. Kolejną zaletą układu jest zgodność ze starymi płytami głównymi, posiadającymi podstawki pod procesory klasy Pentium MMX. K6-3 400 MHz kosztuje ok. 1000 zł. W ciągu miesiąca ma pojawić się wersja układu o prędkości 450 MHz. **Informacje:** TCH Components tel.: (022) 6460033 [www.tch.com.pl](http://www.tch.com.pl)

## Dźwięk bez karty

Wśród nowych głośników komputerowych Philipsa są takie, które nie wymagają karty muzycznej. DSS350 i DSS370 wyposażono w oprogramowanie, które przetwarza komputerowy dźwięk. DSS350 składa się z dwóch 30-watowych głośników, podłączanych do gniazda USB. DSS370 ma dodatkowy, 30-watowy wzmacniacz basów. **Informacje:** Cadena Systems tel.: (061) 8173022   
Cena: DSS350 - 360 zł   
DSS370 - 1072 zł



## Kurczaczek i świnka

Coraz większy popyt na cyfrowe kamery postanowił wykorzystać Philips, lansując v-mail, czyli pocztę elektroniczną wzbogaconą filmami wideo. Można już w Polsce kupić najnowsze modele kamer tej firmy - PCA635VC i PCA645VC. Różnią się one jedynie kształtem i sposobem podłączania do komputera. PCA635VC wygląda jak świnka z soczewką zamiast ryjka. Podłączana jest do peceta przez port równoległy, czyli tak jak np. drukarka. PCA645VC - pozbawiony głowy kurczaczek, komunikuje się z komputerem coraz modniejszym złączem

USB. Rozdzielczość, w której urządzenia mogą rejestrować obraz, (decyduje o ostrości) wynosi tylko 252 na 288 punktów. Wystarczy to do domowych wideokonferencji i zapisywania poszczególnych klatek jako cyfrowych zdjęć, ale pełnokranowego obrazu już nie osiągniemy. W kamery wbu-

**Kurczaczek i świnka są ładne, ale wydają się ciut drogie jak na oferowaną rozdzielczość**

dowano także mikrofon, co uciechy na pewno osoby walczące z płataniem kabli na biurku. Oba modele kosztują tyle samo, ponad 700 zł, co źle im wróży; można kupić tańsze urządzenia konkurencji (np. firm Logitech czy Creative Labs), oferujące wyższe rozdzielczości odtwarzanego obrazu.

**Informacje:** Cadena Systems tel.: (061) 8173022   
<http://www.cadena.com.pl>   
cena: 726 złotych



Nowe monitory Samsunga stworzone do prac domowo-biurowych

## Mniejsze jest lepsze

Poważną wadą komputerowych monitorów są ich rozmiary, zwłaszcza głębokość. Nie wielu stać na płaski wyświetlacz TFT (od ok. 4000 zł), a klasyczne kineskopy zajmują mnóstwo miejsca na biurku. Producenti próbują rozwiązać ten problem i skrócić przeszkadzający, wystający tył monitora. Taka właśnie jest nowa seria monitorów Samsunga o skróconej szyjce. 15-calowe oznaczone są jako 510b i 510s; 17-calowe to 710s. Powierzchnia ekranu we wszystkich modelach pokryta jest powłoką antystatyczną i antyrefleksyjną. Widzialna część mniejszego wynosi 13,8 cala, większego - 15,7 cala. Mniejsze monitory róż-

nią się między sobą częstotliwością odświeżania i tzw. rozdzielczością, które decydują między innymi o ostrości obrazu. Model 510b zapewnia stabilny i ostry obraz przy rozdzielczości 1024 na 768 (510s - jedynie 800 na 600). Tę samą wartość zaleca producent do pracy z urządzeniem siedemnatocowym.

Monitory te mogą zaciekać domowych użytkowników też ze względu na umiarkowane ceny.

**Informacje:** Cadena Systems tel.: (061) 8173022   
cena: 510s - 786 zł   
510b - 1014 zł   
710p - 1426 zł   
<http://www.cadena.com.pl>

## Nowy gracz

Coraz większy śrok robi się pośród procesorów przeznaczonych do niedrogich pecetów. Do dotychczasowych rywalizujących układów: Celerona Intela, K6-2 AMD, MII Cyryxa i Winchipa 2 IDT dołączył ostatnio nowy konkurent - mP6 firmy Rise Technology. Niewielka, produkująca dotąd na potrzeby armii, firma stworzyła procesor, który może zrewolucjonizować rynek tanich notebooków. mP6 nie jest najszybszy, lecz zużywa bardzo mało energii, słabo się nagrzewa i jest tani - w hurcie kosztuje 50, 60 lub 70 dolarów (ok. 180, 215 i 245 zł) odpowiednio za wersje 166, 233 i 266 MHz.

Procesor mP6 - z US Army do cywila



## Co to właściwie jest...

### 01 Akcelerator 3D

Przestrzenne przedstawianie grafiki wymaga bardzo wielu obliczeń. Procesor można odciążać, instalując kartę akceleratora 3D, zdolnego wykonywać dużą liczbę obliczeń koniecznych do tworzenia obrazu. Gracze szczególnie lubią karty 3D Voodoo.

### 02 Bufor, czyli cache

Nazywany również pamięcią buforową, jest zazwyczaj używany przez procesor do przejściowego przechowywania danych. Pamięć buforowa jest nieustannie zapełniana danymi z dysku twardego, co bardzo przyspiesza dostęp do informacji, które się na nim znajdują.

### 03 USB

Nowy standard połączenia między komputerem a urządzeniami zewnętrznymi (skanery, drukarki, monitory itp.). Urządzenia USB nie potrzebują oddzielnego zasilacza.

### 04 TFT

Technologia TFT, stosowana w wyświetlaczach ciekokrystalicznych, oznacza, że każdej najmniejszej części (pikselowi) matrycy odpowiada jeden tranzystor kontrolujący jakość obrazu. Matryce TFT zwane są też aktywnymi, ponieważ lepiej od starszych modeli odświeżają obraz, np. poruszanie się myszy na ekranie.

### 05 Częstotliwość odświeżania

Zwana również częstotliwością wyświetlania obrazu. Obraz widoczny na ekranie monitora wyświetlany jest wiele razy w ciągu sekundy. Im częściej (wyższa częstotliwość) tym lepiej, bo obraz jest bardziej stabilny. Przy niskiej częstotliwości wyświetlania (np. 60 Hz) obraz będzie migotał.



# Prosto z dalekopisu

## Komu fakturę?

Faktury 98 to nowy program firmy WORD, który służy do wystawiania faktur i rachunków. Aplikacja umożliwia tworzenie list klientów, towarów i usług oraz wystawianie rachunków i faktur VAT. Jedną z opcji programu służy do monitorowania dłużników naszej firmy, do których możemy automatycznie rozesłać wydrukowane ponaglenia lub wezwania do zapłaty. Program współpracuje z pakietem Microsoft Office - ułatwia to wymianę dokumentów między Fakturą 98 a np. arkuszem kalkulacyjnym Excel lub edytorem Word. Faktura 98 wykorzystuje funkcje przewijania ekranu niektórych myszy (np. IntelliMouse), a jeżeli nie lubimy latającego po ekranie kursora, program można obsługiwać jedynie za pomocą klawiatury. Cena: 199 zł.



## Dziurawy Excel

Excel 97 - najpopularniejszy na świecie arkusz kalkulacyjny - okazał się furtką, która teoretycznie otwiera przed hakerami dostęp do zasobów naszego komputera. Błąd w programie powoduje, że otwierając dołączony do listu elektronicznego plik Excela lub wchodząc na zrobioną za jego pomocą internetową stronę, stajemy się podatni na atak hakera. Komputerowy włamywacz może wtedy bezkarnie przesłać do naszego komputera specjalny kod, który jest w stanie zniszczyć dane i narobić niezłego bigosu. Na szczęście Microsoft potraktował problem poważnie i niemal natychmiast udostępnił łatę (aktualizację), która zdaniem firmy likwiduje zagrożenie. Można ją ściągnąć ze strony: <http://www.microsoft.com/misc/excelcall.htm>



Uczniowie dzielą się ponoć na humanistów i matematyków. Ci pierwsi początkowo się ze strachu przed klasową z trygonometrii, druidy zaś nie są w stanie pojąć, że nie ma matematycznego wzoru na interpretację wiersza.

Programy Adept matematyki i Polonez stworzono, by pomóc obu grupom nieszczęśników. Już za pół roku matura, egzamin do szkół wyższych i średnich - słowem, nic przyjemnego.

Zaczniemy od Adepta matematyki. Aplikacja ta składa się z licznych autonomicznych części, nazywanych przez producenta kalkulatorami. Służą one do przeprowadza-

nia najróżniejszych obliczeń i operacji na ułamkach, współrzędnych, wielomianach, do tworzenia funkcji i wykresów, równań kwadratowych i liniowych, pomagają poznać geometrię przestrzenną. Adept jest tak rozbudowany, że przyda się nawet studentom kierunków ścisłych, zwłaszcza że obejmuje także dzie-

# Adept policzy. Polonez nauczy

dziny jak statystyka matematyczna, macierze, wielomiany czy rachunek prawdopodobieństwa. Za jego pomocą możemy także przeliczać dane w różnych systemach miar i wag oraz poznać tajniki liczby rzymskich lub dziesiętnych. Dobre wrażenie psuje jednak trudny do rozgryzienia sposób obsługi większości skomplikowanych funkcji programu. Producent powinien pójść do kąta za brak instrukcji (do programu dołączono jedynie kilkustronicową broszurkę, która jest tylko rozbudowanym spisem treści).

Polonez z kolei to aplikacja, która ma pomóc uczniom szkół podstawowych i średnich opanować tajniki ojczystej mowy. Główny nacisk położono na naukę ortografii i gramatyki. Jeżeli często zdarza nam się pisać „ktury” i „karady”, możemy podszkolić się, pisząc komputerowe dyktando. Jest ponad 80 takich zadań o różnej skali trudności. Możemy w każdej chwili posłuchać dowolnego fragmentu tekstu, kiedy zaś popełnimy błąd, pojawia się nauczyciel o karzącym spojrzeniu. Naukę teorii służy Vademecum reguł ortograficznych, a wiadomości na temat składni zawarte są w dziale poświęconym rozbudowanym zdaniu. W Poloneza wbu-

## Wirtualna dyskietka

Komputery iMac nie mają stacji dyskietek. Wielu uważa to za wadę, więc firma NetFloppy (sieciowa dyskietka) stworzyła na stronie <http://www.iMacFloppy.com> wirtualną 3-MB dyskietkę dla właścicieli iMaców. Przesła się tam przeznaczona dla kogoś dane, a stamtąd adresat ścią-

ga je do siebie. Ochronę przed ingerencją niepowołanych osób stanowi hasło. Usługa jest darmowa. W ciągu dwóch miesięcy ma powstać wirtualna dyskietka dla pecetowców.

Informacje: NetFloppy  
<http://www.iMacFloppy.com>

**Komputer**

**Najlepiej sprzedające się programy - koniec grudnia (hitły wśród gier - patrz strona 48)**

Rank	Program	Cena zł netto
1	Dziękuję Polsko	169
2	EuroPlus Award	199
3	Encyklopedia dla dzieci	169
4	Adept matematyki	49
5	Polonez	49
6	Czarniejsze opiewa	49
7	Encyklopedia małego człowieka	149
8	Encyklopedia nauki	169
9	Słownik elektroniczny	149
10	Matura jest super	129

Zdjęcie: Quadrala Grawitz / Immagine / Fotopostcard



START



KONIEC

wano także prosty edytor tekstu i słownik terminów literackich, przeznaczony raczej dla uczniów podstawówki i młodszych klas liceum. Do matury jednozdaniowe wyjaśnienie hasła literackiego niestety nie wystarczy.

Oba programy kosztują poniżej 50 złotych, czyli mniej niż dwie godziny korepetycji.

Wymagania sprzętowe nie są duże – wystarczy pecet z procesorem 486 i 8 MB pamięci operacyjnej, choć im wydajniejszy sprzęt,



tym szybciej przeprowadzane będą skomplikowane obliczenia.

Informacje: MarkSoft

tel.: (022) 6639390

<http://www.marksoft.com.pl>

cena: oba programy po 49 złotych

## KOMPUTER IRYTACJE



Niektórzy sprzedawcy komputerów tak kochają, kiedy interes się kręci, że gotowi są nawet na dezinformację, żeby tylko zwiabić klientów i dobić targu. A co potem? Nabity w butelkę klient wścieka się i wylewa słusne żale na temat „Partaczy z Cezara” do skrzynki skarg Komputer ŚWIATA. A było tak:

Czytelnik Łukasz Leśniewski z Radomia skusił anons firmy Cezar-Komputery, która oferowała zestaw komputerowy Cezar PII Junior. W ramce, gdzie wymieniano, co ten Junior ma w środku, wśród różnych płyt, kart i bajerów znalazła się też taka informacja: Klawiatura Windows 95. Wtajemniczeni wiedzą, że jest to klawiatura z kilkoma przyciskami więcej. Niewtajemniczonym czasem się wydaje, że mowa tu o programie, tzw. systemie operacyjnym Microsoft Windows 95. Bez jakiegoś systemu operacyjnego komputer za diabła nie ru-

szy, a do niedawna powszechnie używanym i instalowanym systemem na świecie. Czytelnik Leśniewski, a właściwie jego rodzice, kupili Juniora od Cezara i szybko zaczęli się schody. Najpierw zastrajkowała klawiatura, potem karta graficzna (zdaniem klienta dlatego, że pracownik serwisu postawił komputer na śniegu...). Po naprawach przestały poprawnie działać różne programy Czytelnika. Cezar obiecał, że problemem jest system operacyjny, a tego nie sprzedawał. Dla klienta była to nowa wiadomość: skąd więc Windows wziął się w komputerze? Szef serwisu Przemysław Wyszyński wyjaśnił, że wgrali go do Juniora z dobrego serca, nieformalnie, aby pokazać klientowi, że sprzęt jest OK. Ciekawe, co firma Microsoft sądzi o takich praktykach. Bo co sądzi Czytelnik o Cezarze, to już wiemy z nagłówka listu.

## Ploteczki z branży



### Pionierzy z PKP

Polskie Koleje Państwowe, niesłusznie dotąd uważane za przestarzałego molocha, jako pierwsze odpaliły tzw. bombę milenijną. Już 1 stycznia 1999 na 1500 stacjach PKP przestały działać kasy fiskalne. Reszta świata spodziewa się problemów z datownikami komputerów dopiero za rok.

### Samsung zlotousty

Namgoong Suek, prezes firmy Samsung SDS Corporation, został ministrem ds. informacji i komunikacji Korei Południowej. Ciekawe, kiedy premier Buzek zaproponuje jakąś taką prezesciwi Optimusa Klusce...

### Nie kradnij w Chinach

Ciężko być hakerem w Państwie Środka. Przekonali się o tym dwaj bracia – komputerowi włamywacze, którzy ukradli 260 tysięcy juanów (ponad 110 tysięcy złotych) z Komercyjnego Banku Chin. Chiński wymiar sprawiedliwości skazał obu na karę śmierci. Chiny to jedno z najszybciej rozwijających się państw świata, ale brutalnie są tam gwałcone prawa człowieka.

### Kup pan trutkę

To mogło zdarzyć się tylko w Japonii. Autor jednej z sieciowych witryn sprzedawał za pośrednictwem internetu truciznę amatorom samobójstwa. Co najmniej jeden z klientów zażył specyfik i zmarł. Policja sądzi, że to samo spożycie twórcę makabrycznej witryny.

### Praca popłaca

Amerykański sen: były pracownik Pizza Hut Steve Case jest prezesem America Online, największego w Stanach (15 mln klientów) dostawcy usług internetowych. Właśnie stał się kolejnym miliardem w sieciowej branży.

# GO!ZILLA

## rękę ci poda

Jaszczyra oznajmia, iż przejął kopiowanie plików. Przeraził wrzask sygnalizuje także ukończenie przemieszania pliku, a gdy wystąpią jakieś problemy, powiadomi nas o tym kwestią: Houston – we've got a problem (Houston, mamy problem – słynne zdanie, wypowiedziane przez członka załogi pchowego Apolla 13, skierowane do bazy w Houston). Program może też błyskawicznie połączyć się z serwerami na całym świecie i doradzić, skąd najszybciej pobrać potrzebny plik. Po wykonaniu zadania lub zaduń sprytnie mon-

strum potrafi zakończyć połączenie z internetem, a nawet wyłączyć komputer! Ale i to nie koniec zalet! Aplikację można także zaprogramować – idziemy spokojnie spać, a o trzeciej w nocy program sam

łączy się z siecią, pobiera wybrane pliki i wyłącza komputer. W pełni funkcjonalna wersja demonstracyjna programu znajduje się na stronie producenta, jednak prościej i dużo szybciej (kilka minut) jest pobrać ją z adresu <http://nucows.icm.edu.pl/adload/dlgozilla.html>. Najnowsza Go!Zilla nie zrujnuje nam budżetu. Mieszcząc się na dyskietce wersję instalacyjną można skopiować w niecałe pięć minut. Wolno ją testować przez miesiąc, potem trzeba się z potworkiem pożegnać lub zapłacić 20 dolarów (ok. 70 zł).

Informacje:

GizmoNet

<http://www.gozilla.com>





## Co to właściwie jest...

## 01 Drukarka laserowa

Drukarki laserowe używają promienia lasera do utworzenia na specjalnym bębnie światłoczułym dokładnego wizerunku drukowanej strony. W miejscach oświetlonych do bębna przywiera toner, który potem przenoszony jest na kartkę. Jakość wydruku nie zależy w zasadzie od stosowanego papieru.

## 02 Lotne związki organiczne

Tak określa się substancje parujące już w niskich temperaturach. „Organiczne” oznacza, że chodzi o związki węgla. Substancje należące do tej kategorii to np. benzen, styren i dwutlenek.

## 03 Toner

Toner to proszek używany jako „suchy atrament” w drukarkach laserowych i kopiarkach. Toner nakładany jest na papier i później utrwala się w wysokiej temperaturze.

## 04 Drukarka atramentowa

Drukarki atramentowe „strzelają” na papier mikroskopijnymi kropkami atramentu. Płyn ten łatwo spływa po zwykłym papierze, dlatego najlepsze efekty uzyskujemy stosując specjalny, lecz drogi papier. Drukarki atramentowe są tańsze od drukarek laserowych, ale pracują wolniej.

## 05 A4

A4 to typowa wielkość papieru listowego i kartek do kopiarek. Format A4 to kartka papieru o wymiarach 210 x 297 milimetrów. Jeśli złożymy kartkę A4 na pół, otrzymamy A5. Podwójna wielkość kartki A4 to format A3. Strona Komputer ŚWIATA ma w przybliżeniu format A4.

# Laserowy zawrót głowy

Gdy drukarka laserowa zaczyna pracę, powietrze w naszym pokoju robi się ciężkie. W teście porównawczym Komputer ŚWIAT demaskuje najgorszych grzeszników-trucicieli



J eżeli w naszym biurze lub pracowni stoi drukarka laserowa to bardzo możliwe, że często oddychamy zanieczyszczonym powietrzem. Okazuje się bowiem, że niektóre drukarki laserowe to prawdziwi truciele.

Dosłownie: urządzenia, które wyrzucają z siebie ładnie zadrukowane strony, emitują również chmurę szkodliwych dla zdrowia chemika-

liów. Zanieczyszczenia te mogą powodować kaszel, bóle głowy albo katar, a w skrajnych wypadkach grożą nawet chorobą nowotworową. Które z tych urządzeń można kupić bez zastanowienia? Czy są modele, które nie tylko dobrze drukują, lecz również nie stanowią zagrożenia dla zdrowia? Zlecieliśmy niezależnym instytutom badawczym przetestowanie 10 drukarek laserowych w cenie do 2500 złotych;

sprawdzono jakość ich wydruków oraz wpływ na otoczenie. Szczególnie interesowało nas, ile szkodliwych dla zdrowia substancji, między innymi lotnych związków organicznych (np. benzenu lub styrenu), ozonu i pyłów, emitują drukarki laserowe.

Wynik jest niepokojący: połowa z testowanych drukarek laserowych stanowi zagrożenie dla zdrowia! Wydzielanie substancji szkodliwych nie można uzasadnić lepszą jakością wydruku, gdyż najbardziej ekologiczni uczestnicy testu drukują równie dobrze jak najgorsi truciele. Wysoka emisja szkodliwych substancji może powodować bóle głowy, złe samopoczucie, wywoływać choroby – poczynając od alergii, a na nowotworach kończąc. Warto więc pamiętać o częstym przewietrzaniu pomieszczeń, w których pracują drukarki. Największym trucielem okazał się Epson EPL 5700, emitujący benzen w ilościach zagrażających zdrowiu. Wynik pomiaru wykazał znaczne przekroczenie normy na maksymalne dopuszczalne stężenie benzenu –

ta drukarka nie powinna być sprzedawana.

Wszystkie modele drukują teksty z zadowalającą jakością. Jedynie przy wydrukach grafiki niektóre urządzenia potrafią zaskakować. Często w ogóle nie drukują grafik, rysunków i zdjęć, czasem produkują wydruki niekompletne. Powodem jest zbyt mała ilość wbudowanej w drukarkę pamięci, która przechowuje dane opisujące skomplikowaną grafikę.

Następny punkt testu to tempo pracy. Drukarki laserowe bardzo wolno opuszczają boksy startowe. Po włączeniu potrzebują sporo czasu, aby osiągnąć stan gotowości do pracy. Powodem jest ich zasada działania: drukarka musi najpierw się rozgrzać – niektóre elementy w środku powinny osiągnąć określoną temperaturę. Dopiero wtedy urządzenie jest gotowe do „zapiekania” tonera na papierze.

Gdy wreszcie drukarka się rozgrzeje, jest już bardzo zwa-żna. Jednak niektóre modele są szybsze, inne wolniejsze. Do zadrukowania sześciu stron z dużą ilością tekstu szybkie modele potrzebują minuty, wolniejsze – prawie dwóch.

## To trzeba wiedzieć

Drukarki laserowe z reguły pracują szybciej, jakość wydruku jest lepsza niż w wypadku ich kolegów – drukarek atramentowych. Niestety, przystępnie wycenione urządzenia, jak te testowane przez Komputer ŚWIAT, nie potrafią drukować w kolorze. Ich czarna-białe wydruki zdjęć są albo zbyt jasne albo zbyt ciemne. Najczęściej zdjęcia są dodatkowo poprzecinane paskami zakłóceń.

Laserowe drukarki kolorowe są jeszcze zbyt drogie, aby je

kupować na domowe potrzeby – typowy model kosztuje obecnie powyżej 10 tysięcy złotych. Dostępne są więc tylko dla profesjonalistów. Ale moment, kiedy będziemy mogli mieć taką drukarkę w domu, nadejdzie z pewnością już w następnym tysiącleciu. W tabeli testowej istnieje rubryka Druk kolorowy – po to, aby w następnych testach, gdy pojawią się kolorowe drukarki laserowe, móc porównywać je z czarno-białymi.



Wydruk skomplikowanej grafiki zajął najszybszej drukarce (NEC) 46 sekund, cztery razy mniej od najwolniejszego urządzenia (OKI), które zajęło na to zadanie ponad trzy minuty.

Wszystkie przetestowane drukarki bardzo hałasują w czasie drukowania. Gdy musimy spędzić wiele godzin w jednym pokoju w towarzystwie takiego krzykacza, nasz system nerwowy jest wystawiony na ciężką próbę.

Wszystkie urządzenia należy pochwalić za duże zasobniki papieru. Przy wydruku dłuższego tekstu nie musimy ponownie napełniać kasety na papier.

Użytkowników drukarek laserowych oczywiście interesu-

je, ile pieniędzy wydadzą na wydruki po zakupie urządzenia. Sprawdziliśmy bardzo dokładnie koszty eksploatacji (patrz Tak testował Komputer ŚWIAT na str. 14). W wypadku niektórych drukarek koszty te są bardzo niskie – wydruk jednej strony tekstu w formacie **A4** (zwykła kartka maszynopisu) wyniósł niecałe 10 groszy.

Najlepszą drukarką okazał się Brother HL-1040. Model ten stanowi dowód, że można skonstruować urządzenie nie tylko doskonale spełniające swoje zadanie, ale także nie zanieczyszczające środowiska. Aż połowa testowanych drukarek ma obniżone oceny jakości ze względu na wysokie stężenie trujących



Drukarki laserowe potrzebują na rozgrzewkę długiego czasu

substancji emitowanych do otoczenia. Zwycięzcą w kategorii Cena/Jakość został Panasonic

KX-P 6500, drukarka dobra, prosta i tania w eksploatacji, a przy tym wyjątkowo cicha.

### Zalety i wady testowanego sprzętu

	Model	+	-
1	 Brother HL-1040	<ul style="list-style-type: none"> <li>niska emisja substancji szkodliwych</li> <li>bardzo szybka przy wydrukach tekstu i grafiki</li> <li>niskie koszty wydruku</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>brak możliwości druku kolorowego</li> </ul>
2	 Minolta Pagepro SL	<ul style="list-style-type: none"> <li>niska emisja substancji szkodliwych</li> <li>bardzo szybka przy wydrukach grafiki</li> <li>bardzo czytelny druk tekstu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>brak możliwości druku kolorowego</li> <li>skomplikowana instalacja drukarki</li> </ul>
3	 Panasonic KX-P 6500	<ul style="list-style-type: none"> <li>niska emisja substancji szkodliwych</li> <li>wysoka rozdzielczość druku</li> <li>bardzo czytelny druk tekstu</li> <li>niski poziom hałasu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>brak możliwości druku kolorowego</li> <li>mocno zniekształcona geometria wydruków</li> </ul>
4	 Lexmark Optra E+	<ul style="list-style-type: none"> <li>niska emisja substancji szkodliwych</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>brak możliwości druku kolorowego</li> <li>niska rozdzielczość wydruków</li> </ul>
5	 Kyocera FS-600	<ul style="list-style-type: none"> <li>niska emisja substancji szkodliwych</li> <li>niskie koszty wydruku</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>brak możliwości druku kolorowego</li> <li>bardzo nierealistyczny wydruk zdjęć</li> <li>niemożliwy wydruk grafiki</li> <li>bardzo skomplikowana instalacja drukarki</li> </ul>
6	 Hewlett-Packard LaserJet 1100	<ul style="list-style-type: none"> <li>bardzo szybki druk tekstu</li> <li>bardzo czytelny druk tekstu</li> <li>bardzo prosta instalacja drukarki</li> <li>mały pobór mocy</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>brak możliwości druku kolorowego</li> <li>mocno zniekształcona geometria wydruków</li> <li>wysoka emisja styrenu</li> </ul>
7	 NEC SuperScript 870	<ul style="list-style-type: none"> <li>bardzo szybki druk grafiki</li> <li>bardzo czytelny druk tekstu</li> <li>bardzo prosta instalacja drukarki</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>brak możliwości druku kolorowego</li> <li>bardzo nierealistyczny wydruk zdjęć</li> <li>wysoka emisja benzenu</li> </ul>
8	 Xerox Docuprint P8e	<ul style="list-style-type: none"> <li>bardzo szybka przy wydrukach tekstu i grafiki</li> <li>mały pobór mocy</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>brak możliwości druku kolorowego</li> <li>wysoka emisja styrenu</li> <li>niska rozdzielczość wydruków</li> </ul>
9	 Epson EPL 5700	<ul style="list-style-type: none"> <li>bardzo prosta instalacja drukarki</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>brak możliwości druku kolorowego</li> <li>bardzo wysoka emisja benzenu</li> </ul>
10	 OKI Okipage 4w+	<ul style="list-style-type: none"> <li>bardzo czytelny druk tekstu</li> <li>niskie koszty wydruku</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>brak możliwości druku kolorowego</li> <li>niska rozdzielczość wydruków</li> <li>bardzo nierealistyczny wydruk zdjęć</li> <li>niwłaściwe odwzorowanie stopni szarości</li> <li>wysoka emisja styrenu i innych lotnych związków organicznych</li> </ul>

### Co to właściwie jest...

#### 06 Rozdzielczość

Rozdzielczość drukarki jest miarą precyzyjności i dokładności wydruku. Im większa rozdzielczość, tym drukarka może lepiej wydrukować dwie bardzo blisko siebie położone linie, bez efektu zlania się ich ze sobą.

#### 07 Ozon

Ozon to szczególna forma tlenu powstająca między innymi podczas pracy drukarki laserowej. Gaz ten jest jasnoniebieski, trujący i ma charakterystyczny zapach. Ozon w wysokim stężeniu podrażnia śluzówki i drogi oddechowe.

#### 08 Mikrogram, µg

Mikrogram (w skrócie 1 µg) jest milionową częścią grama. Stężenie substancji trujących w powietrzu podaje się w mikrogramach na metr sześcienny (µg/m³).

#### 09 Kamera cyfrowa

Tam, gdzie w zwykłym aparacie fotograficznym znajduje się film, w kamerze cyfrowej jest elektroniczny układ, który potrafi rozróżniać kolory i mierzyć ich intensywność. Informacje te mogą zostać przekazane bezpośrednio do komputera.

#### 10 Siatka wydruku

Drukarka laserowa nie potrafi drukować prawdziwych odcieni szarości, ponieważ ma do dyspozycji tylko czarny **03 toner**. Odcienie szarości są dlatego tworzone za pomocą ułożenia punktów w formie siatki wydruku (tzw. rastra). Im drobniejsza siatka wydruku, tym prawdziwsza wydaje się szarość.





# Chrońmy zdrowie i środowisko

W czasie pracy drukarki wydzielają szkodliwe dla zdrowia substancje. Dlatego zlecieliśmy Krajowemu Instytutowi Gospodarczemu (IGA) w Bawarii w Norymberdze przetestowanie urządzeń pod względem ich szkodliwości dla środowiska naturalnego. Laboratorium IGA miało sprawdzić, czy drukarki laserowe podczas pracy wydzielają lotne związki organiczne, jak np. benzen lub styren. Szczególnie benzen jest uważany za związek silnie rakotwórczy. **Ozon** i pyły są pozostałymi związkami, których zawartość w „spalinach” była sprawdzana przez specjalistów IGA. Test przebiegał następująco: dru-

Chemik wkłada próbki do urządzenia analizującego, które określa koncentrację organicznych zanieczyszczeń powietrza



karzki były pojedynczo wstawiane do pomieszczenia o objętości jednego metra sześciennego. Stosowano dołączoną do drukarki kasę z tonerem. Wszystkie urządzenia zostały załadowane tym samym pa-

piernem i musiały wydrukować ten sam tekst – każda drukarka 500 stron. Aby zachować realistyczne warunki, w czasie drukowania zmieniano powietrze. Tzw. stosunek wymiany powietrza wynosił

300 litrów na godzinę. Za pomocą specjalnego urządzenia do analizy substancji specjaliści określili rodzaj i stężenie wydzielanych podczas drukowania substancji.

Przejeśliśmy następujące wartości stężeń, przekroczenie których uznaliśmy za szkodliwe i obciążające dla zdrowia:

**Styren:** rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z 1 czerwca 1998 r. (Dz.U. nr 79, poz. 513) określa jako szkodliwe stężenie styrenu przekraczające 50 µg/m³ i w takim wypadku przyznawaliśmy ocenę niedostateczną. Przekroczenie 2 µg/m³ styrenu dawało ocenę mierną.

**Benzen:** substancja ta jest rakotwórcza. Dawka przekraczająca 10 µg/m³ jest szkodliwa, co oznacza ocenę niedostateczną. Powyżej 2 µg/m³ dawała ocenę mierną.

Wyniki pomiarów są w tabelce obok. Urządzeniom, które w naszym teście ochrony zdrowia uzyskały ocenę mierną, znacznie obniżamy ocenę jakości – o dwa stopnie. Tym zaś, które za szkodliwość dostały ocenę niedostateczną – aż o trzy stopnie.

Szczegółowe wyniki testu		1. miejsce		2. miejsce		3. miejsce		4. miejsce	
Producent		Brother	Ocena	Minolta	Ocena	Panasonic	Ocena	Lexmark	Ocena
Model		HL-1040		Pagepro 8L		KX-P 6500		Optra E+	
Dostawca		FF Computers		FF Computers		Incom		California Computer	
Telefon kontaktowy		(022) 8185599		(022) 8185599		(071) 724580		(022) 6680200	
Serwis	9%		4,22		4,22		4,67		4,22
Główny gwarancji	4%	24 miesiące	5	12 miesięcy	4	24 miesiące	5	12 miesięcy	4
Miejsce naprawy	3%	naprawa u sprzedawcy	4	naprawa u sprzedawcy	4	naprawa u sprzedawcy	4	naprawa u sprzedawcy	4
Adres strony WWW	2%	www.brother.com	3	www.minolta.com.pl	5	www.panasonic.com.pl	5	www.lexmark.com.pl	5
<b>Druk barwny</b>	<b>25%</b>		<b>1,00</b>		<b>1,00</b>		<b>1,00</b>		<b>1,00</b>
Szybkość druku									
Druk złożonej grafiki	3%	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1
Druk fotograficzny	3%	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1
Jakość druku									
Geometria (zmierzona)	2%	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1
<b>0,5 i 5 Rozdzielczość (zmierzona)</b>	2%	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1
Odtwarzanie barw (zmierzona)	3%	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1
Odtwarzanie fotografii (obserwacja mikroskopowa)	3%	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1
Odtwarzanie tekstu (obserwacja mikroskopowa)	1%	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1
Koszt druku (papier + materiały eksploatacyjne, kartka A4)	8%	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1
<b>Druk czarno-biały</b>	<b>46%</b>		<b>4,93</b>		<b>4,76</b>		<b>4,40</b>		<b>4,02</b>
Szybkość druku									
Druk skompilowanej grafiki	6%	bardzo szybki (80 s)	6	bardzo szybki (49 s)	6	bardzo szybki (84 s)	6	szybki (151 s)	5
Druk 6 stron tekstu	7%	bardzo szybki (80 s)	5	szybki (76 s)	5	szybki (69 s)	5	szybki (71 s)	5
Jakość druku									
Geometria (zmierzona)	5%	lekko zniekształcona	4	lekko zniekształcona	4	mocno zniekształcona	2	mocno zniekształcona	2
Rozdzielczość (zmierzona)	5%	przeciętne	4	przeciętne	4	wysoka	5	przeciętne	4
Odtwarzanie skali szarej (zmierzona)	4%	spłaszczone	3	przeciętne	4	przeciętne	4	przeciętne	4
Odtwarzanie fotografii (obserwacja mikroskopowa)	2%	przeciętne	4	przeciętne	4	nierozróżnialne	3	nierozróżnialne	3
Odtwarzanie tekstu (obserwacja mikroskopowa)	6%	przeciętne	4	bardzo czytelne	5	bardzo czytelne	5	przeciętne	4
Koszt druku (papier + materiały eksploatacyjne, kartka A4)	10%	bardzo niski (9,4 gr)	6	niski (11,8 gr)	5	przeciętny (12,6 gr)	4	przeciętny (18,0 gr)	4
<b>Zanieczyszczenie środowiska</b>	<b>8%</b>		<b>3,17</b>		<b>4,00</b>		<b>4,83</b>		<b>4,00</b>
Poziom hałasu (zmierzony)	5%	przekraczający (6,4 sona)	3	szczytowy (5,9 sona)	4	prawie niesłyszalny (3,5 sona)	5	szczytowy (5,7 sona)	4
Podatność na pracę/gotowość (wyl.) (zmierzony)	1%	przeciętny (540/4,8/0 W)	4	powyższy (480/6,2/0 W)	4	przeciętny (440/40/0 W)	4	przeciętny (400/26/0 W)	4
<b>Obsługa</b>	<b>18%</b>		<b>5,07</b>		<b>4,53</b>		<b>3,93</b>		<b>3,24</b>
Instalacja (test praktyczny)	2%	prosta	5	skomplikowana	3	przeciętna	4	prosta	5
Dokumentacja (zawartość, zrozumiałość)	1%	dobra, zrozumiała	4	dobra, zrozumiała	4	nieco dobra, obskurna	4	świetna, zrozumiała	6
Wkładanie papieru (test praktyczny)	1%	przeciętne	4	proste	5	skomplikowane	3	przeciętne	4
Instalacja tonera (test praktyczny)	1%	bardzo prosta	6	bardzo prosta	6	prosta	5	przeciętna	4
Odbiór papieru	1%	dolączony	6	dolączony	6	dolączony	6	dolączony	6
Pejność podajnika papieru	5%	duża (200 kartek)	5	przeciętna (150 kartek)	4	mala (100 kartek)	3	przeciętna (150 kartek)	4
Maksymalna gramatura papieru	3%	bardzo duża (158 g/m²)	6	bardzo duża (163 g/m²)	6	duża (135 g/m²)	5	mala (90 g/m²)	1
Czas od włączenia do gotowości	1%	długi (34 s)	3	długi (40 s)	3	długi (60 s)	3	długi (22 s)	3
<b>Ocena pośrednia</b>	<b>100%</b>		<b>3,80</b>		<b>3,70</b>		<b>3,53</b>		<b>3,24</b>
Punkty dodatkowe/ujemne									
<b>Ocena końcowa</b>			<b>3,80</b>		<b>3,70</b>		<b>3,53</b>		<b>3,24</b>
<b>Jakość</b>		<b>dobra</b>		<b>dobra</b>		<b>dobra</b>		<b>dostateczna</b>	
<b>Cena/Jakość</b>		<b>dobra</b>		<b>dostateczna</b>		<b>bardzo dobra</b>		<b>mierna</b>	
<b>Cena</b>		<b>1650 zł</b>		<b>1795 zł</b>		<b>1191 zł</b>		<b>1830 zł</b>	
<b>Cena/Jakość – sposób wyliczenia</b>		<b>1650/3,80 = 434,21</b>		<b>1795/3,70 = 485,14</b>		<b>1191/3,53 = 337,39</b>		<b>1830/3,24 = 564,81</b>	



Producent i typ	Suma lotnych zw. organicznych ( $\mu\text{g}/\text{m}^3$ )	Styren ( $\mu\text{g}/\text{m}^3$ )	Stężenie pyłów ( $\mu\text{g}/\text{m}^3$ )	Srednie stężenie ozonu ( $\mu\text{g}/\text{m}^3$ )	Maksymalne stężenie ozonu ( $\mu\text{g}/\text{m}^3$ )	Benzen ( $\mu\text{g}/\text{m}^3$ )	Pozostałe
<b>Norma</b>	<b>3000*</b>	<b>50</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>10</b>	wysoka wartość bardzo niebezpieczne
Brother HL-1040	34	0,22	< 0,023	5,5	7,9	< 0,2	Dwufenol ( $18 \mu\text{g}/\text{m}^3$ ); w ekstremalnych wypadkach może spowodować dolegliwości u alergików Benzaldehyd ( $250 \mu\text{g}/\text{m}^3$ ), n-nonanal ( $32 \mu\text{g}/\text{m}^3$ ), n-oktanal ( $25 \mu\text{g}/\text{m}^3$ )
Minolta Pagepro 8L	36	< 0,25	< 0,046	3,8	10,2	< 0,2	
Panasonic KX-P 6500	115	1	< 0,02	22	28	< 0,2	
Lexmark Optra E+	10	1	< 0,02	0,4	1,5	0,3	C12-C14-alkany ( $90 \mu\text{g}/\text{m}^3$ )
Kyocera FS-600	13	0,7	0,02	< 0,2	0,2	< 0,2	
HP LaserJet 1100	49	5,9	< 0,02	< 0,2	0,4	< 0,2	
NEC SuperScript 870	17	0,2	< 0,020	1,1	2,9	4	Dwuetyloakrylat ( $2 \mu\text{g}/\text{m}^3$ ), butyloakrylat ( $8 \mu\text{g}/\text{m}^3$ ); w ekstremalnych wypadkach mogą spowodować dolegliwości u alergików dwufenol ( $7 \mu\text{g}/\text{m}^3$ ); w ekstremalnych wypadkach może spowodować dolegliwości u alergików 2,6-dimetyl-1-etyl-4-heptanol ( $4060 \mu\text{g}/\text{m}^3$ ), mieszanina izomerów heptenu ( $850 \mu\text{g}/\text{m}^3$ )
Xerox Docuprint P8e	61	23	< 0,068	< 0,6	< 0,6	< 0,2	
Epson EPL 5700	50	1,6	< 0,027	0,6	1,9	27	
OKI Okipage 4w+	1740	910	0,08	< 0,2	0,2	< 0,2	

5. miejsce		6. miejsce		7. miejsce		8. miejsce		9. miejsce		10. miejsce	
<b>Kyocera FS-600</b>	<b>Ocena</b>	<b>Hewlett-Packard LaserJet 1100</b>	<b>Ocena</b>	<b>NEC SuperScript 870</b>	<b>Ocena</b>	<b>Xerox Docuprint P8e</b>	<b>Ocena</b>	<b>Epson EPL 5700</b>	<b>Ocena</b>	<b>OKI Okipage 4W+</b>	<b>Ocena</b>
<b>Arcus (022) 6353050</b>		<b>Vobis (091) 3118466</b>		<b>NEC Polska (012) 4224820</b>		<b>Xerox Polska (022) 6465259</b>		<b>FF Computers (022) 8185599</b>		<b>OKI Systems Polska (022) 6562803</b>	
4,22		4,22		4,22		3,78		3,78		3,78	
24 miesięcy	5	12 miesięcy	4	12 miesięcy	4	12 miesięcy	4	12 miesięcy	4	12 miesięcy	4
naprawa u sprzedawcy	4	naprawa u sprzedawcy	4	naprawa u sprzedawcy	4	naprawa u sprzedawcy	4	naprawa u sprzedawcy	4	naprawa u sprzedawcy	4
www.kyocera.com	3	www.hp.com.pl	5	www.nec.pl	5	www.xerox.com	3	www.epson.com	3	www.oki.com	3
1,00		1,00		1,00		1,00		1,00		1,00	
druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1
druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1
druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1
druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1
druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1
druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1
druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1
druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1	druk barwny niedostępny	1
3,47		4,69		4,38		3,91		4,38		4,27	
nie uzyskany wydruk	1	szybki (107 s)	5	bardzo szybki (48 s)	6	szybki (127 s)	5	bardzo szybki (72 s)	5	szybki (195 s)	5
szybki (72 s)	5	bardzo szybki (58 s)	6	szybki (73 s)	5	szybki (82 s)	5	szybki (76 s)	5	szybki (104 s)	5
druk grafiki niedostępny	1	niezłaskawiona	2	lekko złaskawiona	4	niezłaskawiona	3	lekko złaskawiona	4	niezłaskawiona	3
bardzo niska	2	wysoka	5	niska	3	bardzo niska	2	przeciętna	4	bardzo niska	2
splaszczona	3	przeciętna	4	przeciętna	4	przeciętna	4	przeciętna	4	niezłaskawiona	2
bardzo nierealistyczne	2	przeciętna	4	bardzo nierealistyczne	2	nierealistyczne	3	nierealistyczne	3	bardzo nierealistyczne	2
przeciętna	4	bardzo czytelna	5	bardzo czytelna	5	przeciętna	4	przeciętna	4	bardzo czytelna	5
bardzo niski (9,6 gr)	6	niski (10,5 gr)	5	przeciętny (19,6 gr)	4	przeciętny (19,2 gr)	4	przeciętny (21,2 gr)	4	bardzo niski (9,4 gr)	6
3,17		4,17		3,17		3,33		4,00		4,00	
przeskakiujący (7 tonów)	3	szczytowy (5,7 tonów)	4	przeskakiujący (5,7 tonów)	3	przeskakiujący (7 tonów)	3	szczytowy (5,1 tonów)	4	szczytowy (4,1 tonów)	4
przeciętny (440/40/0 W)	4	mały (370/3,6/0 W)	5	przeciętny (480/6,3/0 W)	4	mały (410/10/0 W)	5	przeciętny (480/8,1/0 W)	4	przeciętny (380/37/0 W)	4
3,20		4,80		4,93		4,73		4,93		3,27	
bardzo skomplikowana	2	prosta	5	bardzo prosta	6	prosta	5	bardzo prosta	6	przeciętna	4
tylko angielska, zrozumiała	3	bardzo dobra, zrozumiała	5	dobra, zrozumiała	4	dobra, zrozumiała	4	dobra, zrozumiała	4	słabo przygotowana, uboga	2
prosta	5	przeciętna	4	prosta	5	prosta	5	prosta	5	przeciętna	4
skomplikowana	3	prosta	5	bardzo prosta	6	prosta	5	bardzo prosta	6	przeciętna	4
dotyczny	6	dotyczny	6	dotyczny	6	dotyczny	6	dotyczny	6	dotyczny	6
przeciętna (150 kartek)	4	przeciętna (125 kartek)	4	przeciętna (150 kartek)	4	przeciętna (150 kartek)	4	przeciętna (150 kartek)	4	brak danych	3
mały (90 g/m <sup>2</sup> )	1	bardzo duży (163 g/m <sup>2</sup> )	6	bardzo duży (163 g/m <sup>2</sup> )	6	bardzo duży (161 g/m <sup>2</sup> )	6	bardzo duży (160 g/m <sup>2</sup> )	6	mały (95 g/m <sup>2</sup> )	2
bardzo krótki (18 s)	4	bardzo krótki (12 s)	4	długi (25 s)	3	długi (34 s)	3	długi (25 s)	3	bardzo krótki (18 s)	4
2,88		3,71		3,52		3,26		3,54		3,24	
Zbyt duże stężenie styrenu (5,9 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ )	2	Zbyt duże stężenie benzenu (4 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ )	2	Zbyt duże stężenie benzenu (4 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ )	2	Stwierczono zbyt duże stężenie styrenu (23 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ )	2	Stwierczono zbyt duże stężenie benzenu (27 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ )	2	Stwierczono zbyt duże stężenie styrenu 910 ( $\mu\text{g}/\text{m}^3$ )	3
2,80		1,71		1,93		1,26		1,00		1,00	

dostateczna	mierna	mierna	niedostateczna	niedostateczna	niedostateczna
mierna	niedostateczna	niedostateczna	niedostateczna	niedostateczna	niedostateczna
1636 zł	1790 zł	1769 zł	1342 zł	2250 zł	1036 zł
1636/2,86 = 572,03	dyskwalifikacja *	dyskwalifikacja *	dyskwalifikacja *	dyskwalifikacja *	dyskwalifikacja *



# Wyniki pomiarów

Poniższe obrazy referencyjne pokazują, jak powinny wyglądać wyniki drukarki idealnej. Przy ocenie testowych drukarek braliśmy pod uwagę różnice pomiędzy obrazami rzeczywistymi a referencyjnymi

### Obrazy referencyjne

#### Teoretycznie idealne pismo

Dr

Teoretycznie idealne pismo: ostra krawędź bez występień, równomierna czern, czytelna szerokość linii

Odzyskiwanie pisma

Dr

dobra: litery trochę nieczyste, pismo zbyt słabe

Dr

bardzo dobra: dobrze czytelne pismo

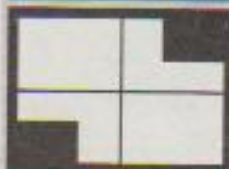
Dr

bardzo dobra: dobrze czytelne pismo

Dr

dobra: pismo dobrze czytelne, ale zbyt grube

#### Teoretycznie idealna rozdzielczość



Obydwie krzyżujące się linie mają tę samą grubość i nie są występujące. Linie nie wykazują odchylen grubości ani przerwy

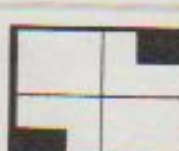
Rozdzielczość



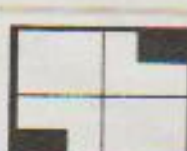
bardzo dobra: obydwie linie mają odpowiednią grubość



dobra: linia pozioma jest trochę za gruba



bardzo dobra: obydwie linie mają odpowiednią grubość



bardzo dobra: obydwie linie mają odpowiednią grubość

#### Teoretycznie idealna rozdzielczość



Test ostrości obrazu. Czytelny trzeci rząd od góry oznacza dobrą rozdzielczość drukarki; drugi - wysłanną rozdzielczość

Rozdzielczość



dobra: rozdzielczość trzeciego rzędu trochę słabsza



dobra: rozdzielczość trzeciego rzędu trochę słabsza



bardzo dobra: trzeci rząd czytelny, ale drugi całkiem czarny



bardzo dobra: trzeci rząd czytelny, ale drugi całkiem czarny

#### Teoretycznie idealna rozdzielczość



W idealnym wypadku każde zmienne koloru czarnego na białym powinno odpowiadać linii o pełnej wysokości na wykresie poniżej

Rozdzielczość



dobra: linia pomiarowa wskazuje średnie odchylenia



dobra: linia pomiarowa wskazuje średnie odchylenia

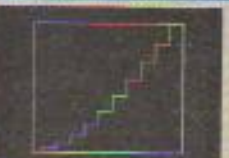


bardzo dobra: linia pomiarowa wskazuje duże odchylenia



bardzo dobra: linia pomiarowa wskazuje duże odchylenia

#### Teoretycznie idealne odwzorowanie szarości



Wykres powinien mieć 10 stopni o niemal równych wysokościach. Tylko pierwsze stopnie mogą być minimalnie niższe

Rozdzielczość



dostateczna: stopnie mają nieregularne wysokości



dobra: drobne nieregularności w wysokości stopni



dobra: drobne nieregularności w wysokości stopni



dobra: drobne nieregularności w wysokości stopni



## i ich oceny

Kyocera  
FS-600Hewlett-Packard  
LaserJet 1100NEC  
SuperScript 870Xerox  
Docuprint P8eEpson  
EPL 5700OKI  
Okipage 4w+

Dr

dobrze: litery trochę  
nieczyste

Dr

bardzo dobrze: dobrze  
czytelne pismo

Dr

bardzo dobrze: litery trochę  
nieczyste

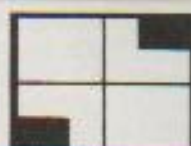
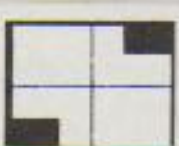
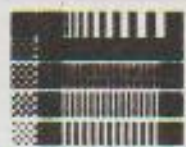
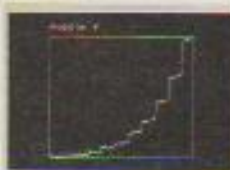
Dr

dobrze: pismo dobrze  
czytelne, ale zbyt grube

Dr

dobrze: pismo dobrze  
czytelne, ale zbyt grube

Dr

bardzo dobrze: dobrze  
czytelne pismodobrze: linia pionowa jest  
trochę za grubabardzo dobrze: słabej linie  
mają odpowiednią grubośćdobrze: linia pozioma jest  
trochę za grubabardzo dobrze: słabej linie  
mają odpowiednią grubośćdobrze: linie trochę  
za grubedobrze: linie trochę  
za cienkiemiernie: linie w trzecim  
rzędzie są niedostrzegalnebardzo dobrze: trzeci rząd  
czytelny, ale drugi całkiem  
czarnydobrze: rozdzielczość trze-  
ciego rzędu trochę słabamiernie: linie w trzecim  
rzędzie są niedostrzegalnedobrze: rozdzielczość trze-  
ciego rzędu trochę słabamiernie: linie w trzecim  
rzędzie są niedostrzegalnemiernie: brak wskazania  
linii pomiarowejodpowiednie: linia pomiarowa  
wskazuje niemal  
maksymalne odchyleniedostateczna: linia  
pomiarowa wskazuje  
średnie odchyleniemiernie: brak wskazania  
linii pomiarowejdobrze: linia pomiarowa  
wskazuje średnie  
odchyleniemiernie: brak wskazania  
linii pomiarowejmiernie: pierwsze stopnie  
silnie spłaszczone,  
ostatnie zbyt wysokiedobrze: drobne nierogu-  
łatości w wysokości stopnidobrze: drobne spłaszczenia  
pierwszych stopnidobrze: drobne spłaszczenia  
pierwszych stopnidobrze: drobne spłaszczenia  
pierwszych stopnimiernie: bardzo nierogu-  
łatości



## Tak testował Komputer ŚWIAT

Aby sprawdzić jakość i wydajność drukarek laserowych, wypożyczyliśmy po dwa egzemplarze każdego modelu i wysłaliśmy do kilku specjalistycznych laboratoriów. Tam przetestowano między innymi jakość wydruku, obsługę oraz prędkość drukarki.

## Wybór urządzeń testowych

Staraliśmy się dobrać najbardziej przystępne cenowo modele każdego z producentów. Dodatkowym kryterium wyboru urządzeń była ich cena, która nie przekraczała 2500 złotych. Są to więc najtańsze drukarki laserowe.

## Geometria

Wszystkie urządzenia wydrukowały specjalne geometryczne wzory. Wydruki zostały poddane dokładnym pomiarom.

## Jakość wydruku

Texty, grafika, obrazy znajdujące się na monitorze chcieliśmy przenieść na kartkę, zachowując oczywiście jak najlepszą jakość. Dlatego też dźwię-

cień drukarek laserowych poddano następującym testom:

## Rozdzielczość

Drukarkę o dobrej rozdzielczości rozpoznamy po tym, że drukuje bardzo cienkie równoległe linie w minimalnych odstępach, a mimo to nie zlewają się one ze sobą. Wiele producentów podaje parametry rozdzielczości w dpi (dots per inch, czyli punkty na cal), np. 720 dpi. Wartość dpi informuje nas o tym, ile punktów wzoru drukarka jest w stanie wydrukować na długości jednego cala (2,54 centymetra). Wartość 720 dpi oznacza, że drukarka drukuje 720 punktów na cal. Sprawdziliśmy rozdzielczość na podstawie cienkich wzorów liniowych, które na wydruku powinny być wyraźnie od siebie oddzielone.

## Jakość wydruku tekstu

Jakość wydruku tekstu sprawdziliśmy za pomocą wyrafinowanej techniki: bardzo czułą kamerą cyfrową sfotografowaliśmy, a następnie powiększyliśmy próbki wydrukowanego tekstu.



Fotografowanie wydruków kamerą cyfrową

Specjalny komputer pomiarowy ocenił i pomierzył wydruki, sprawdzając jak dokładnie zostały wydrukowane nawet najmniejsze znaki.

## Wydruk zdjęć i stopnie szarości

Czarno-biały wydruk grafik, np. skomplikowanych wykresów, ma tylko wtedy sens, gdy jesteśmy w stanie odróżnić na papierze ich poszczególne części. Dlatego używając specjalnych obrazów testowych sprawdziliśmy, w jakim stopniu drukarki oddają poszczególne stopnie szarości. W teście odwzorowanie fotografii oceniono drobnoziarnistością 30 i 31 siatek wydruku.

go działania otrzymaliśmy wartość w złotych na metr kwadratowy. A konkretnie: im większa jest liczba metrów kwadratowych zadrukowanej powierzchni i im niższa jest cena jednej kasety z tonerem, tym niższe są koszty wydruku.

## Ochrona środowiska

O tym, jak testowaliśmy drukarki pod względem szkodliwości dla środowiska, piszemy na stronie 10. Pozostałe mierzone w teście parametry to zużycie energii i poziom hałasu wytwarzanego przez urządzenia.

## Współczynnik Cena/Jakość

Współczynnik Cena/Jakość, obliczany poprzez podzielenie ceny przez ocenę za jakość, mówi, czy warto jest kupować dane urządzenie. Współczynnikom przydzielono oceny według poniższej tabeli:

niebada	do 312
bardzo słaby	312 do 390
słaby	390 do 467
dość dobry	467 do 545
dobry	545 do 623
bardzo dobry	powyżej 623

## Wskazówki dotyczące zwycięzcy

## Druk dwustronny

Drukarka Brother HL-1040 pozwala w wygodny sposób zadrukować obie strony kartki papieru. Drukowanie na drugiej stronie wymaga ponownego włożenia kartki do podajnika. Poniższe wskazówki pomogą uniknąć pomyłek.

1 Klikamy lewym klawiszem myszy na **Start**, wybieramy **Ustawienia**, a następnie **Drukarki**.

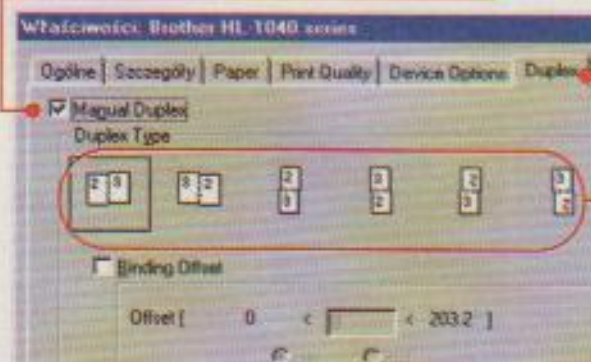
2 Otworzy się okno, w którym klikamy prawym klawiszem na ikonę



3 Rozwinie się menu, z którego wybieramy **Ustawienia**.

4 W oknie, które się pojawi, wybieramy zakładkę

5 Włączamy druk dwustronny klikając tutaj tak, żeby pojawił się haczyk.



6 Spośród sześciu różnych możliwości wybieramy odpowiednie ułożenie stron zależnie od tego, którymi krawędziami będą później zszywane.

7 Wybór potwierdzamy naciskając **OK**.

8 Uruchamiamy program, z którego zamierzamy drukować. Otwieramy przygotowany dokument lub wpisujemy tekst przeznaczony do wydruku.

9 Z menu **Ek** wybieramy **Drukuj**.

10 Otwiera się okno z opcjami drukowania. Naciskamy **OK**.

11 Pojawi się okienko z prośbą o włożenie papieru do drukarki.

12 Po włożeniu papieru naciskamy **OK**.



13 Po jednostronnym zadrukowaniu wszystkich stron pojawi się okienko z prośbą o przełożenie zadrukowanych kartek z powrotem do podajnika. Kartki, nie zmieniając ich kolejności, wkładamy górną krawędzią do dołu, patrząc na zadrukowaną stronę.

14 Naciskamy **OK**. Kartki są zadrukowywane z drugiej strony.





## Najlepsze na rynku:

Znakomite czy tylko przeciętne? W tym zestawieniu prezentujemy sprzęt, który przetestowaliśmy. O kolejności w tabeli decyduje ocena za jakość

Brother  
HL-1040



Miejsce	Producent	Model	Jakość	Cena zł	Numer
<b>Drukarki atramentowe</b>					
1	Epson	Stylus Color 800	dobry	913	22/98
2	Lexmark	Jetprinter 7000	dobry	1440	22/98
3	Canon	BJC-4300	dobry	572	22/98
4	Epson	Stylus Color 600	dobry	925	22/98
5	Epson	Stylus Color 400	dobry	794	22/98
6	Canon	BJC-250	dostateczny	426	22/98
7	Lexmark	Jetprinter 1000	dostateczny	364	22/98
8	HP	DeskJet 670 C	dostateczny	633	22/98
9	Lexmark	Jetprinter 2030	dostateczny	596	22/98
10	Epson	Stylus Color 300	dostateczny	450	22/98

<b>Drukarki laserowe</b>					
1	Brother	HL-1040	dobry	1650	3/99
2	Minolta	Pagepro 8L	dobry	1795	3/99
3	Panasonic	KX-P 6500	dobry	1191	3/99
4	Lexmark	Optra E+	dostateczny	1830	3/99
5	Kyocera	FS-600	dostateczny	1636	3/99

<b>Dzwojstiki</b>					
1	Logic3	PC Phantom	dobry	133	23/98
2	Logitech	Wingman Extreme Digital	dobry	263	23/98
3	Microsoft	Sidewinder Force Feedback Pro	dobry	750	23/98
4	Interact	PC Optix SV 205	dobry	150	23/98
5	Primax	Mediastorm Ultrastrike Max	dobry	117	23/98
6	Logitech	Wingman Warrior	dobry	187	23/98
7	Interact	Magnum 6	dobry	119	23/98
8	Boeder	Flightstick P-16	dobry	83	23/98
9	Primax	Mediastorm Excalibur	dobry	153	23/98
10	Genius	F-12	dobry	30	23/98
11	Trust	Killer Cobra	dobry	81	23/98
12	Boeder	Flightstick Pro P-20	dobry	155	23/98
13	QuickShot	SuperWarrior	dobry	49	23/98
14	Microsoft	Sidewinder 3D Pro Plus	dobry	200	23/98
15	A4-Tech	Cyber Gunner JS-110	dobry	59	23/98
16	Genius	F-22X	dobry	38	23/98
17	Trust	Predator	dobry	99	23/98
18	Interact	Cyclone 3D	dobry	146	23/98
19	Qtronix	Orion 90V Pro	dostateczny	146	23/98

<b>Karty graficzne</b>					
1	Elsa	Victory Erazor	bardzo dobry	513	24/98
2	Diamond	Viper V330	bardzo dobry	378	24/98
3	STB	Velocity 128	bardzo dobry	451	24/98
4	ATI	XpertWork	bardzo dobry	279	24/98
5	Hercules	Thriller AGP	bardzo dobry	389	24/98
6	Matrox	Mistake 220 Business	bardzo dobry	270	24/98
7	Jazz Multimedia	Outlaw 3D	bardzo dobry	366	24/98
8	NewTech	ColorMax V4 357	dobry	140	24/98
9	Creative Labs	Graphics Blaster Extreme	dobry	226	24/98
10	Lucky Star	S-6326	dostateczny	207	24/98

<b>Komputery</b>					
1	Optimus	Optimus Young Golden Line 98	dobry	3902	21/98
2	Vobis	Highscreen HS XD2500	dobry	3888	21/98
3	NTT System	NTT Prezydent	dobry	3838	21/98
4	DTK	DTK CAS-6552P	dobry	3991	21/98
5	Hewlett-Packard	Vectra VE5	dobry	4270	21/98
6	Baza	Baza 233MMX	dobry	3575	21/98
7	JIT Computer	Adax Bravo B02W	dobry	3838	21/98
8	FF Computers	FF-Pil 266	dostateczny	4087	21/98
9	Compaq	Compaq Designio 1000B	dostateczny	4048	21/98
10	IBM	IBM 300GL	dostateczny	3940	21/98

Miejsce	Producent	Model	Jakość	Cena zł	Numer
<b>Komputery kieszonkowe</b>					
1	3Com	Palm III	bardzo dobry	1964	2/99
2	3Com	Palm Pilot Personal	bardzo dobry	1616	2/99
3	Psiion	Siona	bardzo dobry	779	2/99
4	Psiion	Series 3c	bardzo dobry	1386	2/99
5	Casio	BN-20	bardzo dobry	1077	2/99
6	Hewlett-Packard	200 LX	dobry	2928	2/99

<b>Kążki CD-R</b>					
1	KAO	CD Recordable	bardzo dobry	6,50	1/99
2	Ricoh	CD-R74	dobry	6,95	1/99
3	TDK	CD-R74 czerwona	dobry	8,54	1/99
4	Philips	All speed Silver	dobry	6,50	1/99
5	Imation	CDR	dobry	9,15	1/99
6	Pioneer	CD-MV74 S	dobry	6,50	1/99
7	Mitsui	Gold 74/K200 ME	dobry	7,00	1/99
7	Traxdata	CD-R Silver	dobry	9,76	1/99
9	BASF	CD-R Creamguard	dobry	7,93	1/99
10	Sony	CD zółta	dobry	9,76	1/99
10	Traxdata	CD-R Gold	dobry	9,76	1/99
12	Philips	CD Recordable	dobry	8,54	1/99
13	BASF	CD-R Multispeed	dobry	7,93	1/99
14	Verbatim	Detail Plus	dobry	8,54	1/99
15	Boeder	CD-R74 Gold	dobry	8,00	1/99
16	Princo	CD-R74	dobry	5,50	1/99
17	Maxell	CD-R74 H	dobry	6,50	1/99
17	Boeder	CD-R74	dobry	8,00	1/99
19	Maxell	CD-R 74 XL	dostateczny	6,50	1/99
20	Fujifilm	CD-R Silver Disc	dostateczny	6,50	1/99
21	Koch	Store Master CD-R74 PRO	dostateczny	14,00	1/99

<b>Monitory 15-calowe</b>					
1	Philips	105 MB	dobry	971	25/98
2	Hitachi	CM 500 ET	dobry	1083	25/98
3	ADI	4P TC095	dobry	927	25/98
4	Nokia	449 XA Plus	dobry	1075	25/98
5	Samsung	SynMaster 500B	dobry	966	25/98
6	CTX/Chuntex	1569E	dobry	800	25/98
7	Daewoo	518B	dobry	730	25/98
8	Sony	CPD 100 ES	dobry	1192	25/98
9	Hyundai	Delux Scan 5870B	dostateczny	725	25/98
10	Beilina	10 50 35	dostateczny	665	25/98

<b>Napędy CD-ROM i DVD-ROM</b>					
1	Sony	DDU 220E-AP (DVD-ROM)	bardzo dobry	1505	25/98
2	Creative Labs	PCDVD Emule Div2 200 (DVD-ROM)	dobry	1125	25/98
3	LG Electronics	DRD-820B (DVD-ROM)	dobry	606	25/98
4	Philips	PCA 328 CD (CD-ROM)	dobry	376	25/98
5	Toshiba	SD-M1202 (DVD-ROM)	dobry	832	25/98
6	Hitachi	GD-2000BV (DVD-ROM)	dobry	573	25/98
7	Samsung	SCR 3230 (CD-ROM)	dobry	203	25/98
8	Lite On	LTN 301 All SM (CD-ROM)	dobry	194	25/98
9	Pioneer	DVD-A02 (DVD-ROM)	dobry	549	25/98
10	Creative Labs	PCDVD Blaster 2 (DVD-ROM)	dobry	651	25/98
11	Teac	DR-A04S (CD-ROM)	dobry	243	25/98
12	Pioneer	DR-A04S (CD-ROM)	dobry	255	25/98
13	Sony	CDU 711 (CD-ROM)	dobry	240	25/98
14	LG Electronics	CRD-8320 (CD-ROM)	dobry	238	25/98
15	Toshiba	XM-6302 (CD-ROM)	dobry	283	25/98
16	Mitsumi	FX 320 (CD-ROM)	dostateczny	203	25/98
17	Philips	PCA 363 CD (CD-ROM)	dostateczny	246	25/98
18	Hitachi	CDR-8430 (CD-ROM)	dostateczny	206	25/98



# Nie bój się komputera

Nasz komputer to tak naprawdę wiele różnych urządzeń. Czy ze wszystkimi już zawarliśmy znajomość? Czy wiemy, jak się je włącza i obsługuje? Oto najpopularniejsze urządzenia, które możemy spotkać w zestawie komputerowym i podstawowe informacje, jak sobie z nimi radzić

## Komputer

Specjaliści zwa- go jednostką centralną, my jednak pozostaniemy przy potocznej nazwie: komputer. Jeżeli nasz zestaw komputerowy składa się z kilku wymagających włączenia urządzeń, to komputer włączamy zawsze na końcu a wyłączamy jako pierwszy. Włącznik znajduje się z przodu obudowy i jest to z reguły największy z przycisków. Po włączeniu komputera sprawdzi swoje podze-

spół i uruchamia **01 system operacyjny**. Często musi upłynąć kilka chwil zanim będzie gotowy do pracy.

Z przodu komputera znajdują się urządzenia przeznaczone do odczytywania informacji z przenośnych nośników, takich jak **02 dyskietki** czy **03 kążki CD**.

● Nie wyjmujemy dyskietki, gdy świeci się kontrolka znajdująca się obok przycisku.

● Dyskietka nie powinna znajdować się w komputerze podczas jego włączania.

● Napęd mieści tylko jedną dyskietkę, którą należy wyjąć, jeżeli chcemy włożyć inną.

● Dobrym zwyczajem jest wyjmowanie dyskietki z napędu i chowanie do pudełka natychmiast, gdy nie jest już potrzebna.

● Gdy otworzyliśmy dokument (albo uruchomiliśmy program) znajdujący się na dyskietce lub kążku CD-ROM, przed wyjęciem nośnika z napędu trzeba ten program lub dokument zamknąć.

### Uwaga:

Jakość zestawu komputerowego nie wynika wyłącznie z prędkości, z jaką procesor jednostki centralnej dokonuje obliczeń. Bardzo ważna jest też paleta możliwości i wszechstronność zastosowań zestawu.

## Monitor

Każdy monitor ma włącznik, ale zazwyczaj nie używamy go. W starszych zestawach komputerowych monitor jest zasilany z komputera i uruchamia się razem z nim. Z kolei współczesne monitory pozostawia się włączone - w stanie uśpienia oczekują na włączenie komputera i wtedy się uaktywniają.

● Minimalna odległość oczu od ekranu to 40 cm.

● Nie przykrywajmy szczelin chłodzących na obudowie monitora.

## Kamera

Komputerowa kamera to nie większe od jabłka urządzenie z soczewką. Zmienia ona widziany obraz na informacje czytelne dla komputera. Kamera pozwala na wideo konferencje w internecie (pisaliśmy o tym w numerze 26/98). Stoi zwykle na podwyższeniu, abyśmy dobrze mieścili się w kadrze, np. na górnej krawędzi obudowy monitora. Komputerowe kamery nie wymagają osobnego włączania.



## Skaner

Skaner służy do wprowadzania do komputera rysunków i zdjęć. Proces ten nazywamy skanowaniem. Skaner zazwyczaj jest oddzielnie zasilany i przed użyciem należy go uruchomić. Obsługujemy go podobnie jak kopiarke (ksero): cienkie dokumenty, zazwyczaj o formacie A4 albo mniejszym, po prostu kładziemy na szklanej płycie skanera, interesującą nas stroną do dołu i zamykamy pokrywę. Pracą skanera sterujemy za pomocą programu uruchomionego w komputerze. Program do skanowania umożliwia zobaczenie podglądu skanowanej ilustracji, wybranie interesującego nas kadru i zapisanie w postaci dokumentu graficznego.



Grube tomszcza musimy lekko docisnąć do szklanej płyty skanera, aby możliwy był odczyt całej strony dokumentu

## Modem

Modem zwykle ma osobny włącznik i własny zasilacz. Powinniśmy go włączyć, gdy chcemy wysłać lub odebrać faks za pomocą komputera albo gdy łączymy się z **04 Internetem**. Lampki kontrolki na obudowie modemu informują, czy urządzenie w danej chwili pracuje i co robi (np. czy pobiera czy wysyła informacje). Istnieją też modemy tzw. wewnętrzne, wbudowane w komputer - tych nie trzeba włączać.

## Tablet

Tablet (zwany też digitizerem) to płaska tabliczka, wykrywająca pozycję specjalnego pióra-rysika. Możemy na tablecie rysować jak na kartce papieru - z tym że obrazek powstaje na ekranie komputera, nie na tablecie. Jednak rysowanie za pomocą tabletu jest łatwiejsze niż przy użyciu myszki. Tabliczki reagują np. na siłę nacisku rysika, możemy więc w sposób naturalny tworzyć cięrsze i grubsze linie, według potrzeb.



Naciskamy mocniej - linia jest grubsza. Jedyny problem w tym, że obraz powstaje na ekranie monitora. Początkowo sprawia to trudności



Lewy rysunek został wykonany za pomocą myszki, prawy tabletem



## Słuchawki

Możemy znaleźć je w zestawie komputerowym, gdy jest on wyposażony w modem lub **SS kartę dźwiękową**. Zwykle są to tanie słuchawki stereo, jak do walkmana. Lepsze zestawy są też wyposażone w mikrofon na specjalnym wysięgniku. Słuchawki można podłączać do różnych części komputera. Gdy dołączone są do karty dźwiękowej z tyłu urządzenia (prawidłowy sposób), będziemy mogli słuchać przez nie zarówno dźwięku gier jak i muzyki z płyt kompaktowych. Kiedy włączymy słuchawki z przodu, do napędu CD lub DVD, usłyszymy tylko muzykę z płyt. Natomiast podpięcie słuchawek wprost do modemu umożliwi nam rozmowę telefoniczną.



## Głośniki

Komputerowe głośniki pozwalają słyszeć ścieżkę dźwiękową gier oraz muzykę z płytek CD-ROM, internetu itd. Dostępne są dwa rodzaje głośników: tańsze, nie wymagające osobnego zasilania (tzw. pasywne) oraz droższe, które oferują lepszą jakość dźwięku, lecz potrzebują prądu z sieci (tzw. aktywne). Te ostatnie mają zwykle osobny zasilacz i musimy je włączyć po uruchomieniu komputera.



Głośniki mogą być również wbudowane w monitor. Zostaje więcej miejsca na biurku, lecz jakość dźwięku jest zazwyczaj niższa.



## Mikrofon

Komputer wyposażony w mikrofon, modem i kartę dźwiękową posłużyć może za telefon – przez sieć internet można w ten sposób rozmawiać (z kłopotami) z całym światem – płacąc jak za rozmowę lokalną! Treść rozmowy możemy też nagrywać na **SS dysk twardy**, tak jak na magnetofon.

## Drukarka

Drukarka ma za zadanie przełożyć na papier wszystko, co stworzymy lub wyświetlimy na ekranie komputera – teksty, rysunki, strony internetu, a nawet fotografie. To zwykle okazałe urządzenie, wyposażone w oddzielne zasilanie. Przed użyciem większość drukarek trzeba włączyć. Papier do zadrutowania umieszcza się w specjalnym zasobniku drukarki, mieści on zwykle kilkadziesiąt arkuszy. Papier wkładamy bardzo uważnie, ponieważ krzywo włożony może zakleszczyć się wewnątrz mechanizmu drukarki (wyjęcie go wymaga obwiercania obudowy drukarki).

## Klawiatura

Klawiatura jest zasilana przez komputer – nie musimy włączać jej osobno. Klawiatura pozwala wpisywać tekst (działa podobnie jak maszyna do pisania) i wydawać komputerowi polecenia. Przydaje się też w grach komputerowych. Najczęściej w grach używa się tych klawiszy:



oraz

## Mysz

Przesuwając mysz po płaskiej powierzchni (najlepsza jest specjalna podkładka) możemy poruszać kursorem na ekranie, zaznaczać pliki i foldery, przeciągać je z miejsca na miejsce. Jak dbać o myszkę, napisaliśmy w numerze 25/98 na str. 16.

## Dżojstik

Dżojstik przydaje się w grach komputerowych. Jest wręcz niezbędny w symulatorach lotu i wyścigach. Dżojstik służy do kierowania grami; zamienia on ruchy naszej dłoni na sygnały czytelne dla komputera: wychyłamy dżojstik np. w lewo i samochódzik na ekranie skręca w tę stronę. Dżojstik jest gotowy do pracy po włączeniu komputera.

## Co to właściwie jest...

### 01 System operacyjny

System operacyjny to nadzórny program kontrolujący cały komputer: przyjmuje polecenia użytkownika, umożliwia uruchomienie innych programów i nadzoruje ich działanie. Najpopularniejszym systemem operacyjnym jest aktualnie Windows 95.

### 02 Dyskietka

Dyskietka to magnetyczny krążek ukryty w kwadratowej, plastikowej obudowie. Dyskietka mieści 1,4 MB informacji (czyli ok. 800 stron maszynopisu czystego tekstu). Dyskietki służą do przenoszenia małej ilości danych między komputerami.

### 03 Krążek CD

Srebrny krążek, na którym informacje umieszcza się w trakcie produkcji jako drobne wgłębienia na lustrzanej powierzchni. Może to być płyta kompaktowa lub krążek z informacjami komputerowymi – tzw. CD-ROM. CD-ROM mieści ponad 450 razy więcej informacji niż dyskietka. Informacje zgromadzone na płycie CD komputer może czytać, ale nie może ich zmieniać ani usuwać.

### 04 Internet

Internet jest siecią informacyjną o zasięgu światowym, złożoną z milionów komputerów. Wymieniają one między sobą dane za pośrednictwem łącz telefonicznych, satelitarnych i światłowodów.

### 05 Karta dźwiękowa, karta muzyczna

Karta dźwiękowa stanowi rozszerzenie komputera. Za jej pomocą można odtwarzać/nagrywać muzykę, mowę lub inne dźwięki.

### 06 Dysk twardy

Dysk twardy działa podobnie jak dyskietka, mieści jedynie znacznie więcej informacji i jest na stałe wbudowany w komputer.





**Dziecko męczy nas o konsolę do gier video? Zamiast sięgać do portfela, zajrzyjmy do internetu**

**Z**najdziemy tam programy, które sprawiają, że każdy pecet zacznie spełniać funkcje konsoli.

Na monitorze żółta kulka pochlania łącznie kwadratowe kropki rozdane w labiryncie.

Zgłodniałego bohatera przez cały czas gonią małe niebieskie duchy. Kto chce pomóc Pac-Manowi, musi zapłacić – mignięty obraz na ekranie peceta wygląda tak samo, jak oryginał na automatach, pojawia się nawet informacja Insert

Coin – wrzuć monetę. Zamiast wrzucać drobne, wciskamy trójkę na klawiaturze. Cały toporny automat z 1980 roku jest symulowany w pamięci peceta! Jedyną prawdziwą częścią jest sam program, słynna gra Pac-Man. Sprytni majsterkowicze odnaleźli na złomie stare płyty główne z automatów i skopiowali ich pamięć!

Podobnie dzieje się z innymi automatami do gier, które świętują teraz swoje zmartwychwstanie. Program, który zrewolucjonizował kulturę graczy całego dziesięciolecia, nazywa się MAME →, czyli Multi Arcade Machine Emulator – wieloplatformowy naśladowca gier salonowych. Dzięki niemu powracają na ekrany także hity minionej dekady, jak Galaxian, Space Invaders, Bomb Jack.

MAME to przykład nowego trendu. Zainteresowanie starościami wzrosło od czasu, gdy talenty informatyczne skupiły swą uwagę na grach wideo. Strony internetowe poświęcone tzw. emulatorom

(programom, które umożliwiają uruchomienie na komputerze oprogramowania przeznaczonego do innych maszyn) nie narzekają



Tak wygląda Virtual Game Boy

na brak odwiedzających. Daves Videogame Classics → to adres, który przyciąga dziennie ponad 10 000 internautów!

Więcej informacji na temat MAME można znaleźć pod adresem Emu News Service → na stronie, która jest codziennie aktualizowana.

Wraz z liczbą użytkowników wzrasta liczba emulatorów. Jeszcze dwa lata temu MAME działał tylko

pod starym DOS-em, teraz jest przystosowany do innych systemów operacyjnych: Windows 95 i 98, Mac OS, a nawet do Unixa.

Ponad tuzin programów odzwierciedla gry z uwielbianego przez dzieci Game Boya. Virtual Game Boy idealnie udaje kieszonkową konsolę. Kto chce, może zagrać w Tetris Attack na domowym 17-calowym monitorze, rozciągając grę do pełnego ekranu. Można dodać grę kolor i muzykę stereo!

Szybki procesor 486 w zupełności wystarczy, aby emulować Game Boya. Inaczej przedstawia się sprawa z nowoczesnymi konsolami. Kto chciałby zagrać na konsoli Sega Mega Drive lub na Super Nintendo za pomocą emulatora, potrzebuje już co najmniej Pentium 100 z szybką kartą graficzną. Jeżeli dźwięk ma mieć jakąś płytę kompaktową, nie obejdzie się bez Pentium 166. Lecz dzięki temu najnowsze wersje emulatorów działają wręcz wzorowo. SNEX9x to emulator Super Nintendo, dzięki któremu

**rozwijaj się przy nas,**



**A inni rozwiną się dzięki Tobie**



**Microsoft Certified Professional**

**MCP - to tytuł, który nadajemy najlepszym specjalistom. Zdobądź certyfikat Microsoft.**

**Zostań administratorem:**

- sieci komputerowej Windows NT® Server
- poczty elektronicznej zarządzanej przez Microsoft® Exchange Server
- witryny internetowej tworzonej przy udziale serwerów internetowych: Proxy Server i Information Internet Server

**Zostań projektantem:**

- baz danych tworzonych na bazie Microsoft® SQL Server

**Zostań programistą:**

- tworzącym rozwiązania przy pomocy narzędzi Microsoft

**Zostań jednym z najlepszych!**

**Microsoft®**

[www.eu.microsoft.com/poland/train\\_cert/](http://www.eu.microsoft.com/poland/train_cert/)



Komputery i konsole	18
Kosmiczne biedronki	20
Superkryzyska	21

można pograć w Super Mario w okienku Windows. Jego odpowiednik dla Segi Mega Drive nazywa się Genecyst, nieco mniej popularny jest K-Gen. Te trzy emulatory zostały stworzone przez amatorów, którzy na swoich dziełach nie chcą zarobić, licząc jedynie na pochwały. Otrzymują je nawet od osób firm, których produkty symulują.

Sega czuje się z nimi związana, zawsze byliśmy wyrozumiani – chwali Thorsten Moe z europejskiego oddziału Segi. – Zostawiamy imitację w spokoju, dopóki nasza sprzedaż nie spada, a twórcy emulatorów na tym nie zarabiają – tłumaczy Moe.

Na pierwszy rzut oka uruchamianie gier z konsol na pececie wydaje się niemożliwe. Maszyny te bardzo się różnią. Program – emulator uruchamia grę i tłumaczy jej instrukcje, tak aby zrozumiał je procesor peceta. Jest to proces czasochłonny, potrzebny jest więc szybki pecet. Emulatory można ściągnąć z sieci, są darmowe. Gry zaś są sprzedawane na specjalnych kasetach, tzw. kartridżach (ang. cartridge) lub na specjalnych płytach CD. Pecety nie po-

trafają odczytywać tych nośników. Tu z pomocą przychodzi urządzenie zwane Console Copier. Służą one do zrzucania zawartości płyty lub kartridża do jednego pliku, będącego po prostu obrazem zawartości takiego nośnika. Te pliki powszechnie nazywa się ROM-ami (Read Only Memory – pamięć tylko do odczytu). Takie kopiowanie jest oczywiście nielegalne, chyba że posiadamy oryginalną grę (wówczas można to potraktować jako formę archiwizacji – każdy posiadać legalnego oprogramowania ma prawo wykonać kopię).

Użycie i rozpowszechnianie emulatorów jest w pełni legalne – są one darmowe. Nielegalne jest tylko używanie gier w postaci ROM-ów. Przyjęła się zasada, że kiedy nie posiada się oryginału, wypada skasować grę po 24 godzinach...

Popularne w Polsce konsole Super Nintendo i Game Boy są uwielbiane przez najmłodszych. Gry kosztują w sklepie od 60 zł do 300 zł. Nic dziwnego, że autorzy emulatorów



trudno obłudnie przestrzegają przed używaniem gier w postaci ROM-ów – są to kopie pirackie. Kopiowanie trwa krótko. Gry na Segi Mega Drive i Super

Nintendo rzadko zajmują więcej niż jeden megabajt pamięci, na Game Boya są jeszcze mniejsze – ok. 100 kilobajów. Dla producentów gier pirackie kopie są oczywiście cierniem w oku.

Twórcy zarabiają przecież nie na sprzęcie, lecz na sprzedaży programów! Przedstawiciele Sony sprawiali wrażenie zaskoczonych pytaniami



Dzięki emulatorom możemy cieszyć się tak słizną grafiką także na pececie



Komputer ŚWIATA. Katarzyna Pąg, rzecznik Sony Poland, stwierdziła, że firma Sony nie wydała żadnej licencji na produkcję akcesoriów PlayStation do PC. – Nie jesteśmy producentem, nie wydano żadnego zezwolenia na produkcję akcesoriów, zatem nie mamy podstaw, by wypowiadać się na ten temat – zastrzegła Pąg.

PlayStation (PSX) to przebieg Sony. Ten koncern wcześniej nie produkował konsol do gier. Kilka miesięcy po wejściu PSX-a na rynek pojawiły się w sieci emula-

tory na peceta. Najpopularniejszy z nich, zwany PS Emu, pozwala uruchamiać kilkadziesiąt gier.

Emulatory nie stanowią dla nas konkurencji – mówi Jürgen Kreny z niemieckiego oddziału Sony Interactive. Uważa, że maksymalnie zapełnione płyty CD-ROM z grami dla PlayStation uniemożliwiają piractwo. Może w Niemczech, bo na polskich giełdach można kupić płyty z grami i na poczekaniu dać sobie wbić w firmowy sprzęt Sony układ pozwalający na odwarzanie takich gier.

#### Adresy online

- <http://fiko5.onet.pl/wa/stardeaf/>
- <http://www.davesclassics.com/>
- <http://members.aol.com/jpowerman/november97.htm>

## Szkolenia i egzaminy już po polsku.

Numery i nazwy szkoleń:

#1360a Supporting Microsoft Windows 98

#1329a Administering Microsoft Windows NT (dawne 803)

Microsoft Certified  
**Technical Education Center**

### Lista ośrodków szkoleniowych Microsoft Certified Technical Education Center (Microsoft CTEC)

Białystok	Merinosoft Sp. z o.o.	tel.: (085) 6754855	www.merinosoft.com.pl
Białsko-Białe	Technex S.A.	tel.: (033) 8146373	www.technex.com.pl
Katowice	Altikom Akademia Sp. z o.o.	tel.: (032) 7572910-3	www.altikom.katowice.pl
Katowice	OSI CompuTrain S.A.	tel.: (032) 597419	www.computrain.com.pl
Katowice	Pro COIG Sp. z o.o.	tel.: (032) 7574118	www.procoig.com.pl
Kraków	Altikom Akademia Sp. z o.o.	tel.: (012) 4219188	www.altikom.com.pl
Kraków	Doctor Q CE Sp. z o.o.	tel.: (012) 4293902	www.doctorq.com.pl
Kraków	Sięciowe Systemy Informatyczne S.A.	tel.: (012) 4213672	www.2si.com.pl
Kraków	System 3000 CTI Sp. z o.o.	tel.: (012) 6162301	www.system3000.com.pl/szkolenia
Łódź	Biuro Komputerowe Laser	tel.: (042) 6306677	www.laser.com.pl
Łódź	Centrum Komputerowe ZETO S.A.	tel.: (042) 6782674	www.ckzeto.com.pl
Poznań	Soft-Tronik Education Center Sp. z o.o.	tel.: (061) 8543983	www.soft-tronik.poznan.pl
Rzeszów	Optimus Comfort	tel.: (017) 0135 w.147	www.optimus_comfort.com.pl
Sopot	Combidata Sp. z o.o.	tel.: (058) 5512792	www.combidata.com.pl
Sopot	DC Edukacja Sp. z o.o.	tel.: (058) 5516870	www.edukacja.com
Szczecin	UNIZETO	tel.: (091) 4233041	www.unizeto.com.pl
Warszawa	Altikom Akademia Sp. z o.o.	tel.: (022) 6921640-2	www.altikom.krakow.pl
Warszawa	Centrum Technik Sieciowych Sp. z o.o.	tel.: (022) 8381908	www.cts.com.pl
Warszawa	Edusoft Sp. z o.o.	tel.: (022) 6543406	tryton1.edusoft.com.pl/edusoft
Warszawa	HECTOR S.A.	tel.: (022) 6392500	www.hector.com.pl
Warszawa	Hewlett-Packard Polska Sp. z o.o.	tel.: (022) 6087700	www.hp.com.pl/services/education
Warszawa	Instytut Kształcenia Informatycznego Kadr Sp. z o.o.	tel.: (022) 6584368	www.ikik.pl
Warszawa	Multitrade S.A.	tel.: (022) 5339680	www.mitrade.com.pl
Warszawa	OSI CompuTrain S.A.	tel.: (022) 6730930	www.computrain.com.pl
Wrocław	Akademia Informatyki	tel.: (071) 3417017	www.ai.wroc.pl



Bardzo rzadko zdarza się, by film przyrodniczy zapelniał sale kinowe. Po raz pierwszy polscy widzowie i posiadacze komputerów mogą oglądać taki film na najnowszym nośniku cyfrowym – płycie DVD



Groźna modliszka – księżniczka taka



Z bliska zwykłe owady wyglądają niesamowicie



Film wzbogacił głos Krystyna Czubówna

MICROCOSMOS



Czy to uścisk przyjaźni, czy groźny pojedynek?



Życie intymne owadów

## Kosmiczne biedronki

**M**icrocosmos to film o dniu z życia mieszkańców łąki, zrealizowany przez parę francuskich biologów, Claude'a Nuridsany'ego i Marie Perrenou.

Rozpoczyna się długim ujęciem z powietrza, które następnie przechodzi w zbliżenie powierzchni ziemi. Realizatorzy pokazali życie wśród traw w serii fascynujących scen, kręconych z bardzo bliska. Pospolite owady wyglądają jak prawdziwe potwory z kosmosu. Jedno z pierw-

szych ujęć pokazuje pszczołę, która przecina powietrze z hukem przypominającym odgłos bombowca. Zdumiewającą sceną jest ujęcie, w którym groźnie wyglądający pajak czyha na zdobycz – parkę koników polnych.

Microcosmos nie jest filmem dokumentalnym. Duża część zdjęć powstała w studio filmowym. Owadów aktorzy zostali po prostu odłowieni w lesie, na polu czy w stawie.

Owady były filmowane tak, jakby oglądał je człowiek, przy-

Dzięki płycie DVD także stwory możemy obejrzeć z bliska



kładający policzek do ziemi. Aby osiągnąć taki efekt, autorzy przebrali tradycyjną kamerę filmową. Opracowano też odpowiednie oświetlenie i system poruszania kamerą. Nie obeszło się bez elektroniki: do precyzyjnego sterowania kamerą posłużył miniaturowy robot, kierowany za pomocą komputera. W filmie nie ma ani sekundy grafiki komputerowej. Zresztą gdyby jej użyto, obraz zupełnie straciłby wartość dokumentalną. Wszystkie ujęcia są efektem żmudnej pracy filmowców. Dlatego prace nad Microcosmosem trwały aż pięć lat!

Jednak pomimo tematyki sami twórcy krzywią się na dźwięk słowa „dokument” – nazywają swój film „poetyckim dramatem”.

– Mieszkańcy przedstawionego świata to indywidualności zmagające się z codziennymi kłopotami – wyjaśnia Nuridsany – stają wobec komicznych sytuacji i ulegają różnym wypadkom.

– Realizacja sekwencji pokazujących, jak mrówki spijają słodką wydzielinę produkowaną przez mszyce zajęła nam prawie

trzy lata – relacjonują autorzy. Każdy owad ma własną osobowość i temperament. Wszystkie przesyły zdjęcia próbne.

– Przed sfilmowaniem sceny startu poddaliśmy próbie 20 biedronek! Wybraliśmy trzy owady, które zagrały w filmie. Jak wszystkie inne zwierzęta na co dzień borykają się z trudnościami i przeznaczeniem – opowiadają filmowcy – Chcieliśmy pokazać je jak ludzi, w ich codziennym trudzie.

Na krążkach DVD: od 5,01.99

Ocena: celująca



Filmowcy przy pracy

### Adresy online

- 1 <http://festival-cannes.sgi.fr/g/microcosm.htm>
- 2 [http://www.interlog.fr/Marc/professeur\\_holland.htm](http://www.interlog.fr/Marc/professeur_holland.htm)
- 3 <http://ambafrance-ma.org/institut/meknes/novembre/pr971208.htm>
- 4 <http://film.sprint.pl/filmy/mikrokosmos/mikrokosmos.html>
- 5 <http://www.storm.com.pl/film/omowienia/microcosm.html>



# Superkrzyżówka

Litery z pól zaznaczonych zielonym kolorem należy ustawić w odpowiedniej kolejności (według numerków umieszczonych w prawym dolnym rogu zielonych kwadratów). Powstanie wówczas hasło – rozwiązanie krzyżówki

**Pozłomo:** 6. nadawanie obiektowi naturalnego wyglądu 7. wizar 8. FIFA 99 9. zanim z nim się połączymy wpisujemy ppp 13. sierpniowy solenizant 15. wysoki dostojnik muzyczny 16. ... i Mazury 21. jednostka oporu elektrycznego 23. niewidoczny na wydruku z HP DeskJet 510 24. choroba z wysypką 25. powoduje zamianę ruchów igły na impulsy elektryczne 28. sportowy czasomierz 30. ...DRAW 7 32. rodzaj ciasta 34. np. bitowa 35. folder.

**Pionowo:** 1. odmiana programu komputerowego 2. ruchome połączenie kości



3. polski edytor tekstu 4. serwis umożliwiający miłośnikom gier zabawę za pośrednictwem sieci internetowej 5. mierzony w calach 7. część klatki filmowej 10. pamięć operacyjna komputera 11. w parze z Adamem 12. symbol reń 14. na pięciolini 17. córka Uranosa i Gai 18. producent mikroprocesorów 19. test zniszczeniowy 20. nie dialog 22. dawny okupant Hiszpanii 23. potocznie o płycie CD 26. kontrolka informująca o zapisie na dysku 27. próba, doświadczenie 29. kontroler w komputerze, ale nie SCSI 31. w greckim alfabecie 33. model Forda.

## Jak grać, żeby wygrać?

### Zasady:

1. Rozwiązanie krzyżówki należy wpisać na kupon krzyżówkowy wraz z imieniem, nazwiskiem oraz dokładnym adresem zamieszkania.
2. Laureaci krzyżówki zostaną wyłonieni spośród autorów wszystkich nadesłanych prawidłowych odpowiedzi w dniu 11.02.1999 r.
3. Laureatami mogą być tylko osoby pełnoletnie.
4. Nagrody zostaną przekazane laureatom w terminie 30 dni od daty wyłonienia laureatów.
5. Nagrody podlegające opodatkowaniu zostaną przekazane po opłaceniu przez laureata należnej kwoty w wysokości 10% wartości nagrody.
6. Nadesłanie przez czytelnika rozwiązania krzyżówki oznacza, iż w wypadku wygranej wyraża on zgodę na opublikowanie imienia, nazwiska, miejsca zamieszkania oraz swojego zdjęcia zrobionego przez fotografa redakcji.

## Do wygrania:

**Drukarka laserowa Hewlett-Packard LaserJet 1100 i trzy dyktafony**

Graj i wygraj z Komputer ŚWIATEM! Rozszyfruj hasło naszej Superkrzyżówki, a otrzymasz szansę znalezienia się wśród nagrodzonych zwycięzców naszej zabawy!

### Główna nagroda



Nagrodą główną w naszej Superkrzyżówce jest tym razem czarno-biała drukarka laserowa. Hewlett-Packard LaserJet 1100 drukuje z prędkością ośmiu stron na minutę w rozdzielczości 600 dpi. Będzie idealnym rozwiązaniem do domu lub małej firmy. Wartość nagrody: 1790 zł

### Trzy nagrody pocieszenia

Nagrody pocieszenia to tym razem trzy dyktafony Panasonic RN-302. Niewielkie wymiary oraz funkcja nagrywania uruchamiana głosem na pewno okażą się przydatne podczas konferencji czy na uczelni. Dodatkowo w zestawie trzy jednogodzinne mikrokasety. Wartość nagrody: 3 x 225 zł



## Laureaci

Superkrzyżówki z numeru 26/98

Nagrodę główną komputer Highscreen XD 2600 300 G - otrzymują

Grzegorz Drodowicz z Jarosławia.

Programy do nauki jęz. angielskiego EuroPlus+ REWARD otrzymują: Sławomir Tutakowski z Łęborka, Marcin Nowak z Radzionkowa i Przemysław Bury z Poznania.

## Kupon krzyżówkowy

**Komputer**

3/99

Hasło .....  
Nazwisko .....  
Imię .....  
Adres .....  
ulica .....  
nr domu .....  
kod pocztowy .....  
miasto .....  
telefon .....

Zgadzam się na przetwarzanie w celach marketingowych przez Axel Springer Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Al. Józefów 131, 02-222 Warszawa, danych osobowych zawartych w kuponie (podkreślenie – ustawa z 29.08.1997 o ochronie danych osobowych).

Axel Springer Polska Sp. z o.o. informuje, iż służy Państwu prośbę, aby w przypadku poprawiania opublikowanych danych (czytelny podpis)

Reklamanta prosimy o nadanie na kartkach pocztowych do dnia 11.02.1999 r. (tzw. data składowa pocztowa) pod adresem: Komputer ŚWIAT, 02-222 Warszawa 79, sk. poczt. 131

**Nie zwlekaj! Usiądź wygodnie i do dzieła!**



Test smętności pakietów biurowych	22
Czy pakiety biurowe są za drogie?	23
Wyniki testu	25
Tak testował Komputer ŚWIAT	26
Co to takiego ten SR-17?	27

## Co to właściwie jest...

## 01 Oprogramowanie

Używamy go bez przerwy – to np. Microsoft Word, Internet Explorer i Inno. Klikając na ikony, uruchamiamy właśnie programy.

## 02 Edytor tekstu

Program do tworzenia i obrabiania tekstu na ekranie komputera. Edytor tekstu zastępuje użytkownikowi komputera kartkę papieru, długopis, maszynę do pisania, gumkę, zestaw do kolorowania, a najczęściej także słownik ortograficzny i tezaursus.

## 03 Arkusz kalkulacyjny

Program stosowany do zadań związanych z finansami. Dane w nim organizowane są w komórkach. Związek pomiędzy wartościami w poszczególnych komórkach definiują formuły matematyczne – zmiana wartości zapisanej w jednej komórce powoduje często zmianę zawartości innej.

## 04 Baza danych

Baza danych to program do tworzenia i edycji danych składających się z wielu zawierających informacje pol: na przykład imię i nazwisko pracownika, jego data urodzenia, pobory itp. Baza danych umożliwia dowolne przeszukiwanie i sortowanie tych informacji.

## 05 Prezentacja

Reprezentacja informacji głównie w formie graficznej. Prezentacja składa się z szeregu slajdów, które można wyświetlać na rzutniku bądź na ekranie monitora. Typowe składniki prezentacji to tekst ujęty w punkty, wykresy, grafika (obrazy) i animacje; rzadziej efekty dźwiękowe czy muzyka.

## 06 Strona WWW

To co widzimy w oknie przeglądarki – połączenie tekstu, grafiki i animacji, zapisane w formacie HTML i przechowywane na serwerze WWW.



W. KRAJEWICZ

# Pakiety ratunkowe

Zestawy programów biurowych, zwane również (błędnie) pakietami office, są przeznaczone do wykonywania klasycznych prac biurowych. Komputer ŚWIAT poddał testom najpopularniejsze z nich

**O**programowanie 01 do prac biurowych jest kosztowne. Szczególnie atrakcyjną propozycją stają się w związku z tym kolekcje programów biurowych, gdyż komplet kosztuje nas znacznie mniej, niż gdybyśmy musieli zapłacić za każdy z programów z osobna. W skład typowego pakietu biurowego wchodzi 02 edytor tekstu, 03 arkusz kalkulacyjny, 04 baza danych i program do tworzenia 05 prezentacji. Większość firm programistycznych nie kończy swojej oferty na tym, wzbogacając zestawy biurowe w progra-

my do obróbki grafiki komputerowej, terminarze, edytory 06 stron WWW itp. Skąd bierze się ich hojność? Ano stąd, że większość owych firm pragnie zdominować hegemonię Microsoftu na polu pakietów biurowych.

Nie ma co ukrywać – większość z nas używa którejś z 07 wersji Microsoft Office. Siła przyzwyczajenia? A może po prostu pozostałość czasów, kiedy na rynku Office był najlepszym wyborem – bo jedynym możliwym. Na Zachodzie dwaj najwięksi konkurenci Microsoftu na rynku pa-

kietów biurowych – Lotus i Corel – nie przebiegają w środkach, by zachęcić do spróbowania ich produktów. Stardivision z kolei rozkłada swój produkt – StarOffice – użytkownikom domowym za darmo!

A co dzieje się na naszym, polskim rynku? Trudno powiedzieć, że producenci pakietów toczą jakąś żartawą walkę o klienta. Programy konkurencji Microsoftu nie zostały zlokalizowane (spolszczone), trudno również zauważyć jakąkolwiek kampanię reklamową pożądaną składnią produktów. W chwili obecnej MS Office 97 Professional jest jedynym pełnowartościowym zlokalizowanym pakietem biurowym. Trudno uważać Microsoft Works 4.0 czy produkt polskiej firmy Makom – QR-Biuro – za poważnych konkurentów, skoro ich produktom brakuje podstawowych

komponentów. A Corel i Lotus jakoś nie kwapią się do spolszczania swoich pakietów, ba – nie oferują w Polsce nawet pomocy technicznej z prawdziwego zdarzenia.

Testowane przez nas oprogramowanie wyposażono w dużą liczbę zaawansowanych funkcji. Jeżeli jednak mamy zamiar pisać tylko proste listy, nie strzelajmy z armaty do wróbla. Zwykły list możemy napisać, korzystając np.

**80 procent użytkowników wykorzystuje 20 procent możliwości**

z WordPadu – edytora wbudowanego w Windows 95/98. Samo opanowanie podstawowych możliwości skomplikowanych pakietów będzie nas kosztować kilka dni intensywnej pracy. A nasz list nie stanie się przez to ciekawszy.



Pytanie, które musieliśmy sobie postawić przy testowaniu pakietów biurowych – które z opcji i funkcji programów są najważniejsze. Producenci oprogramowania mówią w tym wypadku o regule 80/20. Oznacza ona, że 80 procent użytkowników wykorzystuje 20 procent możliwości.

Powstaje pytanie, których 20 procent właśnie potrzebujemy. Podczas, gdy na przykład sekretarka w biurze szefa zajmuje się głównie pisanem krótkich tekstów, planowaniem terminów, a także sporządzaniem listy uczestników konferencji, w domu sprzedawca będzie już potrzebował funkcji **02 korespondencji seryjnej**, a także możliwości graficznych, na przykład do tworzenia broszur reklamowych. Student z kolei potrzebuje do swoich prac semestralnych funkcji wyszukiwania przypisów, spisów treści i odnośników do rysunków. Nie zatem dziwnego w tym, że producenci oprogramowania zamiast programów skrojonych na miarę i o skąpych funkcjach dostarczają nam narzędzia wszechstronne, pokrywających wiele obszarów wymagań potencjalnych użytkowników. Nie denerwujmy się więc, że przyjdzie nam zapłacić również za te możliwości, z których przypuszczalnie w ogóle nie skorzystamy. Różnice pomiędzy pakietami polegają na tym, co każdy z nich ma nam do zaoferowania (możliwości i opcje), ale również istotny jest komfort obsługi. Weźmy na przykład korespondencję seryjną. Podczas gdy w MS Office 97 Professional i Lotus SmartSuite 9.0 nawet laicy łatwo sobie poradzą z napisaniem listy seryjnej, to pozostałe pakiety wymagają pojęciowego tematu zadania nieco więcej czasu.

Dobry pakiet do obsługi biura to również wide więcej niż przypadkowo wrzucony do jednego worka zbiór programów. Programy powinny oferować ten sam standard obsługi oraz **03 wymianę danych** pomiędzy poszczególnymi komponentami. Najbardziej konsekwentnie ta idea jest realizowana w StarOffice 5.0 i MS Works 4.0. Wszystkie funkcje tych pakietów zostały zebrane w jednym programie. W końcu to jednak rzecz gustu, czy jednocześnie pracują dwie lub więcej aplikacji czy też wszystkie zadania wykonuje jeden program. Nie jest to w każdym razie czynnik decydujący o ocenie. Kiedy Microsoft w Office 97 ściślej połączył ze sobą swoje programy, jego konkurent – Lotus – odpowiedział na to podobną koncepcją. Ofra wy-

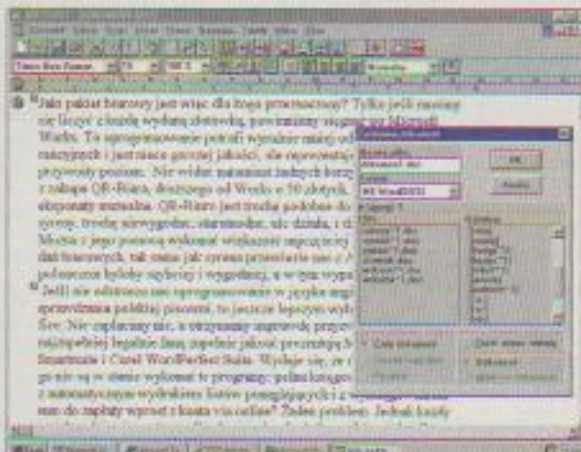
korzystają do tego własny pasek menu, podobny do **04 paska zadań** Windows. Na małych ekranach paski te mogą być jednak uciążliwe, ponieważ zajmują dość dużo miejsca. Na szczęście, prawie tak samo wygodnie można wywołać te programy z paska startowego Windows 95, dlatego trudno zarzucić brak tego posornego ułatwienia pozostałym pakietom. Te ostatnie momentami sprawiają jednak wrażenie zbioru programów wrzuconych do jednego worka. W produkcie Corela nie jest to jeszcze tak wyraźne, ale komponenty pakietu pochodzą od dwóch producentów (Corel i Netscape) i nie które aplikacje mają różniące się **05 interfejsy użytkownika**. Użycie z pakietu różniące się interfejsami bazy danych Paradox (dotychczas tylko w specjalnej wersji pakietu na zamówienie) poprawia nieco ogólne wrażenie dobrej integracji. Wciąż jednak cały pakiet nie używa wszędzie wspólnego dla wszystkich jego komponentów programu do rysowania czy też jednokolorowego **06 okna dialogowego** przy otwieraniu dokumentów. Najgorzej ma się sprawa z pakietem QR-Biuro. Chociaż QR-Tekst i QR-Plan używają podobnych interfejsów, to już będący integralną częścią pakietu program do tworzenia wykresów SnapGraf firmy Micrografix obsługiwany jest zupełnie inaczej.

Bez wątpienia na ostatnim miejscu w teście uplasował się pakiet QR-Biuro. W skład jego wchodził

### QR-Tekst dumnie nosi logo Teraz Polska...

ko edytor tekstów QR-Tekst i arkusz kalkulacyjny QR-Plan. Trzeci skład-

nik, mało przydatny program SnapGraf firmy Micrografix, robi wrażenie narzędzia dormconego „na wagę”, by wylawalo się nam, że w pakiecie coś rzeczywiście się znajduje. QR-Tekst i QR-Plan napisane zostały pierwotnie do środowiska Windows 3.1 i pracując pod Windows 95 trudno tego nie zauważyć. Najbardziej drażni brak obsługi **07 długich nazw plików** i inne niż w Windows 95 okna dialogowe. Bardzo frustrujące jest również to, że wspólne dla wszystkich innych pakietów, służące do zaznaczania, kopiowania i wklejania bloków tekstu, skrótów klawiaturowych typowe dla Windows: **[Ctrl]+[A]**, **[Ctrl]+[C]** czy **[Ctrl]+[V]** bądź nie działają, bądź zastąpione są przez nieprzyjemne kombinacje. Słaba trójka.



Brak obsługi długich nazw plików i niekompatybilność z najnowszymi formatami plików. QR-Biuro daje się użytkownikowi mocno we znaki

Przedostatnie miejsce zajął produkt niemieckiej firmy StarDivision, StarOffice 5.0. Jest to kompletny, profesjonalny pakiet programów biurowych, który na rynku naszych zachodnich sąsiadów wywalczył sobie dość pewną pozycję. Chęć rozszerzenia obszaru wpływów zaowocowała tym, że wersja angielska programu oferowana jest dla domowych użytkowników za darmo i pod tym względem, nie ma co ukrywać, jest to prawdziwy hit. W chwili obecnej możliwe jest jednak jedynie ściąganie programu z internetu, co polskiego użytkownika będzie kosztowało sporo (plik instalacyjny zajmuje pięć megabajtów). Filozofia StarOffice brzmi: wszystko pod jednym dachem. Z poziomu jednego programu zawiadujemy wszystkimi jego komponentami, a więc edytorem tekstów, arkuszem kalkulacyjnym, bazą danych, programem do tworzenia prezentacji oraz terminar-

### Co to właściwie jest...

#### 07 Wersja

Numer, który jednoznacznie określa dany program. Nowsze wersje programów mają zwykle wyższe numery niż starsze, i tak np. Word 8.0 (inaczej określany jako Word 97) jest nowszy od Worda 7.0 (95).

#### 08 Korespondencja seryjna

Dzięki niej możemy tworzyć seryjne listy, na przykład zaproszenia urodzinowe. Zamiast wielokrotnie zmieniać ręcznie nazwisko adresata zaznaczamy, które fragmenty program ma zmienić, korzystając na przykład z naszej elektronicznej książki adresowej.

#### 09 Wymiana danych

Pod tym pojęciem w tym wypadku rozumiemy możliwość używania danych jednego programu w innym, na przykład wstawienie do listy, napisanego za pomocą edytora tekstu, arkusza kalkulacyjnego.

#### 10 Pasek zadań

Pasek zadań Windows 95 znajduje się standardowo przy dolnej krawędzi ekranu. Na pasku najbardziej charakterystycznym elementem jest przycisk Start.

#### 11 Interfejs użytkownika

Zdefiniowany przez autora programu sposób komunikowania się użytkownika z programem i programem z użytkownikiem.

#### 12 Okno dialogowe

W oknie dialogowym komputer komunikuje nam coś lub też oczekuje na nasze zlecenie.

#### 13 Długie nazwy plików

W starszych systemach operacyjnych (MS DOS, Windows 3.1) nazwa pliku mogła liczyć najwyżej jedenaście znaków. W Windows 95 wartość ta wzrosła do 255 znaków.

### Czy pakiety biurowe są za drogie?

Atrakcyjność oferty „wszystkiego w jednym” najlepiej ilustrują liczby. W poniższej tabeli przedstawiono ceny kupowanych oddzielnie komponentów zwycięzczy naszego testu, Microsoft Office 97 Professional:

MS Access 97 PL	1235,00 zł
MS Excel 97 PL	1224,00 zł
MS PowerPoint 97 PL	1354,00 zł
MS Word 97 PL	1224,00 zł
<b>Razem</b>	<b>5037,00 zł</b>

W tym momencie cena całego pakietu, która wynosi 1952,00 zł, przestaje tak bardzo szokować, a na dokładkę dostajemy jeszcze terminarz MS Outlook 97, program graficzny MS Photo Editor oraz **14119230 spinacz** MS Binder. Prawie dwa tysiące złotych za jedno niewielkie pudełko – wie-

lu uważa, że to i tak sporo za drogo. Zaradny człowiek idzie więc na giełdę komputerową i tam kupuje **1515240 pirackie oprogramowanie**, za 100-120 złotych. Co prawda nie dostaje wówczas instrukcji, oryginalnego opakowania i pomocy technicznej, nie ma także gwarancji, że program się w ogóle **1615230 zainstaluje**; z drugiej strony, w prosty sposób zaoszczędza około 1800 złotych. Pamiętajmy jednak, że jest to niezgodne z polskim prawem. Można jeszcze inaczej, zgodnie z prawem, a jednocześnie minimalizując wydatek, MS Office 97 w wersji Standard kosztuje 1500 zł, a brakuje w nim tylko MS Access 97. Można także nabyć uaktualnienie – wydatek to rzędu 1000 złotych – ale wymagana jest poprzednia wersja MS Office.



### Co to właściwie jest...

#### 14 Spinać

Spinać Microsoft Binder umożliwia połączenie dokumentów utworzonych przez różne programy-komponenty MS Office 97.

#### 15 Pirackie

##### oprogramowanie

Programy, które są rozprowadzane poza oficjalną dystrybucją kontrolowaną przez producenta programu.

#### 16 Instalacja

Przy instalacji (ustawianiu) programu wszystkie potrzebne dane zostają skopiowane na dysk twardy, zostają też przyjęte wymagane ustawienia.

#### 17 System operacyjny

Jest to zbiór programów, które umożliwiają poprawne wykorzystanie możliwości komputera.

#### 18 Hotline

To w tłumaczeniu gorąca linia – w tym wypadku telefoniczna pomoc techniczna.

#### 19 Język

##### programowania

Języki programowania służą do dialogu pomiędzy człowiekiem a komputerem. W programach użytkowych pakietu biurowego Microsoft Office 97 wbudowanym językiem programowania jest Visual Basic for Applications (VBA).

#### 20 Makra

Są to krótkie programy służące do automatyzacji pracy w programach użytkowych, takich jak Word czy Excel. Makro zawiera listę poleceń, które mają zostać wykonane.

#### 21 Styl

Często używaną kombinację kroju pisma, wielkości czcionki i jego innych cech można zdefiniować jako styl. W efekcie można go wywołać jednym kliknięciem myszy bez konieczności ponownego ustawiania każdej z cech osobno.

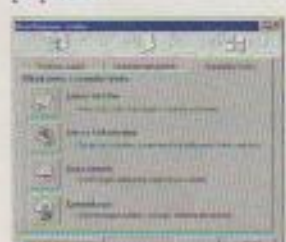
Dodatkowo, po uruchomieniu, StarOffice tworzy specjalną nakładkę na nasz system operacyjny, modyfikując pasek zadań i wygląd pulpitu Windows 95. Czy jest to dobrodziejstwo ulepszenia rozwiązania Windows, czy też przekleństwo rujnujące nasze przyzwyczajenia, zależy chyba od indywidualnego przekonania użytkownika. Na pewno przyda się przycisk szybkiego dostępu do pulpitu (wprowadzony dopiero w Windows 98), faktem jest jednak, iż owa nakładka znacznie spowa-



StarOffice oferuje nam nową nakładkę na Windows z przyciskiem start, nowym widokiem pulpitu i szybkim dostępem do stron WWW

nia system. Pakiet uzyskał ocenę dostateczną, na którą mocno wpłynął brak lokalizacji. Stardivision obiecuje rychło wprowadzenie na rynek polskiej wersji pakietu. Kiedy to nastąpi, Komputer ŚWIAT podda ją testowi według identycznych kryteriów.

Microsoft Works 4.0 to pakiet biurowy, napisany z myślą o mniej zaawansowanych indywidualnych użytkownikach albo mniejszych firmach. Odpowiednio do ceny zakres usług jest wyraźnie mniejszy niż u konkurencji, a ponadto brakuje programu do prezentacji graficznych. Dodatkowo baza danych, arkusz kalkulacyjny i terminarz znacznie ustępują odpowiednikom ze StarOffice, a tylko edytor tekstu wydaje się minimalnie lepszy. Mimo to Works zwyciężył bezpośredni pojedynek właśnie ze względu na to, że „mówi do nas” po polsku.



Microsoft Works, podobnie jak StarOffice, wygodnie zgromadził wszystkie swe komponenty w jednym programie

Jeszcze bardziej fakt braku orientacji na polski rynek odbił się na pakiecie Lotus. Jeśli przyjrzemy się w tabeli ocenom poszczególnych składników, to okaże się, że Lotus ma najlepszy arkusz kalkulacyjny, program do

### A może Lotus to leń?

prezentacji oraz terminarz, a bazę danych – na poziomie zwycięży naszego testu. Lotus to pochwyc, także wspomnie możliwości i dopiero trzecie miejsce w teście.

A może Lotus to leń? Okazało się, że do tego stopnia nie kocha on naszego rynku, że nie ma w Polsce nawet oficjalnej pomocy technicznej. Przekłada się to także na zaangażowanie sprzedawców. Gdy zadzwonił pod polski telefon informacyjny, aby zapytać o numer telefonu 18 hotline w Starach Zjednoczonych, pani po drugiej stronie zdziwiła się: „Co? Hotline?” (hotland – oznacza „gorący kraj”). Na nasze wyjaśnienie,



Pasek zadań Lotusa ma wygodne, rozwijane menu

że interesuje nas numer Lotusa, dodała: „Jakiego pana?”.

Drugie miejsce w naszym teście zajął pakiet firmy Corel o nazwie WordPerfect Suite 8.0. Zakończę więc Lotusa, mimo tego że brak

w nim bazy danych. Zdecydowały o tym dwie rzeczy. Po pierwsze wydajniejszy edytor tekstu wyposażony w nowatorską funkcję „kursor-cień”, która znalazła się jeszcze tylko w StarOffice. Kursor taki



Kursor-cień w WordPerfect Corela znakomicie ułatwia edycję dokumentów

umożliwia błyskawiczne wprowadzanie tekstu w dowolnym miejscu ekranu. W innym edytorze wprowadzenie tekstu w nowym miejscu należy poprzedzić żmudnym docieraniem tam za pomocą klawiszy [Page Up] i [Page Down]. (Podobną funkcję Microsoft zastosuje dopiero w Office 2000). Po drugie, pakiet Corela, choć angielski, oferuje dodatkowy model językowy zawierający polską pisownię, opcję dzielenia na sylaby i tezasusa. W prawym dolnym rogu paska zadań Corel zamieszcza program DAD 8 – czyli Desktop Application Director

– umożliwia on wprowadzanie na pasek zadań własnych programów, co do tej pory nie było w Windows możliwe.

W teście Komputer ŚWIAT zwyciężył pakiet bezspornie najbardziej mądry i najpopularniejszy. O zwycięstwie zdecydowało nie tylko to, że produkt jest całkowicie spolszczony, ale również jego wysoka profesjonalność połączona z elegancją i łatwością obsługi. MS Office 97 Professional to pakiet najlepszy i nieszczęśliwie najdroższy.

Jak to się stało, że Microsoft tak bardzo wyprzedza konkurencję? Dawno, dawno temu mocno przyciskamy przez rywali w wyścigu o sprzedaż edytorów tekstów, Microsoft wyciągnął w końcu asa z rękawa: pola-

czono edytor tekstu Word for Windows 6.0, arkusz kalkulacyjny Excel 5.0 i program do prezentacji PowerPoint 4.0. Tak powstał Microsoft Office w wersji 4.0 – pierwszy pakiet biurowy do komputerów PC. Później wypuszczono jeszcze na rynek

wersję Microsoft Office 4.3, w której znajdowała się dodatkowo baza danych MS Access 2.0. Konkurencja przez długi czas nie mogła dotrzymać im kroku. Obecnie w sprzedaży jest MS Office 97 SR-1 (patrz ramka na str. 27) w wersjach Standard i Professional (wzholowane o MS Access 97).



Asystent MS Office 97. Elektroniczna pomoc to bardzo pożyteczna rzecz, ale czy nie czujemy się czasami prześladowani przez wirtualnych asystentów, chcących nas uszczęśliwić na siłę?

### A ja chcę po katalońsku!

MS Office 97 umożliwia nam sprawdzanie pisowni, korzystanie ze słownika wyrazów bliskoznacznych, jak również przenoszenie wyrazów (dzielenie ich) w dwóch językach – polskim i angielskim. Działa również sprawdzanie poprawności gramatycznej tekstu, ale tylko dla języka angielskiego. Jeżeli marzy się nam np. sprawdzanie pisowni w innych językach, odpowiednie narzędzia sprzedaje amerykańska firma Aiki Software → W Polsce informacji udziela Infoserwis Microsoft, tel. (022) 8659933.

### Adresy online

- <http://www.microsoft.com/poland/problemy>
- <http://www.corel.com>
- <http://www.lotus.com>
- <http://www.stardivision.com>
- <http://www.makom.pl>
- <http://proofing.com>
- <ftp://ms.micropnet.pl/MSDOWNLOAD/sr1/pl/SR10197.exe>
- <http://msods.enwac.pl/msdownload/office/97/sr2/pl/s2aof97.exe>



## Jak czytać tabelę ocen:

Kodzy z kontrolowanych parametrów wpływają na ocenę końcową w różny sposób. Aby każdy z Czytelników mógł przekształcić swoje tworenia ocen, w tej kolumnie znajdują się klucze. Głównym drukarnie oznaczone są w tej kolumnie w danej kategorii.



Szczególne wyniki testu	1. miejsce	2. miejsce	3. miejsce	4. miejsce	5. miejsce	6. miejsce
<b>Nazwa pakietu</b>	<b>Office 97 SR-1 Professional</b>	<b>WordPerfect Suite 8</b>	<b>SmartSuite 9.0 Millennium Edition</b>	<b>Works 4.0</b>	<b>StarOffice 5.0</b>	<b>QR-Biuro</b>
<b>Producent</b>	Microsoft	Corel	Lotus	Microsoft	StarDivision	Malikoni
<b>Telefon do producenta</b>	(022) 6615400	(022) 8261281 w.178	(022) 8766770	(022) 6615400	(049 40) 23646500	(022) 7230066
<b>Dystrybutor</b>	Premise	Premise	Premise	ITS	Internet	ITS
<b>Telefon do dystrybutora</b>	(022) 6549064	(022) 6549064	(022) 6549064	(022) 8433855	sun@i.com.edu.pl	(022) 8433855
<b>Serwis</b>	5%	4,00	3,20	3,00	4,00	3,60
<b>Serwis telefoniczny</b>	3%	(022) 8059965	(071) 3477279	(001 197) 8982500	(0049 190) 772259	(022) 7230066
<b>Serwis online</b>	2%	polski, średni → 3	angielski, bogaty → 3	angielski, bogaty → 3	4	polski, ubogi → 3
<b>Instalacja</b>	10%	5,10	5,40	5,40	3,70	3,10
<b>Podręcznik</b>	4%	bardzo dobry	bardzo dobry	bardzo dobry	3	bardzo dobry
<b>Wybór instalowanych składników</b>	2%	jest	jest	jest	6	brak
<b>Instalacja standardowa</b>	1%	bezproblemowa	bezproblemowa	bezproblemowa	6	bardzo prosta
<b>Automatyczny start</b>	1%	jest	jest	jest	1	brak
<b>Opcje instalacji opcjonalnej</b>	1%	jest	jest	jest	6	brak
<b>Odniesienie/instalacja</b>	1%	jest / 20 MB	jest / 6 MB	jest / 5 MB	5	brak możliwości
<b>Użytkowanie pakietu</b>	25%	3,64	3,64	2,96	4,56	4,08
<b>Język pakietu</b>	50%	polski	angielski	1	polski	angielski
<b>Asystent (pomoc elektroniczna)</b>	4%	doskonale	doskonale	6	doskonale	3
<b>Ujednolicony sposób obsługi</b>	3%	jest	cząstkowo	4	jest	6
<b>Sprawywanie plików</b>	2%	polski i angielski	polski i inne <sup>1</sup>	6	brak polskiego <sup>2</sup>	3
<b>Sprawywanie grafiki</b>	2%	angielski	angielski i inne <sup>3</sup>	4	brak	1
<b>Słownik wyrazów obcych</b>	2%	polski i angielski	polski i inne <sup>3</sup>	6	angielski	2
<b>Wydawanie [1] język programowania</b>	1%	VBA	Corel PerfectScript	3	brak	1
<b>Rejestrowanie [2] mail</b>	1%	bardzo wygodne	bardzo wygodne	5	nieudane	1
<b>Edytor tekstu</b>	36%	Word 97 PL	Corel WordPerfect 8	Lotus Word Pro 9	Edytor Tekstów	StarWriter 5.0
<b>Tworzenie i edycja dokumentu</b>	4%	bardzo proste	doskonale	bardzo proste	5	doskonale
<b>Wstawianie i edycja tabel</b>	4%	doskonale	bardzo proste	bardzo proste	5	doskonale
<b>Układ szablonów</b>	3%	mało	bardzo dużo	5	dużo	5
<b>Proste DTP (kolor, kolumny, ilustracje)</b>	3%	bardzo wygodne	bardzo wygodne	bardzo wygodne	5	bardzo wygodne
<b>Odczyt/zapis popularnych formatów</b>	2%	tylko najważniejszych	dużo	5	tylko najważniejszych	4
<b>Korektura ortograficzna</b>	2%	doskonale	dużo	4	doskonale	4
<b>Automatyczne formatowanie</b>	2%	bardzo dobre	dużo	4	nieudane	1
<b>Tworzenie i edycja nowych [3] arkuszy</b>	1%	bardzo proste	doskonale	bardzo proste	5	nieudane
<b>Różne rodzaje widoków dokumentu</b>	1%	dużo	dużo	5	mało	3
<b>Tworzenie własnych szablonów</b>	1%	bardzo proste	bardzo proste	5	bardzo proste	5
<b>Tryb [4] [5] [6] [7] [8] [9] [10] [11] [12] [13] [14] [15] [16] [17] [18] [19] [20] [21] [22] [23] [24] [25] [26] [27] [28] [29] [30] [31] [32] [33] [34] [35] [36] [37] [38] [39] [40] [41] [42] [43] [44] [45] [46] [47] [48] [49] [50] [51] [52] [53] [54] [55] [56] [57] [58] [59] [60] [61] [62] [63] [64] [65] [66] [67] [68] [69] [70] [71] [72] [73] [74] [75] [76] [77] [78] [79] [80] [81] [82] [83] [84] [85] [86] [87] [88] [89] [90] [91] [92] [93] [94] [95] [96] [97] [98] [99] [100]</b>	1%	doskonale	bardzo proste	5	doskonale	6
<b>Arkusz kalkulacyjny</b>	20%	Excel 97 PL	Corel Quattro Pro 8	Lotus 1-2-3 9	Arkusz Kalkulacyjny	StarCalc 5.0
<b>Tworzenie i edycja arkusza</b>	3%	doskonale	doskonale	5	doskonale	6
<b>Układ szablonów</b>	3%	mało	dużo	5	dużo	4
<b>Układ wykresów</b>	2%	bardzo dużo	średnio	4	bardzo dużo	6
<b>Wstawianie grafik/funkcje rysowania</b>	2%	doskonale/doskonale	doskonale/doskonale	6	brak	1
<b>Odczyt/zapis popularnych formatów</b>	2%	dużo	bardzo dużo	5	tylko najważniejszych	4
<b>Jednoczesna praca na kilku arkuszach</b>	2%	możliwa	możliwa	6	nieudane	1
<b>Automat. formatowanie</b>	1%	bardzo dobre	doskonale	6	bardzo dobre	5
<b>Automat. wypisywanie [4] [5] [6] [7] [8] [9] [10] [11] [12] [13] [14] [15] [16] [17] [18] [19] [20] [21] [22] [23] [24] [25] [26] [27] [28] [29] [30] [31] [32] [33] [34] [35] [36] [37] [38] [39] [40] [41] [42] [43] [44] [45] [46] [47] [48] [49] [50] [51] [52] [53] [54] [55] [56] [57] [58] [59] [60] [61] [62] [63] [64] [65] [66] [67] [68] [69] [70] [71] [72] [73] [74] [75] [76] [77] [78] [79] [80] [81] [82] [83] [84] [85] [86] [87] [88] [89] [90] [91] [92] [93] [94] [95] [96] [97] [98] [99] [100]</b>	1%	doskonale	bardzo wygodne	5	brak	1
<b>Układ funkcji (matemat., statyst., itp.)</b>	1%	dużo	bardzo dużo	6	dużo	5
<b>Edycja posortowanych danych</b>	1%	doskonale	bardzo proste	5	doskonale	6
<b>Możliwość wstawiania map</b>	1%	ograniczona	ograniczona	3	brak	1
<b>Drukowanie</b>	1%	bardzo wygodne	bardzo wygodne	5	bardzo wygodne	3
<b>Baza danych</b>	5%	Access 97 PL	brak w pakiecie	Lotus Approach 9	Baza Danych	StarBase 5.0
<b>Tworzenie i edycja tabel</b>	1%	bardzo wygodne	brak	1	bardzo wygodne	4
<b>Tworzenie i edycja formularzy</b>	1%	bardzo wygodne	brak	1	bardzo wygodne	5
<b>Tworzenie i edycja kwerend</b>	1%	bardzo wygodne	brak	1	trudne	3
<b>Tworzenie i edycja raportów</b>	1%	bardzo wygodne	brak	1	nieudane	2
<b>Odczyt/zapis popularnych formatów</b>	1%	tylko najważniejszych	4	brak	tylko najważniejszych	4
<b>Grafika prezentacyjna</b>	5%	Power Point 97 PL	Corel Presentations 8	Lotus Freelance 9	brak w pakiecie	StarImpress 5.0
<b>Tworzenie i edycja prezentacji</b>	2%	bardzo wygodne	bardzo wygodne	5	doskonale	6
<b>Układ szablonów</b>	1%	bardzo dużo	bardzo dużo	6	brak	1
<b>Dotychczasowe efekty, efekty, animacje</b>	1%	doskonale	doskonale	5	doskonale	6
<b>Drukowanie (drukarnia, przedruk)</b>	1%	bardzo wygodne	bardzo wygodne	5	brak	1
<b>Terminarz</b>	5%	Outlook 97 PL	CorelCENTRAL II	Lotus Organizer 4.1	Komunikacja	StarSchedule 5.0
<b>Integracja (kalendarz) obsługi</b>	1%	bardzo dobra	bardzo dobra	5	nieudane	2
<b>Kalendarz</b>	1%	bardzo wygodny	bardzo wygodny	5	doskonale	6
<b>Notatki (kalendarz adresów)</b>	1%	bardzo wygodny	bardzo wygodny	5	doskonale	6
<b>Planowanie zadań</b>	1%	względnie	przebiegłe	3	bardzo wygodne	5
<b>Poczta e-mail</b>	1%	bardzo wygodna	doskonale	6	bardzo wygodna	5
<b>Ocena pobudowa</b>	100%	5,10	4,50	4,62	3,80	3,70
<b>Punkty dodatkowe/ujemne</b>		Microsoft Photo Editor	Enci/Media i inne			
		Microsoft Binder	dość w pakiecie			
<b>Ocena jakości</b>		5,30	4,80	4,62	3,80	3,40
<b>Jakość</b>		bardzo dobra	bardzo dobra	bardzo dobra	dobra	dostateczna
<b>Cena/Jakość</b>		niedostateczna	niedostateczna	dostateczna	celująca	celująca
<b>Cena (przeliczona z USD)</b>		1952,00 zł	1452,00 zł	842,00 zł	268,00 zł	316,00 zł
<b>Cena/tytuł - sposób wyliczenia</b>		1952,00/5,30 = 368,30	1452,00/4,80 = 302,50	842,00/4,62 = 182,25	268,00/3,80 = 70,53	316,00/2,76 = 114,49

1 - za oprogramowanie, 2 - za grafikę, 3 - za efekty, 4 - za funkcje, 5 - za wydajność, 6 - za łatwość obsługi, 7 - za integrację z innymi programami, 8 - za obsługę plików, 9 - za obsługę drukarki, 10 - za obsługę sieci, 11 - za obsługę bazy danych, 12 - za obsługę kalendarza, 13 - za obsługę notatek, 14 - za obsługę planowania, 15 - za obsługę poczty, 16 - za obsługę prezentacji, 17 - za obsługę terminarza, 18 - za obsługę grafiki, 19 - za obsługę dźwięku, 20 - za obsługę wideo, 21 - za obsługę animacji, 22 - za obsługę efektów, 23 - za obsługę kolorów, 24 - za obsługę czcionek, 25 - za obsługę formatowania, 26 - za obsługę drukowania, 27 - za obsługę wydajności, 28 - za obsługę szybkości, 29 - za obsługę stabilności, 30 - za obsługę bezpieczeństwa, 31 - za obsługę zgodności, 32 - za obsługę kompatybilności, 33 - za obsługę portów, 34 - za obsługę rozszerzeń, 35 - za obsługę aktualizacji, 36 - za obsługę pomocy, 37 - za obsługę dokumentacji, 38 - za obsługę szkoleń, 39 - za obsługę wsparcia technicznego, 40 - za obsługę serwisu, 41 - za obsługę gwarancji, 42 - za obsługę polityki cenowej, 43 - za obsługę polityki reklamowej, 44 - za obsługę polityki dystrybucyjnej, 45 - za obsługę polityki marketingowej, 46 - za obsługę polityki społecznej, 47 - za obsługę polityki ekologicznej, 48 - za obsługę polityki kulturalnej, 49 - za obsługę polityki sportowej, 50 - za obsługę polityki zdrowotnej, 51 - za obsługę polityki edukacyjnej, 52 - za obsługę polityki naukowej, 53 - za obsługę polityki artystycznej, 54 - za obsługę polityki społecznej, 55 - za obsługę polityki ekologicznej, 56 - za obsługę polityki kulturalnej, 57 - za obsługę polityki sportowej, 58 - za obsługę polityki zdrowotnej, 59 - za obsługę polityki edukacyjnej, 60 - za obsługę polityki naukowej, 61 - za obsługę polityki artystycznej, 62 - za obsługę polityki społecznej, 63 - za obsługę polityki ekologicznej, 64 - za obsługę polityki kulturalnej, 65 - za obsługę polityki sportowej, 66 - za obsługę polityki zdrowotnej, 67 - za obsługę polityki edukacyjnej, 68 - za obsługę polityki naukowej, 69 - za obsługę polityki artystycznej, 70 - za obsługę polityki społecznej, 71 - za obsługę polityki ekologicznej, 72 - za obsługę polityki kulturalnej, 73 - za obsługę polityki sportowej, 74 - za obsługę polityki zdrowotnej, 75 - za obsługę polityki edukacyjnej, 76 - za obsługę polityki naukowej, 77 - za obsługę polityki artystycznej, 78 - za obsługę polityki społecznej, 79 - za obsługę polityki ekologicznej, 80 - za obsługę polityki kulturalnej, 81 - za obsługę polityki sportowej, 82 - za obsługę polityki zdrowotnej, 83 - za obsługę polityki edukacyjnej, 84 - za obsługę polityki naukowej, 85 - za obsługę polityki artystycznej, 86 - za obsługę polityki społecznej, 87 - za obsługę polityki ekologicznej, 88 - za obsługę polityki kulturalnej, 89 - za obsługę polityki sportowej, 90 - za obsługę polityki zdrowotnej, 91 - za obsługę polityki edukacyjnej, 92 - za obsługę polityki naukowej, 93 - za obsługę polityki artystycznej, 94 - za obsługę polityki społecznej, 95 - za obsługę polityki ekologicznej, 96 - za obsługę polityki kulturalnej, 97 - za obsługę polityki sportowej, 98 - za obsługę polityki zdrowotnej, 99 - za obsługę polityki edukacyjnej, 100 - za obsługę polityki naukowej.



### Co to właściwie jest...

#### 22 Pasek narzędzi

Programy biurowe mają paski, na których umieszczono małe przyciski z symbolami. Klikając na nie wydajemy polecenie, które inaczej jest dostępne tylko poprzez menu programu.

#### 23 Komórka

Arkusz tabeli arkusza kalkulacyjnego jest podzielony na wiersze i kolumny, a więc na dużo prostokątnych pól. Prostokąty te nazywane są komórkami.

#### 24 DTP

Od angielskiego Desktop Publishing – chodzi tu o używanie komputera do profesjonalnego lamania tekstu, wstawiania grafiki i drukowania.

#### 25 Format dokumentu

Każdy program oprócz danych tekstowych wprowadza do dokumentu dodatkowe informacje, na przykład kłóćce. Ponieważ każdy program wprowadza te informacje w inny sposób, mówimy, że istnieją różne formaty dokumentów.

#### 26 Formularz

Wprowadzanie informacji do baz danych jest znacznie wygodniejsze jeśli możemy to zrobić poprzez czytelny „druk”, zwany formularzem.

#### 27 Kwerenda

Wybranie z ogromnej bazy danych tylko potrzebnych informacji (na przykład według jakiegoś klucza) umożliwia nam filtry zwane kwerendami.

#### 28 Raport

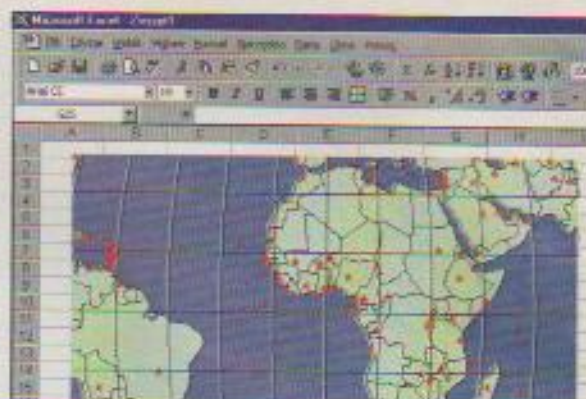
Prezentację wybranych fragmentów bazy danych, zazwyczaj w formie eleganckiego wydruku, nazywamy raportem.

#### 29 Szablon

Wzór jakiegoś dokumentu, na przykład faksu lub życiorysu, który można edytować i zmieniać.

Jaki pakiet biurowy jest więc dla kogo przeznaczony? Tylko gdy musimy się liczyć z każdą wydaną złotówką, powinniśmy sięgnąć po MS Works 4.0. To oprogramowanie potrafi względnie mało, ale reprezentuje wciąż bardzo przyzwoity poziom. Nie widać natomiast żadnych korzyści płynących z zakupu QR-Bou- ra, droższego od Works o 50 złotych, chyba że ktoś lubi eksponować muzealne. Jeżeli nie odstrasza nas oprogramowanie w języku angielskim bez opcji sprawdzania polskiej pisowni, to jeszcze lepszym wyborem będzie pakiet Microsoft. Nie zapłacimy nic, a

otrzymamy naprawdę przyzwoity pakiet, i to najzupełniej legalnie. Inną zupełnie jakości prezentują MS Office 97, Lotus SmartSuite 9.0 i Corel WordPerfect Suite 8. Wydaje się, że nie istnieje nic, czego nie są w stanie wykonać te programy. Każdy z nich nadaje się zarówno dla okazjonalnych użytkowników, jak i dla profesjonalistów najwyższej klasy – obsługi niezmiernego zakresu możliwości można się po prostu łatwo nauczyć. Dla polskiego użytkownika zdecydowanie jednak najlepszy i najwygodniejszy będzie pakiet Microsoft, gdyż jest on napisany w naszym ojczystym języku.



Excel 97 umożliwia wstawianie map, a następnie pracę na nich. Firmy niezależne od Microsoftu oferują gotowe zestawy map Polski, Europy i świata, ponieważ w oryginalnym pakiecie zawierały tylko okrojone ich wersje

## Tak testował Komputer ŚWIAT

### Serwis

Bardzo ważna jest pomoc techniczna dla użytkownika drogiego przecież oprogramowania. Ocenialiśmy to, czy istnieje bezpłatna infolinia (numer 0800) i czy pomoc dostępna jest w języku polskim. Zbadaliśmy także jakość serwisu online (internetowego) – czy jest bogaty oraz czy jest po polsku.

### Instalacja

Ważny dla użytkownika (a więc oceniany przez Komputer ŚWIAT) jest komfort instalacji rozbudowanego pakietu, a więc m.in. możliwość doboru interesujących nas składników czy też opcja zainstalowania dodatkowych zestawów czcionek. Interesowało nas również to, czy po odinstalowaniu programu nie pozostawia po sobie zajmujących cenne miejsce zagubionych resztek.

Pakiet powinien zawierać podrecznik obsługi, który szybko i w prosty sposób objaśniłby tajniki obsługi świeżo zainstalowanego oprogramowania. Istotne jest, by równie szczegółowo potraktowane zostały wszystkie komponenty pakietu.

### Użytkowanie pakietu

Nie trzeba nikogo przekonywać, iż dla wielu użytkowników obsługę programu napisanego w języku angielskim będzie o wiele mniej wygodna, niż gdyby mieli oni do czynienia z interfejsem i pomocą w języku polskim. Dlatego Komputer ŚWIAT położył duży nacisk na to, czy zagraniczne pakiety biurowe zostały do-

kulturowane. Sprawdzanie przez komputer pisowni, gramatyki oraz elektroniczny słownik wyrazów bliskoznacznych to także opcje wpływające na komfort użytkownika. Tu również ocenialiśmy, które z tych funkcji obsługują język polski. Czasami zdarza się, że mimo ogromu opcji oferowanych przez program wciąż nam czegoś brakuje. Nowoczesne pakiety biurowe zostawiają dla użytkownika na taką okazję furtkę, oferując nam języki programowania służące właśnie do wzbogacania aplikacji o dodatkowe możliwości, których autorzy nie przewidzieli. Ocenialiśmy możliwości i wydajność takiego języka. Języki skryptowe (ang. script languages) otrzymywały niższą notę, ponieważ oferują tylko podstawowe funkcje.

### Edytor tekstu

W edytorze tekstu testowani kandydaci musieli wykazać, jak wydajnie i wygodnie można tworzyć różne dokumenty. Najpierw w planie zadań znalazło się napisanie zwykłego listu handlowego, następnie przygotowanie korespondencji seryjnej przeznaczonej dla różnych odbiorców i ze zmiennym tekstem wprowadzającym. Następnie testowano by-ty również funkcje wydawnicze: 23 DTP. Sprawdziliśmy (także w arkuszu kalkulacyjnym i bazie danych), czy istnieje możliwość wymiany danych pomiędzy innymi tego typu programami, tj. czy możemy zapisać i poprawnie odczytać inne 25 formaty dokumentów.

### Arkusz kalkulacyjny

Następnym testowanym elementem był arkusz kalkulacyjny. Ważne było oczywiście, jak łatwo i szybko sporządza się małe arkusze i jak pracuje się z arkuszami o większej objętości. Obok komfortu pracy istotną była mnogość zastosowań: liczba i różnorodność dostępnych wykresów, liczba funkcji matematycznych, opcja pracy z mapami.

### Baza danych

Ponieważ bazy danych, jak wiadomo z doświadczenia, stawiają najwyższe wymagania użytkownikowi, Komputer ŚWIAT zwrócił tu szczególną uwagę na prostotę obsługi: czy podczas tworzenia tabel, 26 formularzy, 27 kwerend i 28 raportów oczekuje nas mozolna praca ręczna lub wertowanie podręcznika?

### Grafika prezentacyjna

Czwartym poddanym w naszym teście ocenie komponentem są programy do prezentacji graficznych. Tu także testujący sprawdzili szczególnie dokładnie, czy prezentacje tworzy się łatwo i wygodnie oraz czy dołączono dużo ułatwiających pracę 29 szablonów.

### Terminarz

Organizacja czasu i skuteczne planowanie spotkań są nie do przecenienia w sprawnej funkcjonującej firmie, szczególnie jeśli realizowane mogą być intuicyjnie niczym w kieszonkowym terminarzu, a przy tym o wiele

skuteczniej. Oceniliśmy także wygodę obsługi kalendarza oraz książki z adresami, jak i funkcję wysyłania poczty elektronicznej.

### Punkty dodatnie/ujemne

W czasie obliczania ostatecznej oceny jakości zostały poza tym uwzględnione dodatkowe funkcje zawarte w programie oraz karygodne zaniedbania nie ujęte w punktacji ważonej. Na szczególną uwagę zasługują naszym zdaniem dwa produkty: bogata multimedialna encyklopedia Groliera dostarczana w pakiecie Corela oraz interesujący program ViaVoice załączony w pakiecie Lotus, umożliwiający dyktowanie komputerowi tekstów przez mikrofon (niestety tylko w języku angielskim). Cennym dodatkiem są dla niektórych również zawarte w pakiecie MS Office 97: program graficzny MS Photo Editor i spinacz MS Binder.

### Jakość

Używamy szkolnego systemu ocen: 6 to ocena najwyższa, 1 – najniższa. O kolejności poszczególnych pakietów decyduje tylko ocena jakości, a tę wyliczyliśmy w tabeli na str. 25.

### Cena/Jakość

Korzystaliśmy z następującej skali:

nieopłacone	poniżej 115,34
nieopłacone	115,34 - 144,18
nieopłacone	144,18 - 173,01
nieopłacone	173,01 - 201,85
nieopłacone	201,85 - 230,68
nieopłacone	powyżej 230,68



## Co to takiego ten SR-1?

Żaden program nie jest wolny od błędów, a jest to szczególnie zrozumiałe, jeśli mamy do czynienia z tak kompleksowym produktem, jakim jest zwycięzca naszego testu MS Office 97. Microsoft dostając sygnały od użytkowników o nieprawidłowościach, pracuje nad ich poprawianiem. Testowana przez Komputer ŚWIAT wersja jest już poprawiona w

stosunku do pierwowzoru. Mówi o tym, będący częścią tytułu pakietu a także jego poszczególnych komponentów, skrót SR-1 (Service Release-1). Aby przekonać się, czy mamy poprawioną wersję należy, pracując w dowolnym ze składników pakietu MS Office 97, kliknąć w menu na **Pomoc** i w wypadku MS Word na:

Microsoft Word - informacje...

Pojawi się wtedy taka informacja. Jeśli napis SR-1 nie będzie figurował w tym oknie, należy ściągnąć z internetu darmową poprawkę pod nazwą Service Release-1, znajdującą się pod adresem → (plik zajmuje nieco ponad 7,5 MB).

Microsoft Word - informacje

Microsoft Word 97 SR-1

Copyright © 1989-1997 Microsoft Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Od przeszło dwóch miesięcy dostępna jest także dla polskiego MS Office 97 poprawka SR-2. Można ją również ściągnąć z internetu (zajmuje około 22 MB), wpisując w przeglądarce stron WWW adres →. Niestety plik ten ściągamy nie

z Polski a z Czech, ponieważ jak dotąd w Polsce nikt go w internecie nie udostępnił. Można także opisać wcześniej poprawki SR-1 i SR-2 zamówić telefonicznie w Infocenterze Microsoft, tel. (022) 8659933, ale jest to odpłatne. Aby zainstalować poprawki SR-2, wcześniej musimy mieć zainstalowane już poprawki w wersji SR-1.

# Najlepsze na rynku

Znaskomite czy tylko przeciętne?

W tym zestawieniu Komputer ŚWIAT prezentuje programy, które przetestował. O kolejności w tabeli decyduje ocena za jakość



**Office 97 Professional**  
Jak dotąd jedyny poważny pakiet biurowy, który został spolszczony

Miejsce	Producent	Nazwa programu	Jakość	Cena zł	Wzrosty
<b>Atlasy samochodowe</b>					
1	Microsoft	AutoRoute Express 98	dobry	317	2/98
2	Cartall	Mapa Polski 98	dobry	149	2/98
3	Route 66	Route 66 Codes UTB	dobry	599	2/98
4	Route 66	Route 66 Codes	dostateczna	299	2/98
<b>Encyklopedie angielskie</b>					
1	Microsoft	Encarta 98	bardzo dobry	206	23/98
2	Encyklopedia Britannica	Encyklopedia Britannica	dobry	1220	23/98
<b>Encyklopedie polskie</b>					
1	Fogra	Multimedialna Encyklopedia Powszechna	dobry	199	25/98
2	PWN	Encyklopedia Multimedialna PWN edycja 1999	dobry	293	01/99
<b>Pakiety biurowe</b>					
1	Microsoft	Office 97 Professional SR-1	bardzo dobry	1952	03/98
2	Corel	WordPerfect Suite 8	bardzo dobry	1452	03/98
3	Lotus	SmartSuite 9.0 Millennium Edition	bardzo dobry	842	03/98
4	Microsoft	Works 4.0	dobry	268	03/98
5	StarDivision	StarOffice 5.0	dostateczna	bezpłatny	03/98
6	Malikom	QR Biuro	dostateczna	316	03/98
<b>Programy faksowe</b>					
1	Compel	WinTel 1.6	bardzo dobry	117	24/98
2	Inex	InFax	dobry	99	24/98
3	Microsoft	Microsoft Fax	dobry	bezpłatny	24/98
4	Symantec	WinFax Pro 9.0	dobry	561	24/98
5	DataStorm Tech.	Procomm Plus	dobry	838	24/98
6	Progel	Pro-Fax	dobry	464	24/98
7	RKS Software	Mighty Fax 2.8	dostateczna	72	24/98
8	RKS Software	Just the Fax	dostateczna	72	24/98
<b>Programy graficzne</b>					
1	Micrografx	Windows Draw 6	celujący	357	22/98
2	Micrografx	Windows Draw 5	bardzo dobry	305	22/98
3	Jasc	Paint Shop Pro 5.0	dobry	359	22/98
4	Microsoft	Picture It! 2.0	dobry	200	22/98
5	MGI Software	PhotoSuite 8.0.5	dobry	162	22/98
6	Ulead	Photo Express	dobry	347	22/98
7	Adobe	Photo Deluxe 1.0	dostateczna	484	22/98
8	Zsoft	Photo Finish 4	dostateczna	144	22/98
9	Meta Creations	Kal's Photo Soap 1.0	dostateczna	210	22/98

Miejsce	Producent	Nazwa programu	Jakość	Cena zł	Wzrosty
<b>Programy do nauki języka angielskiego</b>					
1	YDP	EuroPlus+ Reward	bardzo dobry	454	01/99
2	DD Komputery	LangMaster 4.0 IEP	bardzo dobry	99	01/99
3	DD Komputery	LangMaster TDEPL	bardzo dobry	379	01/99
4	YDP	Euro+ Business English	bardzo dobry	194	01/99
5	YDP	EuroPlus+ Flying Colours	bardzo dobry	419	01/99
6	EDGARD Multimedia	Professor Henry	dobry	157	01/99
7	NahliSoft	eTeacher 4.0	dobry	96	01/99
8	Optimus	English+	dobry	257	01/99
9	TimSoft	Język angielski	dostateczna	43	01/99
10	Studio komputerowe Awangarda	pop-English	dostateczna	98	01/99
<b>Programy kompresujące</b>					
1	Eugene Reshal	WinRAR 2.0	bardzo dobry	122,50	25/98
2	Nico Mac Comp	WinZip 6.3	bardzo dobry	101,50	25/98
3	ARJ Software	JAR 32	bardzo dobry	157,50	25/98
4	VIP Computers	ProZIP 3.1	bardzo dobry	70,00	25/98
5	Pkware Software	PKZIP for Windows 2.8	bardzo dobry	171,50	25/98
6	CastilloBueno	CCZIP 3.2	dobry	70,00	25/98
7	Ad infinitum	UltraCompressor II 3.02	dobry	87,50	25/98
8	Pkware Software	PKZIP 2.04	dobry	164,50	25/98
9	ARJ Software	ARJ 2.50	dobry	157,50	25/98
10	H. Yoshizaki	LHA 2.55	dostateczna	bezpłatny	25/98
11	Philipp Druyts	PAR 1.45	dostateczna	bezpłatny	25/98
12	G. Bayanovsky	ABC 1.03	dostateczna	bezpłatny	25/98
<b>Przeglądarki stron WWW</b>					
1	Netscape	Communicator 4.05	dobry	bezpłatny	21/98
2	Microsoft	Internet Explorer 4.01	dobry	bezpłatny	21/98
3	Microsoft	Internet Explorer 3.02	dobry	bezpłatny	21/98
4	Netscape	Navigator Gold 3.04	dobry	bezpłatny	21/98
5	Opera Software	Opera 3.21	dobry	100	21/98
6	Netscape	Navigator 2.02	dobry	bezpłatny	21/98
7	Microsoft	Internet Explorer 2.0	dobry	bezpłatny	21/98
8	DCB (GNU)	Lynx 2.8.1	dostateczna	bezpłatny	21/98
<b>Systemy operacyjne</b>					
1	Microsoft	Windows 98 Aktualizacja	dobry	439	26/98
2	Microsoft	Windows NT 4.0 Aktualizacja	dobry	618	26/98
3	Microsoft	Windows 95 OSR2	dobry	386	26/98
4	Microsoft	Windows 95 Aktualizacja	dostateczna	439	26/98

Nasze tabelki będą reły wraz z liczbą wydań. Chcemy, aby pomagały czytelnikom w znalezieniu informacji na temat poszukiwanego produktu i w jego szybkiej ocenie



Co to właściwie jest...

**01 Prezentacja, grafika prezentacyjna**

Reprezentacja informacji głównie w formie graficznej. Prezentacja składa się z szeregu slajdów, które można wyświetlać rzutnikiem bądź na ekranie monitora. Typowe składniki prezentacji to tekst ujęty w punkty, wykresy, grafika (obrazy) i animacje; rzadziej efekty dźwiękowe czy muzyka.

**02 Plik tekstowy**

Plik, którego zawartością jest tekst zrozumiały dla człowieka. Tego rodzaju pliki są najczęściej tworzone w edytorach tekstu, i posiadają rozszerzenie .txt lub .asc

**03 Kreator**

Program ułatwiający użytkownikowi proces konfiguracji lub pomagający korzystać z jakiegoś programu.

**04 Przycisk**

Tak określa się trójwymiarowo przedstawione prostokąty wykonujące najróżniejsze funkcje. Może to być zmiana koloru czcionki, drukowanie, sprawdzanie błędów pisowni i inne. To, jaką czynność wykonuje dany przycisk, możemy sprawdzić, zatrzymując na nim kursor myszy.

**05 Konspekt**

Forma, w jakiej PowerPoint przedstawia nam najważniejsze informacje o strukturze prezentacji. W konspekcie umieszczone są tytuły, główny tekst oraz ikony poszczególnych slajdów.

**06 Ikona**

Mały, przeważnie kwadratowy obrazek, symbolizujący elementy systemu Windows. Ikony mogą służyć do przechowywania informacji (np. ikona Mój komputer), ale także do wykonywania pewnych czynności – np. ikona drukarki.

Dzięki programowi do tworzenia **prezentacji** PowerPoint wreszcie będziemy mogli pochwalić się naszymi osiągnięciami przed całym biurem. Z kolejnego odcinka kursu Komputer ŚWIATA dowiemy się, jak to zrobić

# Mocna prezentacja

**P**owerPoint jest programem, który ułatwi nam wywarcie naprawdę dużego wrażenia na szefach i kolegach. Dzięki niemu bez większych trudności przygotujemy profesjonalną prezentację składającą się z liczb, wykresów oraz informacji słownych. Co ważne – program pozwala nadać jej formę elegancką i bardzo czytelną dla odbiorców. Dobrą ilustracją możliwości PowerPointa będzie prezentacja wyników finansowych firmy, którą za chwilę wspólnie wykonamy.

W poprzednich odcinkach kursu nauczyliśmy się już tworzyć **pliki tekstowe** w edytorze Word 97, a także wykonywać obliczenia i przedstawiać ich wyniki w postaci graficznej za pomocą Excela. PowerPoint idzie o krok dalej: z naszą niewielką pomocą przygotowuje strony (albo nawet przebiegi), które zawierają zarówno elementy tekstowe, jak i graficzne. Aby więc skorzystać z naprawdę dużych możliwości PowerPointa, będzie nam potrzebna choćby podstawowa znajomość obu tych programów.

Tematami dzisiejszego odcinka będą:

- korzystanie z **03 kreatora** zawartości,
- wypełnianie danymi schematu prezentacji,
- dodawanie własnych slajdów do prezentacji.

## Pomocny kreator

Ponieważ dla większości z nas będzie to pierwszy kontakt z programem PowerPoint, zaczniemy od czegoś naprawdę prostego.

Posługując się kreatorem stworzymy szkielec przyszłej prezentacji. Jak się do tego zabrać?

**1** Uruchamiamy program PowerPoint. W tym celu klikamy na pole **Start**, przeciągamy kursor myszy na **Programy** i wreszcie klikamy na **Microsoft PowerPoint**.

**2** Jeżeli okno programu, które po chwili zobaczymy, nie zajmuje całego ekranu, powiększymy je, klikając na polu **Wzrost** znajdującym się w jego prawym górnym rogu.

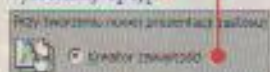


**3** Usufimy też z ekranu mało przydatnego asystenta Office, klikając na polu



i bierzmy się wreszcie za tworzenie prezentacji.

**4** W oknie programu, które go już teraz nie zastania, wybieramy opcję



a następnie potwierdzamy wybór, naciskając **OK**.

**5** Po chwili na ekranie pojawi się okno kreatora zawartości. Przejdźmy od razu do następnego etapu pracy, klikając lewym przyciskiem myszy na polu **Wskazówki**.

**Rada Komputer ŚWIATA:** W lewej części okna kreatora zawartości widzimy ramowy schemat procesu tworzenia prezentacji:



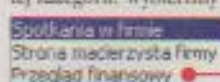
Pole odpowiadające bieżącemu etapowi pracy jest w nim oznaczone jasnozielonym kolorem, a pozostałe – szarymi. Klikając na odpowiedni kwadrat możemy przejść do interesującego nas okna. Gdy dojdziemy już do pewnej wprawy w posługiwanie się programem, zauważymy, że jest to wygodniejszy sposób poruszania się po dokumencie, niż korzystanie z **przycisków** **Wskazówki** i **Wskazówki**.

**6** W następnym oknie określamy, czego ma dotyczyć nasza prezentacja. Z lewej strony widzimy spis kategorii, które mamy do dyspozycji:

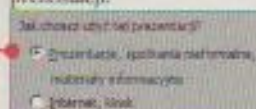


Zdecydujemy się na przykład na: Na liście widocznej z prawej strony pozostały już tylko na-

zwy schematów należących do tej kategorii. Wybierzmy z niej

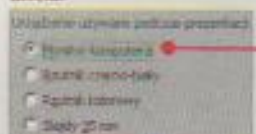


**7** Po raz kolejny klikamy na polu **Wskazówki**. Teraz będziemy musieli odpowiedzieć na pytanie o sposób wykorzystania prezentacji:



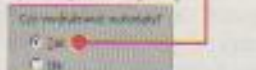
Wybermy jedną z możliwości, na przykład **1**, a potem kliknijmy na **Wskazówki**.

**8** W następnym kroku musimy poinformować program, jakiego narzędzia użyjemy do przedstawienia naszego dzieła:



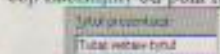
Klikamy na pole przy wybranej pozycji, na przykład na:

Poniżej decydujemy, czy również przygotować tradycyjne wydruki (będziemy mogli je wręczyć uczestnikom prezentacji). Wybierzmy więc:

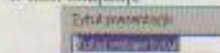


i zamknijmy okno, klikając na **Wskazówki**.

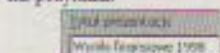
**9** Nadeszła pora, aby umieścić w prezentacji podstawowe informacje, a więc jej tytuł i nazwisko osoby prowadzącej. Zaczniemy od pola tytułu:



Podświetlmy tekst, który się w nim znajduje



i wpiszmy w jego miejsce nowy, na przykład:



**Rada Komputer ŚWIATA:** Najprostszym sposobem, aby przejść się do następnego pola, to wcisnąć klawisz **Tab**. Gdy to zrobimy, zobaczymy, że znajdujący się w nim tekst został automatycznie podświetlony. Możemy więc od razu wpisywać nazwisko prelegenta. W ten sam sposób przechodzimy do następnego pola, przeznaczonego na inne ważne informacje, jak na przykład nazwa firmy, której

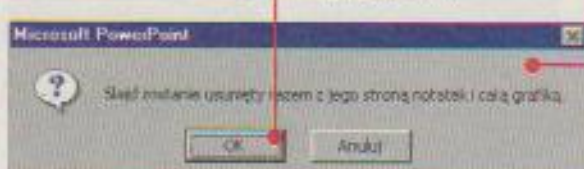
prezentacja dotyczy.



**10** Także to okno zamykamy, klikając na polu **Wskazówki**. Program informuje, że wszystkie informacje, niezbędne do stworzenia prezentacji, zostały już wprowadzone. Kiedy nie chcemy już wprowadzać w nich żadnych zmian, klikamy na **Wskazówki**.

## Szczegóły

**1** Komputer ma teraz zajęcie na kilka lub nawet kilkanaście sekund. Gdy przetworzy wprowadzone przez nas dane, wyświetli nam **konспект** prezentacji, zawierający tytuły poszczególnych slajdów:

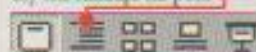


Jak widzimy, program proponuje, aby prezentacja wyników finansowych naszej firmy składała się z dziesięciu ilustracji. Ponadto w prawym górnym rogu ekranu demonstruje nam w pomniejszeniu pierwszą z nich:



Jak przemieszczać się pomiędzy poszczególnymi elementami prezentacji? W konspencie przed każdym tytułem folii ukazują się miniatury **ikon** – **1**. Pojedynczym kliknięciem na niej spowodujemy wyświetlenie podglądu odpowiedniego slajdu. Kiedy klikniemy na ikonie podwójnie,

slajd wyświetli się na całym ekranie. Aby potem wrócić do konspektu prezentacji, wystarczy raz kliknąć na polu



widocznym w lewym dolnym rogu okna programu.

Oczywiście to, co widzimy na ekranie, nie jest jeszcze gotową prezentacją, a tylko pierwszą próbką. Co jeszcze musimy zmienić? W pierwszej kolejności usufimy punkty, które nie są nam do niczego potrzebne. Ponieważ nie chcemy zabierać uczestnikom prezentacji zbyt wiele czasu, ograniczymy się tylko do pierwszych sześciu pozycji zaproponowanych przez program. Pozostałe musimy więc usunąć z prezentacji. Jak to zrobić?

**2** Klikamy jeden raz na ikonie odpowiadającej pierwszej folii przemaczonej do skasowania: **1** **Bilans**.

**3** Naciskamy klawisz **Wskazówki**. Na ekranie wyświetli się ostrzeżenie:

**4** Kolejno usuwamy pozostałe slajdy, które nie będą nam potrzebne, powtarzając opisane wcześniej kroki 2. i 3. dla każdego z nich.

**5** Teraz możemy już przyrzeć się zawartości poszczególnych folii. Najpierw zajmiemy się ilustracją nr 2, na której PowerPoint stworzył program naszej prezentacji. Ponieważ wcześniej zrezygnowaliśmy z czterech slajdów, powinniśmy też usunąć z programu odpowiadające im punkty. Nie sprawi to nikomu kłopotu, ponieważ zrobimy to dokładnie w ten sam sposób, w jaki pozbywaliśmy się fragmentu pliku tekstowego w odcinkach poświęconych **edytorowi tekstu** Word 97. Najpierw zaznaczamy żądany fragment: najedźmy kursorem myszy na jego początek, wciskamy lewy przycisk i nie zwalnając go, przeciągamy kursor za ostatni znak tekstu przeznaczonego do usunięcia. Tekst zostanie zaznaczony na czarno.

## Co to właściwie jest...

### 07 Edytor tekstu

Program do tworzenia i obrabiania tekstu na ekranie komputera. Edytor tekstu zastępuje użytkownikowi komputera kartkę papieru, długopis, maszynę do pisania, gumkę, zestaw do kolorowania, a najczęściej także słownik ortograficzny i lezaurus.

### 08 Znaczniki obszaru

Małe kwadraty widoczne wokół ramki otaczającej zaznaczony obiekt. Spletają dwie funkcje – po pierwsze informują nas, który obiekt jest w danej chwili aktywny, po drugie – pozwalają go przesunąć i zmienić jego rozmiar.

### 09 Dokument osadzony

Jeżeli w dokumencie (np. prezentacji PowerPointa) umieścimy drugi, który został stworzony za pomocą innego programu (np. plik tekstowy Worda), mówimy o dokumencie osadzonym. Do wprowadzania zmian w osadzonym dokumencie możemy używać programu, w którym został on stworzony. W naszym przykładzie – aby uruchomić edytor tekstu Word, wystarczy podwójne kliknięcie wewnątrz osadzonego dokumentu tekstowego.

### 10 Lista wyboru

Listy wyboru wymyślono po to, by ułatwić nam życie, a tak naprawdę listy wyboru, których dokonujemy w programach Windows. Jeżeli na przykład chcemy ustawić pewien rodzaj czcionki w całym akapicie, nie musimy wcale wystukiwać na klawiaturze jej nazwy.

### 11 Pasek narzędzi

Wiele programów posiada jeden lub więcej pasków, na których znajdują się małe przyciski z symbolami. Klikając na taki przycisk wydajemy polecenie, które inaczej jest dostępne tylko poprzez menu programu.



**6** Teraz naciskamy przycisk **OK**. Po tym zabiegu na folii nr 2 pozostaną już tylko te punkty, które zdecydowaliśmy się umieścić w prezentacji.

**7** Możemy też zmieniać proponowane przez komputer tytuły slajdów. W tym celu najpierw zaznaczamy interesujący nas tekst, na przykład:

### Przychody

a następnie w jego miejsce wpisujemy nowy:

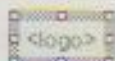
### Zyski

**8** Gdy już uporaliśmy się z programem prezentacji, przejdźmy do obróbki kolejnych plików. Kreator programu PowerPoint stworzył dla nas ramy prezentacji, jednak musimy je sami wypełnić treścią. Chodzi tu przede wszystkim o nasze wyniki finansowe, ale także elementy graficzne, na przykład logo firmy, które powinno pojawić się na pierwszej folii. Program nie był w stanie umieścić go w prezentacji automatycznie z oczywistego powodu – nie wiedział, gdzie może znaleźć odpowiednią ilustrację. Właśnie od tego elementu zaczniemy kolejny etap pracy. Kliknijmy dwukrotnie na ikonę pierwszego slajdu:

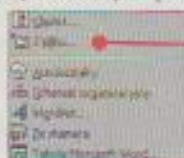
**9** Slajd wyświetlił się na całej powierzchni okna programu. W jego górnej części widzimy tekst: **<logo>**.

**Rada Komputer ŚWIATA:** Gdy w prezentacji tworzonej za pomocą kreatora, tekst lub dane są umieszczone w nawiasach tego typu, oznacza to, że sami powinniśmy w to miejsce wstawić tekst lub rysunek.

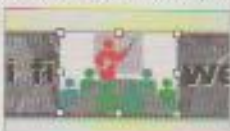
**10** Klikamy jeden raz na tekst. Dzięki temu zostanie on otoczony ramką z ośmioma **08.16.29** znacznikami obszaru:



**11** Z menu **Wstaw** wybieramy pozycję **Rysunek**. Na ekranie pojawi się podmenu, w którym klikamy na pozycję:



**12** W oknie, które wywołaliśmy, musimy wskazać plik graficzny z naszym logo. Odnajdujemy go w sposób znany z poprzednich odcinków naszego kursu, a następnie klikamy dwukrotnie na jego nazwie, na przykład **logo3.bmp**. Widzimy, że logo pojawiło się dokładnie na środku slajdu:



**13** Na krawędziach wstawionej przez nas ilustracji widoczne są kwadratowe znaczniki. Możemy je wykorzystać do zmiany rozmiaru obiektu – najedźmy na znacznik, wciskamy lewy przycisk myszy i przytrzymując go, ustalamy nowe położenie krawędzi. Również nic nie stoi na przeszkodzie, aby logo przesunąć. Ponieważ cały czas jest otoczone znacznikami, wystarczy że najedziemy na nie kursorem myszy (kursor zmieni wygląd z pojedynczej strzałki na dwie skrzyżowane), wcisniemy lewy przycisk myszy i przytrzymując go, przeciągniemy ramkę na nowe miejsce w naszym slajdzie:

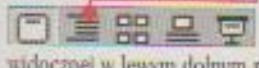
Przebieg choroby	1991	1992	1993	1994	1995
Przychody netto	2 300	3 300	4 300	5 300	6 300
Dochód netto	2 300	3 300	4 300	5 300	6 300
Zysk na akcję	2 300	3 300	4 300	5 300	6 300
Średn. od przychodów netto	2 300	3 300	4 300	5 300	6 300
Gotówka i inwestycje krótkoterminowe	3 300	4 300	5 300	6 300	7 300
Aktywa razem	4 300	5 300	6 300	7 300	8 300
Dywidenda	5 300	6 300	7 300	8 300	9 300



**Rada Komputer ŚWIATA:** Precyzyjne umieszczenie ramki z ilustracją w określonym miejscu, na przykład w odległości dokładnie 2 cm od górnej krawędzi slajdu, okazało się trudne, kiedy będziemy próbowali zrobić to za pomocą myszy. Znacznie praktyczniej jest posłużyć się w tym celu klawiaturą. Każde naciśnięcie klawisza **F1** lub **F2** spowoduje nie-

wielkie przesunięcie aktywnej ramki w żądanym kierunku. Jeżeli przytrzymamy wciśnięty również klawisz **Shift**, za każdym naciśnięciem klawisza ze strzałką ramka będzie pokonywać jeszcze mniejszą odległość.

**14** Powróćmy znowu do konspektu naszej prezentacji, klikając na ikonę:



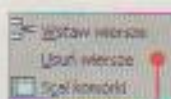
widocznej w lewym dolnym rogu ekranu.

**15** Pora zająć się trzecią folią. Widzimy na niej **08.16.29** osadzony dokument z tabelą z edytora tekstu Microsoft Word. Musimy teraz wpisać do niej dane dotyczące naszej firmy. Żeby było to możliwe, na dysku naszego komputera musi znajdować się edytor tekstu Word. Jeżeli wcześniej – w sposób opisany w pierwszym odcinku kursu – zainstalowaliśmy cały pakiet Office 97, Word 97 jest już oczywiście gotowy do pracy.

Klikamy dwukrotnie na tabeli. Po chwili okno zmieni wygląd: na górze i z lewej strony pojawią się linijki znane nam już z programu Word:

Przebieg choroby	1991	1992	1993	1994	1995
Przychody netto	2 300	3 300	4 300	5 300	6 300
Dochód netto	2 300	3 300	4 300	5 300	6 300
Zysk na akcję	2 300	3 300	4 300	5 300	6 300
Średn. od przychodów netto	2 300	3 300	4 300	5 300	6 300
Gotówka i inwestycje krótkoterminowe	3 300	4 300	5 300	6 300	7 300
Aktywa razem	4 300	5 300	6 300	7 300	8 300
Dywidenda	5 300	6 300	7 300	8 300	9 300

Teraz możemy zmieniać wygląd tabeli tak samo, jak w edytorze. Kiedy na przykład potrzebne są nam tylko trzy pierwsze wiersze tabeli, usuwamy pozostałe. Aby to zrobić, zaznaczmy przynajmniej po jednym polu z każdego z pięciu ostatnich wierszy. Potem kliknijmy prawym klawiszem myszy na zaznaczonym obszarze. Poniżej kursora wyświetli się menu:



Wybieramy z niego:

**16** W następnym oknie zaznaczamy opcję **Usuń cały wiersz**:

i klikamy na **OK**. Wskazane przez nas wiersze od razu znikną. W analogiczny sposób usuwamy także dwie kolumny.

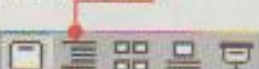
**17** Teraz zastąpimy znaki xxx liczbami odnoszącymi się do naszej firmy, a w razie potrzeby zmienimy także jednostki i daty. Po wprowadzeniu zmian tabela może wyglądać na przykład tak:

Przebieg choroby	1991	1992	1993	1994	1995
Przychody netto	2 300	3 300	4 300	5 300	6 300
Dochód netto	2 300	3 300	4 300	5 300	6 300

**18** Jeżeli teraz wygląd tabeli już nas zadowala, klikamy jeden raz poza nią. W ten sposób kończymy pracę z Wordem i znowu oglądamy slajd z poziomu programu PowerPoint. Oczywiście tabelę możemy też potraktować dokładnie tak samo, jak każdy inny element slajdu: wystarczy, że raz na niej klikniemy, a na krawędziach zajmowanego przez nią obszaru pojawią się znaczniki pozwalające zmieniać jej rozmiar. Zaznaczoną tabelę możemy też przesuwać.

**19** Wykresy użyte w naszej prezentacji możemy korygować, korzystając z innej części pakietu Office – arkusza kalkulacyjnego Excel. Również i w tym wypadku nie musimy sami uruchamiać programu. Jeżeli tylko jest zainstalowany na dysku, w odpowiednim momencie sam się uruchomi.

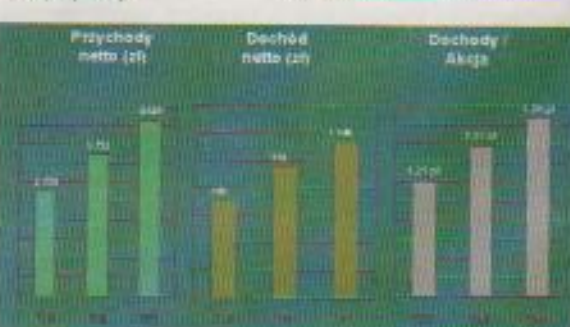
Jednak najpierw wróćmy do widoku konspektu prezentacji, klikając na ikonę:



Teraz przejdźmy do edycji czwartej folii, dwukrotnie klikając na jej ikonę:

### + Przychody

Na tej planszy umieszczone są trzy wykresy:



**Rada Komputer ŚWIATA:** Kiedy nie odpowiada nam kolorystyka wykresów, w prosty sposób możemy ją zmienić. Kliknijmy prawym klawiszem myszy w obrębie slajdu, lecz poza wykresami i z menu podręcznego wybierzmy **Schemat kolorów slajdu**. W oknie, które się otworzy, wejźmy do zakładki **Standardowy**. Możemy tam wybrać jeden z zestawów kolorów:



Kiedy chcemy, aby w ten sposób wyglądał tylko bieżący slajd, klikamy na **Zastosuj**, jeżeli cała prezentacja – wybieramy **Zastosuj do wszystkich**.

**20** Przyjmijmy, że wykres umieszczony po prawej stronie nie będzie nam potrzebny. Zaznaczamy go, klikając na nim raz. Gdy teraz wcisniemy przycisk **Wstaw**, wykres zniknie ze slajdu. W podobny sposób usuwamy odnoszący się do niego tytuł – ustawiamy kursor myszy na tytule w taki sposób, aby pojawiły się przy nim małe, skrzyżowane strzałki, klikamy jeden raz lewym przyciskiem myszy (wokół pojawi się zaznaczenie) i wciskamy **Wstaw**.

**21** Teraz klikamy dwukrotnie na lewym wykresie. Po kilku chwilach na ekranie pojawi się dodatkowe okienko, a w nim – fragment arkusza Excela opisujący przedstawione graficznie dane.

Prezentacja1 - Arkusz danych1	
	A
	Kolumna
2	94 3 753
3	95 4 649
4	
5	



W identyczny sposób, jak robiliśmy to w trzech poprzednich odcinkach kursu, wpisujemy do arkusza nowe wartości liczbowe obrazujące osiągnięcia naszej firmy i w razie potrzeby zmieniamy widoczne tam daty:

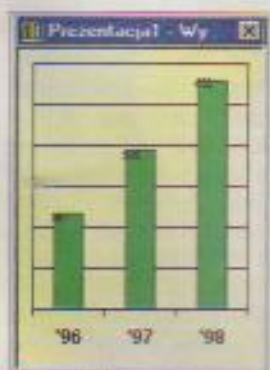
		A	B
		Kolumnowa	
1	96	367	
2	97	398	
3	98	432	

**22** Teraz klikamy jeden raz lewym przyciskiem myszy w obrębie slajdu, lecz poza wykresami. Praca programu Excel została zakończona, a zaznaczenie rysunku zniknęło. Teraz w identyczny sposób możemy wprowadzić poprawki do drugiego wykresu.

Gdy to zrobimy, slajd będzie już zawierał prawidłowe dane. Jednak jego wygląd wymaga jeszcze pewnych poprawek. Na przykład nie każdemu muszą odpowiadać kolory i wielkość czcionki użyte przez program do wyświetlenia opisów przy kolumnach wykresu. Jednak, podobnie jak inne programy pakietu Office, PowerPoint pozwala je prawie dowolnie zmieniać.

**23** Klikamy prawym klawiszem myszy na wykresie i z menu, które wyświetli się na ekranie, wybieramy pozycję: **Formatuj obiekt Wykres...**

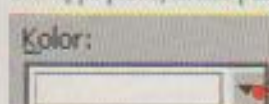
Na ekranie pojawia się nowe okno **Microsoft Graph**, którego jednym z elementów jest kolejne okno:



Klikamy dwukrotnie na jedną z liczb widocznych na tym wykresie. Teraz otworzy się okno **Formatuj etykiety danych**. Wybieramy w nim zakładkę **Czcionka**.

**24** Krój i wielkość opisów zmieniamy, korzystając z **listy wyboru** widocznych w górnej części

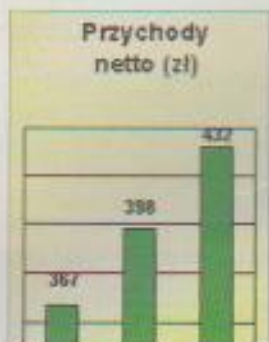
okna. Z kolei nowy kolor ustalamy, klikając na strzałkę widoczną po prawej stronie pola



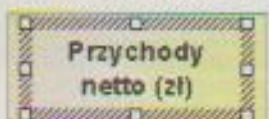
i wybierając nową barwę z tabeli, która rozwinie się poniżej.

**25** Klikając na **OK** potwierdzamy wprowadzone zmiany.

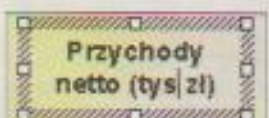
**26** Tak wyglądający opis może jednak wprowadzić błąd:



Roczne dochody firmy wyniosły przecież nie 398 złotych, a 398 tysięcy złotych. Ten błąd musimy koniecznie skorygować. Możemy to zrobić na dwa sposoby – poprawiając opisy przy kolumnach wykresu lub zmieniając jego tytuł. Ten drugi pomysł jest lepszy. Klikamy więc jeden raz na tekście. Wokół niego pojawiła się ramka zbudowana z ukośnych pasków:



**27** Teraz możemy już edytować tekst opisu. Poprawmy więc tytuł:



**28** Zamknijmy okno **Microsoft Graph**, klikając jeden raz na **OK**.

**29** Teraz w sposób opisany w punktach 23. – 28. możemy zmienić kolory i opisy związane z drugim wykresem widocznym na tej folii.

**30** Znamy już wszystkie podstawowe metody

pozwalające modyfikować treść i wygląd tabel oraz wykresów włączonych do prezentacji. Posługując się tą wiedzą, możemy w miejsce przykładowych liczb podstawić do prezentacji dane finansowe naszej firmy.

## Własny slajd

W prezentacji zbudowanej dokładnie według schematu nie zawsze zmieszczą się wszystkie dane, które chcemy przedstawić szefom. Niekiedy korzystne byłoby dołączyć do niej dodatkowe slajdy. PowerPoint umożliwia to, a co ważne, nie pozostawia użytkownika bez pomocy. Wkrótce przekonamy się, że w najważniejszych etapach pracy program będzie podpowiadał, co w danej chwili należy zrobić.

**1** W pierwszej kolejności ustalmy, w którym miejscu prezentacji chcemy umieścić nowy slajd. Przypuśćmy, że chcemy go wstawić bezpośrednio za prezentacją głównych danych finansowych, a przed planszą poświęconą przychodom. Przejdźmy więc do widoku konspektu prezentacji i ustawmy kursor za nazwą slajdu poprzedzającego ten, który wstawiamy.

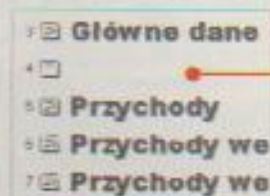
### Główne dane

**2** Z menu **Wstaw** wybieramy **Nowy slajd...** lub klikamy na polu **Wstaw** widocznym w prawej części standardowego **listy narzędzi**. Na ekranie pojawiło się okno pozwalające nam wskazać, co chcemy umieścić na dodatkowym slajdzie.

Dostępne możliwości są przedstawione w postaci schematycznych rysunków. Opis tego, który akurat jest obwiedziony niebieską ramką, widzimy w polu umieszczonym w prawym dolnym rogu okna. Zaznaczenie zmieniając, klikając jeden raz lewym przyciskiem myszy na dowolnym rysunku. Przypuśćmy, że chcemy stworzyć planszę z tekstem w lewej części i wykresem z prawej. Potrzebujemy więc wybrać pierwszy schemat z lewej w środkowym rzędzie

Zaznaczmy go więc i potwierdźmy wybór klikając na **OK**.

**3** Znaleźliśmy się znowu w konspekcie prezentacji, jednak widzimy, że nastąpiły w nim pewne zmiany. Numeracja trzech końcowych plansz zmieniła się, a nowa ilustracja – na razie bez nazwy – została oznaczona numerem 4.



Prezentacja1 - Arkusz danych			
		A	B
		Przychód	Zysk
1	Planowany	375	39
2	Osiągnięty	432	47

Nadajmy jej nazwę, a następnie kliknijmy dwukrotnie na ikonę, aby przejść do edycji jej zawartości.

**4** Teraz czeka nas miła niespodzianka – w oknie, które wyświetliło się na ekranie, program sam podpowiada, co należy zrobić dalej:



Kliknijmy więc najpierw wewnątrz lewej ramki i wpiszmy tekst, na przykład taki:

Ponadto korzystając z typowych narzędzi dostępnych w górnej części okna

**5** Teraz kliknijmy dwukrotnie w obrębie wykresu. Po chwili otworzy się arkusz Excela wypełniony przykładowymi liczbami:

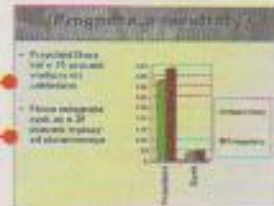
Prezentacja1 - Arkusz danych					
		A	B	C	D
		1. Kw	2. Kw	3. Kw	4. Kw
1	Wsch.	20,4	27,4	96	20,4
2	Zach.	30,6	38,6	34,6	31,6
3	Pln.	45,9	46,9	45	43,9

W sposób, którego nauczyliśmy się w odcinkach kursu poświęconych programowi Excel, wprowadźmy w nim zmiany. Przede wszystkim

usuńmy niepotrzebne kolumny **C** i **D** oraz wiersz **3**, najpierw zaznaczając kolumnę lub wiersz, a potem wciskając klawisz **Enter**. Teraz wpiszmy odpowiednie dane liczbowe i opisy.

Gdy teraz klikniemy w obrębie slajdu, lecz poza ramką z wykresem, praca Excela zostanie zakończona. W tym momencie slajd może jeszcze nie wyglądać najlepiej (np. jego poszczególne elementy mogą na siebie zachodzić) jednak wystarczy wprowadzić w nim

kilka kosmetycznych zmian – dobrać odpowiednią wielkość czcionki i rozmieścić poszczególne elementy slajdu, aby całość była gotowa do prezentacji.



**6** Wróćmy teraz do konspektu prezentacji i jeszcze raz sprawdźmy każdy slajd po kolei. Czy już wszystko wpisaaliśmy? Czy dane liczbowe są aktualne? Czy wszystko znalazło się na swoim miejscu? Jeżeli nie – możemy jeszcze wprowadzić niezbędne zmiany.

Kiedy już wszystko się zgadza, możemy wydrukować prezentację. W tym celu klikamy na polu **Formatuj** i wybieramy **Wydrukuj**. Reszta odbędzie się już automatycznie. Liczba wykonanych wydruków będzie zależała od tego, którą opcję wskazaaliśmy w 8. kroku rozdziału Pomocny kreator.

Na tym kończymy odcinek kursu poświęcony programowi PowerPoint. Za dwa tygodnie

dowiemy się, jak wykorzystać program Microsoft Outlook 97 jako wielozadaniowy terminarz i program do obsługi poczty elektronicznej.



Windows 95/98	32
Word 97	34
Excel 97	36
ABC Windows	37

## Co to właściwie jest...

## 01 Kursor

Kursor pokazuje nam, w którym miejscu na ekranie aktualnie pracujemy. Do poruszania kurem możemy używać myszy lub przycisków klawiatury.

## 02 System operacyjny

System operacyjny jest przy włączaniu komputera ładowany jako pierwszy. Ten ważny komponent naszego komputera przyjmuje polecenia użytkownika, wykonuje wszystkie inne programy i nadzoruje ich działanie. Najpopularniejszym systemem operacyjnym jest aktualnie Windows 95.

## 03 Zakładka

Windows stosuje liczne ikony, które kojarzą się z biurem (najbardziej widocznym przykładem jest koszyk na biurku). Jeżeli w jednym oknie otrzymujemy więcej możliwości do wyboru, wybieramy je poprzez małe pola u góry obrazu. Okna wyboru przypominają zakładki w skrzynce z fiskalami. Dlatego linia, w której znajdują się pola, nazywa się paskiem zakładek.

## 04 Program instalacyjny

Program instalacyjny obsługuje proces instalacji naszego oprogramowania (w tym wypadku systemu Windows), a także dodawanie nowych składników.

## 05 Ikona

Mały, przeważnie kwadratowy obrazek, symbolizujący elementy systemu Windows. Ikony mogą służyć do przechowywania informacji (np. ikona Mój Komputer), ale także do wykonywania pewnych czynności – np. ikona drukarki.

## 06 Przycisk

Tym mianem określa się prostokątne wypuski. Kliknięcie na nich powoduje wywołanie określonej funkcji (np. drukowania).



# Gdy mysz zastrajkuje

Windows 95/98

## Klawiatura zamiast myszy

Nasza myszka właśnie zepsuła się i odmawia jakiegokolwiek współpracy. Na dokładkę jest środek nocy i nie mamy widoków na szybkie znalezienie zastępstwa. Ach, gdyby tak można było pociągnąć kursor na ekranie, używając klawiatury... Mamy dobrą wiadomość: można zmusić klawiaturę, aby udawała mysz. Warunek jest jeden: w systemie muszą być zainstalowane tzw. Opcje systemu Ułatwienia.

Zacznijmy więc od tego, jak je dodać do naszego Windows. Poniżej pokazujemy krok po kroku, jak zrobić to przy użyciu myszy. Ponieważ jednak może się zdarzyć, że z tej porady będziemy chcieli skorzystać w czasie myślego strajku, dalej pokazujemy również, jak dodać komponent Ułatwienia do

02 systemu operacyjnego tylko przy użyciu klawiatury.

### Instalacja Ułatwień przy użyciu myszy

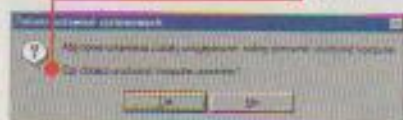
1 Kliknijmy na **Start**, wybierzmy **Ułatwienia** i **Panel sterowania**, po czym kliknijmy na:



Następnie wybierzmy **zakładkę Instalator Windows**. Kiedy przy **Opcje systemu Ułatwienia** figuruje zaznaczenie ☒, mamy rzeczony Ułatwienia zainstalowane. Zamykamy okno klikając na **OK**.

2 Kiedy jednak tak nie jest, należy pole ☐ zaznaczyć i potwierdzić klikając na **Zainstaluj**. Win-

dows poprosi o włożenie płyty z **programem instalacyjnym**. Naciśnijmy **OK**, a na pytanie **odpowiedzmy twierdząco**. Komputer uruchomi się ponownie.



### Instalacja Ułatwień przy użyciu klawiatury

1 To zadanie bardziej ambitne, ale wykonalne. Zaczynamy od próby otwarcia Panelu sterowania. Wciśnijmy klawisz **Ctrl** i **F2**. Teraz wciśnijmy **F** tyle razy, aż niebieskie pole znajdzie się na **Ułatwienia**. Naciśnięcie **E** zawojuje odkryciem ikony **Panel sterowania**. Wciśnijmy klawisz **Enter**.

2 W oknie Panelu sterowania najeżdżamy na ikonę



używając strzałek na klawiaturze. Wciśnijmy **Enter**. W otwartym oknie Instalatora Windows wciśnijmy klawisz **Enter**, a następnie

wielokrotnie naciśnijmy **Tab**, aż zostanie zaznaczona zakładka **Instalacja Windows**. Jeżeli przy pozycji **Opcje systemu Ułatwienia** figuruje zaznaczenie ☒, nie musimy nic robić – opcje Ułatwienia są zainstalowane. Zamykamy okno instalatora klawiszem **Enter**.

3 W przeciwnym wypadku należy pole ☐ zaznaczyć. Naciśnijmy klawisz **E** tyle razy, aż niebieska belka znajdzie się na **Opcje systemu Ułatwienia**. Teraz naciśnijmy klawisz **Enter** – pojawi się symbol zaznaczenia. Po kilkunastu wciśnięciach klawisza **Tab** nasz symbol zaznaczenia (cienka przerywana linia) znajdzie się na przycisku **Zainstaluj**. Naciśnijmy klawisz **Enter**. Dalej postępujemy jak w kroku drugim traktującym o instalacji opcji Ułatwień przy użyciu myszki.

### Włączanie Ułatwień

1 Przytrzymując klawisz **Ctrl**, wciśnijmy **F2** (zamiast tego możemy po prostu wcisnąć klawisz **F2**) – jeśli w taki przycisk wypo-



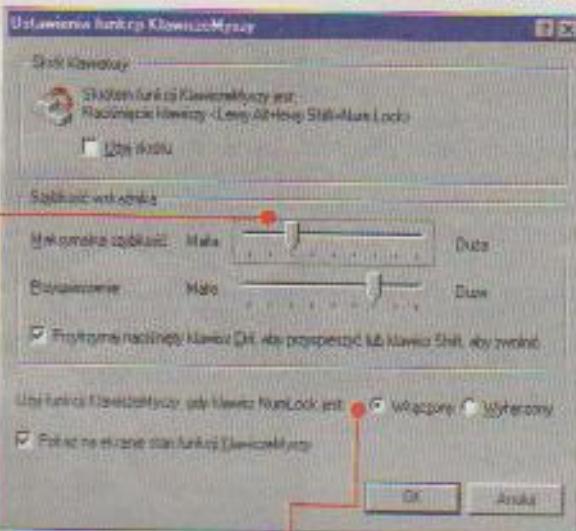
szona jest nasza klawiatura), następnie posługując się [F2] wybieramy [Złoty kłaczek]. Naciśnięcie klawisza [F2] spowoduje na [Złoty kłaczek] i wciskamy [F2].

**2** Korzystając z kursorów na naszej klawiaturze zaznaczamy [Złoty kłaczek]



i naciskamy [F2]. Przytrzymując [F2] naciskamy [F2] tyle razy, aby zaznaczona została zakładka [Klawiatura numeryczna] i naciskając [F2] docieramy do zakładki [Wartości]. W końcu naciskamy klawisz [F2] i zaznaczamy w oknie opcję [Klawiatura numeryczna], naciskając [F2] i [F2].

**3** Teraz przechodzimy na [Złoty kłaczek] przycisk [Złoty kłaczek] naciskając [F2] i potwierdzamy to klawiszem [F2]. Pojawia się okno, w którym możemy dostosować



zachowanie się kursora do naszych potrzeb. Warto przede wszystkim popchnąć wskaźnik szybkości [Złoty kłaczek] w prawo. W tym celu naciskamy [F2], a potem regulujemy ustawienie klawiszami [F2] i [F2]. Można też zastanowić się, czy chcemy, aby nasz kursor miał duże czy małe przyspieszenie. Rozsądnym wyborem jest również naciśnięcie [F2], aż dojdziemy do wiersza [Złoty kłaczek]. Naciśnięcie [F2] spowoduje to, że funkcja Klawiatura numeryczna będzie działała przy wyłączonym klawiszu [F2] (Num Lock), zaś przy włączonym będzie działała [Złoty kłaczek] klawiatura numeryczna.

**4** Potwierdzamy teraz nasze ustawienia, naciskając [F2] (poruszamy się w oknach klawiszem [F2]) kolejno na przyciskach [OK], [Złoty kłaczek] i [OK]. Okno zostanie zamknięte.

## Jak korzystać z funkcji Klawiatura numeryczna

Gdy Klawiatura numeryczna jest aktywna (wyłączony klawisz [F2]), zwykłe funkcje myszy wykonujemy w następujący sposób:

### 1 Strony świata

Dziewięć klawiszy otaczających klawisz [F2] służy do przesuwania kursora myszy w dziewięciu kierunkach.

### 2 Kliknięcie

Klawisz [F2] odpowiada pojedynczemu kliknięciu myszy, zaś klawisz [F2] podwójnemu.

### 3 Wybór przycisku

Efekt, jaki wywoła kliknięcie przyciskiem myszy, zależy często od tego, czy jest to przycisk lewy czy prawy. Lewy przycisk taktywny jest kła-

## Szybkie przełączanie między programami

Często zdarza się, że pracując na komputerze mamy uruchomionych wiele programów jednocześnie. Na przykład [Złoty kłaczek] arkusz kalkulacyjny i kalkulator, [Złoty kłaczek] edytor tekstu, odwarzacz płyt kompaktowych, [Złoty kłaczek] przeglądarka internetowa, program do obróbki zdjęć... Sytuacja na ekranie komputera zaczyna przypominać zarożniony różnymi dokumentami i przedmiotami blat zwykłego biurka. Trudno się połapać, gdzie co jest.

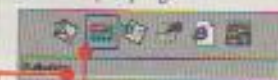
**1** Rozwiązanie tych kłopotów kryje się na [Złoty kłaczek] pasku zadań:



Wystarczy kliknąć myszą na symbolizujący konkretny program pasek [Złoty kłaczek], a niczym spodu papierzyś wyskoczy on na wierzch naszego [Złoty kłaczek] pulpitu.

**2** Jest jeszcze jedna metoda, zdaniem wielu użytkowników wygodniejsza, polegająca na wykorzystaniu do tego celu klawia-

tury. Kiedy, mając otwartych wiele [Złoty kłaczek] aplikacji, wcisniemy klawisz [Złoty kłaczek] i nie puszczać naciśnięty na [Złoty kłaczek], pojawi się nam wygodne okienko dostępu do otwartych programów:



**3** Każde kolejne naciśnięcie [Złoty kłaczek] przesunie zaznaczającą ikonę programu ramkę w prawo, a u dołu tego szarego okienka wyświetli się nazwa nowego zaznaczonego programu [Złoty kłaczek]. Kiedy ramka otaczać będzie aktualnie potrzebny nam pro-

gram, puszczaamy oba klawisze i w mgnieniu oka odnajdujemy go na wierzchu pulpitu. Z pozoru to skomplikowana metoda uaktywniania programów, ale już po kilku próbach przekonamy się, że jest wygodniejsza, a już na pewno szybsza, niż wybieranie programów z paska zadań.

## Narzędzie Znajdź przez kliknięcie na ikonę

Narzędzie [Złoty kłaczek] Znajdź (dostępne przez [Złoty kłaczek] Start, [Złoty kłaczek] Znajdź i [Złoty kłaczek] Pulpit) umożliwia odśledzenie dowolnego [Złoty kłaczek] pliku znajdującego się w naszym komputerze. Wyobraźmy sobie, że często szukamy dokumentów w [Złoty kłaczek] folderach, które zawierają bardzo dużo plików. Warto rozważyć, czy nie lepiej byłoby, gdyby po dwukrotnym kliknięciu na folder, zamiast otwierania długiej listy plików, uruchamiał się narzędzie do wyszukiwania.

**1** Aby takiej zmiany dokonać, należy podwójnie kliknąć na ikonę



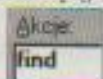
w [Złoty kłaczek] menu [Złoty kłaczek] wybrać [Złoty kłaczek] Narzędzie Znajdź, następnie zakładkę [Złoty kłaczek] Narzędzie Znajdź. Pojawi się okno:

**2** W tym oknie należy zaznaczyć ikonę [Złoty kłaczek] Folder plików

i kliknąć [Złoty kłaczek] W okienku:

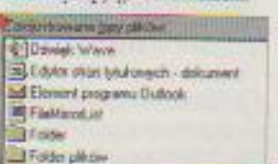


klikamy na polecenie [Złoty kłaczek], a potem na [Złoty kłaczek] Znajdź - konsolda [Złoty kłaczek] zostanie pogrubiona:



Zamykamy okna, klikając na [Złoty kłaczek] Zamknij.

**3** Jeżeli kiedykolwiek będziemy chcieli powrócić do starych ustawień, wystarczy powtórzyć punkty pierwszy i drugi tego opisu, przy czym należy pozostawić opcję [Złoty kłaczek] nie pogrubioną. Wtedy podwójne kliknięcie na katalog zakończy się jego otwarciem.



## Co to właściwie jest...

### 07 Klawiatura numeryczna

Znajdujący się po prawej stronie blok klawiszy przypominający nieco wyglądem kalkulator. Właśnie z tego bloku klawiszy będziemy korzystać, używając funkcji Klawiatura numeryczna.

### 08 Arkusz kalkulacyjny

Program służący do planowania i zadań związanych z finansami. Dane w nim organizowane są w komórkach. Związek pomiędzy wartościami w poszczególnych komórkach definiują formuły matematyczne - zmiana wartości zapisanej w jednej komórce powoduje często zmianę zawartości innej.

### 09 Edytor tekstu

Program do tworzenia i obrabiania tekstu na ekranie komputera. Edytor tekstu zastępuje użytkownikowi komputera kartkę papieru, długopis, maszynę do pisania, gumkę, zestaw do korektowania, a najczęściej także słownik ortograficzny i tezaursus.

### 10 Przeglądarka internetowa

To program dostępu do internetu; pozwala odwzorzyć na ekranie komputera dane przesyłane przez inny komputer w sieci.

### 11 Pasek zadań

Pasek zadań Windows 95 znajduje się standardowo przy dolnej krawędzi ekranu. Widzimy na nim wszystkie uruchomione programy, aktualną godzinę, a także przycisk Start służący m.in. do uruchamiania programów.

### 12 Pulpit

Pulpit stanowi powierzchnię do pracy w Windows 95. Termin ten jest tłumaczeniem angielskiego słowa desktop określającego płytę wierzchnią biurka. Na pulpicie gromadzimy najpotrzebniejsze nam dokumenty, foldery i programy itp.



## Co to właściwie jest...

## 13 Aplikacja

Jest to po prostu program komputerowy, taki jak np. Microsoft Word czy Excel.

## 14 Plik

Podstawowa jednostka przechowywania informacji na dysku twardym komputera. Plikem może być jakiś program, stworzony przez nas dokument czy baza danych, z której korzystamy. W Windows pliki są reprezentowane przez ikony – jeden plik to jedna ikona.

## 15 Folder

Informacje na dysku twardym mogą być uporządkowane podobnie jak rozdziały w książce. „Rozdziały” te nazywają się folderami lub katalogami.

## 16 Menu

Lista opcji, z której użytkownik może wybierać polecenia w celu wykonania konkretnej operacji. Wiele programów używa tej metody, by prezentować użytkownikowi dostępne funkcje.

## 17 Eksplorator Windows

W tym programie możemy między innymi kopiować, kasować pliki lub uruchamiać programy użytkowe. Eksplorator przedstawia napędy i ich zawartość w formie graficznej.

## 18 Pasek narzędzi

Wiele programów posiada jeden lub więcej pasków, na których znajdują się małe przyciski z symbolami. Klikając na taki przycisk, wydajemy polecenie, które inaczej jest dostępne tylko poprzez menu programu.

## 19 Wersja programu

Numer, który jednoznacznie określa dany program. Nowsze wersje programów mają zwykle wyższe numery niż starsze, np. Word 8.0 (Word 97) jest nowszy od Word'a 7.0 (95). Typowa numeracja składa się z liczby rozdzielonych kropką, np. Internet Explorer 4.01.

## Word 97

## Zobaczyć więcej

Do luksusu przyzwyczaić się jest łatwo. A niewątpliwie go, jakie znamy z Eksploratora Windows.

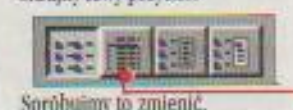
## 17 Eksplorator

Windows zapewnia duży komfort pracy. Gdy go używamy, możemy skorzystać z bardzo wielu informacji o plikach, jak ich nazwa, typ, wielkość i data ostatniej modyfikacji, a także wskazać jedną z tych kategorii jako kryterium sortowania. Takich możliwości może nam brakować, gdy otwieramy okno **Otwórz** lub **Zapisz jako** w edytorze Word. Widzimy tam tylko nazwy plików uporządkowane według alfabetycznej kolejności nazw. Jest jednak sposób, aby wyświetlać w tych oknach więcej informacji o dokumentach. Przyjrzyjmy się więc bliżej grupie bardzo wygodnych, lecz rzadko używanych ikon, które mogą nam w tym pomóc.

1 Aby otworzyć jedno z dwóch okien dialogowych, których wygląd możemy modyfikować, z menu **Widok** wybierzmy polecenie **Otwórz** lub **Zapisz jako**.



Będzie nas interesowała grupa czterech ikon widoczna w prawej górnej części okna. Widzimy, że gdy pracujemy z doczynymi ustawieniami, wciśnięty jest skrajny lewy przycisk:



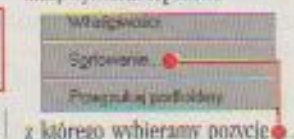
2 Kliknijmy najpierw na drugiej ikonie z lewej. Okno natychmiast upodobało się do te-

W kolejnych kolumnach widzimy wszystkie istotne informacje o dokumentach. Co równie cenne, możemy zmieniać sposób ich wyświetlania dokładnie w ten sam sposób, jak w Eksploratorze. Gdy klikniemy na jednym z nagłówków kolumn, właśnie jej zawartość stanie się podstawą sortowania. Przykładowo, kiedy wybierzemy **Zmodyfikowano**, foldery i dokumenty zostaną uporządkowane od najstarszego do ostatnio zmienionego. Gdy klikniemy na tym polu ponownie, kolejność zostanie odwrócona.

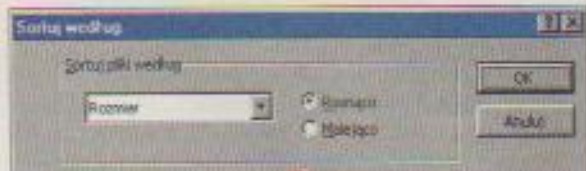
3 Jeżeli teraz ponownie wciśniemy ikonę (pierwszą z lewej), w oknie pozostawimy tylko nazwy dokumentów i folderów. Pozostałe informacje zostały ukryte. Jednak program nie wrócił do

wyświetlania plików w kolejności alfabetycznej – widzimy, że wciąż są uporządkowane na podstawie daty ich ostatniej modyfikacji.

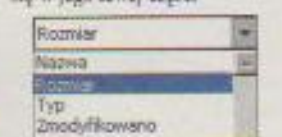
4 Ten sam efekt możemy uzyskać także w inny sposób. Kliknijmy na ikonie. Tuż poniżej wyświetli się menu



z którego wybieramy pozycję



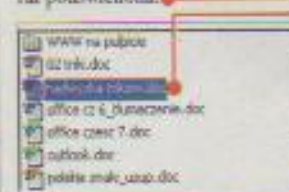
Na ekranie widzimy nowe okno. Gdy rozwinie listę, znajdującą się w jego lewej części



będziemy mogli wskazać cechę pliku, która teraz stanie się nowym kryterium porządkowania, a także zdecydować, czy pliki mają być wyświetlane rosnąco czy malejąco.

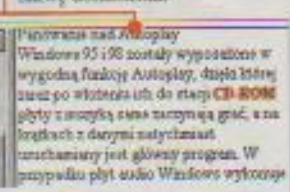
5 Wygląd każdego z okien – **Otwórz** i **Zapisz jako** – musimy ustalać osobno. Zmiany wprowadzone w jednym nie mają żadnego wpływu na sposób wyświetlania informacji w drugim.

6 Inne dane o pliku możemy uzyskać wciskając przycisk (drugi z prawej). W prawej części okna pojawiają się wówczas statystyczne informacje o dokumencie, którego nazwa jest aktualnie podświetlona:



7 Jeżeli na podstawie takiej metryki pliku nie możemy zorientować się, jaka jest jego wartość, posłużmy się ikoną (pierwszą z prawej). Okno znowu zostanie podzielone na dwie części. W lewej wciąż będą widoczne nazwy dokumentów, za to w prawej będzie pojawiał się podgląd zawartości pliku, którego nazwę podświetlimy.

8 Oba okna mają jeszcze jedną cechę, która upodobała się do Eksploratora Windows. Gdy zaznaczymy w nich nazwę pliku, a następnie wciśniemy klawisz **Del**, plik zostanie usunięty z dysku. Jeśli natomiast wciśniemy **F2**, będziemy mogli zmienić nazwę dokumentu.



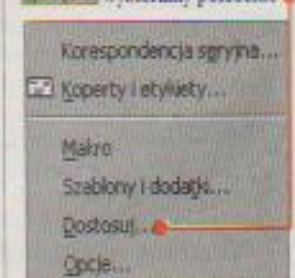
## Ukryty przełącznik

W starszych wersjach programu Word klawisz **Ctrl** pełnił funkcję przełącznika między pracą w **trybie zastępowania i wstawiania**. Wciśnięcie go decydowało, czy nowo wpisywany znak ma zastąpić ten, który znajduje się tuż za kursorem czy też pojawić się przed nim. W edytorze Word 97 wciśnięcie klawisza **Ctrl** nie powoduje żadnych widocznych zmian. Dla wszystkich, którym brakuje tej możliwości, mamy dobrą wiadomość: również i w tej wersji edytora można zmieniać tryb wpisywania tekstów. Co więcej, można to robić na kilka sposobów.

Pierwszą możliwością to upodobnienie Word'a 97 do jego starszych krewnych i przypisanie

klawiszowi **Ctrl** funkcji, jaką w nich pełnił.

1 Otwieramy dowolny dokument Word'a i z menu **Narzędzia** wybieramy polecenie



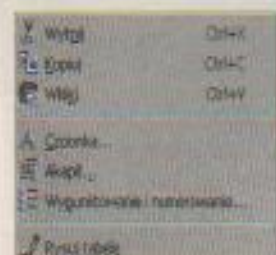
z w oknie, które ujrzymy na ekranie, wciśnięcie przycisku **Wstaw**

2 Teraz musimy odnaleźć polecenie zmieniające sposób



## Ulepszamy przycisk

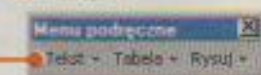
**M**enu kontekstowe, zwane także podręcznym, zostały wymyślone po to, żeby użytkownik mógł pojedynczym kliknięciem myszy wywołać najczęściej używane polecenia. Na przykład, gdy ustawimy kursor myszy wewnątrz dokumentu Worda w wolnym miejscu i klikniemy prawym klawiszem, ukazuje się następująca lista:



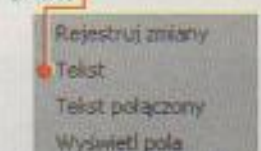
Jednak z faktu, że znajdują się na niej polecenia najczęściej potrzebne typowemu użytkownikowi programu, jeszcze nie wynika, że również dla nas właśnie te opcje są najważniejsze. Na szczęście Word umożliwia zmodyfikowanie zawartości takiego menu. Przypuśćmy, że najpierw chcemy z niego usunąć przygotowane przez Microsoft polecenie **Wypunktowanie i numerowanie...**, z którego przez ostatnich kilka miesięcy nie zdarzyło nam się skorzystać ani razu, a potem wstawić w jego miejsce inne, bardziej przydatne. Prześledźmy sposób wprowadzania tej zmiany.

**1** Aby usunąć pozycję z menu kontekstowego, wybierzmy

najpierw z menu **Narzędzia** polecenie **Rejestruj zmiany**. Teraz przejdźmy na zakładkę **Format** i zaznaczmy kwadratowe pole przed pozycją **Menu**. Na ekranie pojawi się dodatkowy **panel narzędzi**:

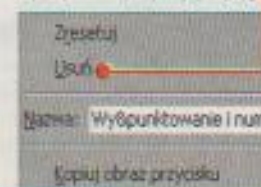


**2** Musimy teraz wskazać, które menu podręczne chcemy zmienić. Ponieważ chodzi nam o to, które pojawia się, gdy pracujemy z tekstem, klikamy na polu **1**, a z długiej listy, która rozwinięta jest tuż pod nim, wybieramy pozycję

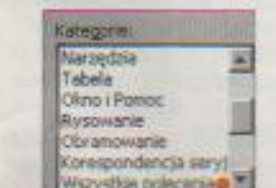


Obok wyświetli się jego zawartość.

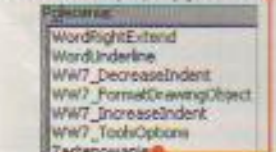
**3** Zaznaczamy pozycję, której chcemy się pozbyć, klikając na niej prawym klawiszem myszy. Na ekranie pojawi się nowa lista z dostępnymi opcjami. W jej górnej części znajdujemy pozycję



wpisywania tekstu. Najpierw z menu

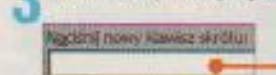


wybieramy **1**, a później na końcu listy, widocznej w środkowej części okna, znajdujemy polecenie

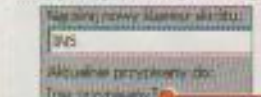


i klikamy na nim raz lewym przyciskiem myszy.

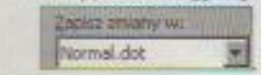
**3** Teraz klikamy wewnątrz pola



i wciskamy klawisz **Enter**. W ten sposób przekonamy się, czy ten klawisz nie jest już związany z innym poleceniem. Jeżeli poniżej pola pojawi się taki napis:



możemy odetchnąć z ulgą. Zwróćmy jeszcze uwagę na pole:



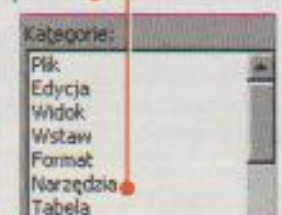
W nim ustalamy zakres zastosowania zmian, które wprowadzamy. Najprawdopodobniej chcielibyśmy, aby przycisk **Enter** służył nam do zmiany trybu wpisywania tekstu niezależnie od tego, nad jakim dokumentem akurat pracujemy. Aby tak się działo, wybieramy z listy pozycję **1**. Możemy także zdecydować, by klawisz **Enter** działał tylko w obrębie

i klikamy na niej lewym przyciskiem myszy. Niepotrzebne polecenie od razu zniknie z podręcznego menu.

**4** Klikamy na przycisku **1** w oknie **Dostosuj**. Widzimy, że w ten sposób zamknęliśmy wszystkie okna, z których dotąd korzystaliśmy.

**5** W równie prosty sposób możemy uzupełniać menu podręczne o nowe polecenia, do których chcielibyśmy mieć wygodny dostęp. W miejsce usuniętego polecenia wstawmy możliwość wyświetlania statystycznych informacji o dokumencie. W tym celu najpierw wykonajmy czynności opisane w 1. i 2. kroku tej wskazówki.

**6** Wróćmy teraz do okna **Dostosuj**. Jeżeli nie widać go w całości, przesunijmy je najpierw na wolne miejsce na ekranie. Następnie wybierzmy zakładkę **Polecenia**. Teraz musimy wskazać odpowiednią kategorię, a w niej odnaleźć interesujące nas polecenie. W naszym przykładzie klikamy więc najpierw na



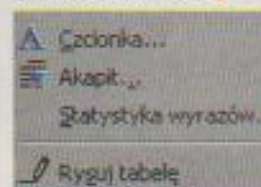
w lewej części tego okna, a potem na liście widocznej z prawej stro-

ny zaznaczamy pojedynczym kliknięciem **Statystyka wyrazów**.

**7** Klikamy jeszcze raz na zaznaczonym poleceniu i przytrzymując lewy przycisk myszy przeciągamy kursor nad otwarte menu kontekstowe. Widzimy, że między jego pozycjami pojawiła się gruba, czarna kreska, która pokazuje nam miejsce, gdzie możemy umieścić polecenie, które kupujemy.

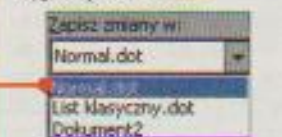


Gdy dojdziemy do tego, które nam odpowiada, zwalniamy przycisk myszy. Menu zostało rozbudowane o nową pozycję:



**8** Na zakończenie zamykamy wszystkie otwarte okna i listy klikając na przycisku **Zamknij** w oknie **Dostosuj**. W ten sposób możemy dostosowywać do naszych potrzeb zawartość innych menu podręcznych, z których korzystamy podczas pracy z edytorem Word 97.

otwartego dokumentu lub wyłączenie dokumentów opartych na jednym szablonie. Teraz wciskamy przycisk **Rejestruj zmiany** i wreszcie zamykamy oba otwarte okna, klikając na polach **Zamknij**.



**4** Ten sam efekt możemy osiągnąć też na dwa inne sposoby. Z menu **Narzędzia** wybierzmy polecenie **Rejestruj zmiany**, a w tym oknie – zakładkę **Format**. Tam znajduje się pole: **Wypunktowanie i numerowanie...**. Kiedy je zaznaczymy, wprowadzane z klawiatury znaki będą się pojawiały zamiast wcześniej wpisanych, kiedy pozostawimy pastę – wstawimy nowy tekst przed istniejącym. Jak wiadać, każdorazowa zmiana zachowania Worda 97 zmieni nas do kil-

ku kliknięć, a więc metoda jest raczej powolna.

**5** Rozwiązanie opisane w poprzednim punkcie jest praktyczne tylko wtedy, gdy tryb wpisywania nowego tekstu zmieniamy bardzo rzadko. Jest jednak prostszy sposób. O trybie, w jakim akurat pracujemy, informuje nas pole



znajdujące się na pasku stanu Wordu u dołu ekranu. Gdy napis jest czarny i dobrze widoczny, pracujemy w trybie zastępowania, gdy szary i niedźwiedź – wstawiamy nowy tekst w miejsce starego. Jednak nie wszyscy wiedzą, że możemy je także wykorzystać do zmiany ustawień. Jeżeli klikniemy na nim dwukrotnie lewym przyciskiem myszy (szybko), wywołamy ten sam efekt, jak uzyskiwaliśmy w starszych wersjach Worda, naciskając klawisz **Enter**.

**Co to właściwie jest...**

**20 Tryb zastępowania, tryb wstawiania**

Sposób, w jaki znaki pojawiają się na ekranie monitora. W trybie zastępowania znaki znajdujące się przed kurorem są kasowane przez te, które są właśnie wpisywane z klawiatury. W trybie wstawiania natomiast znaki znajdujące się przed kurorem są przesuwane w prawo.

**21 Szablon**

Każdy dokument tworzony w Wordzie oparty jest na wzorcu, nazywanym szablonem dokumentu. Wzorec taki przechowuje podstawowe parametry wyglądu strony.

**22 Rejestr Windows**

Podstawowa baza danych w systemach Windows 95/98 i Windows NT. Są w nim przechowywane wszystkie informacje niezbędne Windows do poprawnej pracy, m.in. o użytkownikach, urządzeniach podłączonych do komputera i zainstalowanych w nim programach.

**23 Rozszerzenie pliku**

Każdy plik posiada nazwę. Składa się ona zazwyczaj z dwóch części. Przykładowo może to być **list.doc**, potem rozszerzenie pliku, np. **.doc**. Pełna nazwa wyglądałaby więc tak: **list.doc**. Rozszerzenie określa program, za pomocą którego został utworzony plik. Tak więc np. **.doc** oznacza plik stworzony w edytorze tekstu Word for Windows, a plik o rozszerzeniu **.xls** plik utworzony w arkuszu kalkulacyjnym Excel.

**24 Pamięć operacyjna, RAM**

Jest to robocza pamięć komputera. Gdy jest jej mało, komputer zmuszony jest zapisywać dane, które się w niej nie mieszczą, na dysku twardym. Spowalnia to znacznie pracę na komputerze. W dzisiejszych warunkach 32 MB pamięci RAM to absolutne minimum.



Excel 97

## Tekst w dwóch wierszach

Przeprowadzając obliczenia i sporządzając tabele w arkuszach Excela dobrze jest umieszczać obok liczb ich słowne opisy. Dzięki temu prezentowane dane stają się o wiele bardziej czytelne.

	B	C
1		
2	1. seria pomiarów	12,23
3	2. seria pomiarów	12,18
4	3. seria pomiarów	12,42
5	4. seria pomiarów	12,25
6		
7	ŚREDNIA	12,27

Jednak w sytuacji, gdy w jednym z pól chcemy umieścić nieco dłuższy napis, zaczynają się kłopoty – tekst przestaje mieścić się w komórce:

	B	C
1		
2	1. seria pomiarów	12,23
3	2. seria pomiarów	12,18
4	3. seria pomiarów	12,42
5	4. seria pomiarów	12,25
6	4. seria pomiarów o długiej nazwie	
7	ŚREDNIA	12,27

Możemy oczywiście dopasować do niego szerokość całej kolumny, dwukrotnie klikając na linię dzielącą pola z opisem (B | C), ale nawet po tym zabiegu opis dużo dłuższy od pozostałych nie prezentuje się dobrze:

1	seria pomiarów	
2	seria pomiarów	
3	seria pomiarów	
4	seria pomiarów	
5	seria pomiarów o długiej nazwie	

W małym arkuszu, takim jak w naszym przykładzie, nie jest to może zbyt poważny problem, jednak w większym warto zadbać o lepsze wykorzystanie miejsca. Wygląd arkusza poprawiłoby podzielenie zawartości komórki na dwa wiersze. Jeżeli jednak spróbujemy zrobić to tak, jak w edytorach tekstu, tzn. w połowie napisu umieścimy kursor

1	seria pomiarów	12,23
2	seria pomiarów	12,18
3	seria pomiarów	12,42
4	seria pomiarów	12,25
5	seria pomiarów o długiej nazwie	

i wciśniemy klawisz **Enter**, spod nas niemiłe rozczarowanie – ratunka wskazująca aktywną komórkę przesunie się w dół, a tekst pozostanie niezmieniony. Czy możemy to zrobić inaczej? Oczywiście.

1 Zaznaczymy jeszcze raz komórkę B6, umieścimy kursor w połowie napisu widocznego na pasku formuły, wciśniemy klawisz **Enter** i przytrzymując go nacisniemy **F4**. Widzimy, że w miejscu, gdzie wstawiliśmy kursor, napis podzielił się na dwa wiersze:

✓ = seria pomiarów  
o długiej nazwie

2 Gdy teraz klikniemy w wolnym miejscu arkusza, wiersz B6 poszerzy się tak, aby cały napis umieszczony w komórce C6 stał się widoczny:

5	4. seria pomiarów	
6	seria pomiarów o długiej nazwie	
7		
8	ŚREDNIA	

I znowu klikniemy dwukrotnie na linię dzielącą pola (B | C), aby dopasować szerokość kolumny C do zmienionego tekstu:

	A	B
1		
2	1. seria pomiarów	12,23
3	2. seria pomiarów	12,18
4	3. seria pomiarów	12,42
5	4. seria pomiarów	12,25
6	seria pomiarów o długiej nazwie	12,32

3 Możemy też sobie zażyczyć, aby wszystkie wiersze z wynikami pomiarów miały tę samą szerokość, co wiersz 6. Jak to zrobić najprościej? Najpierw klikniemy na pole 6. Teraz przy wciśniętym klawiszu **Ctrl** wciśniemy klawisz **E**. Cały wiersz został skopiowany do schowka. Teraz klikniemy na pole 2, wciśniemy klawisz **Ctrl** i nie zwalniając go klikniemy na 6. W ten sposób zaznaczymy cztery wiersze:

2	1. seria pomiarów	12,23
3	2. seria pomiarów	12,18
4	3. seria pomiarów	12,42
5	4. seria pomiarów	12,25
6	seria pomiarów o długiej nazwie	12,32

Teraz klikniemy prawym klawiszem myszy w obrębie zaznaczenia i z listy, która się ukaże, wybierzmy **Wypełnij formatem**.

4 Na ekranie zobaczymy nowe okno. W jego lewym górnym rogu zaznaczmy pole przy pozycji



a następnie zamknijmy je, klikając na **OK**. Na ekranie widzimy, że wiersze zostały poszerzone:

	B	C
1		
2	1. seria pomiarów	12,23
3	2. seria pomiarów	12,18
4	3. seria pomiarów	12,42
5	4. seria pomiarów	12,25
6	seria pomiarów o długiej nazwie	12,32
7		
8	ŚREDNIA	12,27

5 Możemy też poszerzyć wiersz, w którym znajduje się wynik obliczeń. Ponieważ wiersz 8 jest wciąż obwiedziony fioletową linią, nie musimy go po raz kolejny kopiować. Klikniemy na pole 8, następnie wewnątrz obszaru podświetlonego na czarno i wybieramy z listy polecenie **Wypełnij formatem**. Teraz wykonamy czynności opisane w czwartym kroku tej wskazówki. Szerokość wiersza 8 natychmiast się podwoi:

6	seria pomiarów	12,32
7	o długiej nazwie	
8	ŚREDNIA	12,27

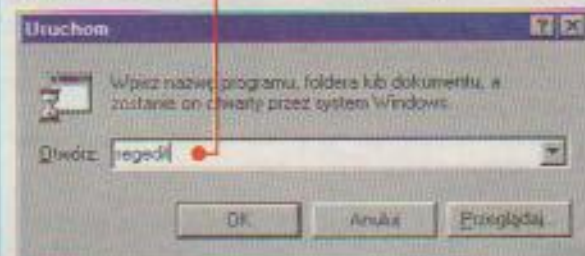
Przy okazji spotkała nas także przykra niespodzianka – ze wszystkich napisów w wierszu 8 zniknęło pogrubienie. Niestety, gdy przenosimy format jednych komórek na inne, musimy liczyć się z tym, że skopiowane zostaną wszystkie cechy, a nie tylko te, które nam odpowiadają. Jeśli taki wygląd tabeli jest dla nas nie do zaakceptowania, możemy w prosty sposób cofnąć skutki ostatniej operacji – wystarczy, że klikniemy lewym przyciskiem myszy na pole 8, znajdującym się na standardowym pasku narzędzi. Arkusz znowu będzie wyglądał tak, jak przed wykonaniem czynności opisanych w piątym kroku tej wskazówki.

6 Aby usunąć zaznaczenie wiersza 8 przerywaną linią, klikniemy prawym przyciskiem myszy w wolnym miejscu arkusza i wybierzemy z listy polecenie **Wypełnij formatem**.

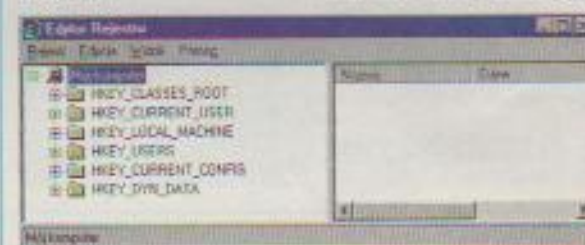
## Więcej cofnąć

Przycisk **Wypełnij formatem**, znajdujący się na pasku narzędzi Excela, umożliwia cofnięcie do szesnastu ostatnich czynności, takich jak np. skasowanie tekstu czy zmiana kolorów. Jeżeli uważamy, że jest to za mało i chcielibyśmy mieć możliwość cofnięcia większej liczby kroków, zróbmy co następuje.

1 Zakończmy pracę w Excelu. Zwiększenia liczby możliwych cofnięć dokonamy wprowadzając zmiany w **Rejestrze Windows**. Program, którego ustawienia będziemy poprawiać, powinien być zamknięty. Klikniemy na **Start**, a następnie wybierzemy **Ustawienia**, by w nowo otwartym oknie wpisać



Wpis potwierdzimy kliknięciem na **OK**. Znaleźliśmy się w Edytorze Rejestru:



2 Zanim przystąpimy jednak do dokonywania jakichkolwiek zmian warto rozważyć utworzenie kopii zapasowej rejestru. Jest to istotne, gdyż umieszczenie w rejestrze błędnych zapisów może mieć fatalne konsekwencje dla poprawnego działania całego systemu (może to doprowadzić do konieczności ponownej jego instalacji). By utworzyć kopię zapasową, klikamy na **Wypełnij formatem** i wybieramy opcję **Utwórz kopię zapasową**. Program poprosi nas o podanie nazwy pliku, w którym będzie przechowywana tworzona kopia. Wpiszmy dowolną nazwę, pamiętając, aby nie dodawać do niej żadnego **rozszerzenia pliku**, a więc na przykład **kopia rejestru**. Na pulpicie pojawi się taka ikona



W razie nieprawidłowego zachowania Windows podwojne na nią kliknięcie przywróci poprzednią wersję rejestru i wybawi nas z opresji.

3 Aby dokonać w rejestrze nałożonych zmian, kolejno klikamy na znaki **H** znajdujące się przy:

HKEY\_CURRENT\_USER  
Software  
Microsoft  
Office  
Excel

W końcu klikamy na

Microsoft Excel

Z menu Edytora Rejestru wybieramy teraz polecenie **Edytuj**.

następnie **Wartość** i klikamy na **Wartość** (Value). W kolumnie po prawej stronie pojawi się po-



le **Wartość**. Wpiszmy tam, kasując obecny zapis, słowo **UndoHistory** i potwierdzmy to naciskając **Enter** na klawiaturze. Z menu **Edycja** wybierzemy **Moduł** i zaznaczymy puste pole przy **Wartość**. Pozostaje wpisać wartość między 0 a 100, która będzie tożsama z liczbą możliwych cofnięć.

**Rada Komputer ŚWIATA:** Z liczbą możliwych cofnięć nie należy przesadzać – kiedy ustawimy ich zbyt wiele, zaangażuje to nadmiernie **pamięć operacyjną RAM** komputera i w rezultacie spowolni działanie innych aplikacji.

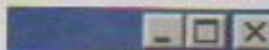
4 Klikamy **OK** i opuszczamy Edytora Rejestru klikając na **Uruchom** Excela i cieszymy się efektem przeprowadzonych zmian.











# Okno w Windows

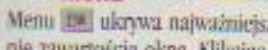
Okna w programie Windows to ramki, w których wyświetlana jest zawartość naszych programów i folderów. Ramki możemy otwierać i zamykać – jak prawdziwe okna. Można z nimi robić jeszcze wiele innych ciekawych rzeczy

### 1 Przesuwanie i skalowanie okna



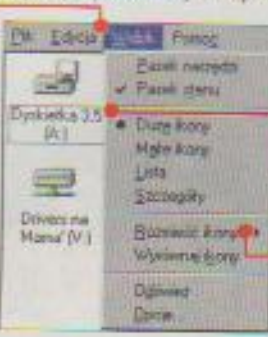
Ta grupa przycisków służy do zmiany rozmiarów okna. Jednym kliknięciem na  zamykamy je i usuwamy z pulpitu, a klikając na  zmniejszamy do pola na pasku zadań, skąd będziemy mogli je w przyszłości szybko otworzyć. Środkowe pole zmienia swoje przeznaczenie, także wygląd, w zależności od tego, czy w danej chwili okno zajmuje część czy całość ekranu. W pierwszym wypadku przycisk wygląda w ten sposób:  i służy do maksymalnego powiększenia okna. Gdy okno zajmuje maksymalny obszar pulpitu, zamiast  pojawia się przycisk . Pojedyncze kliknięcie na nim powoduje przywrócenie ustawionych poprzednio przez użytkownika rozmiarów okna. Ten sam efekt uzyskujemy klikając dwukrotnie na górnym, niebieskim pasku. Jeżeli okno nie zajmuje całego ekranu, jego wielkość i położenie możemy zmieniać także inaczej. Gdy najedziemy na jego krawędź wskaźnikiem myszy, ten zmienia kształt na podwójną strzałkę. Możemy teraz wcisnąć lewy przycisk myszy i powiększyć albo zmniejszyć okno w pionie , poziomie  lub w obu kierunkach jednocześnie . Po kolei ustawienie kursora na niebieskim pasku uaktywni możliwość przesunięcia całego okna. Wystarczy, że przytrzymamy lewy przycisk myszy wcisnięty i już możemy przeciągać je w nowe położenie.

**2** Pasek menu



Menu **Widok** ukrywa najważniejsze polecenia umożliwiające zarządzanie zawartością okna. Klikając na **Widok** uzyskujemy dostęp do poleceń związanych z zaznaczaniem plików i folderów, a także zmianą ich położenia na dysku. Spod pola **Widok** rozwijamy listę poleceń zmieniających sposób wyświetlania poszczególnych elementów okna, a z menu **Preferencje** uruchamiamy pomoc systemu Windows, a także uzyskujemy informacje o użytkowniku i ilości dostępnej pamięci.

Wygląd poleceń kryje wiele informacji o nich. Skorzystać możemy tylko z tych, które napisane są ostrą, czarną czcionką. Napisy szare oznaczają funkcje niedostępne. Jeżeli przed poleceniem znajdujemy słowo zaznaczone to wiemy, że ta opcja została już wybrana. Z kolei gdy za opisem widoczna jest strzałka, kliknięcie na tym polu spowoduje wyświetlenie kolejnego spisu powiązanych tematycznie poleceń.




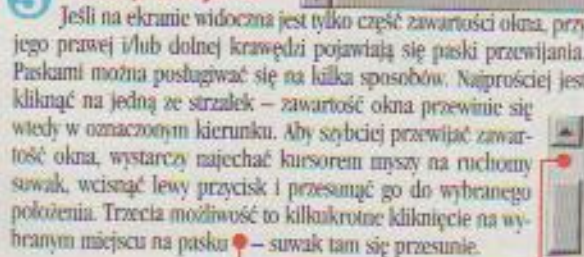
## Zawartość okna

Największą część okna zajmują ikony plików i folderów. Pojedyncze kliknięcie na dowolnej z nich powoduje jej zaznaczenie. Gdy klikniemy dwukrotnie na ikonę pliku, otworzymy go, jeśli na ikonie katalogu – po chwili w oknie zobaczymy jego zawartość. Jeśli przytrzymując wciśnięty lewy przycisk myszy przeciągniemy kursor wewnątrz okna, jednocześnie zaznaczymy wszystkie ikony znajdujące się w prostokątnym obszarze



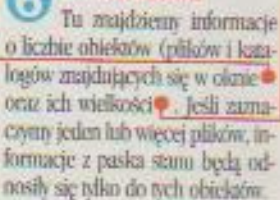
### Paski przewijania

Jeśli na ekranie widoczna jest tylko część zawartości okna, przy jego prawej i/lub dolnej krawędzi pojawiają się paski przewijania. Paskami można posługiwać się na kilka sposobów. Najprościej jest kliknąć na jedną ze strzałek – zawartość okna przemieści się wtedy w oznaczonym kierunku. Aby szybciej przewijać zawartość okna, wystarczy najechać kursorem myszy na ruchomy suwak, wcisnąć lewy przycisk i przesuwać go do wybranego położenia. Trzecia możliwość to kilkukrotne kliknięcie na wybrany miejscu na pasku  – suwak tam się przesuśnie.















 **Pasek stanu**

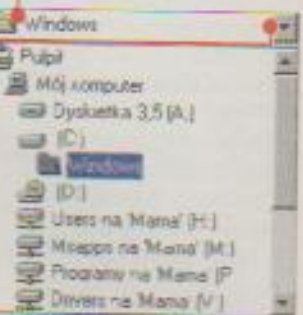
Tu znajdziemy informacje o liczbie obiektów (plików i katalogów) znajdujących się w oświe-  
ceniu i ich wielkości. Jeśli zuma-  
cymy jeden lub więcej plików, in-  
formacje z paska stanu będą od-  
nosiły się tylko do tych obiektów.



 Pasek narzędzi

Standardowo jest on niewidoczny. Włączamy go klikając na opcję **Widok** na pasku menu okna Windows, a następnie zaznaczając opcję **Elementy narzędzi**. Większość miejsc paska narzędzi zajmują ikony najczęściej używanych poleceń ukrytych w menu. Dzięki temu uzyskujemy do nich szybszy i wygodniejszy dostęp. W polu **Widok** widzimy nazwę katalogu, którego zawartość jest wyświetlona w oknie. Jeśli klikniemy na strzałkę, rozwinie się lista ze spisem dysków w naszym komputerze. Gdy wskażemy jeden z nich, po chwili w oknie zobaczymy, co się w nim znajduje. Z kolei klikając na ikonie , szybko przechodzimy do folderu bezpośrednio wyższego (to znaczy do tego, którego podkatalogiem jest folder, w którym właśnie się znajdujemy).

Grupa trzech ikon służących do przenoszenia i kopiowania obiektów. Mamy tu narzędzi , symbolizujące komendę , dwa identyczne arkusze , odpowiadające poleceniu  oraz ikonę symbolizującą przypisanie wiadomości na tablicy , czyli . Aby za ich pomocą przenieść obiekt lub obiekty, najpierw zaznaczamy interesujące nas obiekty, następnie klikamy na , przechodzimy do okna, w którym chcemy je umieścić i wreszcie klikamy na . Ikona  pozwala nam odwołać ostatnią wykonaną w Windows czynność (dotyczy to operacji kasowania, przenoszenia i kopiowania). Klikając na  usuwamy z okna zaznaczone wcześniej obiekty. Gdy klikniemy na tym przycisku , na ekranie wyświetli się okno z informacjami o zaznaczonym dokumencie lub folderze:





Internetowe wyspy skarbów	38
Archiwa sieciowe	39
GetRight pomoże	40
WinZip rozpakuje	41

## Co to właściwie jest...

## 01 Internet

Internet jest siecią informacyjną o zasięgu światowym, złożoną z milionów komputerów. Jego siłą jest praktycznie nieograniczona możliwość wymiany danych pomiędzy podłączonymi do internetu komputerami. Znając odpowiedni internetowy adres, można sprawdzić najświeższe wiadomości, wysłać list elektroniczny do Billa Clintona, zapatrzyć się w gdzieś zagubioną instrukcję obsługi magnetowidu itp.

## 02 Modem

Modem to telefon komputera. Za jego pomocą komputer może uzyskać połączenie w tradycyjnej sieci telefonicznej z innym komputerem wyposażonym w modem i w ten sposób wymieniać dane z pojedynczymi komputerami bądź całymi sieciami (Internet).

## 03 Program, oprogramowanie, software

Używamy go bez przerwy – to np. Microsoft Word czy Internet Explorer. Klikając na jakiejś ikonie, uruchamiamy właśnie oprogramowanie. Software jest zapisywany i przechowywany na nośnikach danych, np. CD-ROM-ie, dyskiecie.

## 04 Ściąganie

Termin określający kopiowanie plików, programów, obrazków itp. z serwera pracującego w internecie na dysk twardy naszego komputera domowego.

## 05 Darmowa wersja programu

Doskonałą metodą na reklamowanie programu jest udostępnienie jego darmowej wersji użytkownikom domowym. Może być to zarówno wersja demonstracyjna, która po pewnym czasie przestanie działać, jak i pełnowartościowy produkt, z wyłączeniem użytkownika w celach niekomercyjnych.



# Internetowe wyspy skarbów

Internet z pewnością można porównać do oceanu, a dobre programy to dla użytkowników komputera prawdziwe skarby. Komputer ŚWIAT proponuje krótki kurs poszukiwania skarbów

Jeżeli pilnie śledziliśmy poprzednie wydania Komputera ŚWIATA, potrafimy już prawdopodobnie ruszyć na **Internetowe** podboje. W poprzednich numerach Komputer ŚWIAT pokazywał, jak podłączyć **modem** i zainstalować do tego odpowiednie sterowniki oraz jak połączyć się z internetem. Teraz zajmijmy się wyszukaniem użytecznego **oprogramowania**. Spróbujemy je **ściągnąć** i zainstalować w naszym komputerze.

Producenci oprogramowania bardzo często udostępniają w internecie **darmowe wersje programów**. Jeszcze częściej w sieci można znaleźć inny rodzaj oprogramowania nazywany **shareware**, zwykle obwarowany większymi zakazami niż wersje darmowe programów. Użytkownicy programów przyzwyczajają się szybko do tych nowych, pozornie darmowych zabawek i trudno im później zrezygnować z ich uży-

wania. Dlatego chętnie płacą za prawo wiecznego użytkowania. Nie kosztuje ono aż tak bardzo wiele – z reguły kilkanaście, rzadko kilkadziesiąt dolarów.

Cóż więc ciekawego możemy znaleźć w internecie? Otóż kilka tysięcy **serwerów** udostępnia dziesiątki tysięcy programów i praktycznych gadżetów, wśród których każdy znajdzie z pewnością coś dla siebie. A więc tylko ściągać, o rachunki telefoniczne będziemy się martwić później. A jeżeli będziemy bardzo zachłanni, to będzie się czym martwić. Ściągnięcie przez standardowy modem 1 **MB** danych trwa około 10 minut. Powiedzmy, że to cztery impulsy telefoniczne, kosztujące w sumie 0,92 zł. Ale czy aby na pewno zadowolimy się tak małym programem? Tylko jednym?

Życie nie jest łatwe, również dla internautów. Od momentu, gdy wyślimy, jakiego programu wła-

ściwie nam potrzeba, do szczęśliwej chwili jego odpalenia na naszym pececie będziemy musieli wykonać kilka czasem dosyć skomplikowanych kroków:  
– odnalezienie właściwego programu (str. 38-39),  
– poprawne ściągnięcie go z internetu na **dysk twardy** naszego komputera (str. 39),

– porządzenie sobie z **błędami transmisji** w czasie ściągania (str. 40),

– i wreszcie **rozpakowanie** programów, które zostały wcześniej (dla oszczędności miejsca) spakowane (str. 41).

Komputer ŚWIAT będzie asystował przy kolejnych krokach, czyniąc życie łatwiejszym.

## Odnajdywanie programów w sieci

Internet oferuje bardzo dużo informacji, **stron WWW** do przeglądania i programów. W tym chaosie bardzo łatwo się zgubić, a odnalezienie konkretnego programu, który spełni nasze wysokie wymagania, może się okazać nie lada morderstwem.

Właśnie dla nas, zwykłych użytkowników ogólnodostępnej sieci, zostały przygotowane łatwe w użyciu **archiwa sieciowe**, dostępne na zwykłych stronach WWW (ekspersi i tak wiedzą, gdzie szukać). Takie archiwa bardzo często oferują programy uporzędkowane tematycznie. Bardzo łatwo możemy wyszukać interesu-

jącą nas kategorię, a w niej program naszych marzeń. Udostępniane tam programy często zaopatrzone są w krótki opis, oceny, informacje o wymaganiach sprzętowych. Często również zawierają informacje niezbędne do ich prawidłowego zainstalowania.

W metryce czterech wyszczególnionych w naszym artykule archiwów sieciowych podajemy informacje, pod jakim adresem odnaleźć ich **lustrzane** **mirrory** w Polsce. Czy warto korzystać z lustrzanek? Oczywiście tak! Przesyłanie danych w obrębie Polski trwa od kilku do kilkunastu razy krócej niż z zagranicy.



## TuCows

To stanowi najbardziej popularna w internecie kolekcja oprogramowania, przeznaczona głównie dla użytkowników Windows. Programy podzielono na kalkulatorze kategorii tematycznych (każda związana z internetem). Znajdziemy tu m.in. najnowsze **przeglądarki stron WWW**, programy graficzne i setki innych programów ułatwiających i ubarwiających co-

dzienne, dotychczas nudne korzystanie z Windows. Każdy z nich został oceniony według rygorystycznych kryteriów. Maksymalna liczba punktów to pięć „krówek”. Co ważne – wszystkie z darmowych programów, dostępnych w TuCows, zostały dokładnie opisane. O popularności TuCows doskonale świadczy liczba mirrorów tego serwisu – jest ich ok. 450 na całym świecie.

Język angielski, mirror w Polsce → [0](#), adres archiwum → [0](#)



## FreeThemes

Strona graficznie podobna do Windows 95. Po kliknięciu na przycisk Start ujrzymy charakterystyczne elementy Windows, dzięki czemu poruszanie się po tym serwisie będzie blublastką. FreeThemes oferuje rozmaite tła do komputerowego **pulpitu**,

dźwięki, **wygaszacze ekranu**, słowne: wszystko co może się przydać do upiększenia wyglądu Windows. FreeThemes jest rozwinięciem serwisu TuCows.

Język angielski, mirror w Polsce → [0](#), adres archiwum → [0](#)



## Gaming Place

Kolejny serwis, będący rozwinięciem TuCows – tym razem wszystko dla graczy. Gaming Place oferuje setki gier podzielenych na kategorie tematyczne, m. in.: gry 3D, gry zręcznościowe, przygodowe, wyścigi, gry sportowe, gry strategiczne, łamigłówki, gry planszowe. Do każdej z gier udostępnianych przez Ga-

ming Place dołączono recenzję, ocenę, w wielu wypadkach także obrazki z gier. To nie wszystko – Gaming Place wskazuje także serwisy, dzięki którym można pograć z kimś poprzez internet, oraz nowości w dziedzinie gier.

Język angielski, mirror w Polsce → [0](#), adres archiwum → [0](#)

## Hornet

Bardzo ciekawe archiwum, dla wszystkich, których interesują komputerowe formy sztuki – czyli **demosceny**. Zainteresowani tym tematem znajdą tu ogromne zasoby demoscenowych produkcji, pozostali zawsze mogą skorzystać z dostępnych w Hor-

net narzędzi, w tym sortera programów do słuchania muzyki w różnych formatach, przeglądarki do plików graficznych oraz kolekcji plików muzycznych, grafik i animacji. Ciekawą modnością jest wybór dowolnego mirrora przed ściąganiem pliku.

Język angielski, mirror w Polsce → [0](#), adres archiwum → [0](#)



### Co to właściwie jest...

**Shareware**  
Program, który można otrzymać i kopiować za darmo, jednak nie całkiem bezpłatny. Bez opłat można z niego korzystać tylko przez krótki czas. Jeśli po tym okresie zdecydujemy się zostawić program na dysku, za jego dalsze używanie powinniśmy autorowi zapłacić. Niekiedy pewne funkcje programu są zablokowane i dopiero po dokonaniu opłaty otrzymujemy hasło pozwalające je uaktywnić. Za korzystanie z shareware'u z reguły płaci się dużo mniej niż za programy komercyjne.

**Serwer plików**  
Jest to komputer, podłączony na stałe do sieci Internet, który przechowuje programy i przesyła je na zapytanie użytkowników Internetu. Nazywany jest także serwerem FTP (File Transfer Protocol – protokół przesyłania plików).

**Megabajt, MB**  
Rozmiary plików podawane są w megabajtach. Jeden megabajt odpowiada 1024 kilobajtom lub 1 048 576 bajtom. 1 bajt to jedna komórka pamięci, przechowująca np. jedną literę.

**Dysk twardy**  
Dysk twardy jest pamięcią trwałą. Oznacza to, że wszystkie dane i programy zostają na nim zachowane również po wyłączeniu komputera.

**Błąd transmisji**  
Korzystając z internetu, używamy modemu i standardowej linii telefonicznej. W czasie transmisji danych z internetu do naszego komputera może na przykład zostać zerwane połączenie – na ekranie natychmiast ujrzymy komunikat, że wystąpił problem w transmisji danych. W większości takich wypadków cały proces ściągania programów trzeba wtedy zacząć od początku.

### Jak ściągać pliki za pomocą przeglądarki (Netscape, Internet Explorer)

Jeżeli znajdziemy plik, który chcemy ściągnąć, zazwyczaj w oknie przeglądarki występuje on jako zwykły **odsyłacz**. W 99 wypadkach na 100 wystarczy nań kliknąć. Gdy to nie zadziała, ustawiamy kursor myszy na odsyłaczu, naciskamy prawy przycisk myszy i z menu

wyberamy **Save Link As...** (Netscape) lub **Zapisz obiekt docelowy jako...** (Internet Explorer). Pojawi się prośba o wskazanie miejsca, w którym ma zostać zapisany plik. Jeżeli wszystko pójdzie dobrze, na ekranie ukaże się okno z informacją o postępie w ściąganiu pliku, np.:





## Co to właściwie jest...

**Rozpakowanie, dekompresja**

Aby skorzystać z pliku, który wcześniej został spakowany, musimy doprowadzić go do jego pierwotnej postaci. Inaczej inna aplikacja, np. edytor tekstu, nie będzie w stanie go odczytać. Czynność taką nazywamy właśnie dekompresją lub rozpakowaniem.

**Strona WWW**

To co widzimy w oknie przeglądarki – połączenie tekstu, grafiki i animacji, zapisane w formacie HTML i przechowywane na serwerze WWW.

**Archiwum sieciowe**

Kolekcja plików przechowywana przez serwer FTP. Ponieważ dla początkujących użytkowników korzystanie ze zwykłego FTP jest uciążliwe – do wielu archiwów w sieci można się dostać za pośrednictwem stron WWW.

**Mirror**

Z języka angielskiego – zwierciadło. W sieci ten określa kopię jakiegoś znanego archiwum sieciowego. Przykładem mirrora dostępnego w Polsce jest <http://turows.jcm.edu.pl/> ten serwis jest dokładnym odwzwiedzeniem oryginału: <http://www.turows.com/>

**Przeglądarka stron WWW**

To program umożliwiający odwziedzenie na ekranie komputera danych przesłanych przez serwer stron WWW.

**Pulpit**

Pulpit stanowi powierzchnię do pracy w Windows 95/98. Termin ten jest tłumaczeniem angielskiego słowa desktop określającego płytę wierzchnią biurka. Jest to porównanie sensowne, gdyż pulpit może, podobnie jak stół, służyć do składowania na nim tekstów, wiadomości, programów, katalogów itp.

# GetRight pomoże

Co to takiego? Otóż GetRight to prosty program wspomagający ściąganie plików. Prawdopodobnie nieraz zdarzyło się nam ściągać z sieci kilkumegabajtowy plik, gdy nagle, tuż przed końcem nastąpiło przerwanie transmisji. Zgrzytanie zębami nie tu nie pomoże. Należy zapamiętać się w GetRighta, który ściągnie urwaną pozostałość pliku. GetRight jest programem shareware, tak więc po miesiącu jego używania powinniśmy wnieść opłatę rejestracyjną w wysokości 17,50 dolarów. Możemy też męczyć się z nudnymi komunikatami w stylu „zarejestruj mnie”, generowanymi przez program. Należy jednak mieć świadomość faktu, że nie płacąc, po prostu łamiemy prawo i jednocześnie okradamy autora programu.

Najnowszą wersję GetRighta można ściągnąć w następujący sposób. Wpisujemy w oknie przeglądarki adres internetowy <http://www.getright.com/>, następnie odnajdujemy nazwę GetRight i klikamy na niej. Czekamy teraz ściągnięcie pliku o rozmiarach około 1,2 MB.

**Instalacja GetRighta**

1 Przed instalacją programu należy wyłączyć wszystkie uruchomione wcześniej przeglądarki stron WWW. Dopiero wtedy możemy przystąpić do pracy. Dwukrotnie klikamy na ikonie:



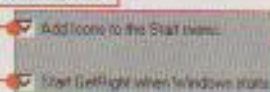
W okienku, które pojawi się na ekranie, klikamy na **Next >**

2 Na ekranie zobaczymy treść umowy licencyjnej w języku angielskim. Dowiadujemy się z niej, że autor nie ponosi odpowiedzialności za straty spowodowane używaniem programu, oraz że możemy dowolnie rozpowszechniać GetRighta. Po 30 dniach używania programu powinniśmy albo wnieść opłatę rejestracyjną, albo skasować program z dysku twardego. Jeżeli akceptujemy warunki umowy, klikamy na: **Agree to Software License**

3 Program instalacyjny proponuje **katalog**, w którym

zostanie zainstalowany GetRight. Standardowo jest to: **C:\Program Files\GetRight**. Jeśli to ustawienie nam nie odpowiada, klikamy na **Browse** i własnoręcznie wybieramy katalog. W przeciwnym razie klikamy na **Next >**

4 W następnym oknie ponownie klikamy na **Next >**. Po chwili program instalacyjny zapyta, czy ma dodać ikony GetRighta do menu startowego oraz czy GetRight ma być automatycznie uruchamiany przy starcie Windows. Pozostawiamy obie opcje zaznaczone



i klikamy na **Next >**

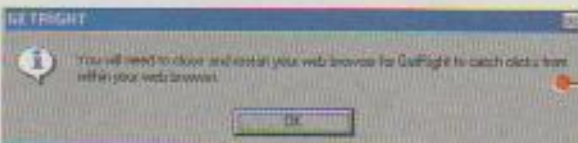
5 W kolejnym oknie pozostawiamy standardowe ustawienia bez zmian i klikamy na **Next >**

6 Następne okienko pozwala nam wybrać, czy GetRight ma udostępniać wszystkie opcje związane z programem czy też tylko podstawowy zbiór operacji. Standardowo ustawiony jest pełny zakres opcji, pozostawiamy także ustawienie i klikamy na **Next >**

7 W następnym oknie ponownie klikamy na **Next >**. Pojawi się pytanie o to, czy GetRight ma obsługiwać ściąganie plików z obu najpopularniejszych przeglądarek dla Windows (Netscape i Internet Explorer). Pozostawiamy to bez zmian i klikamy na **Next >**

8 Kolejne okno to zapytanie o to, czy po instalacji ma zostać uruchomiona konfiguracja GetRighta. Nie jest to nam potrzebne, więc likwidujemy zaznaczenie w polu **Run GetRight Configuration Wizard Now** i klikamy na **Next >**

9 Na ekranie pojawi się informacja o konieczności zamknięcia i ponownego uruchomienia wszystkich działających w czasie instalacji GetRighta przeglądarek (to zrobiliśmy już wcześniej). Klikamy na **OK**, a następnie na przycisk **Next >**



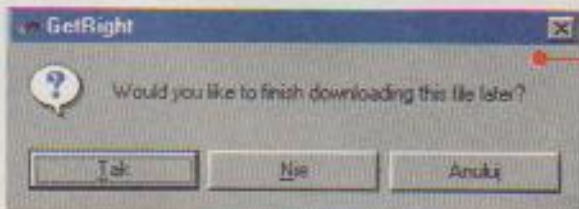
10 Klikamy na **Finish**. Od tego momentu GetRight jest gotowy do pracy, będzie uruchamiany przy każdym starcie Windows, a o jego obecności świadczy charakterystyczny ikon widoczny w prawej części paska zadań.

**Rozmowy z GetRightem**

Po zainstalowaniu i uruchomieniu GetRighta każde kliknięcie myszką na internetowym odnośniku wywoła okno, w którym musimy wybrać katalog, gdzie zostanie zapisany plik. Po za-

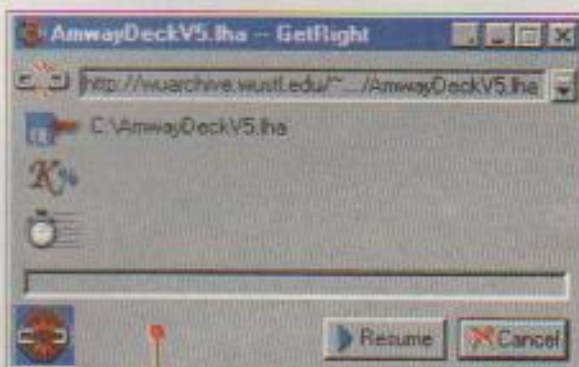
gnięciu pliku, a najwyższy czas wyłączyć komputer – nie straconego. Wyłączamy GetRighta, klikając na **X**. W tym momencie program zapyta o to, czy chcemy dokończyć ściąganie pliku później.

Kiedy zdecydujemy się ściągnąć brakujący fragment pliku – wystarczy kliknąć na ikonie **GetRight** widocznej na pasku zadań, następnie w okienku, które pojawi się na ekranie, zaznaczyć plik, który nas interesuje, pojedynczym kliknięciem myszy i kliknąć na **OK**. Gorzej, jeśli serwer nie potrafi wznowić



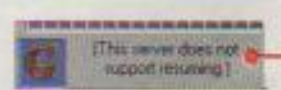
twierdzenia tego kliknięciem na przycisku **Resume** na ekranie pojawi się charakterystyczne okienko GetRighta:

transmisji. Skąd się o tym dowiadujemy? Zorientujemy się po takim oto komunikacie w oknie GetRighta:



Gdy serwer potrafi wznowić ściąganie pliku, u dołu okna GetRighta nie zobaczymy żadnego komunikatu, a jedynie szare tło.

Jest to bardzo wygodne – możemy w dowolnym momencie zatrzymać przesłanie pliku, klikając na przycisku **Pause**. Możemy także wznowić ściąganie pliku, klikając na **Resume**. Jeśli nie zapytamy ścią-



Oczywiście GetRight będzie zwykły taki plik ściągał, jednak tylko do momentu wystąpienia jakichkolwiek problemów. Lepiej więc z góry znaleźć serwer wznowiający ściąganie plików.



# WinZip rozpakuje

Większość programów dostępnych w sieci jest w postaci spakowanej. Na szczęście są to zazwyczaj archiwa, które same się rozpakowują. Wystarczy kliknąć dwukrotnie na pliku i po chwili operacja jest zakończona.

Niestety nie zawsze jest tak dobrze. Poruszając się po stronach WWW, możemy natrafić na pliki o charakterystycznym **rozszerzeniem pliku .zip**. To najpopularniejszy dla komputerów format archiwizowania danych. Jednak, żeby dostać się do środka archiwum, niezbędny będzie program rozpakowujący. Jednym z najpopularniejszych jest WinZip. Najnowszą jego wersję dla Windows 95 można ściągnąć z Tucows, pod adresem → 1.

Wystarczy kliknąć na nazwie programu i poczekać na ściągnięcie około 1 MB pliku. Potem można przejść do części opisującej proces instalacji.

## Instalacja WinZipa

1 Klikamy na ikonę:



Na ekranie pojawi się okno powitalne, w którym klikamy na **Setup**. Następnie zobaczymy okno z pytaniem o katalog, w którym ma zostać zainstalowany WinZip. Gdy standardowe ustawienie nam nie odpowiada, klikamy na **OK**.

2 Po zainstalowaniu WinZip obwieści nam obecność informacji o swych zaletach:



Klikamy na **OK**.

3 Pojawi się okienko z zastrzeżeniami licencyjnymi WinZipa.



Aby przeczytać umowę licencyjną (w języku angielskim) klikamy na **OK**. Dowiemy się z niej m.in. że jesteśmy upoważnieni do robienia dowolnej liczby kopii programu i rozpowszechniania go. Autor zastrzega, iż WinZipa używamy na własną odpowiedzialność i nie od-

powiada za straty spowodowane użytkowaniem tego programu. Jednocześnie – gdy używamy WinZipa dłużej niż 21 dni – zobowiązani jesteśmy wnieść opłatę rejestracyjną. Jeżeli po lekturze wyrażamy zgodę na zawarcie tej umowy, klikamy na przycisk **Yes**.

4 Kolejny krok to wybór wyglądu WinZipa. Wybieramy WinZip Classic (czyli standardowy wygląd okienek programu), zaznaczając pole **Start with WinZip Classic** i klikamy na **Next**.

5 Następny krok to wyszukanie na dysku katalogów zawierających spakowane pliki (w ten sposób WinZip zapamiętuje nazwy katalogów zawierające archiwa, po to by później ułatwić dostęp do nich). Możemy zdecydować się na szybkie wyszukanie, zaznaczając pole przy **Quick Search**. Następnie klikamy na **Next**. Po chwili pojawi się kolejne okienko, obwieszczające zakończenie instalacji programu. Klikamy na **Finish**, by zobaczyć na ekranie okienko z poradami WinZipa. Klikamy na **Close**, by je zamknąć i zobaczyć wyświetlające się okno działającego WinZipa:

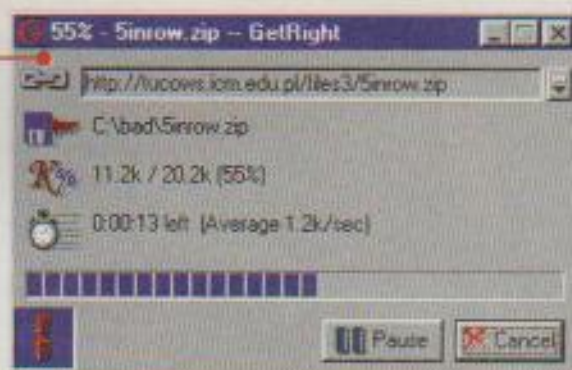


Można je zamknąć, klikając na **X**. Od tego momentu WinZip jest gotowy do pracy.

## WinZip w natarciu: jak rozpakowujemy pliki

Na początek ściągniemy dowolny spakowany plik z archiwum Tucows. Niech będzie to na przykład prosta gra logiczna Five In A Row.

1 Zeglądamy na stronę → 1, znajdujemy na niej nazwę gry **Five In A Row** i klikamy na niej. Wygląd strony WWW zmieni się, a na ekranie po chwili pojawi się okienko GetRighta, z pytaniem, w jakim katalogu i pod jaką nazwą chcemy zapisać plik. Używamy graficznego wizerunku naszego dysku twardego, by wybrać odpowiedni katalog. Teraz już można zapisać plik, klikając na przycisk **Save**.



2 Na pasku zadań pojawi się program z charakterystyczną ikoną informująca o tym, że GetRight ściąga wybrany przez nas plik. Gdy zatrzymamy tam na chwilę wskaźnik myszy, zobaczymy informację o postępie w ściągnięciu pliku (czarny tekst na białym tle):



Bardziej szczegółowe informacje możemy uzyskać, dwukrotnie klikając na ikonie. W tym wypadku na ekranie pojawi się także okno:



3 Po kilku, kilkunastu minutach nasza gra zostanie ściągnięta w całości. Pora skorzystać z WinZipa, czyli ją rozpakować. W tym celu przechodzimy do katalogu, w którym zapisaliśmy archiwum – ustaliliśmy ten katalog na samym początku procesu ściągnięcia (punkt pierwszy tego opisu). Klikamy teraz dwukrotnie na ikonę:



4 Na ekranie pojawi się okienko powitalne programu WinZip



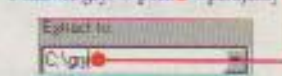
w którym jeszcze raz musimy wyrazić zgodę na umowę licencyjną, klikając na przycisk **Yes**. Teraz zobaczymy okno, w którym widoczna jest lista plików znajdujących się w archiwum. Aby je rozpakować, klikamy na ikonę:



5 WinZip poprosi o wskazanie katalogu, do którego archiwum zostanie rozpakowywane:

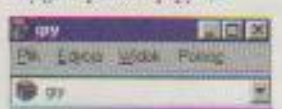


W tym celu zadbamy nowy katalog o nazwie gry. W polu wpisujemy:



I klikamy na **Extract**. Po kilku sekundach WinZip rozpakuje pliki. W tym momencie możemy zamknąć okienko, klikając na **X**.

6 Teraz otwieramy katalog, który wskazaliśmy jako miejsce rozpakowanych plików (określiliśmy go w punkcie piątym):



W katalogu tym zobaczymy rozpakowane przed momentem pliki:



## Co to właściwie jest...

### Wygaszcz ekranu

Program, który oszczędza kineskop komputerowego monitora, wyświetlając na nim zmieniające się wzory.

### Demoscena

Termin określający zarówno komputerową subkulturę, jak i produkcje tworzone na komputerach. Demoscena to przede wszystkim wycinanie rzeczy niemożliwych z komputera, które owocuje w tzw. demach – komputerowej sztuce, będącej połączeniem niezwykle efektownych grafik i muzyki. Kilka razy w roku w Polsce i na świecie odbywają się demoscenowe parades, czyli spotkania na których wylania się najlepsze produkcje demoscenowe (w kategoriach: demo, muzyka, grafika). Najpopularniejsze obecnie komputery w demoscenie to wciąż: Atari 800XL, Commodore 64, Amiga i PC.

### Odsyłacz

Odsyłacz to połączenie między dokumentami na stronach WWW. Ma najczęściej postać rysunku lub podkreślonego tekstu. Jeżeli klikniemy na odsyłacz, przechodzimy na inną stronę w WWW.

### Katalog

Informacje na dysku twardym mogą być uporządkowane podobnie jak rozdziały w książce. „Rozdziały” te nazywają się katalogami lub folderami. Katalog może zawierać kolejne katalogi – zwane podkatalogami.

### Rozszerzenie pliku

Każdy plik posiada nazwę. Składa się ona zazwyczaj z dwóch części. Przykładowo może to być **list.kropka.doc**. Rozszerzenie stanowi w Windows ważną cechę: określa program, za pomocą którego został utworzony plik. Tak więc np. **.doc** oznacza plik stworzony w edytorze tekstu Word for Windows.

## Adresy online

- <http://tucows.icm.edu.pl/>
- <http://www.tucows.com/>
- <http://icm.gamingplace.com/>
- <http://www.gamingplace.com/>
- <http://icm.freethemes.com/>
- <http://www.freethemes.com/>
- <http://pl.homet.org/>
- <http://www.homet.org/>
- <http://tucows.icm.edu.pl/manager95.html>
- <http://tucows.icm.edu.pl/comp95.html>
- <http://tucows.icm.edu.pl/board95.html>



Tajemnice dobrych witryn	42
Dobra strona WWW	45
Czas ładowania dokumentów	45

## Co to właściwie jest...

## 01 Strona WWW

Strona WWW to jeden lub grupa dokumentów opublikowanych w internecie. Litery WWW są skrótem od World Wide Web – wielka światowa pajęczyna. Porównanie do pajęczyny ma swoje źródło w tym, że poszczególne dokumenty połączone są **hiperłączami**, które umożliwiają szybkie przechodzenie z jednego do drugiego.

## 02 Hiperłącza

Hiperłącza to wyróżnione miejsce w dokumencie, które odwołuje się do innego dokumentu. Po kliknięciu na nim wyświetlany jest odpowiadający dokument.

Na stronie jest **czepak**

## 03 Dysk twardy

Dysk twardy jest pamięcią trwałą. Oznacza to, że wszystkie dane i programy zostają na nim zachowane również po wyłączeniu komputera. W większości komputerów jest on oznaczany jako napęd C. Dysk twardy ma dużą pojemność.

## 04 Wyszukiwarka

Wyszukiwarka to specjalny serwis internetowy pozwalający na przeszukiwanie sieci pod względem słów występujących na stronach WWW. Dzięki temu możemy stosunkowo szybko odnaleźć w internecie interesujące nas informacje.

## 05 Przeglądarki stron WWW (browersy)

Przeglądarki to programy wyświetlające na ekranie komputera zawartość stron WWW. Przeglądarki są dostępne w pakietach Windows 95/98/NT. Można też dostać je od oferenta usług internetowych lub ściągnąć bezpośrednio z internetu. Najpopularniejsze obecnie przeglądarki to Microsoft Internet Explorer i Netscape Navigator. Oba programy są bezpłatne.



# Tajemnice dobrych witryn

Dzięki takim programom jak FrontPage Express **01** strony WWW może robić każdy. Trzeba jednak znać kilka zasad rządzących światem WWW. Bez ich znajomości nasza strona zamiast podziwu wzbudzi politowanie albo irytację Internautów

Zacznijmy od kolorystyki. Możemy zdecydować, że nasza strona będzie miała inny niż biały kolor tła. Trzeba dobrze zgrać ze sobą kolory tła, liter i odnośników, aby wszystkie te elementy były czytelne. Jak zdefiniować te kolory? Uruchamiamy edytor FrontPage Express, wczytujemy dokument i wybieramy z menu **Format** pozycję **Właściwości strony...**

W oknie właściwości wybieramy zakładkę **Zmierzanie pola**. Pozwala na wybranie obrazu tła. To już znany z poprzedniego odcinka.



W menu **Format** wybieramy kolor tła, a w kolor tekstu. Do dyspozycji mamy

16 podstawowych kolorów Windows. Sporo zależy od naszego wyznaczenia kolorystyki, ale podstawowa zasada brzmi: nie należy używać do tła i liter kolorów o podobnym odcieniu. To wydaje się oczywiste, a jednak spotyka się strony prawie nieczytelne, np. z jasnoniebieskimi literami na jasnoniebieskim podkładzie. Toż to prawdziwe wyzwanie dla czytającego.

Witam na mojej stronie poświęconej fotografii. Przemarz pasjonatów jak i tych, którzy po prostu lubią sobie "pstryknąć" nie mając nawet aparatu fotograficznego, z pewnością chętnie skorzystają z aparatu fotograficznego. Zaawansowani powinni zapisać sobie pozwalającym na uzyskanie bardzo fajnych efektów. Zap

Setka fotografii  
Co nieco dla początkujących  
Sztuczki dla zaawansowanych  
Katalog sprzętu fotograficznego  
Zestawienie aparatów fotograficznych  
Trochę o mnie

Kolejna niespodzianka kryje się w kolorze **02** hiperłącza. Są one niebieskie, jeżeli więc ktoś zrobił również niebieskie... Dalej nie trzeba chyba tłumaczyć. Jednak ten defekt zauważymy od razu, nie jest to zatem aż taki problem. Czasami zapominamy jednak, że hiperłącza zmieniają kolory! Łącze do dokumentu, którego jeszcze nie odwiedziliśmy, jest niebieskie, ale łącze, z którego już skorzystaliśmy, staje się fioletowe.

Katalog sprzętu fotograficznego  
Zestawienie aparatów fotograficznych  
Trochę o mnie

Zauważmy też, że po zastosowaniu tła graficznego litery na naszej stronie mogą stać się nieczytelne.

W takiej sytuacji możemy postarać się rozjaśnić grafikę, wykorzystując program Paint Shop Pro, aby stała się ona delikatniejsza. Wczytujemy plik z obrazem tła do programu, potem w menu **Color** wybieramy pozycję **Adjust**, a następnie **Brightness/Contrast**. W oknie:



zwiększając wartość **03** zwiększamy jasność obrazka, co możemy obserwować na podglądzie **04**. Ki







## Co to właściwie jest...

## 06 JPG

JPG to jeden z rodzajów plików graficznych. Dzięki specjalnej metodzie kompresji (można regulować poziom szczegółowości ilustracji) pliki JPG mogą być bardzo małe i dzięki temu są bardzo chętnie stosowane w internecie.

## 07 Rozdzielczość

Obraz wyświetlany na monitorze składa się z poziomych linii, a każda linia – z punktów, zwanych pikselami. Obraz jest więc równomierną siatką pikseli. Parametr zwany rozdzielczością określa, ile jest pikseli w pionie i w poziomie. Im więcej jest linii i punktów, tym wyraźniejszy obraz otrzymujemy. Rozdzielczość podaje się zwykle jako iloczyn liczby punktów w poziomie i w pionie wyświetlanych przez monitor – np. 1024x768 oznacza obraz o rozdzielczości 1024 pikseli w poziomie i 768 pikseli w pionie.

## 08 HTML

## dokumenty html

HTML (od ang. HyperText Markup Language – język oznaczeń hipertekstowych) to specjalny język opisujący układ elementów na stronach WWW. Jego cechą szczególną są hiperłącza.

## 09 E-mail

E-mail (od ang. electronic mail – poczta elektroniczna) to usługa, w której napisano na komputerze listy są rozsyłane za pośrednictwem sieci komputerowej, takiej jak np. Internet. Oprócz tekstu listy mogą zawierać załączniki o praktycznie dowolnej treści – np. ilustracje, muzykę, obrazy wideo. W internecie listy e-mail są przysyłane bez opłat.

## 10 Modem

Modem jest urządzeniem, które potrafi przesyłać dane komputerowe (cyfrowe) po zwykłej linii telefonicznej.

nej. Spójrzmy. Kiedy jako tło zastosujemy taki obrazek

o wielkości 800 na 80 punktów i odpowiednio ustawimy tekst oraz grafikę, możemy uzyskać następujący efekt:



Całkiem ładne, prawda? Tak, ale tylko przy rozdzielczości ekranu 800 na 600 punktów. Na



ekranie 1024 na 768 punktów zobaczymy już coś takiego: a w rozdzielczości 640 na 480 punktów obrazek będzie jeszcze inny:



Sprawdźmy więc, jak nasza strona zachowuje się w różnych rozdzielczościach. Nieprzyjemna niespodzianka spotka nas także wtedy, gdy będziemy tworzyć stronę zakładając, że wszyscy mają taką samą wielkość liter. Nie możemy na to liczyć. Wielkość wyświetlanych liter w przeglądarce można regulować i strona będzie wyglądała różnie w zależności od tych ustawień. Osoby o słabszym wzroku wolą większe litery. Posiadacze dobrych monitorów ustawiają najmniejszą możliwą wielkość liter – i tak są one wyraźne, a jednocześnie więcej mieści się na ekranie. Sprawdzamy więc, co się stanie przy zmianie wielkości liter. W przeglądarce Netscape

Communicator efekt ten osiągamy wybierając z menu **Widz** pozycję **Increase Font** i **Decrease Font**.

## Gdzie ten standard?

Kolejny, nieprzyjemny niekiedy efekt: ten sam dokument może różnie wyglądać w różnych przeglądarkach. Zwykle różnice są niewielkie, ale zawsze warto sprawdzić, jak naszą stronę pokazuje dwie najpopularniejsze przeglądarki: Netscape Navigator i Internet Explorer. Czasem możemy się bardzo zdziwić, bowiem mimo istnienia standardu języka **08 HTML**, producenci przeglądarek wprowadzili swoje własne, wzajemnie niezgodne rozwiązania. Oznacza to, że pewne efekty będą widoczne w jednej przeglądarce, a w drugiej nie. Przykładem może być



**UDAŁO MI SIĘ! Stworzyłem wszystko to co lubię, ale jestem w kontach. (Może kiedyś kupię sobie więcej bardzo się z tego cieszę. Strona po kolegom zostaje zamawianym przedzie o zawiera trochę obrazków z wiadomości o mojej miejscowości**

go nie wyświetli, gdyż jest to rozwiązanie niestandardowe. Pamiętajmy, że strony nie robimy tylko dla siebie i chociaż sami używamy Explorera, miliony innych użytkowników korzystają z Navigatora, może też być odwrotnie. Niestandardowych rozwiązań należy więc unikać jak ognia.

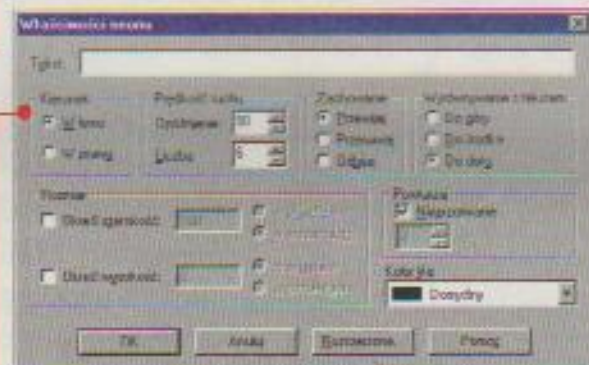
## Polskie ogonki

Jedną z ważnych spraw jest również kwestia poprawnego przedstawienia na stronie WWW polskich liter. Sprawa polskich ogonków za-

8859-2. Jednak Microsoft rozpowszechnił wraz z systemem Windows swój własny sposób kodowania: windows-1250. Edytor FrontPage zapisuje polskie litery właśnie w ten sposób. Co prawda obecnie używane wersje przeglądarek bez problemu obsługują ten zapis, jednak jeżeli chcemy, aby nasza strona była uważana za profesjonalną, stosujmy ISO 8859-2. Tym bardziej że starzy wydawcy internetowi reagują kwaśno na strony zakodowane „po microsoftowemu”.

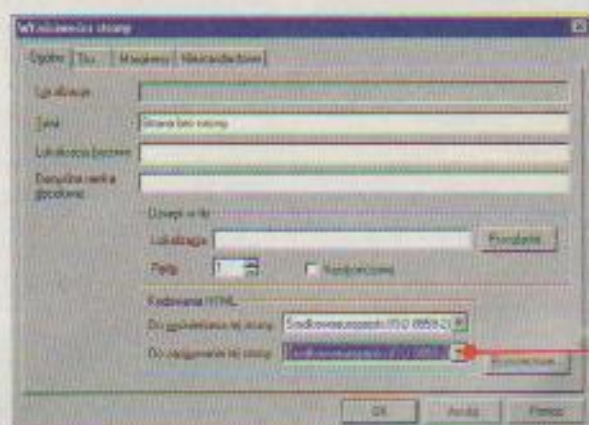
Na dodatek użytkownicy starszych przeglądarek mogą widzieć taką stronę w następujący sposób:

Na szczęście edytor FrontPage można zmusić do zapisywania dokumentów z polskimi znakami zgodnymi z polską normą. Z menu **Widz** wybieramy pozycję **Właściwości strony...** Ukazuje się wtedy okno, w którym na liście wyboru wybieramy pozycję **Szeregowa (polska, ISO 8859-2)**. Klikamy teraz na klawiszu **OK** i od tej pory polskie znaki w tym dokumencie będą kodowane zgodnie z przyjętymi w internecie zasadami.



phyjający napis. We FrontPage'u nazywa się on neonem. Gdy z menu **Wstaw** wybierzemy pozycję **Napis...** zobaczymy okno.

Możemy tu wpisać tekst, który będzie się przesuwiał po ekranie oraz ustalić jego parametry, takie jak szybkość i kierunek przesuwu. Po zapisaniu strony z taką wstawką i wczytaniu jej do Internet Explorera faktycznie zobaczymy przesuwający się napis. Jednak Netscape Navigator niczego takiego



## NOWOŚCI W PRAWIE

## PRAWO

## BUDOWLANE

## Dz. U. Nr 135, poz.

882

## Dz. U. Nr 140, poz.

906

## NOWOŚCI W PRAWIE

## PRAWO BUDOWLANE

## Dz. U. Nr 135, poz. 882

## Dz. U. Nr 140, poz. 906

wsze budziła wiele emocji w światku komputerowym, nawet wtedy, gdy o internecie nikt jeszcze nie słyszał. Powstało wtedy dużo standardów kodowania, czyli po prostu sposobów zapisu. W internecie poprawnym sposobem zapisu polskich liter jest tzw. standard ISO

## Żeglownia czar

Pamiętajmy o samej ideologii WWW. Jest to przecież sieć połączonych hiperłączami witryn. Na pewno sami mamy swo-



[illegible]

File Edit View Options Database Help (www.borland.com/2000/latin/softwares/borland/pascal/pe\_nsp.html)


# BORLAND PASCAL WITH OBJECTS

CENY (LATO 1995)

FILENY PRVETI	OPERACE PRVETI	IDEALIZA	DOUMENTACIA	IDEZMCA
BORLAND PASCAL 7.0 WITH OBJECTS .....	188,00 FIM			
BORLAND PASCAL 7.0 WITH OBJECTS TDM .....	427,00 FIM			
BORLAND PASCAL 7.0 WITH OBJECTS UNICODE .....	327,00 FIM			

je ulubione strony. Zróbnym więc na witrynie odnośniki, które pozwolą naszym gościom potęgować dalej po cyberprzestrzeni. Ale uważaj! Kiedy decydujemy się na to, aby nasz serwis zawierał hiperłącza do innych stron, musimy pamiętać, że powinny one być aktualne. Internet ciągle się zmienia, codziennie *zmikają* tysiące miejsc WWW i przybywają tysiące nowych. Nic nie irytuje tak, jak zestaw nieaktualnych odnośników czy przestarzałe informacje. Dbajmy więc o aktualność naszego serwisu!

**Skontaktuj  
się ze mną**

**N**a naszej stronie stworzymy tw. stopkę. Jest to zwykłe wydzielone w jakiś sposób miejsce u dołu głównej strony, gdzie podajemy, kto jest jej autorem, jaki jest nasz adres  e-mail oraz umieszczamy datę ostatniej

modyfikacji. Dzięki temu użytkownik od razu będzie wiedział, czy od ostatniej jego wizyty nastąpiła na stronie WWW jakaś zmiana i czy w związku z tym warto wchodzić głębiej. Podobną stopkę powinien mieć każdy dokument na stronie WWW. Bardzo dobrym pomysłem jest też umieszczenie dat przy hiperłączach do dokumentów.

[illegible]

Jeżeli dołożyliśmy jakiś nowy odnośnik, warto to zaznaczyć małym znaczkiem graficznym z napisem nowość czy, z angielskiego, new.

Adres e-mail możemy zamieścić w postaci hiperłącza, tak żeby po kliknięciu od razu był wywoływany program pocztowy.

### Czas ładowania dokumentów

Tabela pokazuje szacunkowy czas ładowania stron WWW, który zależy od szybkości, z jaką pracuje modem, i od wielkości dokumentu. Jak widać, dokument o wielkości 100 kB przy modemie 28,8 kb/s będzie ładował się prawie pół minuty! To już może być za długo dla użytkownika. A są to wyliczenia czysto teoretyczne, opracowane z myślą o sytuacji, w której **10 modem** działa z pełną predyspozycją. Jak wszyscy wiemy, internetowe łącza są tak przeciążone, że dane bardzo często docierają do nas wielokrotnie wolniej. W wypadku bardzo obciążonych linii zagranicznych podane tu wartości można spokojnie pomnożyć przez cztery, a nawet przez dziesięć!

Wielkość strony	5 kB	10 kB	20 kB	30 kB	40 kB	100 kB
Szybkość modemu						
9,6 kb/s	4,3 s	8,6 s	17,2 s	25,8 s	34,4 s	86 s
14,4 kb/s	2,8 s	5,6 s	11,2 s	16,8 s	22,4 s	56 s
28,8 kb/s	1,4 s	2,8 s	5,6 s	8,4 s	11,2 s	28 s
33,6 kb/s	1,2 s	2,4 s	4,8 s	7,2 s	9,6 s	24 s
56,0 kb/s	0,7 s	1,4 s	2,8 s	4,2 s	5,6 s	14 s

**Dobra strona WWW**

**1** Dobieramy odpowiednio kontrastowe kolory tła, liter i hiperłączy, tak aby strona dawała się łatwo czytać.

**2** Zwracamy uwagę, czy biogazownice nie jest zbyt intensywne w stosunku do wielkości i kolorów liter.

**3** Każdy dokument na stronie WWW wyposażamy w hiperłącza do wszystkich głównych części naszego serwisu, a przynajmniej do strony głównej.

**4** Nie przesadzamy z ilością grafiki. Dokument wraz z grafiką nie powinien załmo-

wał więcej niż 30-40 kB,  
a jeżeli jednak musi być  
większy, uprzedzamy o tym  
użytkowników.

**5** Każdy obrazek uzupełnia-  
my opisem, który umożli-  
wi poruszanie się po stronie  
osobom, które wyłączyły gra-  
fikę lub pracują w trybie tek-  
stowym.

**6** Nie modelujemy strony tylko dla jednej rozdzielczości ekranu, bowiem innym użytkownikom może się ona zupełnie rozsywać.

**7** Sprawdzamy, jak nasza praca wygląda w najpo-

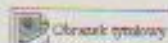
polarniejszych przeglądach. Unikniemy dzięki temu stosowania rozwiązań niewidocznych dla dużej części użytkowników.

**8** Dbamy o poprawne zakonowanie polskich liter, najlepiej w standardzie ISO-8859-2.

**9** Tworzymy odnośniki do innych, ciekawych naszym zdaniem, witryn.

**10** Stronę wyposażamy w stopkę z informacjami, które pomogą skontaktować się z nami, oraz z datą ostatniej modyfikacji serwisu.

## Moja strona WWW



Witajcie na mojej stronie

Created

Nagrywam się Tawoli Hesperii i muszkiety w Katalanie chodzą do klasy VII. S. P. 10.

Mais kotto unieA4nem na serverzeTisk



na niej zaprezentować. Tworzenie strony, na której znajdzie się tylko fragment naszego życiorysu oraz zdjęcie ulubionego psa z pewnością przemiesla nam sporo frajdy, ale nie oszukujmy się: tak poza wysokim gronem młodych nie będzie chciał jej oglądać. Nawet znajomym szybko to się mudi. Oczywiście umieszczenie informacji o sobie jest bardzo dobrem pomysłem, który zostanie przychwalony

przyjęty przez użytkowników internetu, jednak strona nie powinna zawierać dużo tego ●.

Jeżeli mamy jakieś hobby, stworzymy dobry serwis WWW na ten temat. Może to być fotografia lub hodowla psów. O ile stworzymy wartościową stronę, z pewnością nie będziemy narzekali na brak odwiedzin, a grono naszych internetowych znajomych zdecydowanie się rozszerzy.





Test dziewięciu tanich gier	46
Wyniki testu	48
Wskazówki dotyczące zwycięzcy testu	50
Tak testował Komputer ŚWIAT	50
Najlepsze na rynku	51

## Co to właściwie jest...

## Wymagania sprzętowe

Określają konieczne do poprawnej pracy programu parametry komputera. Znaczenie ma głównie ilość pamięci RAM, szybkość procesora oraz typ karty graficznej.

## Przygodówka, gra przygodowa

W grach przygodowych kierujemy poczynaniami bohatera, najczęściej samotnego, wpłatanego w fantastyczną historię. Poza fabułą w grach przygodowych bardzo ważny jest także stopień trudności zagadek, ich powiązanie z fabułą i atrakcyjność. Rozwiązanie zagadek zapewnia pomyślne ukończenie gry.

## Strzelaniny 3D

W strzelaninach 3D (od ang. three dimensional - trójwymiarowe) patrzymy na świat oczami bohatera, który nie jest widoczny na ekranie.

## Symulator, gra symulacyjna

Symulatory to gry, które mają jak najdokładniej odwzorować warunki panujące w konkretnym obiekcie i (lub) to co się z nim dzieje. Definicja ta musi być tak ogólna. Najpopularniejsze są symulatory pojazdów (samolotów, czołgów, łodzi podwodnych), ale bywają też gry mniej typowe, na przykład symulator mrowiska.

## Zręcznościówka, gra zręcznościowa

W zręcznościówkach sukces gracza zależy od jego sprawności manualnej, która przekłada się na zręczne posługiwanie się myszką, klawiaturą lub dżojstikiem.

## Savegame

To zapisany stan gry. W Prisoner of Ice mamy dzięki niemu zapewniony wygodny dostęp do poszczególnych jego rozdziałów.



Gra Prisoner of Ice oferuje grę na wysokim poziomie - już za 35 złotych

# Zagraj za grosik

Z pewnością nieraz zdarzyło się nam narzekać na ceny gier komputerowych. Nowe tytuły kosztują mniej więcej 150 - 160 złotych. To ogromne sumy dla młodych ludzi, a przecież to oni właśnie stanowią przeważającą większość graczy

Nie każdy może sobie pozwolić na wydanie małej fortuny na zakup gry. Czy jedynym wyjściem jest kilkumiesięczne oszczędzanie? Niekoniecznie. Firmy komputerowe, wyciągając wnioski z realiów rynku, zaczęły wypuszczać serie tanich gier. Na ogół są to programy, kilkułtne, ale nie zawsze. Większość tych pozycji ma bardzo małe wymagania sprzętowe, a więc mogą się nimi cieszyć posiadacze starszych modeli komputerów. Tematyka tych gier jest zróżnicowana. Możemy wśród nich znaleźć przygodówki, strzelaniny 3D, wyścigi samochodowe, symulatory i zręcznościówki. Poziom, jaki reprezentują, jest też nierówny. Komputer ŚWIAT postanowił przetestować gry kosztujące poniżej 40 złotych i odpowiedzieć na pytanie, ile tanie zestawy są warte. Okazało się, że zwycięzca naszego testu - Prisoner of Ice - może konkurować z najnowszymi grami przygodowymi.

Wynik: 1. miejsce

## Prisoner of Ice



Skąd w muzeum wziął się trup?

Gra powstała na kamień powieści H.P. Lovecrafta - słynnego autora opowiadań grozy. Tuż przed wybuchem drugiej wojny światowej w podbiegunowych łodziach zostają odkryte dziwne stworzenia. Te tajemnicze istoty mogą stać się bardzo niebezpieczne, jeśli dostaną się w ręce Niemców. Specjalnie wysłany okręt podwodny ma za zadanie przetransportować je do bazy na Falklandach. W wyniku ataku ginie kapitan, a dowództwo nad okrętem przejmują gracze. Jego zadaniem jest rozwiklanie do końca tej zagadki. Jest to zdecydowanie najrowniejsza z gier. Za jakość otrzymała same oceny bardzo dobre. Jedyną wadą gry polega na tym, że nie działa, gdy jest zainstalowana

karta muzyczna Shuttle 64. Muzyka znakomicie oddaje atmosferę towarzyszącą wydarzeniom. Niestety, ta gra nie została spolszczona i do zabawy konieczna jest przynajmniej podstawowa znajomość języka angielskiego.

**Informacje:** Mirage Media  
03-933 Warszawa, ul. Obrońców 2c  
tel. (022) 6161555

480 4 700	MS-DOS	3mb dane	do instalacji rozpakowania
Jakość:	dobra		
Cena/Jakość:	dostateczna		
Cena:	39,00 zł		



Wynik: 2. miejsce

## Nowy Teenagent



Związany dowódca,  
czy to nie dziwnie?

**D**orastający chłopcy często marzą o wielkich przygodach i pięknych kobietach. Życie agenta 007 - Jamesa Bonda dla wielu byłoby spełnieniem takich marzeń. Wyciągając wnioski z tej obserwacji, firma Metropolis wydała grę Nowy Teenagent (z ang. nastoletni agent). Głównym bohaterem jest Marek Hopper - inteligentny i dowcipny nastolatek. Jak łatwo się domyślić, będziemy kierować jego poczynaniami. Tak jak w innych grach przygodowych naszym zadaniem będzie rozwiązywanie najrozmaitszych zagadek. Ekran gry ma skromną liczbę punktów, ale szata graficzna została zaprojektowana z polem. Zaletą programu są efekty dźwiękowe. Rozmowy toczące przez bohatera

wywołują śmiech. Dobrze dobrano głosy lektorów do poszczególnych postaci. Problemy, z jakimi się zetknemy, nie są zbyt trudne, ale zmuszają do myślenia. Program w całości w języku polskim.

**Informacje:** CD-Projekt  
00-626 Warszawa  
ul. Marszałkowska 9/15  
tel. (022) 8258171

4MB	MS-DOS	brak	dla
4 MB	MS-DOS	brak	dla początkujących
Jakość:	dobra		
Cena/Jakość:	celująca		
Cena:	14,90 zł		

Wynik: 3. miejsce

## Time Warriors



Użycie specjalnego  
zaklęcia zapewni  
zwycięstwo

**G**rę oparto na podobnym pomysle jak film pt. Quest. Główny bohater filmu, Jean Claude VanDamme, przyjeżdża do malowniczej Tajlandii na turniej karate. Akcja toczy się wyłącznie na arenie, podczas walki. Podobnie jest w grze Time Warriors. Wojownicy dysponują bronią różnego rodzaju: od kija po miecz, a repertuar ciosów, jakie potrafią zadawać, znacznie przekracza możliwości zwykłego człowieka. Po wybraniu jednego z wojowników gracz ma rozprawić się z przeciwnikami. Mamy mieszane uczucia co do szaty graficznej: z jednej strony bardzo ładne obrazy w tle, a z drugiej nie najlepiej przedstawione postacie i sceny. Muzyka jest mało atrakcyj-

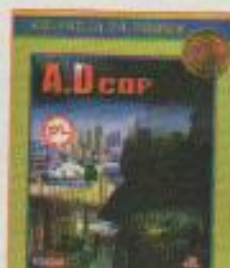
na i wywołuje znużenie. Niezłe natomiast są efekty dźwiękowe, jak szuranie broni i różne okrzyki. Bardzo denerwujące było częste zawieszanie się gry na testowym komputerze.

**Informacje:** Mirage Media  
03-933 Warszawa  
ul. Obrońców 2c  
tel. (022) 6161555

4MB	MS-DOS	brak	dla
4 MB	MS-DOS	brak	dla początkujących
Jakość:	dobra		
Cena/Jakość:	dostateczna		
Cena:	39,00 zł		

Wynik: 4. miejsce

## A.D. Cop



Terrorysty atakują grupami

**R**osnąca fala terroryzmu powoduje, że pod kierownictwem ONZ powstaje specjalna jednostka do zwalczania przestępczości. Ma ona interweniować wszędzie tam, gdzie nie radzi sobie policja. Do jednostki wybrano i przeszkolono tylko najlepszych kandydatów. Tak się złożyło, że i my dostaliśmy zaszczytu wstąpienia w jej szeregi. Nasze przeżycie teraz zależy od refleksu i spostrzegawczości. Realia, w jakich mamy walczyć, przypominają nieco film Paula Verhoevena Robocop - A.D. cop to typowa strzelanina. Grafika w grze została dość dobrze opracowana. Pomieszczenia, w których toczą się boje, wyglądają całkiem realistycznie. Nieco gorzej

prezentuje się oprawa muzyczna - prawie same odgłosy strzałów. Bez myszki lub dżojstika będziemy mieli duże problemy z trafianiem w przeciwników podczas sześciu dostępnych w grze misji.

**Informacje:** Mirage Media  
03-933 Warszawa, ul. Obrońców 2c  
tel. (022) 6161555

4MB	MS-DOS	brak	dla
4 MB	MS-DOS	brak	dla początkujących
Jakość:	dobra		
Cena/Jakość:	dostateczna		
Cena:	39,00 zł		

Wynik: 5. miejsce

## Destruction Derby 2



Niby samochód, a leci jak  
rakietą

**S**ą to wyścigi samochodowe, ale nie takie zwykłe. Co prawda mamy możliwość rozegrania normalnego wyścigu, ale największą frajdę sprawiają dwie inne opcje. Pierwsza z nich to zawody rozbijaków. W czasie normalnego wyścigu rozbijamy samochody przeciwników - za to zdobywamy punkty. Najcenniejsze jest obrócenie samochodu przeciwnika o 360 stopni. Druga opcja polega wyłącznie na rozbijaniu innych pojazdów. Miejscem naszych zmagani jest zamknięta arena, na której stajemy sami przeciwko 19 samochodom kierowanym przez komputer. Grafika nie jest rewelacyjna, ale dzięki temu gra działa płynnie. Cały czas towarzyszy nam nieco denerwujący komentarz i ostra heavymetalowa

muzyka. Jakość podręcznika pozostawia wiele do życzenia, stąd tylko mierna ocena. Destruction Derby 2 jest bardzo interesującą propozycją dla wszystkich, którzy lubią ostrą jazdę.

**Informacje:** CD-Projekt  
00-626 Warszawa  
ul. Marszałkowska 9/15  
tel. (022) 8258171

4MB	MS-DOS	brak	dla
4 MB	MS-DOS	brak	dla początkujących
Jakość:	dobra		
Cena/Jakość:	mierna		
Cena:	39,90 zł		



Wynik: 6. miejsce

## Wyspa 7 Skarbów



Nasz bohater jest zwinny  
niczym małpa

To typowa „platformówka” - gra gdzie bohater przeskakuje z platformy na platformę. Główny bohater, młody i wysportowany mężczyzna, wyrusza na poszukiwanie, jak nazwa gry wskazuje, skarbów. Na jego drodze czeka wiele niebezpieczeństw. Do walki z nimi nie wystarczy sama zwinność, nawet nadzwyczajna. Dlatego bohater został wyposażony w broń, dysponuje m.in. maczetą. Dzięki temu może rozprawić się z przeszkadzającymi mu piratami i tubylcami. Szata graficzna programu nie jest urozmaicona. Zmieniają się tylko motywy w tle, m.in. statek, dżungla. Gra działa dość płynnie. Jej dużą zaletą jest muzyka. Sugestywne są także dźwięki, takie jak np.

świsł powietrza towarzyszący uderzeniom maczety. Instrukcja jest bardzo uboga. Do płynnego działania w wysokiej rozdzielczości potrzeba Pentium 166 MHz z 32 MB RAM-u.

**Informacje:** LK Avalon  
35-064 Rzeszów  
ul. Targowa 1/1010  
tel. (017) 8522707

P133 16 MS	We 32	brak dźwięk	dużo zawieszających
Jakość: <b>dobra</b>			
Cena/Jakość: <b>dobra</b>			
Cena: <b>29,90 zł</b>			

Wynik: 7. miejsce

## Space Hulk



Ratuj się kto może,  
Genokradzi się zbliżają

Po wieloletnich badaniach udało się zrealizować największe marzenie ludzkości - podróż międzygalaktyczną stała się możliwa. Niestety, bardzo szybko zaczęło dziać się coś dziwnego - gineły statki kosmiczne. Okazuje się, że przyczyną się do tego plemię Genokradów. Te dzięki i przerażające istoty zaczęły się w szybkim tempie rozprzestrzeniać w całym wszechświecie. Aby temu zapobiec, powołano specjalną jednostkę - tytułowe Anioły. Naszym zadaniem, jako najbardziej kompetentnej osoby w całej galaktyce, będzie objęcie dowództwa nad tym oddziałem. Gra Space Hulk to połączenie strzelaniny i strategii. Szata graficzna jest uboga, a gra zaczyna działać bardzo powoli, gdy zbliża się

Genokrad. Korytarze na statkach kosmicznych wyglądają nienaturalnie. Autorzy gry przygotowali jedynie cztery typy przeciwników - to mało. Oprawa muzyczna również jest fatalna. Uwaga! Bardzo dużo przemocy.

**Informacje:** IPS Computer Group  
02-916 Warszawa, ul. Okrężna 3  
tel. (022) 6422766

P133 16 MS	We 32	brak dźwięk	dużo zawieszających
Jakość: <b>dostateczna</b>			
Cena/Jakość: <b>dobra</b>			
Cena: <b>25,00 zł</b>			

Wyniki testu		1. miejsce	2. miejsce	3. miejsce	4. miejsce
Nazwa gry	Waga	Prisoner of Ice	Nowy Teenagent	Time Warriors	A.D. Cop
Dystrybutor		Mirage Media	CD-Projekt	Mirage Media	Mirage Media
Telefon informacyjny		(022) 6161555	(022) 8258171	(022) 6161555	(022) 6161555
Zalecany wiek gracza		brak danych	brak danych	brak danych	brak danych
<b>Systemy</b>	<b>5%</b>	4,00	4,00	4,00	4,00
Serwis na telefon	3%	4	4	4	4
Serwis online	2%	4	4	4	4
<b>Instalacja</b>	<b>40%</b>	3,75	4,00	5,25	4,38
Automatyczny start	1%	brak	1	1	6
Inf. o zajmowanym miejscu na dysku	2%	brak	1	6	6
Inf. o wolnym miejscu na dysku	2%	brak	1	6	6
Podręcznik	10%	przebiegły	4	3	3
Język podręcznika	5%	polski	6	6	6
Karta dźwiękowa Soundblaster 16	2%	działa	6	6	6
Karta dźwiękowa Soundblaster AWE 64	2%	działa	6	6	6
Karta dźwiękowa Shuttle 64	2%	nie działa	1	6	6
Karta dźwiękowa Yamaha PCI	2%	działa	6	6	6
Karta dźwiękowa ESS 1688	2%	działa	6	6	6
Wymaga akceleratora 3D	3%	nie	6	6	6
Wykorzystuje akcelerator 3D	3%	nie	1	6	6
Opcja instalacji pakietu Direct-X	4%	brak (gra w systemie MS-DOS)	1	6	6
<b>Obsługa</b>	<b>10%</b>	4,00	3,00	4,00	4,00
Szerokanie	5%	klawiat. mysz	4	3	4
Liczba opcji konfiguracyjnych	4%	średnia	4	3	4
<b>Jakość gry</b>	<b>40%</b>	4,23	4,00	3,71	3,84
Płynność grafiki (Pentium 133 MHz)	7%	bardzo dobra	5	5	4
Jakość grafiki	7%	bardzo dobra	5	3	4
Dźwięk i muzyka	11%	bardzo dobra	5	5	3
Zabawa	6%	średni	5	3	2
Grywalność	6%	wysoka	5	5	3
Język gry	8%	angielski	1	6	6
<b>Ocena częściowa</b>	<b>100%</b>	4,03	4,17	4,22	4,14
Punkty dodatku/ujemne		gotowe (15,5 / 4)	+0,2	cofnięcie się (15,5 / 4)	-0,2
<b>Ogólna ocena jakości</b>		4,23	4,17	4,17	4,14
<b>Jakość</b>		<b>dobra</b>	<b>dobra</b>	<b>dobra</b>	<b>dobra</b>
<b>Wartość</b>		<b>dostateczna</b>	<b>celująca</b>	<b>dostateczna</b>	<b>dostateczna</b>
<b>Cena</b>		<b>39,00 zł</b>	<b>14,90 zł</b>	<b>39,00 zł</b>	<b>39,00 zł</b>
<b>Wartość / Cena - współczynnik</b>		<b>39,00 / 4,23 = 9,22</b>	<b>14,90 / 4,17 = 3,57</b>	<b>39,00 / 4,17 = 9,35</b>	<b>39,00 / 4,14 = 9,42</b>



Wynik: 8. miejsce

## Magic Carpet 2

Latanie dywanem  
nie jest wcale proste

**P**rzerażliwy i ohydny demon Vissuluth powrócił z piekieł. Znowu sieje spustoszenie i wywołuje panikę wśród ludzi. Czy znajdzie się ktoś, kto zdoła go powstrzymać? Tylko czarnoksiężnik może tego dokonać. Jest obdarzony wystarczającą mocą, aby podjąć walkę. Od nas zależy, czy zadanie magi powiedzie się. Magic Carpet 2 to kontynuacja gry wydanej kiedyś pod tym samym tytułem. Do dyspozycji otrzymujemy nową, znacznie szybszą latającą dywan. Autorów można pochwalić jedynie za płynność grafiki i dobry podręcznik. Jakość grafiki jest zdecydowanie mało zadowalająca. Również sterowanie dywanem sprawia kłopoty. Bez dżojstika jest to bardzo trudne.

O muzyce i efektach dźwiękowych nie można powiedzieć nic dobrego – stąd tylko ocena mierna w naszym teście. Zaletą jest jednak istniejąca możliwość gry w sieci.

**Informacje:** IPS Computer Group  
02-916 Warszawa, ul. Okrężna 3  
tel. (022) 6422766

486 8 MB	MS-DOS	brak dźwięku	dla średnio- zaawansowanych
Jakość: dostateczna			
Cena/Jakość: dostateczna			
Cena: 25,00 zł			

Wynik: 9. miejsce

## Seawolf

Ten kolorowy punkt  
to nasz okręt

**G**ra jest kontynuacją 688 Attack Sub – symulatora okrętu podwodnego, SSN-21, którym będziemy dowodzić, to prawdziwy cud techniki. Jego udoskonalony napęd atomowy umożliwia uzyskanie prędkości chwilowej 57 węzłów (około 105 km/h). Okręt dysponuje trzema rodzajami rakiet: Tomahawk (rakiety znane z amerykańskich ataków na Irak), Harpoon i Sea Lance. Naszym zadaniem będzie wysledzenie i zatopienie jak największej liczby wrogich sowieckich jednostek. Grafika jest bardzo uboga. Mimo że gra działa w rozdzielczości 640 x 400, obraz wygląda tak, jakby miał tylko 320 x 200. Zastosowany system kierowania programem jest nieprzemysłany, sprawia, że gra jest raczej

trudna. Efekty dźwiękowe są niestety na niskim poziomie. Jedynie instrukcja została opracowana szczegółowo. Wszystkie to razem sprawia, że tym programem zainteresują się jedynie najbardziej zagorzali miłośnicy wojny na morzu.

**Informacje:** IPS Computer Group  
02-916 Warszawa, ul. Okrężna 3  
tel. (022) 6422766

486 8 MB	MS-DOS	brak dźwięku	dla średnio- zaawansowanych
Jakość: dostateczna			
Cena/Jakość: dostateczna			
Cena: 25,00 zł			

5. miejsce	6. miejsce	7. miejsce	8. miejsce	9. miejsce
<b>Destruction Derby 2</b> CD-Projekt (022) 8258171 brak danych	<b>Wyspa 7 Skarbów</b> LK Avalon (017) 8522707 brak danych	<b>Space Hulk</b> IPS Computer Group (022) 6422766 brak danych	<b>Magic Carpet 2</b> IPS Computer Group (022) 6422766 brak danych	<b>Seawolf</b> IPS Computer Group (022) 6422766 brak danych
Ocena	Ocena	Ocena	Ocena	Ocena
4,00	3,20	3,20	3,20	3,20
(022) 6728909	(017) 8522707	(022) 6422766	(022) 6422766	(022) 6422766
www.cdprojekt.com.pl	www.lkavalon.com	www.ipcg.waw.pl	www.ipcg.waw.pl	www.ipcg.waw.pl
3,83	4,13	4,34	3,79	4,25
jest	6 jest	6 jest	6 brak	1 brak
brak	1 brak	1 brak	1 brak	1 jest
brak	1 brak	1 brak	1 brak	1 jest
bardzo lekko	2 bardzo lekko	2 lekko	3 lekko	3 przedtępy
połki	6 poły	6 poły	6 poły	6 poły
dobry	6 dobry	6 dobry	6 dobry	6 dobry
dobry	6 dobry	6 dobry	6 dobry	6 dobry
dobry	6 dobry	6 dobry	6 dobry	6 dobry
dobry	6 dobry	6 dobry	6 dobry	6 dobry
dobry	6 dobry	6 dobry	6 dobry	6 dobry
nie	0 nie	6 nie	6 nie	6 nie
nie	1 nie	1 nie	1 nie	6 nie
brak	1 jest	6 jest	6 brak (gra w systemie MS-DOS)	1 brak (gra w systemie MS-DOS)
4,00	4,00	3,60	3,60	3,60
Klawiatura, dżojstik	4 Klawiatura, dżojstik	4 Klawiatura, dżojstik	4 Klawiatura, dżojstik	4 Klawiatura, mysz
średnia	4 średnia	4 niska	3 mała	3 bardzo mała
4,00	3,67	2,00	3,13	1,67
dobry	4 dobry	4 mierna	2 dobry	4 mierna
dostateczna	3 dostateczna	3 mierna	2 mierna	2 niedostateczna
dostateczna	3 dobry	4 mierna	2 mierna	2 mierna
średni	4 niedostateczny	1 średni	4 bardzo słaby	2 wąski
wysoka	0 słaba	3 bardzo słaba	2 bardzo słaba	2 niedostateczna
połki	6 poły	6 angielski	1 angielski	1 angielski
3,89	3,86	3,21	2,98	2,93
3,89	3,86	3,21	2,98	2,93
dobry	dobry	dostateczna	dostateczna	dostateczna
mierna	dobry	dobry	dostateczna	dostateczna
39,90 zł	29,90 zł	25,00 zł	25,00 zł	25,00 zł
39,90/3,89 = 10,26	29,90/3,86 = 7,75	25,00/3,21 = 7,79	25,00/2,98 = 8,39	25,00/2,93 = 8,53



# Porady dotyczące zwycięzcy testu

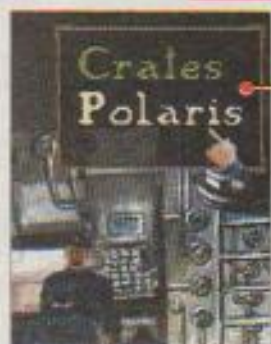


## Pierwsze kroki sprawiają najwięcej kłopotów

Gry przygodowe, a do tej grupy należy *Prisoner of Ice*, wymagają przynajmniej odrobiny cierpliwości. Gracz powinien wykazać się sprężliwością i umiejętnością kojarzenia. Bez tych cech trudno jest samodzielnie wydoszć się ze wszystkich pułapek. Postanowiliśmy nieco ułatwić to zadanie i przedstawić wskazówki, jak uporządkować się z pierwszym etapem gry.

Sterowanie naszym bohaterem jest bardzo łatwe. Lewy przycisk myszki (LPM) służy do poruszania się i wykonywania czynności. Prawy przycisk pozwala obserwować daną osobę lub obiekt. Przedmioty, które zbieramy, możemy zobaczyć po przesunięciu kursora w górną część ekranu. Jeżeli chcemy przedmiot użyć, musimy na nim kliknąć LPM.

Naszą przygodę zaczynamy na mostku okrętu podwodnego HMS Victoria. Na początku powinniśmy porozmawiać z kapitanem Lloydem. Komputer proponuje tematy dyskusji.



Podobnie będą się odbywać wszystkie kolejne rozmowy.

W chwili później nasz okręt zostaje zaatakowany. W jednym z pomieszczeń startu wybucha



pożar. Musimy jak najszybciej go ugasić. Przysła się nam gaśnica, wisząca na ścianie pomieszczenia. W czasie akcji kapitan zostaje porwany przez potwory, a następnie zabity.

Po ugaszeniu pożaru wracamy na mostek. Powinniśmy porozmawiać z Driscollem, który stoi po prawej stronie. Potem sprawdzamy zawartość szuflady i zabieramy z niej wszystkie przedmioty. Możemy korzystać ze znalezionej

książki kodów oraz radia. Teraz, aby wezwać pomoc, musimy już tylko odszyfrować



Capłain Lloyd



A drascer

częstotliwość (później pokażemy jak).

Przechodzimy do sypialni przez drzwi na prawo. Jeżeli zajrzemy pod łóżko, znajdziemy kamizelkę ratunkową i raki do chodzenia po lodzie. Ze ściany koło szafki zdejmujemy topór, a z nocnego stolika (prawa, dolna część kajuty) zabieramy medalion. Następnie dwukrotnie zagadujemy Wayne'a. Po jego wyjściu, posługując się znalezionym medalionem, hip-

notujemy leżącego na koi Hamsuna, a następnie nagrywamy jego słowa na magnetofon. Wracamy na mostek. Już wkrótce przyjdzie nam zmierzyć się z potworem. Kiedy wyłame drzw, musimy użyć magnetofonu. Wypowiemy wówczas zaklęcie, które unicestwi bestię. Niestety, zginie kolejny członek naszej załogi – Wayne.



## Tak testował Komputer ŚWIAT

### Serwis

Interesował nas koszt uzyskania pomocy telefonicznej – żaden z dystrybutorów nie oferuje darmowego numeru telefonu 0800. Także serwisy online nie stoją na najwyższym poziomie i zawierają najczęściej tylko suche informacje.

### Instalacja

Wiadomo, że nawet najlepsza gra nie sprawi nikomu frajdy, jeśli się nie da jej poprawnie zainstalować. Testowaliśmy m.in. współpracę gier z najpopularniejszymi kartami dźwiękowymi.

### Obsługa

Gry tylko przy użyciu myszki to duża niedogodność, stąd niska ocena w tej kategorii.

### Jakość gry

Gry przemawiające do nas po angielsku nie mogły zyskać przychylniej oceny. Podobnie programy działające ślamazarnie lub po prostu nudne.

### Ocena jakości

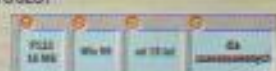
Używamy szkolnego systemu ocen; 6 to ocena najwyższa, 1 – najniższa.

O kolejności poszczególnych programów decyduje tylko ocena jakości, a tę wyliczaliśmy, używając specjalnie przygotowanej w tym celu tabeli – strony 48-49. W tej samej tabeli podajemy też wyliczenie innego parametru – Cena/Jakość. Korzystaliśmy w tym celu z następującej skali:

złoty	poniżej 5,50
złoty	od 5,51 do 6,88
złoty	od 6,89 do 8,24
złoty	od 8,25 do 9,63
złoty	od 9,64 do 11,00
złoty	powyżej 11,01

Niebieskie pola zawierają informacje o:

- minimalnych wymaganiach sprzętowych,
- systemie operacyjnym, na którym można uruchomić grę,
- zalecanym wieku gracza podawanym przez producenta,
- oczekiwanych umiejętnościach gracza.



Ten symbol oznacza gry zawierające drastyczne sceny.





Udajemy się teraz do maszynowni, przechodząc przez właz znajdujący się w prawej, dolnej

części pomieszczenia. Bierzemy klucz i włączamy wyciągarkę (ang. winch), używając w tym ce-

lu przycisku w środkowej części pomieszczenia. Ostatnią rzeczą do zrobienia w tym miejscu są pogaduszki ze Stanleyem. Kiedy dowiedzieliśmy się już wszystkiego, możemy wrócić na mostek.

Pora ponownie zagadnąć Driscolla. Jeśli rozmawiając z nim wspomnimy o Stanleyu, w nagrodę dostaniemy walkietalkie. Zaopatrzeni w ten przedmiot powinniśmy wrócić do maszynowni. Teraz używamy walkietalkie na naszym bo-

haterze. Zamienimy kilka słów ze Stanleyem. Na początku rozmowy nawiązujemy do tragedii, która spotkała kapitana Lloyd'a. Dzięki temu poznamy częstotliwość nadawania sygnału SOS. Uzbrojeni w tę informację wracamy na mostek.

Kiedy dobrze przyjrzymy się pomieszczeniu, zobaczymy wyrwane przez potwora metalowe koło – część drzewi. Za pomocą znalezionej wcześniej klucza będziemy w stanie owo

koło podnieść – przyda nam się później.

Pora nadać sygnał SOS. Idziemy do radia, które znajduje się na mostku. Wysyłamy sygnał SOS, co dzieje się automatycznie – znamy już przecież częstotliwość i kod.

Musimy otworzyć skrzynkę z instalacją elektryczną. W tym celu uderzamy w nią toporem.

Opisaliśmy pierwsze kroki w grze. Dalej musicie już sobie poradzić sami.

## Najlepsze gry:

Znakomite czy tylko przeciętne? W tym zestawieniu prezentujemy gry, które w naszych testach uzyskały ocenę co najmniej dostateczną



### Prisoner of Ice

Koszmary spoza czasu i przestrzeni zostały uwolnione z okowów lodu

Miejsce	Producent	Nazwa programu	Jakość	Cena zł	Wiek
<b>Edukacja</b>					
1	YDP Multimedia	Wirtualna szkoła - matematyka	bardzo dobra	130	21/98
2	Infogrames	Smurfowie przedszkole...	bardzo dobra	99	21/98
3	Optimus Pascal	Matma jest super	bardzo dobra	129	21/98
4	WSIP	Kółko uczy czytać	dobra	99	21/98
5	Optimus Nexus	Moje pierwsze ABC	dobra	89	21/98
6	WSIP	Plays for Children	dobra	99	21/98
7	Optimus Nexus	Moje pierwsze zabawy...	dobra	100	21/98
8	BPP M. Borkowski	Dyskrytyk	dobra	60	21/98
9	TimSoft	Ornament	dostateczna	39	21/98
10	TimSoft	Matmania	dostateczna	40	21/98

<b>Gry fabularne (RPG)</b>					
1	Interplay	Fallout 2	bardzo dobra	165	01/99
2	Blizzard Entertainment	Diablo	bardzo dobra	99	01/99
3	Eidos Interactive	Final Fantasy VII	bardzo dobra	175	01/99
4	New World Computing	Might and Magic VI	dobra	160	01/99
5	Westwood Studios	Lands of Lore II	dobra	49	01/99
6	Activision	Legacy of Kain	dobra	49	01/99
7	Infogrames	Hexlore	dobra	165	01/99
8	Velocity	Strife	dobra	35	01/99
9	Origin Systems	Ultima VIII	dostateczna	25	01/99

<b>Gry przygodowe - animowane</b>					
1	Kult	Hopkins FBI	bardzo dobra	69	26/98
2	Metropolis SH	Książki i Ichon	bardzo dobra	49	26/98
3	TopWare	Jack Orlando	bardzo dobra	45	26/98
4	Morgan Creek	Aon Ventura	bardzo dobra	69	26/98
5	Lucas Arts	The Curse of Monkey Island	bardzo dobra	79	26/98
6	Adventure Soft	The Feeble Files	bardzo dobra	129	26/98
7	Mirage Media	Smoczne historie	dobra	49	26/98
8	U.S. GOLD	Touche	dobra	55	26/98
9	LK Avalon	Skaut kwatemaster	dostateczna	55	26/98

<b>Gry sportowe</b>					
1	EA Sports	NBA Live 98	bardzo dobra	145	24/98
2	EA Sports	NHL 99	bardzo dobra	145	24/98
3	EA Sports	World Cup 98	bardzo dobra	145	24/98
4	Sensible Software	Sensible Soccer	dobra	49	24/98
5	3DO Games	Decathlon	dobra	35	24/98
6	Microsoft	Microsoft Golf	dostateczna	120	24/98
7	US Gold	Olympic Games	dostateczna	49	24/98
8	Pygnosis	Adidas Power Soccer 98	dostateczna	105	24/98
9	Microsoft	Microsoft Baseball 3D	dostateczna	268	24/98

<b>Strategie czasu rzeczywistego</b>					
1	Interactive Magic	Knights and Merchants	bardzo dobra	49	02/99
2	Westwood Studios	Dune 2000	bardzo dobra	160	02/99
3	EIDOS	Commandos: Behind Enemy Lines	dobra	165	02/99
4	Interactive Magic	Seven Kingdoms	dobra	89	02/99

<b>Strategie czasu rzeczywistego</b>					
5	Westwood Studios	C&C: Red Alert	dobra	130	02/99
6	Metropolis	Reflux	dobra	49,99	02/99
7	Interplay	Max 2	dobra	155	02/99
8	Electronic Arts	War Games	dobra	145	02/99
9	Empire Interactive	Tribal Rage	dostateczna	59	02/99

<b>Symulatory wyścigów Formuły 1</b>					
1	UbiSoft	Monaco GP Racing Simulation 2	bardzo dobra	99	25/98
2	Microprose	Grand Prix 2	bardzo dobra	105	25/98
3	UbiSoft	F1 Racing Simulation	dobra	59	25/98
4	Pygnosis	Formula 1 '97	dobra	179	25/98
5	Midas	Johnny Herbert's GP Champ. 1998	dobra	146	25/98
6	Pygnosis	Formula 1	dobra	99	25/98
7	Eidos	Power F1	dostateczna	145	25/98

<b>Symulatory lotu</b>					
1	Electronic Arts	Jane's F-15	bardzo dobra	145	22/98
2	Electronic Arts	Jane's Fighter Anthology	bardzo dobra	160	22/98
3	Digital Integration	F-16 Fighting Falcon	bardzo dobra	155	22/98
4	Eidos	JSF	dobra	99	22/98
5	Empire	F/A-18 Hornet	dobra	149	22/98
6	Empire	Flying Corps Gold	dobra	155	22/98
7	Interactive Magic	IF-22	dobra	49	22/98
8	Electronic Arts	Longbow 2	dobra	160	22/98
9	Digital Integration	Apache Longbow	dobra	160	22/98
10	Digital Integration	Ilind	dobra	160	22/98

<b>Symulacje strategiczne</b>					
1	Interactive Magic	Industry Giant	bardzo dobra	148	23/98
2	Bullfrog	Theme Hospital	bardzo dobra	119	23/98
3	Maxis	Sim City 2000	dobra	119	23/98
4	Interactive Magic	Capitalism Plus	dobra	145	23/98
5	MGroup	Liga Polska Manager '98	dobra	99	23/98
6	Insane Works	Speedway Insane 2	dobra	79	23/98
7	Impressions	High Seas Trader	dobra	59	23/98
8	Maxis	Sim Tower	dobra	45	23/98
9	Eidos	Championship Manager 97/98	dostateczna	109	23/98
10	Bullfrog	Populous 2	dostateczna	25	23/98

<b>Tanie gry</b>					
1	Infogrames	Prisoner of Ice	dobra	39	03/99
2	Metropolis	Nowy Teenagent	dobra	15	03/99
3	Silmaris	Time Warriors	dobra	39	03/99
4	Union Systems	A.D. Cop	dobra	39	03/99
5	Pygnosis	Destruction Derby 2	dobra	40	03/99
6	LK Avalon	Wyspa 7 Skarbów	dobra	30	03/99
7	Games Workshop	Space Hulk	dostateczna	25	03/99
8	Bullfrog	Magic Carpet 2	dostateczna	25	03/99
9	Electronic Arts	Seswif	dostateczna	25	03/99



Zapowiedzi  
wydawnicze  
na luty 1999 r.



COMPUTER  
GROUP

Sim City 3000 - Maxis  
Nascar 99 - Electronic Arts  
Redline - Electronic Arts

CD PROJEKT

Outcast - Infogrames  
KKND 2 - Infogrames  
Drakan - Psygnosis  
Lander (DVD) - Psygnosis  
Nations - Psygnosis  
Machines - Psygnosis

MARK SOFT

Ancient Conquest PL -  
Megamedia Australia  
Road to Moscow, Wall  
Street Tycoon - Interactive  
Magic

MIRAGE

Championship Manager  
3 PL - EIDOS  
Warzone 2100 - EIDOS  
Army Men 2 - 3DO  
Delta Force - Novologic  
Rival Realms PL - Titus

LEA

Civilization: Call to Power -  
Activision  
Fighter Squadron -  
Activision  
Heavy Gear 2 - Activision  
Tonic Trouble - Ubisoft  
Trans Am Racing - GT  
Interactive

GPTIMUS SA

Luftwaffe Commander -  
TLC/Mindscape  
Starsiege, Starsiege Tribes  
- Sierra On-Line  
Mulan Story Studio,  
Magic Artist,  
Little Mermaid Story  
Studio,  
Disney's Classic Video  
Games - Disney  
Interactive  
Monkey Hero,  
Thrust,  
Twist & Turn - Take 2

Simulator

## Colin McRae Rally



Już opady emocje wywołane rajdem Monte Carlo, który otwiera sezon rajdowych mistrzostw świata. Kierowcy zaczęli przygotowania do następnej imprezy, a skomputeryzowani kibice odpalają motory nowych wirtualnych aut. Najświeższą rajdową grą jest Colin

McRae Rally. Gracz ma do wyboru osiem samochodów: cztery z napędem na cztery koła (m.in. Subaru Impreza, Ford Escort) i cztery z napędem tylko na przednią oś (m.in. Renault Megane Maxi, Skoda Felicia). Rajdy odbywają w ośmiu krajach w różnych częściach świata (Nowa Zelandia, Korsyka, Wielka Brytania). Każdy z nich składa się z sześciu, siedmiu odcinków specjalnych. Autorzy gry duży nacisk położyli na zróżnicowanie symulacji - każdy samochód prowadzi się zupełnie inaczej, każdy ma inny dźwięk silnika i różne osłagi. Zupełnie jak w rzeczywistości.



Escort w sezonie 1999 zostanie zastąpiony przez nowego Focusa

P166  
16 MB  
Win 95  
druk  
32-bitowy  
dźwięk  
czterokanałowy

Informacje: Mirage Media  
03-933 Warszawa  
ul. Obrońców 2c  
tel. (022) 6361555

cena: 175,00 zł

Strzelanina 3D

## Heretic II



Druga część znanej trójwymiarowej strzelaniny - Heretica. Zmiany widać już na pierwszy rzut oka. Zmodyfikowano sposób, w jaki widzimy bohatera na ekranie. Klasyczna perspektywa (świat widzimy oczami postaci, którą poruszamy), zastąpiona zo-

stała widokiem zza pleców bohatera (tak jak w grze Tomb Raider). Program wykorzystuje możliwości akceleratorów 3D więc grafika jest ładna i pełna szczegółów. Testowaliśmy grę na komputerze wyposażonym w kartę 3DFx, procesor P166, 40 MB i rozdzielczość 640 x 480 - płynność grafiki była zadowalająca. Niestety, gdy na ekranie pojawiła się większa liczba przeciwników, obraz zaczął trochę skakać. Poszczególne poziomy są bardzo rozbudowane, więc trzeba również trochę pogłówkować. Jest możliwość grania w sieci lokalnej bądź w internecie.



Sceneria rodem z horroru, opuszczone miasto z dziwnymi mieszkańcami

P166  
32 MB  
Win 95  
druk  
dźwięk  
czterokanałowy

Informacje: Ucomp Englik  
Multimedia Sp. z o.o.  
02-935 Warszawa  
ul. Chochołowska 3c  
tel. (022) 6478185

cena: 159,00 zł

Komputer

Najlepiej sprzedające się gry - koniec grudnia 1998 r.





*Interesujesz się samochodami, chcesz poznać opinie o różnych modelach, nie wiesz co zrobić w razie awarii, masz w sobie pasję rajdowca?*



# Auto ŚWIAT

PRZYJACIEL KIEROWCY



**nowości • testy • porady • porównania •  
kulisy sportów motorowych • informacje**

**Szczegóły zawsze w środe**



Telefonowampiry	54
Prawo Cię nie obroni	54
Nowości	55

# Telefonowampiry

**Sprzedawcy nagminnie korzystają z luki w prawie i wystawiają na półki aparaty telefoniczne, z których nie wolno korzystać w Polsce. Taki telefon jest tani, ale może wyssać z nas masę pieniędzy. Nieuczciwi handlowcy nie ostrzegają, na jak poważne konsekwencje naraża się użytkownik aparatu bez znaczka homologacji**

intencji – utwierdzają klientów w tym przekonaniu.

Prawo pozwala handlować aparatami bez homologacji pod warunkiem, że są one odpowiednio oznaczone – przynajmniej pracownicy resortu łączności. Według ustawy sprzedawca powinien co prawda zaznaczyć na każdym aparacie, czy ma on homologację, czy nie, ale ponieważ minister łączności zmienił określenia, jak dokładnie taki znaczek powinien wyglądać, ulomnego prawa nie da się wyegzekwować przed sądem. Dlatego nikt trefnych aparatów nie zaznacza. Najwyżej na półce z takimi aparatami umieszcza się jakiś napis.

Wolno je sprzedawać – wolno też kupować. Wykroczenie popełniamy dopiero w domu, kiedy telefon bez homologacji podłączamy do gniazdka w ścianie.

Lewe aparaty są o wiele tańsze od homologowanych dlatego, że są sprowadzane z Dalekiego Wschodu za bardzo niewielkie pieniądze. Niestety, większość z nich działa w częstotliwościach, których nie dopuszczają polskie normy.

Najprościej mówiąc, proces homologacji polega na zbadaniu każdego typu aparatu pod względem mocy, częstotliwości i emisji niepożądanego promie-

niowania – wyjaśnia inż.

Andrzej Koperski z Państwowej Agencji Radiokomunikacyjnej.

Chodzi głównie o to, czy aparat spełnia polskie normy i nie zakłóca pracy innych urządzeń.

Urządzenie nie posiadające świadectwa homologacji

może robić użytkownikowi nieprzyjemne kawały: naliczać dalej impulsy po odłożeniu słuchawki, naliczać je błędnie, powodując astronomiczne rachunki. Możliwe też, że sąsiad, używający podobnego aparatu będzie mógł podsłuchiwać nasze rozmowy. Zdarzają się wypadki porażenia prądem. Poważne kłopoty zaczynają się też, kiedy nasz operator – najczęściej TP SA – przyłapie nas na używaniu takiego nielegalnego cudu techniki.

Okazji do wpadki jest kilka. Ktoś z sąsiadów może zawiadomić telekomunikację o podejrzanych trzaskach na linii. My sami, nieświadomi wykroczenia, możemy zawiadomić biuro napraw o takiej czy innej awarii. Czasami też, przełazeni wysokością rachunku, składamy u operatora reklamację. W każdym z tych wypadków pierwszym krokiem firmy telekomunikacyjnej jest sprawdzenie, czy telefon skrzyżującego się abonenta ma świadectwo homologacji. Jeżeli nie ma – zaczynają się schody, i to strome. Możemy pożegnać się z nadzieją na pomyślne rozpatrzenie reklamacji. Telekomunikacja ma prawo pozbawić nas abonamentu, a jeżeli (odpukać) urządzenie spowodowa-

ło uszkodzenia w sieci, obarczyć kosztami naprawy.

W najgorszym wypadku okaże się więc, że oszczędność kilkuset złotych przy zakupie aparatu odbija się wielotysięczną czawką.

Można więc słusznie zapytać, dlaczego, u licha, wolno wieszać taki towar nieświadomym konsekwencji ludziom? Przecież to grunda w biały dzień! W resortie łączności mają na to jedną od-

powiedź: każdy może kupować telefon w celu wywiezienia za granicę...

Jeżeli więc dobrze rozumiemy, połowa tego, co znajduje się na sklepowych półkach, przeznaczona jest wyłącznie na prezenty dla wujka Helmuta albo kuzyna Johna. W dodatku cała Europa przyjeżdża do nas kupować tanie telefony.



**Aparaty bez homologacji nie różnią się zewnętrznie od tych, które ją posiadają**

Zapewne ta homologacja nie jest aż taka ważna, myślimy sobie, skoro aparaty bez niej sprzedaje się w oficjalnych, nawet bardzo eleganckich, sklepach. To poważny błąd, ale sprzedawcy – często bez złych



**Tak wygląda naklejka świadectwa homologacji**

Wybór aparatów telefonicznych w sklepach może przetrząsnąć o zawrót głowy. Większość klientów, podejmując decyzję o kupnie, kieruje się przede wszystkim ceną. Trudno się dziwić: na sklepowych półkach stoją obok siebie bardzo podobne aparaty, ale jeden model telefonu bezprzewodowego kosztuje np. 200, a inny – 900 złotych. Diabeł tkwi w drobnym szczególe, przyczyną różnic w cenach jest świadectwo homologacji, czyli certyfikat wydawany przez ministra łączności. Stanowi dowód, że sprzęt spełnia odpowiednie warunki techniczne i może być używany w naszym kraju.

## Dlaczego niehomologowany aparat przeszkadza



Pozycja linii to pasmo fal radiowych – cyfry w czarnych kwadratach oznaczają wybrane częstotliwości wyrażone w megahercach. Wykres pokazuje, że przenośne aparaty cyfrowe bez homologacji nadają głównie w paśmie zastrzeżonym dla wojska i rozgłośni radiowych

## I Prawo cię nie obroni

**Krystyna Zazdrośnińska, prawnik Federacji Konsumentów:**

Spotykałam się z wypadkami, kiedy nabywcy próbowali reklamować aparaty bez homologacji, traktując jej brak jako ukrytą wadę wyrobu. Bez skutku. Kilka razy klienci, szczególnie starsi, tłumaczyli, że nie wiedzieli, iż brak takiego świadectwa jest wbrew przepisom. Niestety, w żadnym z moich znanych mi wypadków reklamacje te nie zostały uwzględnione.



# Kolorowe szaleństwo

**T**elefony komórkowe przestały być jednoznaczne. Nie musimy wybierać aparatu w szarej obudowie. Możemy zdecydować się na komórkę żółtą, ciekawą jak kurczak. One Touch Max zaprojektowano z myślą o młodziźnie. Podstawowe funkcje są wybierane za pomocą jednego klawisza, co znacznie ułatwia obsługę. Gdy wyczerpie się akumulator, a nie ma gdzie go naładować, wystarczy włożyć bu-



Alcatel One Touch Max: młodzieżowa komórka

terie alkaliczne (trzy paluszki). Aparat działa w systemie Tak Tak, co pozwala na stałą kontrolę wydatków. Na dobry początek z zestawem otrzymujemy kartę za 50 złotych. Dodatkowo za 730 złotych możemy kupić kartę GSM PC służącą do transmisji danych lub faksów. Niedługo będzie też można kupić do niego baterię wibracyjną. Nie jest to jednak dla młodych ludzi niezbędny wynalazek.

**Informacje:**  
Alcatel Polska  
tel.: (022) 5155500  
cena: 549 złotych



Modem firmy Zyxel umożliwia podłączenie tradycyjnego telefonu i prowadzenie rozmów w komfortowych warunkach

## Modem ISDN z telefonem

**K**orzystając z **ISDN** modemu firmy Zyxel możemy nie tylko przesyłać dane z naszego komputera do innego użytkownika, ale też prowadzić komfortowe rozmowy telefoniczne. Modem Omni.net wyposażono w wejście, za pomocą którego możemy podłączyć dwa telefony analogowe. Wystarczy wybrać numer i natychmiast uzyskamy połączenie. Modemy ISDN niebawem staną się standardem, a cena 1050 zł na pewno spadnie. Niezależnie, czy jest to telefon tradycyjny czy

ISDN. Wyposażono go w wyświetlacz ciekłokrystaliczny, dzięki czemu możemy kontrolować parametry połączenia czy też sprawdzić, kto do nas dzwoni. Urządzenie pozwala na prowadzenie **telekonferencji**, jak również na przełączenie pomiędzy połączeniami. Konfiguracja w Windows 95/NT odbywa się za pomocą klawiszy umieszczonych na obudowie.

**Informacje:** Scientific  
tel.: (022) 6448558  
cena: 1050 złotych

## Inteligentna sieć telefoniczna

**Z**a kilka dni, dokładnie 1 lutego, Telekomunikacja Polska SA wprowadzi nowe usługi. W centralach zainstalowano komputery, które umożliwią wprowadzenie nowych usług. **Infolinie** ulegną zmianie. Koszt połączenia z numerem 0-800 (dla organizatora) będzie zależał od odległości i od godzin, w których dzwonimy. Rozmowy będzie można przekierowywać. Na przykład w godzinach pracy firmy telefony będą odbierać wszyscy pracownicy, a nocą tylko dy-

żurni. Jeżeli firma nie chce pokrywać w całości opłat za rozmowy, będzie je można podzielić między nią a dzwoniącego. Umożliwi to numer 0-801. Ciekawy jest numer uniwersalny 0-804. Przeznaczony jest dla firm, które mają swoje oddziały w kilku miastach. Wystarczy wykupić jeden lub więcej numerów i będą one wspólne dla wszystkich filii. Wykorzystywane dotąd łączą znacznie ograniczały liczbę osób dzwoniących na przykład pod numer Wielkiej Orkiestry

Świątecznej Pomocy, a przecież każde połączenie zasilalo konto fundacji. Teraz w ciągu godziny będzie mogło zadzwonić ok. miliona osób, czyli dwudziestokrotnie więcej niż dotychczas. Telekomunikacja Polska zapowiada też wprowadzenie, jeszcze w tym roku, telekart oraz wirtualnych kart kredytowych. Szczegóły nie są znane.

**Informacje:**  
TP SA  
tel.: 080020800



VoiceDial mówi głośno i reaguje na głos

## Trzymaj ręce na kierownicy

**Z**estawy głośnomówiące różnią się nie tylko ceną, ale też możliwościami. VoiceDial firmy THB pozwala na wybieranie numerów bez użycia rąk. Obsługa odbywa się za pomocą słów i cyfr, eins, zwei, sieben czy też one, two, dial i tak dalej. VoiceDial współpracuje z telefonami Ericsson GA 628, GA 688, GF 768, GF 788, Nokia 8110, 3110, 5110, 6110, oraz Siemens S 10. Niestety na razie wybieranie odbywa się wyłącznie w języku angielskim i niemieckim. Jak zapewni firma, wkrótce powstanie polska wersja.

**Informacje:** Axess  
tel.: (022) 7519190  
cena: ok. 1600 złotych

## Laserowy faks

**F**irma Panasonic zapowiedziała na połowę tego roku wprowadzenie nowego urządzenia biurowego. Panafax DF-1100 to jednak nie tylko maszyna do przesyłania faksów. Jest to jego podstawowa funkcja, lecz można go również wykorzystywać jako kopiarkę laserową. Skanowanie jednej strony zajmuje tylko 2,8 sekun-



dy, a przesłanie jej – mniej niż sześć. Wszystko dzięki zainstalowanemu w niej faksmodemowi 14,4 kbps. Można też dzwonić.

Za słuchawkę trzeba jednak zapłacić dodatkowo. Niestety, podłączenie DF-1100 do komputera to kolejny wydatek. Kiedy jednak się na niego zdecydujemy, otrzymamy interesujący zestaw: połączenie drukarki laserowej oraz skanera o rozdzielczości 400 dpi.

**Informacje:**  
Panasonic Polska  
tel.: (022) 6306101  
cena: 7000 – 8000 złotych

### Co to właściwie jest...

#### Modem

Za pomocą modemu przesyłamy i odbieramy dane komputerowe (oraz faksy) linią telefoniczną. Jeżeli chcemy połączyć się z internetem, to zakup tego urządzenia jest konieczny. Produkowane są dwa typy modemów: wewnętrzne (mają postać karty, którą wkładamy do komputera) oraz zewnętrzne. Te ostatnie są droższe, ale o wiele łatwiej je zainstalować. Modemy różnią się poza tym szybkością przesyłania danych. Najszybsze działają z prędkością 56 000 bitów na sekundę.

#### ISDN

Z ang. Integrated Services Digital Network, sieć cyfrowa z integracją usług. Jest to sieć telefoniczna o dużej szybkości transmisji, oferująca wiele różnych usług. Sieć taka, tworzona przy wykorzystaniu istniejących kabli i cyfrowych central, jest częściowo dostępna w Polsce.

#### Telekonferencja

Możliwość rozmawiania przez telefon przez więcej niż dwie osoby. Rozmowę taką łączy osoba posiadająca wykupioną u operatora usługę telekonferencyjną.

#### Zestaw głośnomówiący

Specjalna podstawka pod telefon podłączona do głośnika. Umożliwia rozmowę bez konieczności trzymania telefonu przy uchu. Zestawy głośnomówiące najczęściej montuje się w samochodach i w Polsce kierowcy obowiązani są z nich korzystać.

#### Infolinie

Bezpłatne numery telefoniczne, pod którymi możemy uzyskać informacje na dany temat. Koszt takiego połączenia pokrywa firma wykupująca usługę.



Co tam słycać?	56
Nietypowe kolumny	58
Najlepsze na rynku	58
Nowości	59

Co to właściwie jest...

01 Cewka

Zwój drutu. Jeśli płynie przez niego prąd, zaczyna zachowywać się jak magnes.

02 Pasmo słyszalne

Pasmo słyszalne to zakres wszystkich dźwięków, jakie jesteśmy w stanie usłyszeć. Ponieważ ludzie różnią się między sobą czułością słuchu, przyjęło z zapasem zakres od 20 Hz do 20 kHz.

03 Zwrotnica głośnikowa

Układ elektroniczny, który dzieli dźwięk na kilka pasm i wysyła je do odpowiednich, wyspecjalizowanych głośników.

04 Subwoofer

Subwoofer to kolumna uzupełniająca zestaw kolumn, przeznaczona do odtwarzania najniższego basu.

05 Głośnik średniotonowy

W kolumnach trzydrożnych stosowany do odtwarzania średnich tonów – zakresu pasma, które niesie najwięcej informacji i przez znawców uważane jest za najważniejsze.

06 Głośnik wysokotonowy

Głośnik przeznaczony do odtwarzania wyłącznie najwyższych tonów (sopranów). Jest skonstruowany trochę inaczej niż głośniki do tonów niższych.

07 Moc kolumny

Wielkość sygnału, jaki może przyjąć kolumna lub głośnik bez zniekształcenia go. Moc maksymalna kolumny określa, jaki największy poziom sygnału może ona przyjąć, nie ulegając uszkodzeniu.

08 Pasmo przenoszenia

Zakres wszystkich dźwięków, jakie urządzenie może odtworzyć.



# Co tam słycać?

Słyszemy dzwonek do drzwi – sąsiadka prosi o pomoc, bo sprzęt grający zaczął odmawiać jej posłuszeństwa; głośniki grają bardzo cicho. Już wstępne oględziny powodują, że włos jeży nam się na głowie. Sąsiadka tłumaczy: Zdarłam tę tekturę, bo dzieci ją podziurawiły. Czy to w czymś przeszkadza?!

W ogromnej większości głośników właśnie ta tektura jest odpowiedzialna za fakt, że do naszych uszu dobiegają dźwięki z urządzenia odtwarzającego. Zasada działania jest następująca: głośnik gra, ponieważ

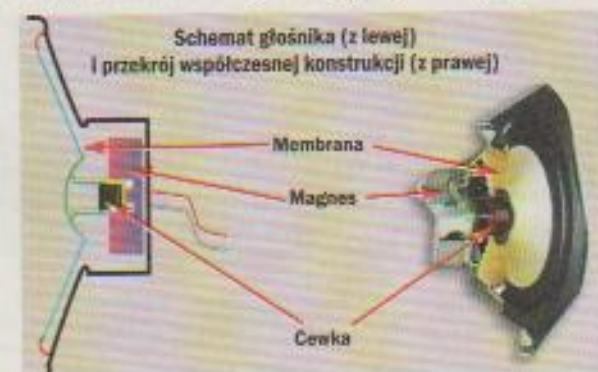
sygnał elektryczny ze wzmacniacza podawany jest na **01 cewkę** umieszczoną w szczeliny magnesu. Do cewki przymocowano membranę (to ta słynna tektura), która wywołuje drgania powietrza, docierające na koniec do naszych uszu.

Choć powstało wiele innych konstrukcji głośników, projekt Kelloga i Rice'a z 1925 roku przetrwał do dziś.

Proste? Z pozoru tak. Sztuka polega jednak na tym, aby dokładnie to, co dociera do wzmacniacza, dotarło do naszych uszu. I tu zaczynają się trudności.

Zaden głośnik nie jest w stanie zagrać w całym **02 słyszalnym paśmie**. Dlatego do odtwarzania muzyki stosuje się kolumny głośnikowe, czyli skrzynki wyposażone w kilka głośników i **03 zwrotnice głośnikowe**.

W akustyce każdy najmniejszy szczegół ma znaczenie, nawet jakość złączy głośnikowych. Dlatego stosuje się wymyślne konstrukcje obudowy, podnoszące walory brzmieniowe. Przykład: bass reflex, czyli obudowa z otworem wyposażonym w tunel o ściśle wyliczonym kształcie i specjalnej powierzchni. Oczywiście nie należy się bzdzić – nie ma nic za darmo. Jeżeli nasza kolumna może oddać perfekcyjnie głęboki, trzęsący ścianami bas (a nie kosztuje tyle, co nowa limuzyna) to warto sprawdzić, czy zdołamy odróżnić brzmienie gitary basowej od kontrabasu. Bowiem w tanich konstruk-







wypełniony aż do najniższego basu. Często tego typu zestawy sprzedawane są z dodatkową trzecią kolumną, grającą wyłącznie w zakresie basu – czyli tzw. **04 subwooferem**.

Są jeszcze inne typy obudowy, czasem bardzo wymyślne, np. Nautilus firmy B&W – głośnik basowy w obudowie przypominającej muszlę ślimaka, na niej głośniki: **05 średniotonowy** i **06 wysokotonowy**, umieszczone w wylotach krótkich tub. Dziwoląg, ale uznany za jedną z najlepszych konstrukcji świata z powodu wiernego i sugestywnego brzmienia.

Poza basem istnieją jeszcze tony średnie i wysokie. Najpopularniejsze kolumny konstruowane są jako dwudrożne lub trzydrożne (określenia te informują, przez ile kanałów w kolumnie jest odtwarzany dźwięk, najczęściej widać to po liczbie głośników).

Aby każdy głośnik dostał sygnał dla niego przeznaczony, w kolumnach montowane są zwrotnice. Zwrotnica to specjalny układ elektroniczny, który separuje wysokie tony od niskich. Niskie wysłać do głośnika niskotonowego, a wysokie do wysokotonowego. Dlaczego? Ponieważ podanie basu do głośnika wysokotonowego spaliłoby go błyskawicznie. Bas zawiera w sobie najwięcej mocy, głośniki basowe są masywne, mają miękkie zawieszenia i są przystosowane do dużych wychyleń. Głośniki wysokotonowe zaś wykonują mikroskopijne drgania, których liczba może dochodzić do dwudziestu tysięcy na sekundę, mają lekką membranę

Kolumny często są wysokie, aby dźwięk rozchodził się na wysokości naszych uszu



z cienkiego aluminium lub tkaniny, wymodelowaną tak, że jest włóśła lub, częściej, ma postać kopyłki.

Mała uwaga: nigdzie nie jest powiedziane, że więcej oznacza lepiej – kolumny dwudrożne czasem grają lepiej niż trzydrożne! Jedyna recepta to słuchać i porównywać.

Istotnym elementem każdej kolumny są jej przewody. Jakis czas temu przez prasę specjalistyczną przetoczyła się seria artykułów utrzymanych w sensacyjnym tonie – redakcje opisywały wrażenia z odsłuchów aparatury po wymianie kabli. Zdumienie recenzentów było ogromne. To nieprawda, że prąd to prąd i wystarczy zwykły kabel. Większość firm sprzedaje kolumny z najtańszymi kablami, przemaczanymi właściwie do sprawdzenia, czy sprzęt działa. Do słuchania muzyki w domu warto zakupić przewody specjalnie zaprojektowane do celów akustycznych. Jest wiele różnych materiałów i mieszanek, z których takie przewody są wykonywane. Najlepiej wybrać jakąś szanowaną firmę i porównać jej produkty z produktami innej firmy, mającymi podobną cenę. Przede wszystkim – słuchać. Będziecie zdumieni!

Istnieje nawet szkoła podłączania kolumn do wzmacniacza za pomocą kilku kabli. Stosuje się najczęściej dwie pary kabli na kolumnę, taki system nazywa się bi-wiring, a jego pomysłodawcy twierdzą,

## Dlaczego charczy?

**M**amy wzmacniacz o mocy 2 x 60 W, a kolumny po 120 W każda. A jednak przy głośniejszym słuchaniu głośniki basowe tak charczą, że trudno to wytrzymać. Trzeba sobie zdawać sprawę, że regulacja barwy tonu, czyli gąbi basu i sopranów (w zachodnim sprzęcie opisane jako High i Low lub Bass i Treble) to także regulatory głośności, tyle że w określonym zakresie. Przykładowo przeciętny re-

gulator basu potrafi wzmocnić go aż czterokrotnie w stosunku do innych dźwięków. Kiedy więc pokrętko basu jest ustawione na maksimum, to w jednej czwartej zakresu głośności wzmacniacz pracuje na pełnej mocy! Obecnie produkowane wzmacniacze potrafią oddać przez moment więcej mocy, niż mają napiasane w instrukcji, ale łatwo domyślić się, jak na to regulują kolumny.

że brzmienie jest o wiele lepsze, kiedy przesyła się jednym kablem wysokie tony, a drugim bas. Nie wszyscy się z tym zgadzają. Niektórzy idą dalej i stosują potrójne okablowanie, inni pozostają przy tradycyjnych metodach. My zaś polegamy na własnych uszach i... zdrowym rozsądku.

## Czym się kierować przy zakupie?

Przede wszystkim kolumny nie należy kupować w sklepie, który nie pozwala na odsłuch w warunkach zbliżonych do domowych lub nie umożliwia zwrotu zakupionego sprzętu.

Nigdy kolumna nie będzie grała w domu tak, jak gra na półce w sklepie.

**07 Moc kolumny** powinna być większa niż moc wzmacniacza. Może być nawet wielokrotnie większa, ale nie powinna być mniejsza. Gdy kolumny mają moc mniejszą niż moc wzmacniacza, przy dużej gło-

śności mogą ulec zniszczeniu. Podobnie jest z opornością elektryczną. Im mniejsza oporność, tym większy prąd płynie przez kolumnę i powstaje głośniejszy dźwięk. Może to jednak zniszczyć wzmacniacz, dlatego kolumny powinny mieć oporność zalecaną w instrukcji (lub w opisie znajdującym się na tylnej ścianie obudowy) wzmacniacza albo większą, ale nigdy mniejszą. A jeżeli chodzi o **08 pasmo przenoszenia**, to panuje przekonanie, że im szersze pasmo, tym lepsze brzmienie. Racja, ale bez przesady. Bas, który trzęsie ścianami i wywołuje drżenie w żołądku, ma około 65 Hz – jeżeli kolumna potrafi go dobrze oddać, to już nieźle! Wysokie tony: np. talerzy



Kolumna Nautilus B&W. Ten kształt zapewni niezakłócone brzmienie. Kolumnowy mistrz świata kosztuje 75 tysięcy złotych (za sztukę) i wymaga specjalnych, także kosztownych, wzmacniaczy mocy





## Nietypowe kolumny

Nie wszystkie kolumny wykorzystują głośniki dynamiczne. W bardzo drogiej kolumnach, które stosują tylko zamożni audiofile, popularnym, choć kontrowersyjnym rozwiązaniem jest głośnik elektrostacyjny – cechuje się on znakomitymi właściwościami brzmieniowymi, ale poza ceną ma jeszcze jedną wadę: kiepsko sprawuje się w basie!

Nowością w świecie dźwięku to brytyjski wynalazek o handlowej nazwie NXT. Jest również w pewnym sensie głośnikiem, lecz z wyglądu raczej przypomina... podkładkę pod mysz! Ma podobne wymiary i wagę, ale spektakularnych efektów w basie nie należy się po nim spodziewać. Na razie zaczęto go stosować do przenośnych komputerów i zestawów stereo uzupełnianych kolumną basową.

Płaskie głośniki NXT. W odtwarzaniu basów tradycyjny głośnik jest nadal niezastąpiony

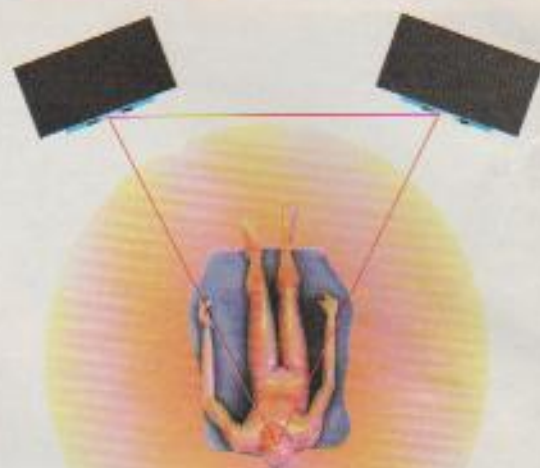
w perkusji, to częstotliwości 6-12 kHz, reszta to cieni tych częstotliwości. Co więcej: większość estradowych zestawów najlepszych producentów z trudem sięga 15 kHz!!! Czyż zatem się kierować?

Trzeba słuchać i analizować brzmienie. Jak? Weźmy ze sobą do sklepu doskonale znaną płytę CD. Poprośmy sprzedawcę, aby zaprezentował ją na kolumnach, które nam się podobają, ale najpierw niech ją pu-

ści na kolumnach... klasę lepszych, tego samego producenta – tak dla porównania. Jeżeli po takiej konfrontacji kolumny nadal nam się podobają – mamy kandydata do zakupu! Uwaga: pamiętajmy jednak aby zwrócić uwagę na ustawienia wzmacniacza – muszą być takie same w obu wypadkach! Inaczej porównanie nie będzie miarodajne.

## Czy jeszcze coś?

Jeden ze znajomych ma kolumny w cenie domu z ogrodem, drugi... w cenie drzwi do tego domu (jakieś 1200 zł). Te tanie brzmią o wiele lepiej! Dlaczego? Ustawienie! Nic nie dadzą kredyty na zakup kolumn, najlepsze kable i złocone wytyki, jeżeli kolumny nie są ustawione poprawnie. Pierwsza zasada brzmi: ustawienie blisko ściany podkreśla bas, i to bardzo brzydko: staje się on dudniący i zniekształcony. W kącie pokoju będzie jeszcze gorzej! Zasada druga każe przestrzegać tzw. symetrii stereo. Ustawienie jednej kolumny na podłodze, a drugiej np. na szafie zburzy misternie zaprojektowaną przestrzeń stereofoniczną. Obydwie kolumny powinny stać na tej sa-



Tylko prawidłowe ustawienie kolumn gwarantuje dobry odsłuch stereo. Obszar najlepszy do słuchania muzyki zaznaczono na rysunku żółtym polem

mej wysokości i w tej samej odległości od ścian. Najlepiej, aby głośniki znajdowały się na wysokości naszych uszu. Trzecia i ostatnia to zasada trójkąta równobocznego – dwie kolumny i nasza głowa to jego wierzchołki; przy takim ustawieniu będziemy mieli najlepszy odsłuch. Niestety – tylko my.

To są absolutne podstawy. Tym, którzy chcą po prostu mieć w pokoju coś grającego, ta wiedza powinna wystarczyć. Innym polecamy fachową literaturę, na szczęście jest jej coraz więcej. Wystrzegajmy się lokalnych autorytetów – w tym temacie ufać możemy jedynie własnym uszom.

## Najlepsze na rynku:

W tej tabeli prezentujemy sprzęt, który w naszych testach uzyskał ocenę co najmniej dobrą

Miejsce	Producent	Model	Jakość	Cena zł	Rok
<b>Aparaty fotograficzne z zoomem</b>					
1.	Pentax	Esplio 90 MC	dobra	980	24/98
2.	Konica	Z-Up 140 Super	dobra	1079	24/98
3.	Yashica	Microtec Zoom 120	dobra	1430	24/98
4.	Praktica	Super Zoom 1250 AF	dobry	1180	24/98
5.	Canon	Prima Super 28	dobry	1490	24/98
6.	Minolta	Riva Zoom 70w	dobry	960	24/98
7.	Olympus	Mju Zoom 70	dobry	1060	24/98
8.	Nikon	Zoom 600 AF	dobry	1090	24/98
<b>Kasety audio</b>					
1.	Maxell	XL II S	dobry	7,90	25/98
2.	TDK	MA	dobry	13,00	25/98
3.	Sony	UX-S	dobry	5,70	25/98
4.	Sony	UX-Pro	dobry	8,70	25/98
5.	Maxell	LD II-CD	dobry	5,20	25/98
6.	BASF	CS II	dobry	6,20	25/98
7.	Sony	UX	dobry	5,60	25/98
8.	Maxell	Metal CD	dobry	8,00	25/98
9.	BASF	TP IV	dobry	14,70	25/98
10.	BASF	TP II	dobry	10,90	25/98
11.	Maxell	XL II	dobry	7,50	25/98
12.	Sony	Metal XR	dobry	9,00	25/98
13.	TDK	CDing	dobry	4,80	25/98
14.	Maxell	LD II CD	dobry	5,30	25/98
15.	TDK	SA	dobry	6,90	25/98

Miejsce	Producent	Model	Jakość	Cena zł	Rok
1.6	TDK	SA-XS	dobry	6,90	25/98
1.7	BASF	Record II	dobry	5,10	25/98
1.8	Fuji	Z II	dobry	8,60	25/98
1.9	Sony	CD II	dobry	8,60	25/98
<b>Magnetofony</b>					
1.	Pioneer	CT-S600S	bardzo dobry	1499	26/98
2.	Denon	DRW-580	dobry	995	26/98
3.	Teac	R-560	dobry	1180	26/98
4.	Onkyo	TA-RW 244	dobry	1149	26/98
5.	Technics	RS-AZ 7	dobry	1399	26/98
<b>Miniwieże</b>					
1.	Technics	SCEH60	dobry	2899	22/98
2.	Denon	D-M7	dobry	3370	22/98
3.	Yamaha	X 10	dobry	4800	22/98
4.	JVC	CA-TD77R	dobry	3099	22/98
5.	Kenwood	XD-8550	dobry	2749	22/98
<b>Odtwarzacze CD</b>					
1.	Sony	CDP-XB 720	bardzo dobry	1289	1/99
2.	Yamaha	CDX-493	bardzo dobry	999	1/99
3.	Technics	SL-PS 607 D	bardzo dobry	1100	1/99
4.	Onkyo	DX-7211	bardzo dobry	1100	1/99
5.	Kenwood	DPF-3010	bardzo dobry	1079	1/99
6.	Philips	CD 753	bardzo dobry	799	1/99
7.	Denon	DCO-635	bardzo dobry	1050	1/99
8.	Marantz	CD-48	bardzo dobry	999	1/99



## Jakość kompaktu

**M**inidyski **01** są idealnym rozwiązaniem dla osób lubiących słuchać muzyki o wysokiej jakości praktycznie wszędzie. Cyfrowa jakość dźwięku i mniejsza niż w wypadku discmanów wrażliwość na wstrząsy stawia je na pierwszym miejscu wśród innych przenośnych odtwarzaczy. Model MZ-R50 umożliwia poza odtwarzaniem również nagrywanie. Po podłączeniu do kompaktu możemy nagrać sobie składankę ulubionych utworów. Oczywiście na własny użytek. Gdy podłączymy mikrofon, otrzymamy dobrej jakości **02 dyktafon**. Aby zachować niewielkie rozmiary urządzenia, zrezygnowano z radia. Na osłonie też dostaniemy pilot w kształcie paluszka z wyświetlaczem. Podobnie jak inne odtwar-



Pilot umożliwia nie tylko regulację głośności, lecz także ustawienie barwy dźwięku

## W bazie praktyczniej

**W**racamy do domu, umieszczamy odtwarzacz osobisty w bazie i gotowe. Dzięki stacji bazowej, wyposażonej w duży głośnik możemy teraz słuchać muzyki, nie męcząc uszu niewygodnymi słuchawkami. To jednak nie wszystko, co wyróżnia odtwarzacz AHA-RX11 spośród innych odtwar-

zaczy kasetowych. Cenna jest możliwość nagrywania dźwięku w stereo, np. z wbudowanego cyfrowego radia. Podobnie jak odtwarzacz płyt kompaktowych czy też minidyski urządzenie powtarza na żądanie wybrane utwory, szuka ich automatycznie oraz przegląda zawartość kasy. Na kablu do słuchawek umieszczono podświetlany na niebiesko pilot.

Za jego pomocą możemy regulować natężenie dźwięku i dostosowywać ustawienia **03 korektora graficznego** do naszych potrzeb. W zestawie znajduje się też mikrofon, zamieniający odtwarzacz w dyktafon, futeł oraz akumulator.

**Informacje:**  
IG Electronics  
tel.: (022) 6061450  
cena: 699 złotych



Można go słuchać nawet jadąc rowerem po wybojach

zacz minidysków urządzenie pozwala na opóźnianie nagrywanych utworów tyłami oraz rejestrację daty i godziny. Cena zawiera odtwarzacz MZ-R50 wraz z zasilaczem, akumulatorem, przewodem cyfrowym oraz futerałem. Pomysłano też o oddzielnym futerałku na baterie.

**Informacje:**  
Centrum Sony  
tel.: (022) 6538333  
cena: 1899 złotych

## Jeden za wszystkich

**W** naszych domach z dnia na dzień rosną zastępy pilotów. Jeden do telewizora, drugi do video, trzeci do wieży. A co mają zrobić osoby które mają jeszcze DVD czy też drugi magnetowid. Rozwiązaniem może być samouczący się pilot RC2000mkII firmy Marantz. Za jego pomocą można obsługiwać do 10 różnych urządzeń. Nowe kody

wprowadza się kierując detektorem pilota na urządzenie, włączając tryb uczenia i wpisując kolejno funkcje. Najczęściej stosowane funkcje można tak

zaprogramować, by mieć do nich dostęp jednym przyciskiem. Przydatne jest też automatyczne włączanie się podświetlania pilota na dziesięć sekund po zgaśnięciu światła. Znajdziemy go zawsze, nawet, gdy schowa się pod stołem.



Koniec z szukaniem właściwego pilota

**Informacje:**  
Marantz  
tel.: (022) 6286070  
cena: 799 złotych

## Aparat z mikrokomputerem

**O**bserwując rynek sprzętu fotograficznego można by sądzić, że **04 aparaty cyfrowe**, nad którymi intensywnie pracują wszyscy liczący się producenci, wyprą stosunkowo szybko te tradycyjne. Okazuje się jednak, że znane **05 lustrzanki małoobrazkowe** nieprędko pójdą w odstawkę. Ba, uzbrojone w różne nowinki ze świata ich cyfrowego rodzeń-



stwa, mogą jeszcze narobić sporo zamieszania. Na przykład Canon w swoim aparacie EOS3 wykorzystuje 32-bitowy mikrokomputer do... śledzenia ruchu naszego oka. Gdy przyglądamy się przez celownik w obiektywie obszaro- wi, który chcemy uwiecznić na zdjęciu, stosowny czujnik połączony z mikrochi-

Sześć tysięcy złotych i nowy EOS 3 będzie nasz

pem automatycznie ustawi ostrość na punkty, na których spoczął nasz wzrok. Jak to możliwe? Otóż ów czujnik reaguje na ruch naszej źrenicy. Funkcja obszarowej automatyki ostrości pozwoli również osobom z nieco słabszym wzrokiem na robienie ostrych zdjęć – aparat umożliwi ustawienie ostrości na jeden z 45 punktów w centralnej części obiektywu. Wyświetlacz umieszczony na tylnej ścianie aparatu pozwala sprawdzić aktualne ustawienia, np. **06 czas** lub **07 przysłonę** czy też zobaczyć, ile jeszcze możemy zrobić zdjęć. Ku radości producentów

filmów dodatek o nazwie Power Drive Booster pozwala na zrobienie 36 zdjęć (10 celi film) w zaledwie siedem sekund. Producenci błon fotograficznych już zacierają ręce. EOS ma także 18 programowalnych funkcji, dzięki którym można go konfigurować według własnych potrzeb. Jak zapewnił Canon, EOS 3 powinien się pojawić w polskich sklepach w pierwszym kwartale 1999 roku.

**Informacje:**  
Canon Polska  
tel.: (022) 8245050  
cena: około 6000 złotych

### Co to właściwie jest...

#### 01 Minidysk

Jest to dysk do cyfrowego zapisywania muzyki. Zapis można kasować i nagrywać ponownie. Zapewnia zdecydowanie lepszą jakość dźwięku niż dotychczasowe kasetki kompaktowe, jest przy tym mniejszy i wygodniejszy w użyciu niż płyta CD.

#### 02 Dyktafon

Przenośne urządzenie pozwalające na rejestrowanie dźwięku, w szczególności wypowiedzi.

#### 03 Korektor graficzny

Urządzenie montowane w wielu magnetofonach i zestawach hi-fi, służące do wzmocnienia lub obniżenia wybranych częstotliwości dźwięku.

#### 04 Cyfrowy aparat fotograficzny

Aparat fotograficzny, który do wykonania zdjęcia nie potrzebuje tradycyjnego filmu. Zdjęcia są zapisywane w postaci pliku graficznego, który możemy następnie przesłać do komputera do dalszej obróbki.

#### 05 Lustrzanka małoobrazkowa

Aparat fotograficzny, w którym dzięki specjalnemu układowi lustra i pryzmatu fotografujący widzi dokładnie taki sam kadr, jaki zostanie uwieczniony na filmie. Pozwala on na robienie zdjęć w formacie 24x36 mm, czyli na tradycyjnych filmach.

#### 06 Czas naświetlania

Jeden z parametrów ustawianych w aparacie fotograficznym. Określa, jak długo będzie padać światło na kliszę podczas robienia zdjęcia.

#### 07 Przysłona

Reguluje ilość światła padającego przez obiektyw aparatu na kliszę fotograficzną.



# Czytelnicy piszą...

## Więcej gier

Wasze pismo jest super, ale niestety czegoś w nim brak. Jest za mało stron o grach.

Lukasz Sibiński

## Po co gry?

Mam pewną sugestię. Wydaje mi się, że powinniście zrezygnować z opisywania gier komputerowych, gdyż nie ma w nich nic trudnego do zrozumienia. Na rynku są pisma, które zajmują się tylko grami, im powinniście zostawić ten dział. Według mnie robienie pisma uniwersalnego do niczego dobrego nie doprowadzi.

Jakub Piotrowski

## Gratulacje

To proste niż myślisz – ten slogan zachęcił mnie do kupienia Waszego czasopisma. Od kilku miesięcy cieszę się swoim pierwszym PC i muszę przyznać, że mam problemy.

Poradnik Koncert z twardego dysku, informacje i samouczek z 26. numeru Komputer ŚWIATA pomogły mi znaleźć program do obróbki mp3. Moja radość jest tym większa, że naprawdę wszystko działa.

Gratuluję pomysłu!

PS A może w kolejnych numerach Komputer ŚWIATA porzucić, jak tworzyć midi?

Marcin Bielecki

## Jak znaleźć Licciardiego?

Jesteście cool. Dzięki Wam udało mi się kupić wspaniały CD-ROM, a moja siostra zaczęła interesować się komputerami. Gazeta opisuje rzeczy proste (bez obrzydów), ale myślę, że to dobre dla początkujących. Ogólnie mogę powiedzieć: tak trzymać.

Podaliście kiedyś adres strony, na której można zobaczyć filmik z Waszej reklamy, przedstawiający Vinny Licciardiego, walącego w peceta. Próbowałem znaleźć tę stronę, ale bezskutecznie. Proszę o dokładne podanie adresu tej strony. Może więc, skąd moje problemy?

Grzegorz Kondratowicz

**Od Redakcji:** Adres podaliśmy poprawnie. Przed rigant należy wstawić znak tyldy (~). Od czasu, kiedy zamieściliśmy go w naszym piśmie, zmógł się już zmienić.

Teraz wygląda następująco: <http://home.cern.ch/~rigant/hadday.html>. Używając starego adresu są jednak automatycznie kierowani pod nową.

## Era prostuje

Z talem stwierdziliśmy, że artykuł pt. Gra w trzy karty (Komputer ŚWIAT nr 24/98) zawiera wiele błędów, które stawiają firmę Era GSM w niekorzystnym świetle.

Po pierwsze, w ramach oferty Tak Tak użytkownicy mają dostęp do usługi poczty głosowej, a jej cena wynosi 0,94 zł netto za minutę połączenia.

Listy i porady ekspertów	60
Praktyczne kontakty	61
Ceny na rynku	62
Co słychać na giełdzie	64
Leksykon	64
Co pisać inni	65

Po drugie, każdy klient, który kupuje zestaw Tak Tak, jest informowany o plannych połączeniach z Biurem Obsługi Abonenta.

Po trzecie, koszt kuponu pozwalającego na doładowanie stanu konta kury wynosi 81,50 zł netto + 22% VAT. Błędem jest przyjmowanie jako stan konta po naładowaniu 81,50 zł bez VAT i liczenie ceny za minutę z VAT (czyli 3,66 zł za minutę zamiast 3,00 zł). Stąd powstaje błędna ilość 22 minut rozmowy za 81,50 zł. Gdyby dane zostały podane poprawnie, ilość minut wynosiłaby 27, a to już stanowi znaczną różnicę.

Robert Niczewski  
Rzecznik Prasowy Era GSM

## Specjaliści odpowiadają na pytania Czytelników

Odpowiedzi udzielamy tylko w druku, osobom które podały swoje imię, nazwisko i miejsce zamieszkania. Pytania prosimy wysyłać pocztą elektroniczną: [eksperti@komputerswiat.pl](mailto:eksperti@komputerswiat.pl) faksem: (022) 6084077; lub pod adresem: Komputer ŚWIAT, Axel Springer Polska, 02-222 Warszawa, Aleje Jerozolimskie 181, z dopiskiem Ekspert

### Nowy ze stara

Czy jest możliwe zainstalowanie procesora AMD K6-2 300 MHz na płycie głównej typu TX?

Jakub Budziszewski  
Warszawa



Waldemar Socha  
Betscom

Na ogół można wykorzystać nowe procesory AMD, pod warunkiem jednak, że płyta główna zapewnia napięcie 2,2 V. Wtedy możemy bez problemu zainstalować procesor AMD K6-2 300 MHz, ustawiając częstotliwość taktowania 4,5 x 66 MHz. Jeśli jednak chcemy w pełni wykorzystać możliwości procesora, a zwłaszcza 3D Now! (zestaw instrukcji przyspieszających grafikę trój-

wymiarową), musimy dokonać aktualizacji BIOS-u (zapisanego na płycie głównej programu sterującego komputerem). Jest to niestety czynność skomplikowana i ryzykowna, która może stać się przyczyną niestabilnej pracy komputera.

Warto zastanowić się, czy nie lepiej wydać 300-400 złotych więcej i kupić nową płytę, np. MSI 5169 czy FIC VA 503+. Będziemy wtedy mieli gwarancję poprawnego działa-



Procesor AMD wymaga napięcia 2,2 V

nia podzespołów oraz możliwość rozbudowy.

### Sąsiedzi na kablu

Ostatnio dramatycznie wolno działa moje połącze-

nie modemowe z internetem. Kolega przypuszcza, że TP SA podzieliła mi linię telefoniczną. Nie rozumiem, o co chodzi.

Marcin Majewski  
Rzeszów



Bogdan Markiewicz  
TP SA

Jednym z czynników, które mogą spowalniać połączenie z internetem, jest rzeczywistość podziału linii telefonicznej, czyli założenie PCM. Urządzenie to jest niewielką skrzynką montowaną na ścianie lub na suficie w korytarzu, która pozwala podłączyć do jednego kabla telefonicznego kilku abonentów. Jakość rozmów nie ulega przez to pogorszeniu, lecz niestety korzystanie z modemu staje się

niemal niemożliwe. By przekonać się, czy w naszym domu nie zainstalowano wielokrotnego łącza, należy skontaktować się z rejonowym biurem obsługi klienta TP SA. Można wystąpić o przydzielenie normalnej linii, ale TP SA nie ma obowiązku odpowiedzieć pozytywnie na taką prośbę – zapewniamy linie do rozmów, a nie do przesyłania danych. Musimy zakładać PCM-y, gdy na jednym piętrze trzeba zainstalować więcej telefonów niż planowano.

Za kiepskie połączenie z internetem może także ponosić winę wolny modem dostępowy TP SA. Dzwoniąc pod numer 0202122, zwołasz w większych miastach, łączymy się z jednym z wielu takich urządzeń. Są wśród nich modemy szybkie (zakładane niedawno) i wolniejsze, nawet o archaicznej już prędkości 14,400 kbs. Nasza firma stara się zapewnić dostęp do internetu jak największej liczbie zainteresowanych, dlatego nie wymieniamy modemów na szybsze, lecz dodajemy nowe.

### Domowe kino

Tyle się mówi o zestawach domowego kina. Co to jest?

Katarzyna Banasik  
Jelenia Góra



Jacek Wiśniewski  
Philips Polska

Elementy kina domowego to urządzenie projekcyjne (televizor – cyfrowy, projekcyjny lub plazmowy, projektor wideo), odtwarzające (magneto-wid stereo hi-fi, odtwarzacz DVD) i sprzęt dekodujący-wzmacniający z zestawem głośników (np. wzmacniacz z dekodernem dźwięku przestrzennego, miniwieża Dolby Pro Logic).

Istnieje kilka rodzajów systemu dźwięku przestrzennego. Najbardziej popularny jest Dolby Pro Logic. Oferuje analogowy system kodowania dźwięku czterokanałowego. Bardziej zaawansowany system cyfrowy typowy dla DVD to Dolby Digital (AC3) – system dźwięku sześciokanałowego. Rozwijająca się technika DVD z pewnością sprawi, że stanie się bardziej powszechny. W Europie istnieje jeszcze działający na podobnych zasadach system MPEG2.

**Od Redakcji:** Zainteresowanych kinem domowym odsyłamy do artykułu Prawdziwe kino w domu w numerze 23/98 Komputer ŚWIATA.





# Praktyczne kontakty

Telefony, e-maile i adresy www najważniejszych firm komputerowych, telekomunikacyjnych i elektronicznych w Polsce

nazwa	miasto	telefon	hot-line	e-mail	www
AB	Wrocław	(71) 3240500		sprzedaz@ab.com.pl	www.ab.com.pl
ABC Data/CHS Polska	Warszawa	(22) 6760900		info@abcdata.com.pl	www.abcddata.com.pl
Acer Computer Polska	Warszawa	(22) 6921670		info@acer.com.pl	www.acer.com.pl
Action	Warszawa	(22) 366228		actionhq@actionhq.com.pl	www.actionhq.com.pl
AGFA	Warszawa	(22) 5723940		agfadsg@agfa.com.pl	www.agfa.com.pl
Alcatel	Warszawa	(22) 5155000			www.alcatel.pl
Apple Computer IMC Poland, SAD Ltd.	Warszawa	(22) 6516155		sales@apple.com.pl	www.apple.com.pl
Baza	Warszawa	(22) 6519032	(22) 6519032	info@baza.com.pl	www.baza.com.pl
Cadena Systems	Swarzędz	(61) 8173022		cadena@cadena.com.pl	www.cadena.com.pl
California Computer Company	Warszawa	(22) 6680200		ccc@california.pl	www.california.pl
Canon Polska	Warszawa	(22) 8245050	(22) 8245151	canon@canon.com.pl	www.canon.com.pl
Commpol	Kraków	(12) 6337788		office@commpol.com	www.commpol.com
Compaq Computer	Warszawa	(22) 6400123		biuro@compaq.com.pl	www.compaq.com.pl
Computer 2000 Polska	Warszawa	(22) 6723300		www@c2000.com.pl	www.c2000.com.pl
ComputerLand Poland	Warszawa	(22) 5329777		info@computerland.pl	www.computerland.pl
Daewoo Electronics Poland	Warszawa	(22) 8347211		depol@ddc.daewoo.com.pl	www.daewoo.com.pl/ddc
Dell	Warszawa	(22) 6061999	(22) 6061999	paula_wasowska@dell.com	www.dell.com.pl
Era GSM	Warszawa	(22) 6996000	080022900	boa@eragsm.com.pl	www.eragsm.com.pl
FF Computers	Bielsko-Biała	(33) 185599	(33) 185599	office@ffcomp.com.pl	www.ffcomp.com.pl
Format	Warszawa	(22) 6254009			www.format.com.pl
Hector SA	Warszawa	(22) 6392500		hector@hector.com.pl	www.hector.com.pl
Hewlett Packard Polska	Warszawa	(22) 6087700	(22) 5190600	www.hp.com.pl/feedbk	www.hp.com.pl
IBM Polska	Warszawa	(22) 8786777		poland@at.ibm.com	www.pl.ibm.com
Incom	Wrocław	(71) 724580		daniel@incom.pl	www.incom.pl
Intel Poland Development Inc.	Warszawa	(22) 5708100			www.intel.pl
Inwar SA	Sieradz	(43) 8226711		info@inwar.com.pl	www.inwar.com.pl
JTT Computer SA	Wrocław	(71) 3475800		office@jtt.wroc.pl	www.jtt.com.pl
JVC Polska	Warszawa	(22) 6321101	(22) 6321101	jvc@ikp.atm.com.pl	www.jvc.com
KSK	Katowice	(32) 2516959		ksk@ksk.com.pl	www.ksk.com.pl
LG Electronics	Warszawa	(22) 6061450		polak@lge.pl	www.lge.pl
Megabajt	Warszawa	(22) 6331199		info@megabajt.waw.pl	www.megabajt.waw.pl
Microsoft	Warszawa	(22) 8659833	(22) 8659966		www.microsoft.com/poland
Motorola	Warszawa	(22) 6060450		motpol1@email.mot.com	www.motorola.com.pl
MSP	Warszawa	(22) 8682111		office@msp.waw.pl	www.msp.waw.pl
NEC	Kraków	(12) 4221820		biuro@nec.pl	www.nec.com.pl
Nokia Polska	Warszawa	(22) 8218210		katarzyna.kluk@ntc.nokia.com	www.nokia.com.pl
Novell Polska	Warszawa	(22) 6202921	080026685	warsaw_reception@novell.com	www.novell.com.pl
NTT System	Warszawa	(22) 5100095		ntt@saxon.pip.com.pl	www.ntt.com.pl
Oki Systems (Polska)	Warszawa	(22) 6562803	0800120066	oki_pl@medianet.com.pl	www.oki.com
Optimus SA	Nowy Sącz	(18) 4440500	080030066	mmacias@optimus.pl	www.optimus.com.pl
Panasonic Polska	Warszawa	(22) 6306101		pps@panasonic.com.pl	www.panasonic.com.pl
Philips Polska	Warszawa	(22) 6286070			www.philips.com
Plus GSM	Warszawa	(22) 6071601	080020600	plusgsm.info@polskomtel.com.pl	www.plusgsm.pl
Posnet Systemy Kas Fiskalnych	Warszawa	(22) 8220464		posnet@posnet.com.pl	www.posnet.com.pl
Prokom Software	Gdynia	(58) 6286666	080050030	prokom.gdynia@prokom.pl	www.prokom.pl
PTK Centertel	Warszawa	(22) 6561444	0800123456	info@www.centertel.pl	www.centertel.pl
Samsung Electronics Polska	Warszawa	(22) 6084400		office@samsung.com.pl	www.samsung.com.pl
Scientific	Warszawa	(22) 6448558	(22) 6448558	sales@scientific.com.pl	www.scientific.com.pl
Siemens	Warszawa	(22) 6709700		lcp@waw2.siemens.pl	www.siemens.pl
Soft-tronik Polska	Wrocław	(71) 550517		info@stgroup.com.pl	www.soft-tronik.com.pl
Sony Poland	Warszawa	(22) 8787001	(22) 8787001	tadeusz.zaczekowski@ccmail.eu.sony.co.jp	www.sony.com.pl
System 3000	Kraków	(12) 4154914		office@system3000.com.pl	www.system3000.com.pl
TCH Components	Warszawa	(22) 6460033		info@tch.com.pl	www.tch.com.pl
Tornado	Warszawa	(22) 6512401		tornado@tornado.com.pl	www.tornado.com.pl
TP SA	Warszawa	(22) 6571111	080020800	gawron@zarzad.tpsa.pl	www.tpsa.pl
TTS Company	Warszawa	(22) 8433855	(22) 8433855	tts@tts.com.pl	www.tts.com.pl
Veracomp	Kraków	(12) 4111044		veracomp@veracomp.com.pl	www.veracomp.com.pl
Vobis Microcomputer	Lubieszyn	(91) 3118466		vbiuro@szczecin.top.pl	www.vobis.de
Xerox Polska	Warszawa	(22) 6465259	(22) 6512651	channels@pol.xerox.com	www.xerox.com

■ - numer zielony, do numeracji bezpłatnej



## Co to właściwie jest...

## 01 Typ procesora

W kompletnych zestawach komputerowych w kolumnie „typ” zawsze najpierw podajemy typ procesora. Ten „mózg” komputera

określa mianodajnie jego prędkość obliczeniową. Po nazwie

modelu (np. AMD K5) podana jest prędkość taktowania zegara w megahercach (np. 233 MHz). Im wyższa liczba, tym szybciej. Tutaj sprzedawca powiedziałby, że oferuje komputer „233”.

## 02 Pamięć RAM

Jest to robocza pamięć komputera. Gdy jest jej mało, komputer zmuszony jest zapisywać dane, które się w niej nie mieszczą, na dysku twardym. Spowalnia to znacznie pracę na komputerze. Przy dzisiejszych warunkach 32 MB pamięci to absolutne minimum, ale lepiej od razu kupić 64 MB.

## 03 Dysk twardy

Dysk twardy jest trwałą pamięcią komputera. Oznacza to, że wszystkie dane i programy zostają na nim zachowane również po wyłączeniu počíta. Pojemność dysków twardych podaje się w gigabajtach. Aktualnie kupując zestaw komputerowy, powinniśmy zdecydować się na dysk powyżej 2,5 GB, inaczej szybko może zabraknąć na nim miejsca.

## 04 Laptop, notebook

Komputer o wymiarach (w pozycji złożonej) porównywalnych ze średniej wielkości książką lub zeszytem szkolnym. Komputer otwiera się jak książka, przy czym jedną „okładką” jest wyświetlacz, a drugą – klawiatura z dodatkowymi urządzeniami. Notebook korzystniejsza z tych samych programów co domowe komputery.

## Najniższe ceny w kraju

Ile teraz kosztuje drukarka atramentowa? Gdzie można niedrogo kupić więcej pamięci do naszego komputera? Na te i podobne pytania uzyskamy łatwo konkretne odpowiedzi, ponie-

waż przestudiowaliśmy ogłoszenia we wszystkich dużych gazetach w Polsce oraz w czasopiśmie fachowych.

Wybrane zostały najlepsze oferty w kraju. Nawet jeżeli

okaże się, że z jakichś powodów dana oferta jest nieaktualna, przynajmniej wiadomo, jakie są relacje cenowe. Daje to podstawę do negocjacji z innym dostawcą sprzętu oraz wy-

posażenia komputerowego, np. w miejscu zamieszkania. Dystybutorem prosimy o ciękie oferty (do 10 pozycji). Prześlij je przesyłać nam faksem pod numer: (22) 6084077.

Producent	Typ	Cena / VAT (%)	Dystrybutor	Miasto	Telefon
<b>01 Procesor 02 Pamięć RAM 03 Dysk twardy</b>					
<b>Komputery - całe zestawy</b>					
Beta	Intel Winchip 200, 32 MB, 2,1 GB, CD 32x, klaw. 10 kł.	1678	Beta	Warszawa	(022) 6519032
Neteller	Celeron 300A, 32 MB, 2,1 GB, CD 32x, klaw. 10 kł.	2190	Neteller	Warszawa	(022) 8282319
Format	AMD K6-2 333 MHz, 32 MB, 3,2 GB, 4.0x, 16 kł., CD 32x, MS Windows 95	2557	Format	Warszawa	(022) 6254009
NTT	Celeron 300A, 32 MB, 3,2 GB, CD 32x, klaw. 10 kł., MS Windows 95, Antyvir R2 8.0 PL	3048	NTT	Warszawa	(022) 6105161
Ultramedia	Intel Pentium II-300, 64 MB, 4,3 GB, CD 32x	3437	Ultramedia	Warszawa	(022) 6546122
JIT	Intel Pentium II-300, 32 MB, 3,2 GB, CD 32x, MS Windows 95 PL	3739	JIT	Warszawa	(022) 6254009
Optimus	Intel Pentium II-333, 32 MB, 4,3 GB, klaw. 10 kł., CD 32x, MS Windows 95 PL	3780	Optimus	Nowy Sącz	(018) 4440500
Vobis	Intel Pentium II-450, 32 MB, 3,0 GB, klaw. 10 kł., MS Windows 95 PL, Corel 7.0	6190	Vobis	Lubieszyn	(091) 3118466
<b>04 Laptopy (notebooki)</b>					
California Access	CA 4500, 12,1" TFT, Intel Pentium 200 MMX, 32 MB, 2,1 GB, CD 24x	4879	Karen	Warszawa	(022) 8739999
Aristo	12,1" TFT, Intel Pentium 233 MMX, 32 MB, 2,1 GB, CD-ROM 24x	5999	Comes	Warszawa	(022) 3735486
IBM	ThinkPad 560, 12,1" TFT, Intel Pentium 233 MMX, 32 MB, 3,2 GB, CD 24x	7307	Optimus	Nowy Sącz	(018) 4440500
Compaq	Armada 1700, 12,1" TFT, Intel Pentium II-233, 32 MB, 4,0 GB, CD 24x	7806	Business Soft	Olsztyn	(088) 5336754
Highscreen	XA Advance 233M, 12,1" TFT, Intel Pentium 233 MMX, 64 MB, 3,2 GB, CD 24x	7990	Vobis	Lubieszyn	(091) 3118466
Toshiba	Satellite 4000 CDS, 12,1" DSTN, Intel Pentium II 233, 32 MB, 4,1 GB, CD 20x	8040	Technix	Białko-Biała	(033) 8185599
<b>Monitory</b>					
Philips	104B 14"	587	Format	Warszawa	(022) 6254009
Selinea	10 50 35 15"	665	FF Computers	Białko-Biała	(033) 8185599
Highscreen	MS 15 AS 9 15"	790	Vobis	Lubieszyn	(091) 3118466
Optview	15 LX 15"	797	Optimus	Nowy Sącz	(018) 4440500
Daytek	DT17110 17"	1103	Ultramedia	Warszawa	(022) 6546122
Sony	CPD-800 EBT 15"	1204	Tomado	Warszawa	(022) 6512401
Selinea	10 70 35 17"	1818	FF Computers	Białko-Biała	(033) 8185599
NEC	A700 17"	1953	Format	Warszawa	(022) 6254009
Adi	17 PGT 17"	1999	Neteller	Warszawa	(022) 8282319
Highscreen	MS 1985P 19"	2390	Vobis	Lubieszyn	(091) 3118466
CTX	VL 950T 19"	2650	Neteller	Warszawa	(022) 8282319
Viewsonic	PT 813 21"	6346	Tomado	Warszawa	(022) 6512401
<b>Drukarki atramentowe</b>					
Lexmark	8000 XL	369	Vobis	Lubieszyn	(091) 3118466
Canon	B/C 250	415	Neteller	Warszawa	(022) 8282319
Epson	Stylus Color 300	450	FF Computers	Białko-Biała	(033) 8185599
Hewlett-Packard	DeskJet 690C	700	NTT	Warszawa	(022) 6105161
Hewlett-Packard	DeskJet 895C	1373	Format	Warszawa	(022) 6254009
<b>Drukarki laserowe</b>					
OKI	Pagano 4W	919	Format	Warszawa	(022) 6254009
Panasonic	KIP-6500	1099	Neteller	Warszawa	(022) 8282319
Brother	HL 820	1200	FF Computers	Białko-Biała	(033) 8185599
Lexmark	Optix E+	1706	Optimus	Nowy Sącz	(018) 4440500
Hewlett-Packard	LaserJet 1100	1790	Vobis	Lubieszyn	(091) 3118466
Hewlett-Packard	LaserJet 6P	3399	Okar	Warszawa	(022) 8104238
<b>05 Skanery</b>					
Doeder	ArtScan 600	249	Vobis	Lubieszyn	(091) 3118466
Mustek	ScanMagic 4800P	354	Tomado	Warszawa	(022) 6512401
Genlex	Vivid Pro 2 Color Page	366	NTT	Warszawa	(022) 6105161
Hewlett-Packard	ScanJet 5100 C	1186	Format	Warszawa	(022) 6254009
Umax	Astra 1200S	1280	FF Computers	Białko-Biała	(033) 8185599
<b>Napędy CD-ROM</b>					
Mitsumi	32x	193	Format	Warszawa	(022) 6254009
Toshiba	36x	199	Neteller	Warszawa	(022) 8282319
Samsung	32x	206	Optimus	Nowy Sącz	(018) 4440500
BTC	36x	210	NTT	Warszawa	(022) 6105161
LG	32x	212	Ultramedia	Warszawa	(022) 6546122
Teac	32x	243	FF Computers	Białko-Biała	(033) 8185599
Creative Labs	40x	269	Tomado	Warszawa	(022) 6512401
<b>Napędy DVD</b>					
Mitsumi	GD 2500	579	Neteller	Warszawa	(022) 8282319
Creative Labs	Encore 5x/24x z dekoderem	1290	Neteller	Warszawa	(022) 8282319
Samsung	SDK 230 z dekoderem	1300	NTT	Warszawa	(022) 6105161
Sony	DDU 220E 5x/24x z dekoderem	1390	Tomado	Warszawa	(022) 6512401
<b>06 Nagrywalne CD</b>					
Mitsumi	CDR 2/8x Atapi	970	NTT	Warszawa	(022) 6105161
Sony	CDR 2/8x Atapi	979	Neteller	Warszawa	(022) 8282319
BTC	CDR 2/8x Atapi	1073	Neteller	Warszawa	(022) 8282319
Samsung	CDRW 2/2/8 Atapi	1180	Format	Warszawa	(022) 6254009
<b>07 Modemy</b>					
Zoltrix	33.6k wov.	144	Format	Warszawa	(022) 6254009
Lucent	V.90 56k PCI OEM	170	FF Computers	Białko-Biała	(033) 8185599



Producent	Typ	Cena z VAT (zł)	Dystrybutor	Miasto	Telefon
<b>Jaton</b>	Communicator 33.6k w/w.	210	Tornado	Warszawa	(022) 6512401
<b>Request</b>	56k w/w.	249	Vobis	Łabieszyn	(091) 3118486
<b>STC</b>	56k w/w.	299	NTT	Warszawa	(022) 6105161
<b>Microcom</b>	Desktop 56k w/w.	464	Optimus	Nowy Sącz	(018) 4440500
<b>Zoom</b>	56k V.90 w/w.	479	Scientific	Warszawa	(022) 6448558
<b>US Robotics</b>	Sportster Flash Voice V.90 56k w/w.	555	Scientific	Warszawa	(022) 6448558
<b>Karty grafiki</b>					
<b>Dataexpert</b>	ExpertColor 53 Virgo 2K 3D 4 MB PCI	109	FF Computers	Bielsko-Biala	(033) 8185599
<b>Jaton</b>	Video 740 Intel 8 MB AGP	176	Tornado	Warszawa	(022) 6512401
<b>ATI</b>	3D Changer 4 MB AGP	194	Optimus	Nowy Sącz	(018) 4440500
<b>Jazz</b>	Adrenaline Rush 8 MB	299	Vobis	Łabieszyn	(091) 3118486
<b>STB</b>	Velocity 8 MB AGP	317	Format	Warszawa	(022) 6254009
<b>Matrox</b>	Milenum G200 8 MB AGP	449	NetSeller	Warszawa	(022) 8282319
<b>Creative Labs</b>	Berkley 16 MB PCI	567	Tornado	Warszawa	(022) 6512401
<b>Creative Labs</b>	Riva Graphic Blaster 16 MB AGP	720	NTT	Warszawa	(022) 6105161
<b>Akcesoria</b>					
<b>Diamond</b>	Monitor 30x 4 MB	280	NTT	Warszawa	(022) 6105161
<b>Creative Labs</b>	Blaster Video 8 30x 8 MB	585	Ultimedia	Warszawa	(022) 6546122
<b>Creative Labs</b>	Blaster Video II 30x 12 MB	596	Format	Warszawa	(022) 6254009
<b>Diamond</b>	Monster 30x 12 MB	615	NetSeller	Warszawa	(022) 8282319
<b>Karty dźwiękowe</b>					
<b>Ardach</b>	3C 16-3D	55	Optimus	Nowy Sącz	(018) 4440500
<b>Yamaha</b>	724 PCI	79	Bani	Warszawa	(022) 6519032
<b>S3</b>	Sonic Video PCI	90	NTT	Warszawa	(022) 6105161
<b>Creative Labs</b>	Sound Blaster AWE 64 Emulacja	133	NetSeller	Warszawa	(022) 8282319
<b>Creative Labs</b>	Sound Blaster 128 PCI	243	FF Computers	Bielsko-Biala	(033) 8185599
<b>Creative Labs</b>	Sound Blaster Live Value PCI	331	Format	Warszawa	(022) 6254009
<b>Procesory</b>					
<b>AMD</b>	K6-2 300 MHz	379	Tornado	Warszawa	(022) 6512401
<b>Intel</b>	Celeron 300 MHz	432	Format	Warszawa	(022) 6254009
<b>Intel</b>	Pentium II 300 MHz	948	FF Computers	Bielsko-Biala	(033) 8185599
<b>Intel</b>	Pentium III 350 MHz	1180	NTT	Warszawa	(022) 6105161
<b>AMD</b>	K6-2 400 MHz	732	NetSeller	Warszawa	(022) 8282319
<b>Intel</b>	Pentium III 400 MHz	1659	MG Computer	Katowice	(062) 7602544
<b>Intel</b>	Pentium III 450 MHz	2740	Ultimedia	Warszawa	(022) 6546122
<b>Dyski twarde</b>					
<b>Seagate</b>	2.1 GB UDMA	515	Tornado	Warszawa	(022) 6512401
<b>Western Digital</b>	3.2 GB UDMA	585	Optimus	Nowy Sącz	(018) 4440500
<b>Seagate</b>	4.3 GB UDMA	653	NTT	Warszawa	(022) 6105161
<b>Quantum</b>	5.1 GB UDMA	655	MG Computer	Katowice	(062) 7602544
<b>Samsung</b>	6.4 GB UDMA	689	NetSeller	Warszawa	(022) 8282319
<b>Western Digital</b>	6.4 GB UDMA	767	Optimus	Nowy Sącz	(018) 4440500
<b>Pamięci</b>					
-	SIMM 8 MB EDO	68	Optimus	Nowy Sącz	(018) 4440500
-	DIMM 32 MB/100	212	Format	Warszawa	(022) 6254009
-	SIMM 32 MB EDO	299	MG Computer	Katowice	(062) 7602544
-	DIMM 64 MB/100	421	NetSeller	Warszawa	(022) 8282319
-	DIMM 128 MB/100	848	FF Computers	Bielsko-Biala	(033) 8185599
<b>Platy główne</b>					
<b>Atrond</b>	VIA ATC-S220 ATX	326	Format	Warszawa	(022) 6254009
<b>Aristo</b>	TX Pro	362	Optimus	Nowy Sącz	(018) 4440500
<b>Epox</b>	MVP3	372	NetSeller	Warszawa	(022) 8282319
<b>Dataexpert</b>	8440	377	FF Computers	Bielsko-Biala	(033) 8185599
<b>Chaintech</b>	6 BTM BX ATX	500	NTT	Warszawa	(022) 6105161
<b>PG</b>	V8-601	640	FF Computers	Bielsko-Biala	(033) 8185599
<b>Asus</b>	P2BX	650	MG Computer	Katowice	(062) 7602544
<b>Mysz</b>					
<b>Fujitsu</b>	P82	24	FF Computers	Bielsko-Biala	(033) 8185599
<b>A4-Tech</b>	Mysz z podkładką	26	Format	Warszawa	(022) 6254009
<b>Oexxa</b>	Mouse	30	Oskar	Warszawa	(022) 8104238
<b>Genius</b>	NetScroll	35	NTT	Warszawa	(022) 6105161
<b>Logitech</b>	Pixel scroll	102	Tornado	Warszawa	(022) 6512401
<b>Stożki komputerowe</b>					
<b>Encore</b>	P301 80 W	77	Format	Warszawa	(022) 6254009
<b>Sundio</b>	120 W	116	FF Computers	Bielsko-Biala	(033) 8185599
<b>Genius</b>	SP T15 200 W	130	NTT	Warszawa	(022) 6105161
<b>Sound Link</b>	SV 815	132	Ultimedia	Warszawa	(022) 6546122
<b>Sony</b>	SR5 PC45 200 W	328	Tornado	Warszawa	(022) 6512401
<b>Tanierze telewizyjne i radia</b>					
<b>Vivotec</b>	Karta telewizyjna	79	Ultimedia	Warszawa	(022) 6546122
<b>Triton</b>	Karta TV z jablem i teletextem	420	NTT	Warszawa	(022) 6105161
<b>Aver</b>	TV-Capture	462	NetSeller	Warszawa	(022) 8282319
<b>Oprogramowanie</b>					
<b>Symantec</b>	Norton Commander dla Windows 95	416	Software	Warszawa	(022) 6358003
<b>Microsoft</b>	Windows 98 PL Uszkodzone	439	TTS Company	Warszawa	(022) 8433895
<b>YDP</b>	Ever Plus+ Reward TACO	454	TTS Company	Warszawa	(022) 8433895
<b>Microsoft</b>	Windows 98 PL	695	Promiso	Warszawa	(022) 6549064
<b>Corel</b>	CorelDRAW! 8.0 PL	1484	FF Computers	Bielsko-Biala	(033) 8185599

**UWAGA:** Komputer ŚWIAT nie jest w stanie weryfikować publikowanych w prasie ofert, które są podstawą tego zestawienia. To, że podajemy ofertę, nie oznacza, że rekomendujemy zakup. Korzystne ceny są często proponowane przez dystrybutorów, którzy oferują słabe wsparcie serwisowe dla swoich klientów. Cena wyższa od najniższej o 15 proc. jest korzystna, jeżeli towarzyszy jej dobry serwis sprzętu i oprogramowania. Ze względów bezpieczeństwa doradzamy nigdy nie płać z góry oraz wybierać te oferty, w których sprzedawca zapewnia bezproblemowy zwrot gotówki za wadliwy towar.

## Co to właściwie jest...

## 05 Skaner

Skaner pozwala komputerowi zapisać obraz – grafikę lub fotografię – w sposób dla niego zrozumiały (czyli zapisuje go w postaci plików graficznych na dysku twardym). Zazwyczaj do skanera dołączane jest specjalne oprogramowanie rozpoznające tekst. Dzięki niemu możemy wczytać np. maszynopis i bez czasochłonnego przepisywania przejść od razu do edycji dokumentu.

## 06 Nagrywarka CD-ROM

Ang. CD-ROM recorder – umożliwia samodzielne nagrywanie płyt CD. Za jej pomocą możemy np. przygotować kopię zawartości naszego dysku twardego. Innym wykorzystaniem jest nagranie własnego kompaktu audio – takiego, który będziemy mogli odsłuchiwać w każdej domowej wieży stereo.

## 07 Modem

Za pomocą modemu przesyłamy i odbieramy dane komputerowe (oraz faksy) linią telefoniczną. Jeżeli chcemy połączyć się z internetem, to zakup tego urządzenia jest konieczny. Produkowane są dwa typy modemów: wewnętrzne (mają postać karty, którą wkładamy do komputera) oraz zewnętrzne. Te ostatnie są droższe, ale o wiele łatwiej je zainstalować. Modemy różnią się poza tym szybkością przesyłania danych. Najszybsze dzisiaj pracują z prędkością 56 000 **08 bps**.

## 08 bps

Szybkość przesyłania danych przez modem podaje się w bitach na sekundę (ang. bits per second – bps). Duża szybkość skraca czas połączenia telefonicznego, zmniejszając ich koszt. Wyższa cena zakupu może się więc prędko zwrócić.





Dawid i Goliat - mały i szybki K6 (z lewej) wygrywa ceną z potężnym P II



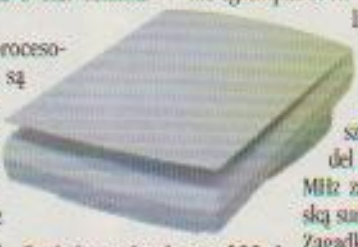
## Processorowe okazje

**Początek roku przyniósł rewelacyjny spadek cen nowych modeli procesorów AMD - zjechały o ponad 40 procent**

To dobra wiadomość dla osób, które myślą o modernizacji posiadanego komputera. Procesor, oprócz ilości pamięci, odpowiada za wydajność komputera. Ze względu na atrakcyjną cenę na giełdach popularnością cieszą się procesory amerykańskiej firmy AMD.

Ich atutem jest zgodność ze starszymi płytami głównymi. (Płytą główną to kręgosłup komputera, na niej umieszczamy mózg peceta, czyli procesor). Za pomocą procesorów AMD możemy odmłodzić kiloletni sprzęt. Nie da się tego zrobić przy użyciu czółowego modelu firmy Intel - Pentium II (P II), posiadającego tylko do nowych i drogiej płyt głównych. AMD nie spuszcza też z oka cennika konkurencji.

Ceny naszych procesorów kształtuje rynek, są one niższe o 20-30 procent od cen odpowiadających im układów Intela - twierdzi Piotr Bułkowski z AMD. Trudno powiedzieć, czy procesory



Tani skaner kupimy za 300 zł

są równie szybkie jak Pentium II. Sama prędkość taktowania nie odzwierciedla wydajności urządzenia i jego możliwości pracy w różnych programach. Modele AMD z serii K6-2 dobrze „chodzą” w programach biurowych, wyprzedzają Pentium II o kilka procent. (Pod symbolem K6 kryje się odpowiednik intelowskiego Pentium II, zaś liczba podawana po nazwie modelu to prędkość pracy w megahercach.) Wyraźnie gorzej procesory AMD spisują się w zabawie. Większość gier, zwłaszcza starszych, napisano z myślą o procesorach Intela. Gry nie zawsze wykorzystują nowe funkcje mikroprocesorów AMD. Stąd ich mniejsza szybkość przy odwzorowaniu gier z trójwymiarową grafiką, jak popularny Quake.

U handlarzy procesory AMD pojawiły się wcześniej niż u autoryzowanych dystrybutorów! Oficjalni sprzedawcy na początku stycznia nie mieli nowych modeli taktowanych zegarem 380 i 400 MHz. We wrocławskiej firmie Incom piątego stycznia powiedziano nam: - W naszych kanałach dystrybucyjnych nie były jeszcze rozprawiane.

- Oficjalna premiera układów K6-2 350, 380 i 400 odbyła się w połowie grudnia - oświadczył Wojciech Ostromecki z firmy EPR, zajmującej się promocją marki AMD, dodając: - Powinny więc już być w sprzedaży. Nowych procesorów brakowało w firmie Karina, która jest międzynarodowym dystrybutorem AMD. Tłumacząc się remanentem, pracownicy Kariny zaproponowali nam tylko układy K6-2 266.

Przyczyną noworocznej posuchy na procesory AMD wyjaśniono w spółce Reszor.

Nie wiadomo było, jakie będzie cło na mikroprocesory po Nowym Roku. W dodatku producent nie nadążył z dostarczaniem nowych modeli na czas. Ostatnie egzemplarze K6-2 400 MHz sprzedaliśmy po 900 zł przed świętami.

Czwartego stycznia kupiliśmy najszybszy (na razie) model AMD z zegarem 400 MHz za niewiarygodnie niską sumę 649 zł (bez VAT). Zagadkową cenę wyjaśnił nam Marek Tokarczyk z firmy Netseller: - Taki spadek jest normalną rzeczą, gdy ceny zmniejsza konkurencja. Pod koniec roku wiadomo było, że Intel obniży stawki - stwierdził Tokarczyk.

\*\*\*

Na początku roku na rynku pojawiły się nowe i tanie skanery. Dzięki skanerowi możemy przenieść do komputera maszynopis nie wstępując go z klawiatury! Dwa lata temu kupno skanera oznaczało wydatek powyżej 1000 zł. Dziś za 300 zł kupimy dobry skaner renomowanej firmy, np. Plustek. Najnowsze modele nie wymagają kosztownej karty sterującej - podpinamy je do gniazda drukarki. A szybkość działania? Urządzenia z serii Turbo potrafią przenieść do komputera kartkę A4 w 12 sekund! Żeby samochody też tak taniały...

## Sprawdź...

Lista terminów technicznych użytych w tym numerze Komputer ŚWIATA

Termin techniczny

Strona, na której znajdziemy paszkwilowy termin

Bank danych

54 12

Numer, pod którym paszkwilowy termin jest objaśniony w rubryce Co to właściwie jest...

Termin techniczny	Strona Nr hasła	Termin techniczny	Strona Nr hasła
A4	08 05	Modem	44 10
Akcelerator 3D	05 01	Modem	55 01
Analogowy zapis dźwięku	54 09	Odczytacz	41 19
Aplicacja	34 13	Obraz	09 07
Archiwum sieciowe	40 13	Pamięć RAM	35 24
Arkusz kalkulacyjny	33 08	Pasek narzędzi	29 11
Błąd transmisji	39 10	Pasek narzędzi	34 18
Bufier, czyli cache	05 02	Pasek zwojów	33 11
Cenka	56 01	Pasmo przenoszenia	56 08
Cyfra jakości	52 05	Pasmo szkodliwe	56 02
Cyfrowy aparat fotograficzny	59 04	Plik tekstowy	28 02
Czas naświetlania	59 05	Płak	34 14
Częstotliwość odświeżania	05 05	Powłoka magnetyczna	52 03
Darmowa wersja programu	38 05	Prezentacja, grafika prezentacyjna	28 01
Dawoscena	41 18	Program instalacyjny	32 04
Dokument ocieplony	29 09	Program, oprogramowanie, software	38 03
Dropy	52 04	Przeglądarka internetowa	33 10
Drukarka abramentowa	08 04	Przeglądarka stron WWW	40 15
Drukarka laserowa	08 01	Przycisk	28 04
DVD	54 06	Przycisk	32 06
Dyktafon	59 02	Przygodówka, gra przygodowa	46 02
Dysk twarde	17 06	Przegląd	59 07
Dysk twarde	39 09	Pulpit	33 12
Dyskietka	17 02	Pulpit	40 16
Edytor tekstu	29 07	Rejestr Windows	35 22
Edytor tekstu	33 08	Rezerwa dźwięku	54 08
Eksplozator Windows	34 17	Rezerwa obrazu	04 07
E-mail	44 09	Rozdzielczość	08 06
Folder	34 15	Rozdzielczość	44 07
Głośnik średnio-tonowy	56 05	Rozpakowanie, dekompresja	40 11
Głośnik wysokotonowy	56 06	Rozszerzenie pliku	35 23
Hiperfaze	42 02	Rozszerzenie pliku	41 21
HTML, dokumenty.html	44 08	Savemame	46 06
Ikona	28 08	Serwer plików	39 07
Ikona	32 05	Shareware	39 06
Infalnia	55 06	Statka wydruku	09 10
Internet	17 04	Strona WWW	40 12
Internet	39 01	Strzelanie 3D	46 03
ISDN	55 02	Subwoofer	58 04
JPG	44 06	Symulator, gra symulacyjna	46 04
Kamera cyfrowa	09 09	System operacyjny	17 01
Karta dźwiękowa	17 05	System operacyjny	32 02
Katalog	41 20	Szablony	35 21
Klawiatura numeryczna	33 07	Ściąganie	38 04
Konspekt	28 05	Telekonferencja	55 03
Korektor graficzny	55 03	TFT	08 04
Krańce CD	17 03	Toner	08 03
Kreator	28 03	Tryb zastępowania, tryb notowania	35 20
Kursor	32 01	USB	05 03
Lista wyboru	29 10	VHS	52 01
Latwe związki organiczne	08 02	Wersja programu	34 19
Lustrzanka małobitowa	59 05	Wygaszcz ekranu	41 17
Magnetowid hi-fi	52 02	Wymaganie sprzętowe	46 01
Magajki, MB	39 08	Wyszukiwarka	42 04
Menu	34 16	Zakładka	32 03
Mikrogram	09 08	Zestaw głoszący	55 04
Minidysk	59 01	Złącze cinch	54 10
Miror	40 14	Znaczniki obszaru	29 08
Moc kalumny	56 07	Znacznikiowa, gra znacznikowa	46 05
Modem	38 02	Zwrotnica głoskowa	56 03





Zanim zaczniesz przeglądać witryny w kiosku – przeczytaj. W naszej rubryce co dwa tygodnie prezentujemy okładki i tematy popularnej prasy komputerowej, technicznej i zbliżonej



nr 2/99  
w kioskach  
od 14.01

#### Temat tytułowy

Dyski twarde – jak wybrać najlepszy, przegląd najlepszych na rynku

#### Testy

56 modeli dysków  
Dźwięki i gamepady

#### Inne

Voodoo3 – kiedy trafi w ręce graczy?  
Dla kogo ISDN?  
Pełna wersja antywirusa Sophos na CD

**Cena 11 zł (2 CD-ROM-y)**



nr 2/99  
w kioskach  
od 26.01

#### Temat tytułowy

Kolor na każdą kieszeń – ile kosztuje utrzymanie drukarki

#### Testy

14 atramentówek  
23 płyty główne z gniazdem Socket 7

#### Inne

Podstawy internetu  
Roboty w Ciemobrylu  
StarOffice – biuro za domem

**Cena 11,50 zł (1 CD-ROM)**



nr 1/99  
w kioskach  
od 4.01

#### Temat tytułowy

Przeboje techniki w 1998 roku

#### Tematy

Hity z Hubble'a – co wypatrył teleskop orbitalny NASA

#### Inne

Kazki z Lublina – terenówki i nie tylko  
Kosmiczne magnesy

**Cena 4,90 zł**



nr 2/99  
w kioskach  
od 28.01

#### Temat tytułowy

Przegląd amplitunerów do kina domowego

#### Tematy

Spirometr – urządzenie do badania układu oddechowego  
Pomiary wspomaganie komputerem PC

#### Inne

Cyfrowy mikser Videonics MXPRO  
Tester kabli audio

**Cena 5,40 zł**



nr 2/99  
w kioskach  
od 27.01

#### Temat tytułowy

Wściekle piąci

#### Tematy

Gra miesiąca: Warcraft 40,000  
Opisy gier: Chaos Gate, Myth II,  
Thief – The Dark Project, King's Quest 8

#### Inne

Na CD: Skaut Kwatemaster – pełna wersja  
Proxima Centauri – demo

**Cena 11,90 zł (2 CD-ROM-y)**



nr 2/99  
w kioskach  
od 1.02

#### Temat tytułowy

Baldur's Gate – gra miesiąca

#### Tematy

Opisy gier: Blood War, Heretic 2, Myth II,  
Turk 2, Thief – The Dark Project  
Star Wars – internetowe Strony Mocy

#### Inne

Wszystko o zespole Nirvana  
Trójwymiarowy plakat

**Cena 4,90**



nr 1/99  
w kioskach  
od 01.05

#### Temat tytułowy

Lotus Notes i Designer 5.0  
nowe wersje

#### Tematy

Wzrost w systemie Solaris  
Java i DHTML  
Bazy danych CA Clipper

#### Inne

Na CD: NetWare 5  
licencjonowana wersja dla 3 użytkowników

**Cena 19,80 zł (1 CD-ROM)**



nr 2/99  
w kioskach  
od 14.01

#### Temat tytułowy

Milenijna pulspka czasu  
– problem roku 2000

#### Tematy

Kolory na życzenie: drukarki kolorowe  
Przegląd programów DTP  
Zalety systemów wieloprotokółowych

#### Inne

Kiedy Pentium III  
Komputerowe encyklopedie

**Cena 3,95 zł**



# W następnym numerze:

Od 10.02.1999 r. w kioskach

## Test sprzętu

Drukarki atramentowe



## Ślimak w kałamarnu

Igłowe, chociaż bardzo tanie, kłują w oczy niską jakością drukowanej grafiki. Laserowe często trują. I są drogie. A my przecież chcemy i dobrze, i tanio. Kupmy więc drukarkę atramentową. Będzie wprawdzie piorunsko wolna, ale nie zrujnuje nas i dobrze obsłuży

## Test programów

Katalogi samochodowe na krążkach CD



## Kompakty dodają gazu

Czy na pewno wybrałśmy właściwy model? A jakie osiągi ma auto naszego sąsiada? Brak nam cierpliwości do kartkowania katalogów samochodowych? Sięgnijmy po katalog na krążku CD. Komputer ŚWIAT testuje i radzi, który wybrać

## Gry

Platformówki



## Uważaj, bo spadniesz!

Dla śmiałków bez lęku przestrzeni, dla zwinnych skoczków i uzdolnionych manualnie amatorów dobrej zabawy powstały platformówki. Komputer ŚWIAT przyjrzał się dokładnie najpopularniejszym na polskim rynku grom platformowym i wybrał najlepszą

## Telekomunikacja

Taryfy telefoniczne



## Kablem drożej

Kolejny raz przedstawiamy cenniki usług telefonicznych w Polsce. Jakże są trendy? Telefonowanie z komórki jest coraz tańsze, na korzystanie z tradycyjnego telefonu nasz wąż w kieszeni patrzy coraz mniej przychylnym okiem. Szczegóły za dwa tygodnie

## Hi-fi/Wideo/Foto

Test kaset wideo



## Rzut na taśmę

Czym się klerujemy, kupując kasetę wideo? Ceną, marką producenta, atrakcyjnością opakowania. Dla Komputer ŚWIATA to za mało. Test dwunastu kaset w następnym numerze pokazuje, co się najbardziej liczy. Podpowiada również, którą wybrać

Nasze tematy mogą ulec pewnym zmianom pod presją aktualnych wydarzeń

## Komputer

ŚWIAT



Wiesław Mielicki  
szefek sekcji redakcyjnej



Mariusz Zimowski  
redaktor redakcyjny



Andrzej Dąbrowski  
sektarz redakcyjny



Agnieszka Al-Jawhri  
p-za sekretarza redakcyjnego



Łukasz Czerwinski  
szef software



Wojciech Jabłoński  
szef hardware



Jacek Trzaski  
redaktor hardware



Tomasz Kosiński  
redaktor hardware



Piotr Czapka  
redaktor software



Tomasz Przytycki  
redaktor software



Bartłomiej Dąbrowski  
redaktor online



Piotr Dąbrowski  
reporter



Marcin Męta  
testy



Igor Majewski  
szef studia ITP



Katarzyna Ochłoka  
redaktor graficzny



Katarzyna Tet  
sektarz



Magdalena Szoka  
testy



Marcin Góral  
redaktor techniczny

Współpracownicy: Ziemowit Buchalski, Paweł Gromada (fotograf), Przemysław Karłowicz, Grzegorz Kondas (gry), Maria Lipińska (korekta), Marcin Lis, Agnieszka Marchwinska, S. Paweł (rysownik), Paweł Szecht, Jakub Żurek

Adres Redakcji: Komputer ŚWIAT, Axel Springer Polska Sp. z o.o., 00-222 Warszawa, Aleje Jerozolimskie 181 (Ochota Office Park). Telefony: sekretariat: (022) 608 40 50; faks: 608 40 77; sekretarz redakcji: 608 40 73; szef działu software: 608 42 24; szef działu hardware: 608 40 82; red. online: 608 42 19; studio graficzne: 608 40 43

Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych, zastrzega sobie prawo redagowania nadesłanych tekstów, nie odpowiada za treść zamieszczanych reklam i ogłoszeń

E-mail: redakcja@komputerswiat.pl

Najniższe ceny w kraju: oferty dystrybutorów (do 10 pozycji) prosimy nadsyłać faksem pod numer (022) 608 40 77

Listy do redakcji, pytania do specjalistów oraz informacje do działu Komputer ŚWIAT Poczta prosimy kierować pod adresem redakcji lub pod redakcyjny numer faksu, podane wyżej

Prenumerata: Poczta Polska (od II kwartału 1999 r.), RUCH

Wydawca: Axel Springer Polska Sp. z o.o. członek Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Wydawców i Związku Kontrolni Dystrybucji Prasy  
Adres: 00-222 Warszawa, Aleje Jerozolimskie 181 - Ochota Office Park; Recepta: tel. 608 40 00, Sekretariat Prasowa tel. 608 41 00

Prezes Wydawnictwa: Wiesław Podkański, Dyrektor Generalny: Robert Sandmann; Dział Reklam: Günter Schaeffer, tel. 608 40 11, Dział Prasowy: Ewa Sulek-Cichocka, tel. 608 40 57, Dział Księgarski: Ryszard Miskiewicz, tel. 608 40 01, Produkcja: Elżbieta Górnarczyk, tel. 608 41 44, Dział Innowacji Specjalnych: Marzena Daszkiewicz, tel. 608 41 02, Księgowość: Janusz Bak, tel. 608 40 30, Przygotowanie: Amos Poland, tel. 663 78 00, Druk: PPW UNIPROM SA Warszawa, ul. Mińska 68, tel. 810 49 57, faks 810 57 06



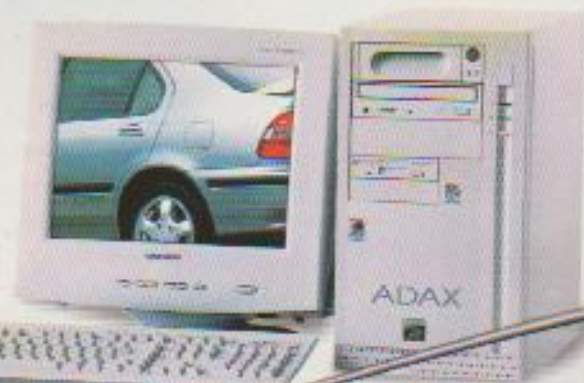


**WZROST EMOCJI - ADAX W PROMOCJI**

# DOBRZE WYGLĄDA

## ADAX i HONDA!

LOTERIA PROMOCYJNA ADAXA  
**KUPUJĄC ADAXA  
MOŻESZ WYGRAC  
SAMOCHÓD**  
LOTERIA PROMOCYJNA ADAXA



### ADAX DELTA dwa 350

Platforma ATX 440 BX, procesor Intel® PENTIUM® II 350 MHz, 512 KB cache, pamięć 64 MB SDRAM, karta graficzna 4 MB AGP, obudowa Tower ATX, CD ROM 36-krotna prędkość, licencja Windows 98 wraz z dokumentacją, dysk twardej 3,2 GB w wymiennej kieszce, monitor 15" DAEWOOD.

### 4 PROSTE CZYNNOŚCI

które pomogą Ci stać się właścicielem wspaniałej nagrody w

Loterii Promocyjnej ADAX - samochodu Honda Civic!

1. Kup dowolny model komputera ADAX oferowany w sieci autoryzowanych partnerów handlowych ADAXa.
2. W opakowaniu kupionego ADAXa znajdź nasz kupon konkursowy.
3. Czytaj go uważnie. Odkryjesz wtedy kod konkursowy z opakowania ADAXa (NIE Z KOMPUTERA) z numerem seryjnym kupionego ADAXa i naklejką na drogą stronę kuponu.
4. Pokażemy wybrany kupon (przejdź do nas jak zwyciężyłeś) lub wręcz go dla wyjątkowej pierwszej do koperty i prześlij na podany na kuponie adres. Nie zapomnij tylko nakleić znacznika aby Twój zgłoszenie do nas dotarło!

**POWODZENIA!**

**WWW.ADAX.PL**

Aby dowiedzieć się gdzie można kupić komputer ADAX a tym samym wziąć udział w Loterii Promocyjnej ADAX, poszukaj reklam ADAXa we wtorkowym wydaniu dodatku Gazety Wyborczej Biuro i Komputer oraz reklam ADAXa w piątkowej Gazecie Wyborczej

### OGÓLNE ZASADY LOTERII PROMOCYJNEJ ADAX:

Organizatorem loterii jest firma ADAX sp. z o.o. JTT Computer S.A. Promocja jest przewidziana na terenie całego kraju w sieci autoryzowanych sklepów ADAXa. Loteria Promocyjna trwa do 28 lutego 1999 roku i mogą w niej wziąć udział tylko osoby zamieszkałe w Polsce. W losowaniu bony udział tylko poprzez wypełnienie kuponu konkursowego przekazane do organizatora Loterii do dnia 14 marca 1999 roku. Decyduje data dostarczenia kuponu. Losowanie nagrody odbędzie się w dniu 21 marca 1999 roku. Wyniki losowania zostaną ogłoszone do publicznej wiadomości poprzez ogólnopolskie ogłoszenie w Gazecie Wyborczej w terminie 15 dni od daty losowania nagrody. Nagrodą jest samochód Honda Civic. W Loterii Promocyjnej ADAXa nie mogą brać udziału pracownicy JTT Computer S.A. oraz z rodzinami.

Szczegółowy regulamin promocji jest dostępny do wglądu w siedzibie organizatora Loterii, na stronach [www.jtt.com.pl](http://www.jtt.com.pl), [www.adax.pl](http://www.adax.pl) oraz we wszystkich egzemplarzach piątkowej gazety ADAXa na terenie całego kraju.



**ADAX®**  
PERSONAL COMPUTER



Wielka promocja

Najlepszy prezent

To nie są powody, żeby kupić samochód.

To jest powód.

Jakość to najważniejszy powód, żeby kupić Peugeot. Naszą jakość i solidność potwierdzają nagrody – ostatnią z nich jest „Złota Kierownica 1998” dla Peugeot 206. Jest to piąty model Peugeot, który zdobył tę przyznaną w Niemczech, prestiżową nagrodę. To kolejny przykład, że nasze samochody stworzone są po to, by cieszyć. A przy okazji – wszystkie modele '99 mają teraz bardzo konkurencyjne ceny.



PEUGEOT